L'accusé du meurtre de Violet Graves comparaît brièvement – page 4

SCIERIE M.S.G. INC.
Avez-vous pensé à vos travaux extérieurs?
CÈDRE BLANC DE QUALITÉ
dans le 2"-4"-6", différentes largeurs et longueurs ainsi que vos travaux intérieurs dans le 1", dans le régulier ou l'embouveté.
(819) 449-4541, 441-0221, 449-2169

LeDroit
cyberpresse.ca
Votre monde, votre quotidien
93e ANNÉE - NUMÉRO 25 • LE MARDI 26 AVRIL 2005 • 65¢ PLUS TAXE(S) DU LUNDI AU VENDREDI

Mercedes-Benz
OGILVIE MOTORS
1110, boul. St-Laurent 745-9000
www.ogilvie.mercedes-benz.ca

Gagliano pourrait revenir à la politique

page 3



Les structures de **vélo extrême** ont été démolies

PAGE 7

Martin et **Layton** négocient

PAGE 2



Air Canada magasine chez **Boeing**

PAGE 25



ASSOCIATED PRESS

Train de la mort au Japon page 20

Un train de banlieue de sept voitures transportant 580 passagers a déraillé et s'est encastré dans un immeuble hier à Amagasaki, ville située à 410 km à l'ouest de Tokyo, faisant au moins 71 morts et plus de 440 blessés. Il s'agit du pire accident de train survenu en près de 42 ans au Japon, pays qui possède l'un des systèmes ferroviaires les plus complexes et les plus perfectionnés du monde.



ACURA EL + AERO KIT
VOTRE INVITATION À LA PARFAITE AGRESSIVITÉ.
L'Acura EL avec l'ensemble Aero pour un look plus agressif : l'ensemble de jupes, aileron arrière, tuyau d'échappement en chrome. 2 600 $ d'agressivité à seulement 1 300 $. Considérez cette offre comme une invitation à faire l'essai de la EL d'Acura.
ACURA EL
268$ MENSUALITÉS
2.8% CRÉDIT-BAIL OU ACHAT*
Camco ACURA
1475, avenue Carling 728-8888
www.camcoacura.com
L'INVITATION ACURA
ACURA.CA
OFFRES DE FINANCEMENT ET DE LOCATION D'UNE DURÉE LIMITÉE sur la toute nouvelle Acura EL avec l'ensemble Aero (modèle ES3585J) et disponibles par Honda Canada Finance Inc. S.A.C. 2,8% pour 48 mois (financement), crédit-bail de 24-48 mois disponible. Exemple de financement : 20 000 $ à 2,8% annuellement = 440, 92 $ par mois / 48 mois. Coût du financement : 1 164, 20 $. Obligation totale de 21 164, 20 $. Un dépôt peut être exigé. *Crédit-bail de 268 $ par mois / 48 mois. Dépôt ou échange équivalent de 2 135 $ exigé, plus la première mensualité et 0$ dépôt de sécurité exigé sur réception. T.A.L. de 2,8 %. Montant total du crédit-bail de 12 865, 60 $. Allocation de 96 000 km, (0,15$ du km additionnel). Transport et préparation (1 050 $), taxes, immatriculation, frais administratifs et assurances en sus. Option d'achat après terme de 12 950 $ + taxes. *P.D.S.F. de 25 900 $. L'épargne de 1 300 $ sur l'ensemble Aero est calculée en fonction de l'achat des équipements individuellement (2 600 $), versus le prix combiné de l'ensemble à 1 300 $. L'ensemble Aero peut être ajouté sur les modèles EL 2005 au moment de l'achat. Quantités limitées. Seulement disponibles en certaines couleurs. Taxes non comprises. Voir Camco Acura pour tous les détails de financement.

La remontée des conservateurs semble freinée

Le discours qu'a prononcé le premier ministre Paul Martin à la télé en réaction au scandale des commandites, la semaine dernière, semble avoir ralenti la remontée des conservateurs dans l'estime populaire.

Presse Canadienne

Selon un sondage effectué de jeudi à dimanche par le Centre de recherche Décima, les conservateurs ont toujours l'avance dans les intentions de vote. Le PC était le choix de 32 pour cent des répondants, comparé à 27 pour cent pour les libéraux.

Le sondage, dont les données ont été fournies à la Presse Canadienne, lundi, est le premier depuis que M. Martin s'est adressé à la nation, jeudi soir.

Dans un sondage Décima effectué la semaine dernière, avant le discours de M. Martin, 35 pour cent des répondants avaient favorisé les conservateurs et 28 pour cent, les libéraux.

Le sondage, effectué auprès d'un peu plus de 1000 Canadiens, a une marge d'erreur de 3,1 pour cent, 19 fois sur 20.

Selon l'enquête, le NPD a le soutien de 21 pour cent des répondants et le Bloc québécois, de 15 pour cent à l'échelle nationale — 58 pour cent au Québec.

« Nous croyons qu'il est juste de supposer que le discours du premier ministre a au moins incité certains électeurs à s'arrêter et à réfléchir », a déclaré Bruce Anderson, président-directeur général de Décima.

Greg Inwood, un politicologue de l'Université Ryerson, s'est dit d'accord.

« Je pense que (Paul) Martin a été efficace en répétant qu'il fallait laisser (John) Gomery faire son travail, a dit M. Inwood. Je pense que cela a fait réfléchir bien des gens qui étaient en colère à la suite des récentes révélations. »

Une remontée des conservateurs dans les sondages avait été observée au cours des trois semaines précédentes.

« Pendant un certain temps, il y avait des tendances nettes et constantes au niveau des deux partis les plus importants, mais on semble avoir fait une pause cette semaine », a souligné M. Anderson, qui a toutefois ajouté que l'effet pourrait être passager.

Selon M. Inwood, les gens qui étaient en colère contre les libéraux à cause du scandale des commandites et qui songeaient à voter pour les conservateurs ont peut-être commencé à éprouver des doutes.

Le chef des conservateurs, Stephen Harper, ne fait guère plus que « crier au scandale et lancer des accusations », a-t-il fait remarquer.

« Ce n'est pas une base bien solide pour former un gouvernement », a-t-il dit.

Le sondage semble aussi confirmer que l'enquête Gomery fait désormais partie intégrante de l'échiquier politique.

Au début du mois d'avril, 34 pour cent des répondants avaient dit suivre l'enquête de près. Cette proportion a augmenté à 58 % dans le dernier sondage.

Martin et Layton négocient, Harper et Duceppe critiquent

Le gouvernement libéral pourrait accepter de reporter sa décision de réduire de 4,6 milliards $ les impôts des entreprises de façon à s'assurer l'appui des néo-démocrates, a indiqué, hier, un conseiller du parti, après que le premier ministre Paul Martin eut donné l'impression du contraire.

Presse Canadienne – TORONTO



PRESSE CANADIENNE

Les points de presse du chef du NPD, Jack Layton, sont particulièrement courus ces jours-ci.

M. Martin négocie actuellement avec le chef néo-démocrate, Jack Layton, pour permettre à son gouvernement de faire adopter son budget et de survivre à un vote de non-confiance à la Chambre des communes.

Les deux hommes, qui se sont rencontrés pendant environ une demi-heure, dimanche soir, à Toronto, pour négocier, ne semblent toutefois pas être enclins aux concessions faciles.

M. Layton propose, en échange de l'appui de son parti, que les libéraux annulent la réduction d'impôts de 4,6 milliards $ accordée aux entreprises d'ici 2010 et que l'argent soit investi dans des initiatives environnementales et sociales, comme les logements à prix abordable et la réduction des frais de scolarité.

Jack Layton, qui exige une réponse ce matin de la part du premier ministre, a précisé que c'était son dernier mot.

Le premier ministre Paul Martin a indiqué de son côté, lors d'un point de presse, hier matin, qu'il voulait que le Parlement et le gouvernement fonctionnent, mais il a toutefois donné à entendre qu'il n'était pas prêt à tout concéder au NPD.

Il a expliqué qu'une part importante de la baisse d'impôt consentie aux entreprises profitait à plusieurs petites et moyennes entreprises canadiennes. M. Martin a ajouté qu'il ne voulait rien faire qui puisse mettre en péril la création d'emplois et la stabilité financière du pays.

« Nous ne ferons rien qui pourrait, de quelque façon, menacer la stabilité financière et la solidité financière de ce pays, a dit M. Martin. C'est en fait ce qui nous donne la création d'emplois que nous avons et c'est ce qui nous donne la capacité de vraiment pousser plus loin les balises de nos programmes sociaux très, très importants. »

Toutefois, une source a affirmé, hier, que « la suggestion voulant que (les libéraux) ne (veulent) pas faire preuve de flexibilité sur les mesures fiscales est fausse ».

« Nous sommes prêts à discuter du possible report des mesures sur les impôts des sociétés », a indiqué la source libérale.

Karl Bélanger, un porte-parole de Jack Layton, a répondu à cela que son patron voulait entendre Paul Martin lui-même sur cette question.

Attendre la réponse

« Une telle solution, proposée par un conseiller, n'est pas ce que nous recherchons, a dit M. Bélanger. Alors, nous allons attendre la réponse officielle du premier ministre et nous n'allons certainement pas négocier [...] par l'entremise des médias. »

Le chef conservateur Stephen Harper, qui était également à Toronto, hier, a accusé le premier ministre de chercher à gagner du temps en repoussant l'inévitable et de vouloir dépenser l'argent des contribuables dans une campagne électorale de 10 mois qui ne serviraient qu'à couvrir la « puanteur » de la corruption des libéraux.

« Si les libéraux et le NPD concluent une entente [...], les électeurs pourraient peut-être vouloir avoir un mot à dire là-dessus. »

À Montréal, de son côté, le chef bloquiste Gilles Duceppe a dit que les libéraux auront du mal à rester au pouvoir.

« S'il y a une motion de non-confiance, nous l'avons dit très clairement, le gouvernement n'a plus du tout l'autorité morale ou la légitimité morale pour gouverner.

« Paul Martin veut un chèque en blanc en disant : 'ne nous renversez pas avant le rapport du juge Gomery (sur le scandale des commandites)'. Je pense qu'ils ont reçu assez de chèques », a lancé le chef du Bloc.

Il faut 154 voix à l'Opposition pour faire tomber le gouvernement Martin

Les partis d'opposition à la Chambre des Communes devraient réunir en principe 154 voix pour provoquer la chute du gouvernement libéral de Paul Martin et forcer la tenue d'une élection générale. La Chambre compte actuellement 308 sièges mais l'un d'eux est vacant.

Presse Canadienne

En pratique toutefois, le nombre de voix requises pour faire tomber le gouvernement pourrait être moindre, puisqu'il serait probable que des députés manquent à l'appel à l'occasion du vote de confiance. De plus, le Parlement compte trois députés indépendants qui pourraient voter chacun dans un sens ou dans l'autre.

Pour éviter sa défaite, le Parti libéral du Canada, avec ses 131 députés, devrait s'assurer du soutien des 19 députés du Nouveau parti démocratique et possiblement aussi des trois députés indépendants.

En cas d'égalité, ce serait au président de la Chambre, un libéral, d'assurer la survie du gouvernement.

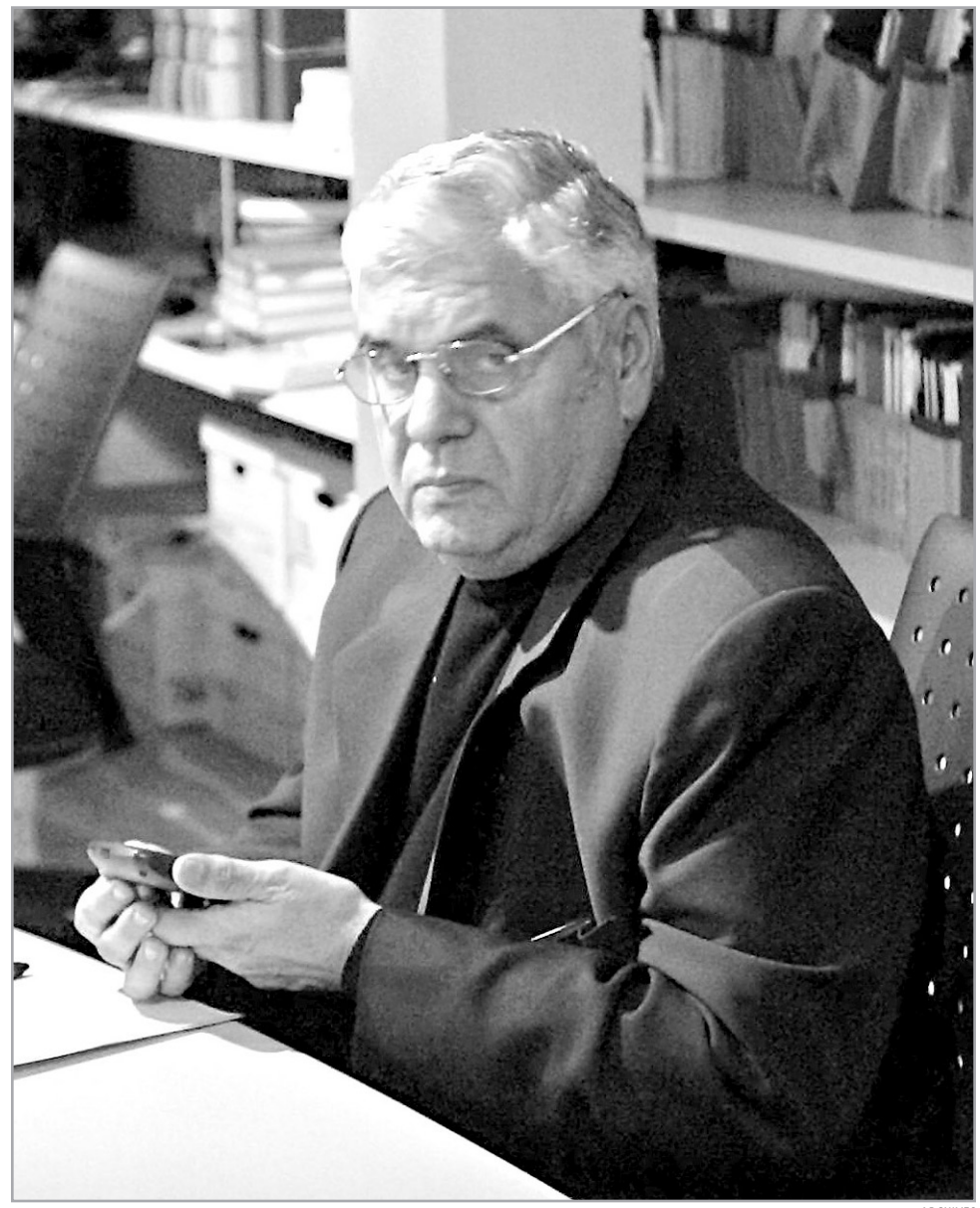
Pour leur part, les 99 députés conservateurs et 54 députés du Bloc québécois n'auraient besoin que du vote d'un des trois députés indépendants pour faire tomber le gouvernement, pourvu qu'ils soient tous présents lors du vote.

Une des députés indépendants, Carolyn Parrish, a déjà déclaré qu'elle appuiera les libéraux tandis qu'un deuxième, Chuck Cadman, ne croyait pas en la nécessité de tenir des élections prématurées.

Gagliano n'exclut pas un retour en politique

L'ancien ministre des Travaux publics, Alfonso Gagliano, n'exclut pas un retour en politique après que sa réputation aura été blanchie par la commission Gomery. Et, pour l'heure, il songe à augmenter le montant de sa poursuite contre Ottawa à cause de l'adresse à la nation de Paul Martin.

Stéphane **Paquet**
La Presse



ARCHIVES

L'ancien ministre Alfonso Gagliano, en vieux routier, n'exclut aucune possibilité de retour en politique, même s'il reconnaît que la situation actuelle ne s'y prête évidemment pas.

«En politique, on ne dit jamais non», confesse Alfonso Gagliano, qui a été congédié de son poste d'ambassadeur au Danemark dans la foulée du scandale des commandites. «Je pense qu'en politique, il faut regarder les circonstances, il faut regarder la situation. La situation actuelle n'est pas favorable à un retour éventuel en politique. Est-ce que, après le rapport Gomery, les choses vont changer? On verra en ce temps-là.»

Mais la côte sera difficile à remonter, reconnaît l'ancien ministre, en entrevue à *La Presse*. «Je suis une personne réaliste… J'ai été condamné plusieurs fois sur la place publique, soit par le premier ministre, soit par certains ministres, soit par les médias, soit par les partis de l'opposition. Alors, écoutez, je suis réaliste. Avant le rapport de la commission Gomery, c'est difficile de se faire élire.»

D'autant plus difficile qu'il répète avoir coupé les ponts avec ses anciens collègues. «Personne ne me parle. Je suis considéré comme persona non grata.»

Une poursuite plus coûteuse?

Sa dernière condamnation publique est venue du premier ministre Martin, en plein discours à la nation, jeudi dernier. Le premier ministre a cité le congédiement de M. Gagliano, en le nommant, comme un de ses bons coups dans la gestion du scandale des commandites. Les actions du premier ministre, disait quelques secondes plus tôt Paul Martin aux Canadiens, devaient «permettre d'identifier et de punir ceux qui ont profité du système».

«Disons que c'est une condamnation publique extrême», rétorque aujourd'hui M. Gagliano. Ses avocats ont d'ailleurs gardé les cassettes de l'allocution, «en français et en anglais», précise celui qui a déjà déposé l'été dernier une poursuite de 4,5 millions contre le gouvernement fédéral et le premier ministre Martin.

M. Gagliano pourrait se servir de cette déclaration du premier ministre pour augmenter le montant de la poursuite ou, à tout le moins, l'utiliser comme preuve au dossier. Son avocat et lui doivent prendre une décision dans les prochaines semaines.

Sur le fond, celui qui est «à la retraite forcée» souligne «l'incohérence» du discours de Paul Martin aux Canadiens : «Lui demande aux Canadiens d'attendre le rapport du juge Gomery avant de le juger, lui et son gouvernement. Mais moi, il m'a jugé même avant que la commission Gomery n'ait commencé, en me congédiant. Il a posé un geste, il m'a jugé, là, il m'a condamné. Il m'a trouvé coupable même sans connaître les faits. Alors, c'est un peu deux poids, deux mesures.»

Après avoir donné quelques entrevues au cours des derniers jours, Alfonso Gagliano, 63 ans, repart sous peu pour la Floride, où il tente d'acheter un appartement pour y passer les hivers et jouer au golf. «À la retraite, passer l'hiver ici, c'est dur, dit-il. Quand vous travaillez, vous êtes occupé, vous ne pensez pas à la température. Mais quand vous êtes à la retraite, c'est pas mal dur.»

Gagliano se trompe, tranche Bernard Landry

Sara **Champagne**
La Presse

Le chef du Parti Québécois est catégorique. «La souveraineté n'est ni à droite, ni à gauche, elle est devant », tranche-t-il.

Bernard Landry croit que l'ancien ministre des Travaux publics, Alfonso Gagliano, s'est trompé en reliant le scandale des commandites à une indépendance prochaine du Québec, lors d'une entrevue diffusée hier soir à l'antenne de Radio-Canada.

Ce n'est pas à cause du scandale des commandites si les Québécois sont prêts à la souveraineté, a expliqué le chef du PQ à *La Presse*, hier soir, lors d'un cocktail annuel de financement du Parti québécois.

« On y travaille depuis des années, c'est beaucoup plus profond, c'est entre autres une question d'amour de son pays […] On va gagner le prochain référendum », estime M. Landry.

Devant quelques centaines de partisans du PQ réunis au Musée des beaux-arts de Montréal, Bernard Landry a redit que le PQ sera de retour au pouvoir dans deux ans, et que très peu de temps après la population sera consultée et qu'elle dira oui.

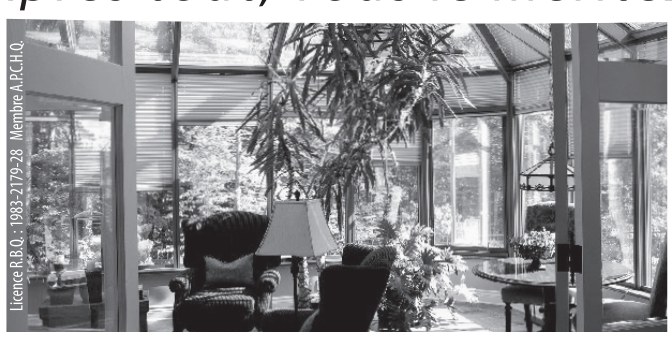
« On pourrait croire que nous n'aurons qu'à cueillir les fruits mûrs dans nos jardins, mais je le répète, ce n'est pas une question de circonstances, c'est une question de courage, de pertinence de nos idées. […] La souveraineté ne sera pas conjoncturelle, elle sera éternelle.»

Du même souffle, Bernard Landry a expliqué que le Québec a présentement le plus mauvais gouvernement de son histoire. « Comment se fait-il que nous ayons un gouvernement coupé des réalités des Québécois? On ne gouverne pas le Québec comme l'Ontario ou le Texas, dit-il. Au Québec, par exemple, c'est une coopérative qui fait la moitié du commerce bancaire […]»

Si le Parti Québécois veut tabler sa prochaine campagne électorale sur la souveraineté, il compte également miser sur l'éducation, une de ses priorités. La santé et les finances reviendront également au centre des discussions du congrès du PQ, prévu les 3, 4 et 5 juin.

Bernard Landry affirme que son parti sera alors prêt à lancer un renouveau de la pensée politique du Parti Québécois, avec notamment une nouvelle structure des conseils nationaux — deux au lieu de trois — portant sur un thème seulement.

Après tout, vous le méritez bien !







Pour en savoir plus zytco.com
ou composez le 1-800-361-9232

Zytco Solariums

Venez visiter notre salle de montre Gatineau 1201, boul. St-Joseph Heures d'ouverture : lun-sam 9h-17h, dim 12h-17h.

Mon clin d'oeil
Stéphane Laporte

Pour être certain qu'il est bien attaché à lui, Jack Layton va faire porter à Paul Martin un Jack strap.

météo

Ottawa / Gatineau

Aujourd'hui
Nuageux avec percées de soleil
17/6

Demain
Pluie passagère
14/4

Jeudi
Nuageux avec risque d'averses
15/1

Vendredi
Alternance de soleil et nuages
15/4

Maniwaki / Pontiac / Lièvre

Aujourd'hui
Percées de soleil, risque d'averses
13/7

Demain
Pluie
12/3

Les normales
Maximum : ....14,0°
Minimum : ....3,0°

Au pays

Halifax	variable	13	1
Montréal	éclaircies	17	8
Québec	nuageux	12	6
Toronto	pluie	16	7
Vancouver	ensoleillé	25	11

Au soleil

Acapulco	ensoleillé	32	24
Cancun	ensoleillé	31	26
La Havane	ensoleillé	32	20
Las Vegas	variable	25	15
Miami	ensoleillé	28	23
Myrtle Beach	éclaircies	19	16
Orlando	ensoleillé	28	19
Rép. Dom.	risque d'orages	28	25
Virginia Beach	nuageux	20	15

Ailleurs

Boston	ensoleillé	17	10
Lisbonne	ensoleillé	19	11
Londres	ensoleillé	15	9
Los Angeles	ensoleillé	20	12
Moscou	nuageux	10	0
New York	ensoleillé	20	11
Paris	nuageux	14	9
Pékin	nuageux	29	20

Lever du soleil : 5h59
Coucher du soleil : 20h03

Les phases de la lune

dernier	nouvelle	premier	pleine
1	8	16	23

Environnement Canada — Votre fenêtre sur la météo

Les informations météo ont été fournies par Environnement Canada. Renseignements: 1-900-565-4455 (Frais applicables)

sommaire

Actualités	20	Loteries	11
Arts	30	Mots croisés	35
Boulianne	16	Mot mystère	38
Bridge	37	Nécrologie	45
Bourse	29	Petits bonshommes	49
Économie	25	Petites annonces	45
Éditorial	18	Région	7
Forum	19	Sports	46
Horoscope	36	Statistiques	48
JeuneXpress	8	Vastel	19
La capitale	6		

Première comparution du présumé meurtrier de Violet Graves

André Dumont
Correspondant régional — EST ONTARIEN
adumont@ledroit.com

Le présumé meurtrier de Violet Graves a comparu une première fois en cour à L'Orignal, hier en début d'après-midi.

Robert Brunet est entré au tribunal menottes aux mains et pieds enchaînés, n'affichant aucune émotion. Le temps que son avocat demande un report de la requête en détention, il s'est contenté de fuir le regard de l'audience et de suivre docilement les instructions de la cour. Il est accusé de meurtre au premier degré.

L'accusé comparaîtra à nouveau le 11 mai prochain, par vidéoconférence. Selon des sources policières, il est à peu près improbable que M. Brunet recouvre la liberté. Il est présentement incarcéré au Centre de détention d'Ottawa-Carleton.

Âgé de 60 ans, Robert Brunet habite toujours l'édifice à logement de la rue Spence, à Hawkesbury, où a été retrouvé le corps inanimé de Violet Graves le 30 juillet 2000. La dame de 81 ans logeait au sous-sol.

Violet Graves a succombé à des blessures après avoir été sauvagement battue. Depuis cinq ans, l'enquête piétinait, malgré les nombreux appels à l'aide de la police retransmis par les médias et les récompenses promises.

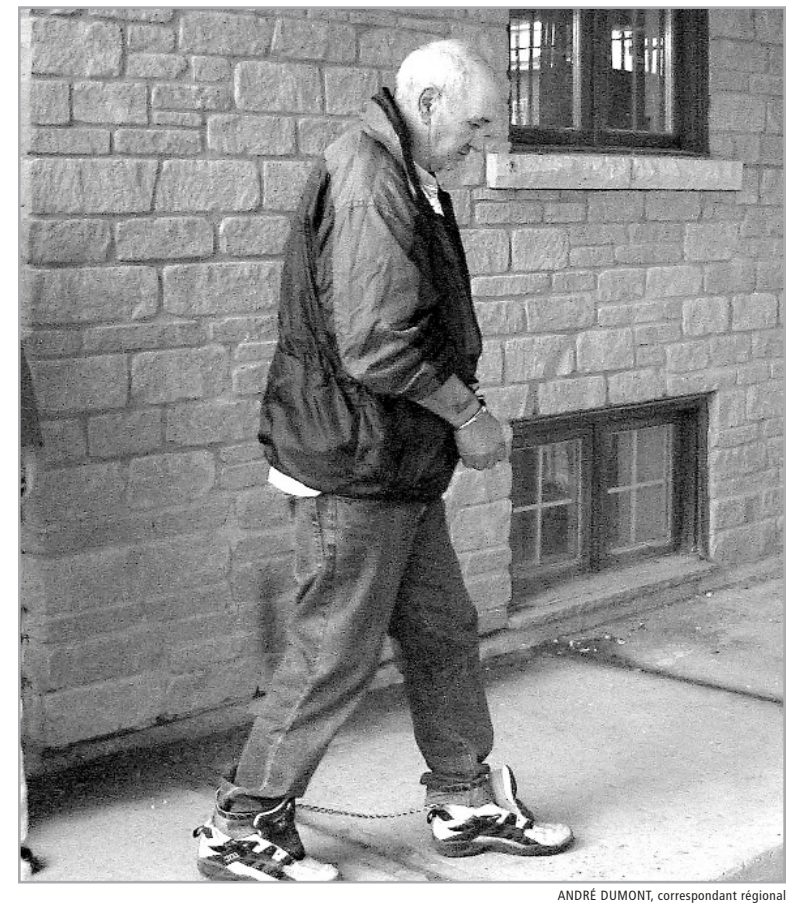
Dans les jours qui ont suivi l'assassinat, M. Brunet avait été interrogé, mais «à ce moment-là, il n'était pas un sujet d'intérêt ou une personne clé dans le dossier», selon le sergent détective Steven Waite, du détachement de Hawkesbury de la Police provinciale de l'Ontario. La police privilégiait plutôt l'hypothèse d'un meurtrier plus jeune.

La preuve contre Robert Brunet se serait accumulée au cours du dernier mois, devenant plus complète quelques jours avant son arrestation, samedi dernier, vers 11 h 35. La récompense de 75 000 $ et les indices fournis par la population n'y seraient pour rien.

Le suspect a été arrêté alors qu'il était à bord de son véhicule. Il s'est montré surpris, mais n'a offert aucune résistance.

La police n'entretient aucune hypothèse quant au motif du crime. L'énigme du motif sera vraisemblablement résolue en cours de procès, espère le sergent détective Waite.

Selon la police et la famille de Mme Graves, il n'existait aucun lien entre la victime et son présumé assassin, mis à part le fait qu'ils auraient pu se croiser en tant que résidants du même immeuble.



ANDRÉ DUMONT, correspondant régional

Robert Brunet est accusé du meurtre de Violet Graves, sur lequel la police enquête depuis cinq ans.

Soulagement à Hawkesbury

André Dumont
Correspondant régional — EST ONTARIEN
adumont@ledroit.com

L'arrestation de Robert Brunet, accusé du meurtre de Violet Graves, met un terme à cinq longues années d'enquête. La police, la famille de la victime et la communauté poussent un soupir de soulagement.

«Oui, nous vivons un certain soulagement. En ce moment, c'est une période très émotive, mais pour arriver à lire le dernier chapitre (de cette affaire), il faut passer à travers le procès et obtenir une conclusion», a confié Clarence Graves, le fils la victime.

Depuis le meurtre de sa mère, M. Graves suit de façon active l'enquête de la police, agissant à titre de principal interlocuteur au nom de sa famille. Selon ce qu'il en sait, la police aurait entre les mains le véritable coupable.

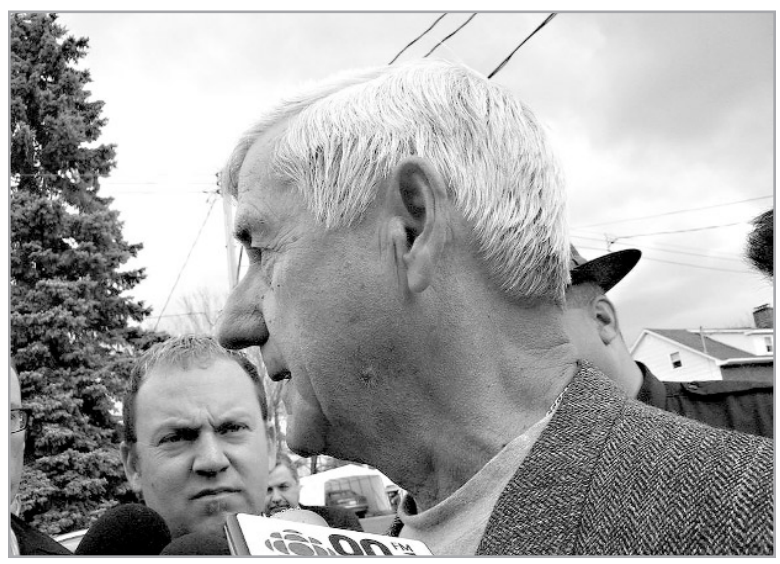
Comme tout le monde, M. Graves a été surpris d'apprendre que l'accusé habitait le même édifice que sa mère. Il entend maintenant assister au procès, même si cela doit s'avérer pénible, parce que «présentement, je n'ai absolument rien qui m'explique pourquoi cet incident est arrivé.»

Dans les rues de Hawkesbury, l'inculpation de Robert Brunet était sur toutes les lèvres. Ceux qui le connaissent n'en croient pas leurs oreilles. Tous espèrent que la police est sur la bonne piste, l'enquête ayant duré suffisamment longtemps.

«C'est un crime lâche, crapuleux et gratuit. Je suis content pour la famille et pour la société, parce que ça prouve qu'on a un service de police à la hauteur. Même si ce cas-ci a été particulièrement difficile, ils l'ont résolu. Ça me rassure», a commenté Alain Fraser, un résidant de L'Orignal.

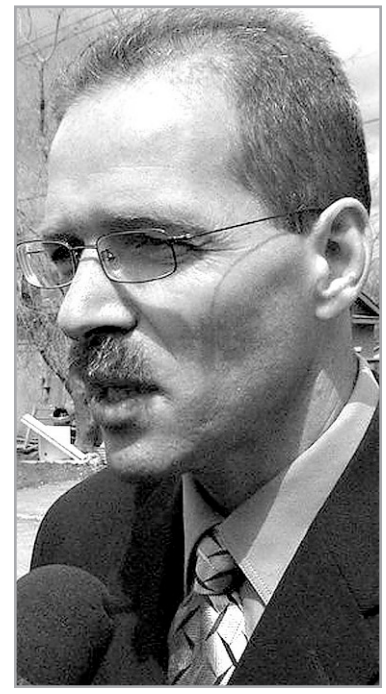
Au détachement de Hawkesbury de la Police provinciale de l'Ontario, l'énergie dans l'air est à son maximum, rapporte le constable Pierre Dubois.

«Partout où nous allions, les gens nous demandaient des nouvelles de cette enquête. Nos équipes ont travaillé si fort, si longtemps. Là, c'est fait, et nous ressentons un grand sentiment d'accomplissement», a-t-il déclaré d'un ton soulagé.



ANDRÉ DUMONT, correspondant régional

Clarence Graves, le fils de la victime, espère que le procès de Robert Brunet permettra d'expliquer pourquoi sa mère a été tuée si brutalement.



ANDRÉ DUMONT, correspondant régional

Le sergent détective Steven Waite, du détachement de Hawkesbury de la police provinciale de l'Ontario.

LeDroit
cyberpresse.ca
FONDÉ LE 27 MARS 1913
«L'AVENIR EST À CEUX QUI LUTTENT»

Éditeur et président-directeur général
Claude Gagnon
cgagnon@ledroit.com

Rédacteur en chef
Michel Gauthier
mgauthier@ledroit.com

Petites annonces
petitesannonces@ledroit.com (613) 562-0222
1-800-267-9555
télécopieur: (613) 562-7782
Lundi au vendredi : 8 h — 19 h
Samedi : 9 h — 13 h

Nécrologie necrologie@ledroit.com
Télécopieur: (613) 562-7782

Publicité (annonces commerciales)
publicite@ledroit.com (613) 562-7747
Télécopieur : (613) 562-7572
Lundi au vendredi : 8 h 30 — 16 h

Abonnements et livraison du journal
tirage@ledroit.com (613) 562-0555
cyberpresse.ca/abonnement 1-800-267-6961
Lundi au vendredi : 6 h — 17 h
Samedi : 7 h — 13 h

47, rue Clarence, Pièce 222, C.P. 8860, Succ. T, Ottawa (Ontario) K1G 3J9
Promenades de l'Outaouais, C.P. 82050, Gatineau (Qué.) J8T 8E1

Poste Canada nº de convention : 455180

Renseignements généraux
(613) 562-0111

Nouvelles
nouvelles@ledroit.com
Vous êtes témoin d'un événement, appelez-nous!
562-0333
Télécopieur : 562-7539

Les partys raves seront permis, mais impossibles à organiser

Les partys raves seront bientôt autorisés à deux endroits à Gatineau, aux promenades de l'Outaouais et au Casino du lac Leamy.

Patrick Duquette
pduquette@ledroit.com

Les conditions imposées aux organisateurs de ces danses nocturnes seront toutefois tellement sévères qu'il sera presque impossible d'organiser un rave en toute légalité à Gatineau!

L'ébauche du nouveau règlement sur les «danses nocturnes» doit être adopté cet après-midi par le conseil municipal de Gatineau.

Les autorités municipales détestent les partys raves au même titre que les bars de danseuses nues, qui traînent souvent dans leur sillage la pègre, la drogue… et les troubles.

«Le nouveau règlement sur les danses nocturnes est, en fait, une manière détournée d'interdire les raves sur notre territoire», ont confirmé, hier, plusieurs sources municipales.

Les villes n'ont pas le droit d'interdire explicitement les raves, pas plus que les bars de danseuses nues. Mais elles disposent de pirouettes réglementaires pour les éloigner.

En théorie, le nouveau règlement municipal exigera un permis aux organisateurs de raves, ces fêtes qui rassemblent des centaines de fêtards dans des endroits déserts ou désaffectés.

Le Casino du lac Leamy et les promenades de l'Outaouais ont été désignés pour accueillir les raves, car ils offrent des locaux suffisamment grands pour abriter des centaines de jeunes.

Dans les faits cependant, ni les dirigeants du Casino ni les propriétaires des Promenades de l'Outaouais n'ont l'intention d'autoriser des partys raves entre leurs murs.

Ainsi, même si la ville accorde un permis à un organisateur, celui-ci se retrouvera gros jean comme devant, avec aucune salle à sa disposition pour organiser son rave.

«Avec ce nouveau règlement, la ville s'assure d'être en accord avec la loi, tout en s'arrangeant pour que des partys raves n'aient pas lieu sur son territoire», a dit une source.

Les villes utilisent souvent ce genre de pirouette réglementaire dans le cas des bars de danseuses nues, en les reléguant dans des parcs industriels sans service d'eau et d'égout. Le moratoire sur l'ouverture de nouveaux bars décrété dans l'ancienne ville de Hull est un autre exemple pour éloigner les indésirables.

Interdites jusqu'ici à Gatineau, les Fêtes raves rassemblent néanmoins des centaines de jeunes dans des endroits tenus secrets à Gatineau. Des drogues comme l'ecstasy circulent dans ces fêtes, que fréquentent plusieurs jeunes d'âge mineur.

Les raves engendrent des coûts importants pour la sécurité publique. La surveillance policière doit être accrue, tandis que les services d'urgence doivent être sur le pied d'alerte. Les endroits choisis pour les raves sont souvent isolés, éloignés de la civilisation, sans eau et sans toilette.

À Ottawa, les raves sont permis. Mais les organisateurs doivent obtenir un permis municipal 28 jours à l'avance et prouver qu'ils sont assurés jusqu'à hauteur de 2 millions $. Ils doivent aussi soumettre un plan d'évacuation. Le permis coûte 180 $.



ARCHIVES

Le casino du Lac-Leamy aura le droit d'accueillir des partys rave.

Projets de logements le long du ruisseau de la Brasserie

Charles Thériault
ctheriault@ledroit.com

Les terrains vacants le long du ruisseau de la Brasserie, sur la rue Montcalm dans le secteur Hull, pourraient accueillir des édifices à logements de quatre étages et des commerces.

C'est ce que recommande une étude demandée par la Ville de Gatineau et la Commission de la capitale nationale (CCN) et qui sera présentée aujourd'hui à une réunion spéciale du conseil municipal de Gatineau. L'étude fait suite à la volonté de la ville de développer ces terrains devenus vacants depuis une vingtaine d'années au moment où la CCN avait exproprié et démoli les maisons qui s'y trouvaient.

Selon Pierre Dubé, urbaniste à la CCN, l'étude recommande que des édifices à logements pouvant aller jusqu'à quatre étages soient construits du côté ouest de la rue Montcalm alors que la limite serait de six ou sept étages du côté est. Du côté est, le long du ruisseau de la Brasserie, des commerces pourraient être construits au rez-de-chaussée. Seule la bande riveraine de 15 mètres de profondeur serait préservée le long du ruisseau, ainsi que le sentier piétonnier existant.

De plus, de petites places publiques seraient aménagées dans le prolongement des rues Sainte-Bernadette, Charles-Bagot et Gagnon. Ces places ne seraient accessibles qu'aux piétons et assureraient un accès public aux berges du ruisseau. Elles pourraient aussi accueillir des terrasses de restaurants. Il n'est pas question, pour le moment, de remettre les rives du ruisseau à l'état naturel en démolissant les murs de béton.

La conseillère du quartier, Denise Laferrière, est plutôt favorable à ces recommandations. «Il faut repeupler l'Île de Hull et ce projet permet de le faire tout en préservant des espaces publics. La bande riveraine de 15 mètres et les petites places assureront cet accès du public. On pourra voir le ruisseau à partir de ces places publiques», a déclaré Mme Laferrière.

Sa collègue Louise Poirier n'est pas du même avis. La conseillère du quartier L'Orée du Parc croit que tous ces terrains devraient demeurer publics afin de préserver l'accès et la vue du ruisseau. «Il faut plus que les 15 mètres réglementaires et les petites places n'assureront pas la vue du ruisseau. Un peu comme le long du canal Rideau, il ne devrait pas y avoir d'habitation ou de commerce le long du ruisseau de la Brasserie. Je préfère que l'on garde de la place pour des projets culturels comme L'Espace Dallaire (endroit consacré au peintre hullois Jean Dallaire)», a commenté Mme Poirier.

L'étude sera présentée au public lors de la consultation sur le nouveau plan d'urbanisme de la Ville de Gatineau, le 18 mai.



ACURA EL AVEC L'ENSEMBLE AERO

UN JE-NE-SAIS-QUOI DE PROVOCATEUR

L'Acura EL avec l'ensemble Aero est équipée d'un ensemble de jupes complet, d'un aileron arrière et d'un tuyau d'échappement chromé. 2 600 $ d'options à un prix provocateur de 1 300 $†. Procurez-vous dès maintenant une Acura EL à un taux de financement de 2,8 %. Vous êtes invité à visiter votre concessionnaire Acura ou le www.acura.ca. Ce printemps, acceptez l'invitation Acura.

2,8%* TAUX DE LOCATION OU DE FINANCEMENT



L'INVITATION ACURA

*Offres de location-bail d'une durée limitée, par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. S.A.C. seulement. Tarifs mensuels de location-bail d'une durée de 48 mois établis pour l'Acura EL (modèle ES3585J avec ensemble Aero) 2005 neuve. Un acompte de 1 998 $ vous donne un versement mensuel de 268 $ et un total des paiements de 14 862 $. Taux de location annuel de 2,8 %. Un premier versement est requis et un acompte pourrait être exigé. Allocation de 24 000 km par année (frais de 0,12 $ par kilomètre supplémentaire). Transport et préparation de 1 050 $, frais d'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. À la fin du bail, vous pouvez retourner le véhicule au concessionnaire ou l'acheter pour une valeur résiduelle prédéterminée. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. †Offre de financement à l'achat d'une durée limitée, établis pour l'Acura EL (modèle ES3585J avec ensemble Aero), par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. S.A.C. seulement. Par exemple, 20 000 $ à 2,8 %. Paiements mensuels de 440,92 $ pendant 48 mois. Coût d'emprunt de 1 164,16 $. Total des paiements de 21 164,16 $. Un acompte pourrait être exigé. Garantie Acura limitée de 5 ans/100 000 km. Les deux premiers services d'entretien sont compris. Le modèle offert peut différer de la photographie. Les récents diplômés universitaires et collégiaux peuvent être admissibles au programme donnant droit à une allocation allant jusqu'à 750 $ sur certains modèles. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Du 1er avril au 2 mai 2005.

La Capitale

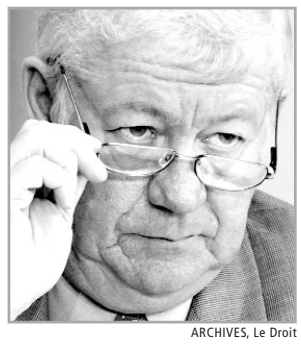
Le témoignage de Charles Guité fera l'objet d'un interdit de publication

Presse Canadienne
MONTRÉAL

L'un des acteurs les plus importants dans le scandale des commandites se retrouvera au centre de l'enquête Gomery cette semaine, mais son témoignage fera l'objet d'un interdit de publication.

L'ancien directeur du programme des commandites, Charles Guité, pourrait témoigner dès demain. Le juge John Gomery a toutefois décidé que le témoignage, qui pourrait se poursuivre jusqu'en début de semaine prochaine, fera l'objet d'un interdit de publication.

L'interdit s'applique également au témoignage de Paul Coffin, qui pourrait se présenter devant le juge Gomery, aujourd'hui. À l'instar de M. Guité, le président de Communication Coffin sera bientôt traduit en justice.


ARCHIVES, Le Droit
Charles Guité

Le juge entendra les plaidoyers de plusieurs avocats, y compris ceux des médias, avant de décider s'il y a lieu de lever l'interdit à la suite de chacun des témoignages.

Des politiciens de renom, anciens et actuels, pourraient se retrouver dans l'eau chaude à la suite des révélations de M. Guité, y compris l'ancien ministre des Travaux publics Alfonso Gagliano.

M. Guité a déjà fait savoir que ses patrons avaient approuvé chacune des dépenses et chacune de ses actions lorsqu'il dirigeait le programme des commandites, dans les années 1990.

Il a aussi déjà révélé qu'en 1996, il traitait directement avec le chef de cabinet de l'ancien premier ministre Jean Chrétien, Jean Pelletier, en matière de commandites.

M. Gagliano, M. Chrétien et le premier ministre Paul Martin ont tous nié avoir été directement impliqués dans l'attribution des fonds.

Plus tôt au cours du mois, le témoignage de Jean Brault, président de Groupaction, avait également fait l'objet d'un interdit de publication. Celui-ci a partiellement été levé.

Même si M. Guité a approuvé les commissions empochées par M. Brault et par d'autres individus, on ne sait pas s'il était au courant du présumé complot ayant pour but de remplir les coffres du Parti libéral du Canada.

MM. Brault et Guité seront simultanément traduits en justice. Ils seront accusés de fraude et de complot. La sélection des jurés s'amorcera le 6 juin. Dans un autre procès, M. Coffin fera face à 18 chefs d'accusation de fraude.

Guité a attribué directement un contrat, en transitant par Everest

On ne sait à quoi attribuer la chance de Benoît Renaud, le frère d'Alain, cet ardent militant libéral et contributeur du Parti libéral du Canada, qui n'a eu de cesse de rencontrer politiciens et fonctionnaires fédéraux pour décrocher des contrats de commandites.

Presse Canadienne
MONTRÉAL


PRESSE CANADIENNE
La Commission Gomery a établi hier que Benoît Renaud a eu droit à un contrat attribué directement par Charles Guité, responsable du programme des commandites, et ce, sans appel d'offres, alors que sa société n'était pas sur la liste des compagnies autorisées à fournir des biens et services au gouvernement fédéral.

La Commission Gomery a établi hier que Benoît Renaud a eu droit à un premier contrat attribué directement par Charles Guité, le fonctionnaire responsable du programme des commandites, et cela sans appel d'offres et alors que la société de M. Renaud, Art Tellier, n'était pas sur la liste des compagnies autorisées à fournir des biens et services au gouvernement fédéral.

Les articles fournis par Art Tellier étaient destinés aux 144 gens d'affaires qui participaient à la mission en Chine mise en place par Équipe Canada, en 1999, mission dirigée par le premier ministre Jean Chrétien.

Pour camoufler le fait qu'Art Tellier n'était pas un fournisseur autorisé, Charles Guité a fait en sorte que la facture liée à ce contrat transite par l'agence Everest Estrie avec pour conséquence pour les contribuables canadiens que cette agence a eu droit à une commission 68000$ pour, en tout et partout, l'émission d'une facture et de deux chèques.

« Ça s'est passé drôlement et rapidement, mais je n'ai pas posé de questions », a indiqué Vincent Cloutier qui était alors directeur général du bureau d'Everest, à Sherbrooke et qui avait reçu ses instructions dans ce dossier du président de Groupe Everest, Claude Boulay.

Pour ce contrat qui a entraîné un coût total de plus de 500 000 $ à Travaux publics, Alain Renaud qui avait fait la cour à Charles Guité a obtenu 36000$, une commission que lui a versée son frère Benoît. Ce dernier s'est pour sa part taillé une marge bénéficiaire de 23 %.

Le commissaire Gomery a fait reconnaître au témoin Benoît Renaud qu'il n'avait pas été surpris d'obtenir le contrat en question, 15 jours après que M. Guité soit venu dans ses bureaux, accompagné de son frère Alain.

M. Gomery a aussi fait remarquer que le bon de commande était en tous points identique à la proposition faite par Benoît Renaud à Charles Guité. Les objets promotionnels et les quantités sont inscrits sur la proposition, mais aucun prix ne leur est respectivement attribué. Il n'y a que le prix total, de 448600$.

En matinée, les travaux de la commission ont démontré que Diane Deslauriers de Groupe Everest a jugé bon de déposer au bureau du Conseil privé une demande de commandite de 450000$ pour la production d'une série télévisée sur le commerce extérieur. Cette demande s'est également retrouvée au bureau du premier ministre Chrétien.

Dans ce dernier cas, Mme Deslauriers jure que cette initiative a été celle du président de la maison de production en cause, Jacques Nadeau, d'Idéacom, qui « avait des contacts à Ottawa », a indiqué Mme Deslauriers.

Le témoin a dit avoir tenté de rencontrer Jean Carle du bureau du premier ministre, mais en vain. Et curieusement, Mme Deslauriers n'a pu assurer qu'une demande en bonne et due forme avait été présentée à Travaux publics, pourtant responsable de la gestion du programme des commandites.

Malgré des efforts multiples, le commissaire Gomery n'a pas réussi à faire dire au témoin pour quelles raisons elle avait jugé bon d'emprunter la voie politique, plutôt qu'administrative, dans ses efforts pour décrocher une commandite fédérale.

Un mémo signé par le sous-ministre fédéral de Travaux publics, Ran Quail, en juin 1996, mentionne que le projet télé est coordonné par le bureau du Conseil privé et que l'on attend une décision du bureau du premier ministre sur une éventuelle participation.

Le Bloc demande une enquête à la suite des allégations de Corbeil

Presse Canadienne

Dans la foulée des révélations de l'ancien directeur général de la section québécoise du Parti libéral du Canada (PLC), Benoît Corbeil, le Bloc québécois est passé des paroles aux actes, hier, en faisant parvenir une plainte à la Gendarmerie royale du Canada (GRC) pour qu'elle enquête ces allégations.

La semaine dernière, M. Corbeil déclarait dans les médias qu'un petit groupe de libéraux haut placé « contrôlait tout », jusqu'à la nomination des juges. Il affirmait, par exemple, avoir pu observer que des avocats ont toujours participé « bénévolement » aux campagnes électorales libérales et, qu'en échange, plusieurs auraient obtenu des postes à la magistrature.

Il racontait aussi que Claudette Tessier-Couture, alors coprésidente de la campagne électorale québécoise en 2000, aurait été au courant d'une transaction illégale où des « bénévoles » libéraux avaient reçu un salaire par l'entremise de milliers de dollars versés par une agence de publicité. Mme Tessier-Couture a été nommée juge à la Cour supérieure en 2003.

Le devoir de réserve ne permettant pas à la juge de s'exprimer en public librement, le juge en chef associé, Richard Pidgeon, a pris sa défense la semaine dernière, niant les accusations et rappelant que toute nomination est d'abord issue d'une recommandation d'un comité de sélection.

Mais il n'en fallait pas plus pour que les partis d'opposition réclament une enquête, ce que le Bloc a fait.

Dans une lettre à la GRC, le député Richard Marceau invite les forces policières à enquêter ces affirmations « extrêmement préoccupantes ».

Le critique du Bloc en matière de justice a fait valoir que, à cause de son « rôle essentiel » dans la société, la magistrature doit être au-dessus de tout soupçon. C'est pourquoi il faut clarifier la situation, souligne-t-il.

« S'il y a quelque chose, la GRC agira, et s'il n'y a rien, elle dira qu'elle n'a rien trouvé. D'un côté ou de l'autre, tout le monde est gagnant », a expliqué M. Marceau.

Le premier ministre du Canada et le ministre de la Justice détiennent le dernier mot dans la nomination des juges des cours qui sont sous responsabilité fédérale. Depuis de nombreuses années, les juges nommés partagent souvent l'allégeance politique du parti au pouvoir, libéral ou conservateur.

M. Marceau précise que d'être allégeance libérale « ne devrait pas empêcher quelqu'un d'être juge. Par contre, d'en faire un prérequis, c'est une autre affaire, et c'est ce qui m'inquiète. »

Le site de vélo extrême est démoli

Une scie mécanique s'affairait, hier après-midi, à détruire les structures de vélo extrême où un homme de 30 ans a peut-être laissé à jamais sa mobilité, jeudi soir, près du chemin des Terres à Gatineau.

Christine Langlois
clanglois@ledroit.com

Situées sur le terrain de l'homme d'affaires et promoteur Roger Lachapelle, les structures servaient apparemment de terrain de jeux à de jeunes adultes dans la vingtaine. Mais il semble que le promoteur, lui, n'en savait rien.

«J'ai appris ça aux nouvelles comme vous autres. J'ai envoyé des gars les défaire, pour pas que d'autres personnes se fassent mal», a indiqué l'un des fils de M. Lachapelle, Denis. Il ne voulait toutefois pas s'avancer à propos d'éventuelles poursuites de son père à l'endroit des constructeurs de ces structures. «Je ne sais pas ce qu'il va décider.»

Il insistait aussi pour dire que le terrain n'appartenait pas nécessairement à son père. Pourtant, de ce côté, la Police ne semblait pas avoir les mêmes doutes. Roger Lachapelle, quant à lui, n'a pas retourné les appels logés par *Le Droit*.

Pour le porte-parole de la Police de Gatineau, Jean-Paul Le May, il est clair qu'il existe d'autres structures du genre sur le territoire de la Ville de Gatineau.

Très impressionnantes, les structures de bois du chemin des Terres suivaient, sur environ 300 mètres, une petite décharge qui coule au fond d'une dépression du terrain. Elles s'étiraient de chaque côté du ruisseau, en tremplins et en promontoires qui épousaient plus ou moins les contours du sol. Des troncs d'arbres, dont certains de plus d'un demi-mètre de diamètre, soutenaient les structures.

Des projets d'expansion semblaient d'ailleurs en cours. Un peu en retrait, des sauts bâtis à l'aide de bûches de bois et de sections de pelouse semblaient plus récents. Parmi les structures de bois, certaines étaient faites de bois jeune. D'autres y avaient passé au moins l'hiver.

Ces structures, qui étaient inconnues du grand public, se sont révélées jeudi soir dernier, quand un homme de 30 ans qui appelait à l'aide y a été découvert, incapable de bouger après une mauvaise chute.

«Un jeune qui s'était cassé le poignet là la semaine d'avant amenait son père pour lui montrer où c'était arrivé. Mais en approchant, ils ont entendu des appels à l'aide. Puis ils ont trouvé l'homme et appelé le 911», a expliqué Jean-Paul Le May.

L'homme était seul au moment de l'accident. Si le père et le fils n'étaient pas passés par là en début de soirée (l'appel 911 est entré à 20 h 33), la victime aurait bien pu passer la nuit dans cet endroit isolé et à peu près invisible de la route. Hors, à l'arrivée des secours, il souffrait déjà d'hypothermie.

Le blessé a été transporté au Centre hospitalier des Vallées-de-l'Outaouais (CHVO), puis transféré à Montréal. La police de Gatineau ne pouvait confirmer son état de santé, hier. Mais lors de son transport par les ambulanciers, il n'avait pas de sensation dans ses membres. Il pourrait demeurer paralysé.

Le blessé portait toutefois une grande quantité de protecteurs, dont un casque rigide, des protège-coudes et protège-genoux, ce qui laisse croire qu'il était un habitué du vélo dit extrême. Selon les policiers, il pourrait s'agir d'ailleurs d'un des individus qui ont construit le site.



NANCY DUCHESNE, Le Droit

Des ouvriers s'affairaient, hier après-midi, à démolir les structures.



FORESTER 2.5X ÉDITION SPÉCIALE 2005

- **Traction intégrale symétrique à prise constante Subaru**
- Moteur boxer 2,5 L - 165 ch
- Transmission manuelle à 5 rapports • Climatiseur
- Stéreo AM/FM/Bande météo/CD
- Toit ouvrant vitré électrique surdimensionné • Volant, levier de vitesses et frein à main gainés de cuir • Sièges avant chauffants à deux intensités
- ★★★★★ Sécurité cinq étoiles de la Direction Nationale de la Sécurité Routière (États-Unis, NHTSA)*

28 995$** P.D.S.F.

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE 1,8%*** ESSAYEZ-LES AUJOURD'HUI

IMPREZA 2.5RS FAMILIALE

- **Traction intégrale symétrique à prise constante Subaru**
- Moteur boxer 2,5 L - 165 ch • Transmission manuelle à 5 rapports
- Climatiseur • Stéreo AM/FM/CD • ABS aux 4 roues
- Système de télédéverrouillage avec bouton de panique
- Régulateur de vitesse
- Meilleur choix en matière de sécurité routière selon l'Institut d'assurance pour la sécurité routière (États-Unis, IIHS)*
- Meilleur classement pour la protection contre les collisions arrière (IIHS)*

22 995$** P.D.S.F.

PERSONNE NE FAIT LA TRACTION INTÉGRALE COMME SUBARU — subaru.ca

SUBARU. OUTAOUAIS
...aussi fiable que la marque
890 St-Joseph, Hull 777-4341



Denise Racine
propriétaire

SUBARU
Traction intégrale

«Meilleur choix» (collision frontale) basé sur une évaluation globale notée «bonne» de la Subaru Forester et de la Subaru Impreza par l'Insurance Institute of Highway Safety (IIHS). Évaluation globale notée «bonne» de la Subaru Impreza par l'IIHS en matière de protection contre les collisions arrière (www.iihs.org). Classement cinq étoiles basé sur des tests de collisions portant sur les quatre positions de passagers (www.safercar.gov). Subaru Legacy «Meilleur VUS 2004, 2005 » d'après Car & Driver, mars 2004 et 2005. Financement à l'achat à partir de 1,8% offert sur tous les modèles Forester 2005 et tous les modèles Impreza 2005, sauf le Sti. Transport, préparation et taxes en sus. Programmes de financement offerts par Primus Automotive Financial Services Canada. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les mensualités et le coût du prêt varient selon le montant de l'emprunt. Renseignez-vous auprès de Subaru Outaouais pour connaître toutes les options d'achat.

Des ateliers pour alimenter VOS AFFAIRES



Développer vos ventes touristiques
(avec Détail formation)

L'Outaouais reçoit plus de 1 000 000* de visites-région par année! Comment intéresser ces touristes à visiter votre commerce? Venez enrichir vos idées de promotion et de communication afin de rejoindre efficacement cette clientèle à grand potentiel.

Le mardi 3 mai, de 9 h à 12 h

Comprendre et utiliser les chiffres de mon comptable
(avec Chantal Belleau, CGA)

Déchiffrer et mieux tirer profit de vos états financiers. Prendre des décisions d'affaires rentables grâce à ces chiffres. Repartez avec des outils pratiques pour votre gestion quotidienne.

Le mercredi 18 mai, de 19 h à 22 h

Coût de chaque atelier : 25 $/membre
45 $/autre

Pour information ou inscription, visitez le **www.agap.ca** ou contactez **Marc-St-Jean** au **329-1811** ou **Daniel Laflamme** au **329-2872**

*Source Étude Association touristique Outaouais, Juin 2002

L'essence DES AFFAIRES

Ville de Gatineau
Fière de contribuer!

Emploi Québec Outaouais

ÉVÉNEMENT
Honda
LA ROUTE VOUS ATTEND



ANDRÉ BOND
Directeur général des ventes

0 VERSEMENT AVANT 90 JOURS À L'ACHAT

0 COMPTANT EN LOCATION

EN LOCATION 198$* par mois/60 mois

0$* dépôt de sécurité
Incluant 120 000 km
Transport et préparation inclus

Pour 20 $ de plus, obtenez la Civic Édition Spéciale comprenant :

- Chaîne AM/FM avec lecteur CD
- Déverrouillage sans clé des portes
- Serrures électriques
- Climatisation sans CFC

Berline Civic DX 2005



Berline LX-G illustrée

*Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur le véhicule neuf 2005 mentionné ci-après. Période de location 60 mois. Berline Civic DX 5 vitesses (modèle ES1515PX). Pour le véhicule, est identifié : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant total au terme de la location. Berline Civic DX 5 vitesses : a) 198 $, b) 0 $, c) 11 880 $. Pour 20 $ de plus par mois, obtenez la Civic Édition Spéciale 5 vitesses (modèle ES1535PX). Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Option d'achat au terme de la location moyennant un supplément. Offre d'une durée limitée. Voyez Gatineau Honda pour plus de détails. Photos à titre indicatif.

Gatineau Honda — 1255, BOUL. DE LA VÉRENDRYE OUEST 568-4646 — www.gatineauhonda.com — HONDA

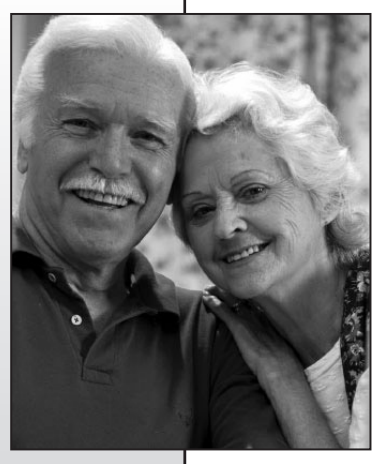
La Résidence de l'Île

Pour personnes retraitées autonomes

Vous offre de
nombreux services
pour mieux assurer
votre **confort et bien-être**

- Trois repas par jour avec choix de menus
- Entretien ménager
- Personnel de garde 24 h
- Service de prévention médicale
- Programme récréatif
- Service religieux, bancaire, salon de coiffure et dépanneur
- Salle de lavage

Venez essayer notre
"COURT SÉJOUR"
3 jours gratuits Informez-vous!



«Crédit du gouvernement disponible. Informez-vous!»

223, rue St-Rédempteur, Hull (819) 778-8717
www.residencedelile.com

Le Château de l'Île

POUR PERSONNES RETRAITÉES ET SEMI-RETRAITÉES 55 ANS ET PLUS

Immeuble en béton, sécuritaire, 9 étages.

Services inclus dans le loyer :

- Entretien ménager 1 fois/sem.
- Salle de lavage
- Électricité, chauffage et câble
- Programme récréatif
- Sortie pour laveuse, sécheuse, lave-vaisselle et climatiseur
- Service d'appel en cas d'urgence (chambre et salle de bain)
- Surveillance de caméra 24 h
- Service religieux, bancaire, salon de coiffure et dépanneur.

Optionnels :

- Repas délicieux, sains et équilibrés
- Soins médicaux
- Garage intérieur

114, rue de Carillon, Hull (819) 775-7979



NANCY DUCHESNE, Le Droit

Profs en grève

Les professeurs du Cégep de l'Outaouais ont manifesté, hier, dans le cadre d'une seconde journée de grève, d'abord devant l'édifice Jos Montferrand, puis devant le Cégep lui-même. Les cours ont été annulés, mais l'établissement est demeuré ouvert. Les enseignants souhaitent, par cette deuxième journée de grève, dénoncer la lenteur des pourparlers avec le gouvernement. Les tâches de plus en plus lourdes et le manque de financement dans l'éducation sont au cœur du litige. Les professeurs sont sans contrat de travail depuis deux ans.

LA TOUTE NOUVELLE
IMPORTÉE



Prenez le volant de la toute nouvelle Chevrolet Aveo 2005

Comptant ou échange	Mensualités de location
1500$	149$
1000$	157$
~~0~~	172$

149 $*/mois

Transport et préparation inclus

- Siège arrière à dossier divisé 60/40 et rabattable • Espace pour 3 passagers à l'arrière • Colonne de direction réglable • Garantie GM 5 ans/100 000 km du groupe propulseur avec franchise 0 $

DEMERS CHEVROLET

868, boul. Maloney O., Gatineau • 568-5811

* PDSF : 14 555$ (EX : #9328). Location 60 mois, 20 000 km/année, 0,12¢ du km excédentaire, taxes et immatriculation en sus. Véhicules en inv. Pour un temps limité.



Trop peu

Avez-vous déjà entendu parler de la pyramide des âges? Il s'agit d'une représentation visuelle d'un problème majeur que nous aurons à affronter dans les prochaines années. C'est un graphique qui démontre clairement la dénatalité québécoise. Un graphique, en pyramide... à la baisse. Il y a des sujets qui me font peur, mais je redoute celui-là plus particulièrement.

Lorsque cela frappera, on ne pourra pas dire qu'on a été pris par surprise. La tendance à la baisse du taux de natalité est annoncée depuis longtemps. Le nombre de naissances au Québec est en chute libre. C'est même la première fois dans notre histoire que notre taux de naissance passe sous la barre de 10 par 1000 habitants.

À l'avenir, il y aura de moins en moins de jeunes travailleurs (population active) pour supporter économiquement et socialement de plus en plus de retraités. Malgré cela, rien n'a encore vraiment changé. Pour l'instant, on s'en sort pas trop mal avec les conséquences, mais dans 10, 20 et 30 ans ce sera bien différent. C'est maintenant qu'il faut faire quelque chose. En fait, c'était hier.

C'est ce que nous avons semé, c'est fait. Nous le récolterons. Il me semble qu'il faut quand même agir, non? Ce qui est fait est fait, c'est impossible de le changer, on ne peut pas rajouter les naissances dans les années passées. Mais au moins, ne répétons pas nos erreurs, en les aggravant! À ce propos, l'ancien premier ministre péquiste René Lévesque a déjà dit: «Pour une petite société comme nous, le niveau actuel de dénatalité, c'est mortel.»

C'est sûr, il reste l'immigration dont le pays souhaite par ailleurs faciliter davantage l'accès. C'est la solution facile. Notre bilan migratoire est potable. Mais il ne faut pas penser que les 30 000 ou 40 000 immigrants que nous accueillons annuellement seront suffisants pour combler les près d'un million et demi de bébés qui ne seront pas enfantés.

C'est sûr, le coût de la vie ne permet plus d'avoir une douzaine d'enfants, mais des solutions, il y en a! Une simple politique des naissances, bien établie et avantageuse, pourrait au moins entamer le renversement progressif de la pyramide.

La jeunesse, c'est la relève. C'est l'eau qui fera tourner le moulin. Il ne faut pas lésiner là-dessus. À mon sens, la sauvegarde de la relève c'est encore plus important que la santé ou l'éducation. Il faut d'abord investir dans les gens, ensuite dans les services. Pourtant, on en parle très peu. Trop peu.

À mardi prochain!

Guillaume Laberge est étudiant à l'école secondaire Nicolas-Gatineau. Vous pouvez lui faire parvenir vos commentaires et vos suggestions en écrivant à nouvelles@ledroit.com

Abonnez-vous !

562-0555 LeDroit cyberpresse.ca

Parents-Secours connaît des ratés en Outaouais

Parents-Secours est branché sur le respirateur artificiel en Outaouais.

Mathieu Bélanger
mabelanger@ledroit.com

L'organisme qui assure la sécurité et la protection des enfants et des aînés des quartiers du Québec, depuis 1976, a de la difficulté à survivre dans la région, indique le capitaine, Yves Martel, de la police de Gatineau. La même situation est observable dans plusieurs régions du Québec.

Malgré les efforts déployés depuis deux ans pour rétablir le programme dans la région, le capitaine Martel n'est pas très optimiste pour l'avenir. Le nombre de bénévoles voulant participer au programme est en chute libre et la relève est rare.

«Le problème n'est pas dans le nombre de refuges sur le territoire, indique M. Martel. Il y a encore beaucoup de gens intéressés à avoir la pancarte rouge et blanche dans la fenêtre chez-eux.»

Parents-Secours du Québec indique que 2620 foyers participent au programme en Outaouais. Dans les bonnes années ils étaient cependant près de 4000 dans la région.

Le problème se situe plutôt dans les comités de coordination. Le comité de Gatineau n'a plus de président depuis un an et seulement trois des 12 secteurs de Hull sont encore en fonction, précise M. Martel. «L'Outaouais comptait six comités de coordination sur son territoire il y a quelques années et il n'en reste maintenant plus que 2», indique la présidente nationale, Manon Bourbeau.

Ces comités sont chargés de maintenir les liens avec les bénévoles, faire le suivi des interventions, le recrutement et participer aux enquêtes des nouveaux bénévoles. «Il n'y a eu aucun suivi des interventions et des bénévoles depuis environ 1 an dans la région, souligne M. Martel. Certains bénévoles sont sans nouvelles de l'organisme depuis plusieurs mois.»

Mme Bourbeau admet que la situation est inquiétante, mais qu'il n'a pas lieu d'être alarmiste. «Le bureau national assure le contrôle et la qualité des bénévoles partout dans la province, dit-elle. Nous avons des règles très strictes et elles sont suivies.»

La présidente explique que des conflits de pouvoir survenu au sein de l'organisme il y a 5 ans, en Outaouais, a démotivé bon nombre de bénévoles. «C'est du passé, ajoute-t-elle. Il ne manque que six personnes dans les comités de coordination pour assurer la survie du programme en Outaouais. Pour l'instant, l'appui de la police de Gatineau permet à Parents-Secours de poursuivre sa mission en Outaouais.»

Le capitaine Martel indique que les principes du programme Parents-Secours demeure excellent. «Le besoin est encore là, mais peut-être que le programme n'est plus adapté à la réalité des années 2000, avance M. Martel. Les façons de faire doivent être réévaluées.»

Mme Bourbeau admet que son organisme est victime du recul net du bénévolat, une tendance observable partout en Amérique du Nord, dit-elle. «Les gens sont plus individualistes qu'avant et souvent, les deux parents travaillent, donc il y a moins de femmes au foyer.» Mme Bourbeau ajoute qu'il n'est pas nécessaire d'être présent au domicile toute la journée pour participer au programme Parents-Secours et qu'un travail de bénévole dans les comités de coordination prend trois heures par semaine. Les personnes intéressées à faire du bénévolat pour Parents-Secours peuvent contacter la police de Gatineau au 243-2345, poste 7628.

Les résidants de la terrasse Lake sont furieux

Patrick Duquette
pduquette@ledroit.com

Des résidants de Gatineau sont furieux contre le conseiller municipal Richard Jennings, qu'ils accusent de leur en avoir passer «une petite vite».

L'association des résidants de la terrasse Lakeview (ARTL), dans le secteur Aylmer, songe même à intenter une poursuite judiciaire contre la ville.

Lors d'une consultation publique, en novembre, les citoyens se sont opposés férocement à la construction de deux tours à condos dans un champ semi-boisé situé au coin des boulevards Vanier et Lucerne.

Les citoyens veulent que le champ soit transformé en parc ou en zone commerciale.

Devant le mécontentement manifesté par les citoyens, le conseiller Jennings aurait promis de retirer le projet controversé du promoteur Sam Chowieri.

Mais quelques semaines plus tard, les résidants apprennent que, loin d'être retiré, le projet a été intégré au nouveau plan d'urbanisme. La ville peut ainsi procéder au changement de zonage sans consulter la population.

«M. Jennings nous avait promis que le projet serait retiré. On s'est dit: c'est fantastique. Et pendant ce temps-là, derrière notre dos, il l'a réintégré au plan d'urbanisme», a dit, hier, Jean-Marc Dupont, membre de l'ARTL.

M. Dupont n'en revient pas du manque d'écoute de la ville dans ce dossier, surtout que, selon lui, les citoyens du quartier se sont mobilisés comme jamais pour travailler de concert avec la municipalité.

«Nous avons tenu notre propre consultation auprès des résidants et financé de nos poches la production d'un rapport détaillé sur la meilleure utilisation à faire du parc», a dit cet expert-conseil en développement communautaire.

Ce rapport conclut que la meilleure utilisation du champ serait d'y construire des commerces — boucherie, boulangerie, artisanat, etc — ou d'en faire un parc.

Furieux, M. Dupont a bien l'intention de se pointer le nez à l'assemblée extraordinaire qui se tiendra cet après-midi à la Maison du citoyen et où on doit approuver une première ébauche du plan d'urbanisme.

Joint hier après-midi, M. Jennings a nié avoir fait quelque promesse que ce soit aux résidants. «Lors de la consultation, au mois de novembre, ils ont rempli la place d'opposants au projet et ont dit non à tout ce qu'on leur proposait», a-t-il accusé à son tour. La municipalité était pourtant prête à bonifier le projet en collaboration avec les résidants, soutient-il.

«Mais la seule chose qu'ils voulaient, c'était un parc, et rien d'autre. Or la ville se doit de traiter aussi le propriétaire du terrain avec justice, de défendre ses intérêts», a dit M. Jennings.

M. Jennings a promis qu'une réponse serait donnée bientôt aux citoyens. Ceux-ci pourront également se faire entendre lors d'une journée porte ouvert sur le plan d'urbanisme, le 18 mai.

chez BAURORE

Toujours $ à la livraison

Toujours le choix de

CHEVROLET PONTIAC BUICK GMC
TROIS LETTRES QUI EN DISENT LONG

0 $ COMPTANT 0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ 0 $ 1er PAIEMENT 0 $ FRAIS D'ADMINISTRATION = 0 $ À LA LIVRAISON !!!

2005 Chevrolet Aveo 5



Option Achat 299$/mois OU Option Location 219$/mois Taxes incluses

VOTRE CHOIX

2005 Pontiac Wave 5



5 vitesses, 5 portes, AM/FM Stéréo avec lecteur DC/**MP3**, aileron monté sur le hayon et beaucoup plus.

Achat 60 mois, 0 % intérêt, 0 $ comptant à la livraison. Immatriculation non comprise. Location 60 mois, 2,4 % intérêt, 100 000 km gratuit, 0,12 ¢ km excédent. Option achat après 60 mois 5 011,00 $. Immatriculation non comprise.

2005 Chevrolet Cobalt berline



Option Achat 379$/mois OU Option Location 289$/mois Taxes incluses

VOTRE CHOIX

2005 Pontiac Persuit berline



5 vitesses, 4 portes, AM/FM Stéréo avec lecteur de disques compacts à 4 haut-parleurs, **climatisation**, aileron arrière couleur de la carrosserie et beaucoup plus.

Achat 60 mois, 3,9 % intérêt, 0 $ comptant à livraison. Immatriculation non comprise. Location 48 mois 80 000 km gratuit, ,12 ¢ km excédent. 2,4 % intérêt, option achat après 48 mois 7 246 $. Immatriculation non comprise.

LES AUTOMOBILES BAURORE 2000
PONTIAC – BUICK – CHEVROLET – GMC

OUVERT
Lundi au jeudi 9 h à 21 h • Vendredi 9 h à 18 h • Samedi 9 h à 16 h
975, CHEMIN DE MASSON, GATINEAU
986-6714

Deux autres années de pénitencier pour Sylvain Quirion

Jean-François Plante
jfplante@ledroit.com

Ayant déjà purgé une peine de cinq ans et 10 mois de pénitencier en relation avec deux agressions sexuelles commises à l'été de 1998, Sylvain Quirion demeurera incarcéré encore deux ans pour une troisième agression.

Dans les faits, cette agression avait été la première d'une série de trois contre des jeunes femmes du secteur Hull, mais au départ, les enquêteurs avaient réussi à le relier à ses deux agressions subséquentes.

Le suspect de 38 ans n'avait pas mis de temps à admettre sa culpabilité à la première de ses trois agressions sexuelles lorsque les policiers lui ont fait savoir que le prélèvement de son ADN permettait de l'associer à un autre cas d'agression contre une jeune fille de 16 ans dans le quartier Mont-Bleu.

Détenu de façon préventive depuis la fin de sa première peine il y a deux mois et demie, Quirion commencera à purger ses deux dernières années de détention à compter d'aujourd'hui.

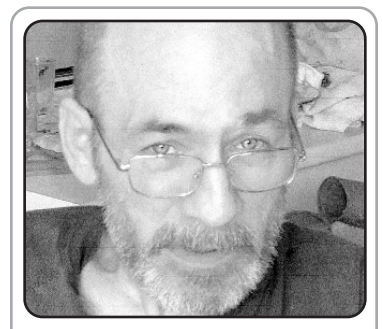
Délinquant à contrôler

De plus, à la suite d'un rapport d'évaluation psychiatrique de l'Institut Pinel de Montréal, Quirion a été identifié à titre de délinquant sexuel à contrôler, ce qui veut dire qu'il devra se soumettre à la loi sur les renseignements des délinquants pendant 10 ans à partir de sa date de remise en liberté.

Ainsi, la Commission nationale des libérations conditionnelles aura droit de regard sur lui pendant 10 ans. En tout temps, il pourra entre autres être questionné par rapport à son emploi ou être soumis à différentes thérapies. La commission pourra agir avec lui comme s'il était en libération conditionnelle.

Le procureur de la Couronne dans ce dossier, Stéphane Godri, a expliqué, hier, que le rapport du Dr France Proulx avait indiqué qu'il y avait un «risque modéré de récidive» à la sortie de prison de Stéphane Quirion même si ce dernier a fait un certain cheminement depuis qu'il est incarcéré.

Si le rapport avait été plus sévère, Quirion aurait pu être identifié comme un délinquant sexuel dangereux et aurait alors été condamné à une peine d'emprisonnement indéterminée d'une durée minimale de sept ans avant d'avoir droit à une libération conditionnelle.

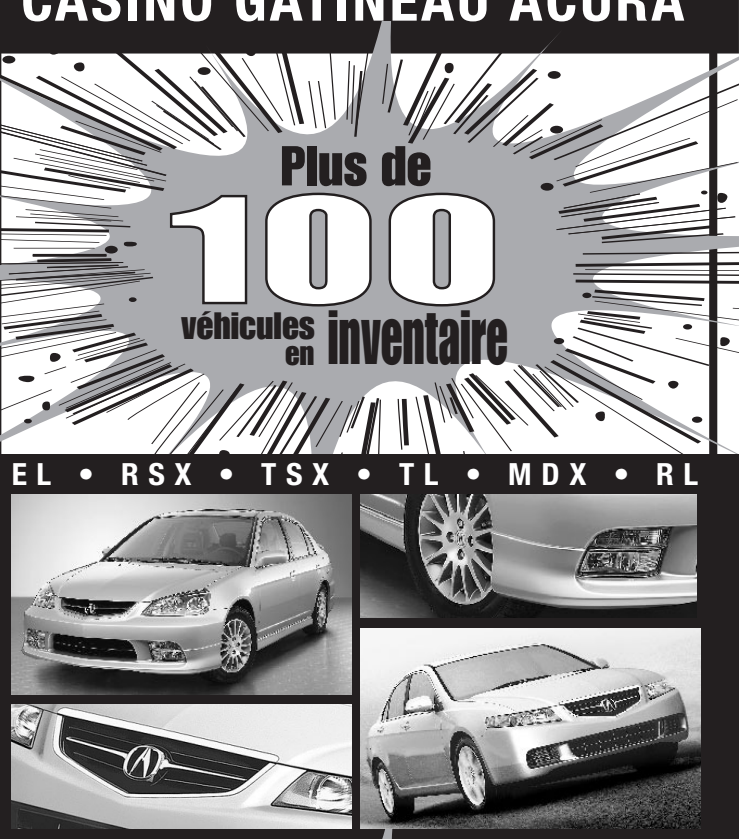


La Police d'Ottawa est à la recherche de Gilles Lachapelle, un homme de 51 ans qui est porté disparu depuis lundi. C'est sa famille qui a contacté les policiers pour signaler la disparition.
M. Lachapelle mesure 1,71 mètre et pèse 72 kilogrammes. Il a des cheveux courts blond-gris et des yeux noisette. Il se déplace en fauteuil roulant, bien qu'il puisse se tenir debout sur une courte période. Si vous avez des informations sur M. Lachapelle, vous pouvez contacter la section des personnes manquantes de la Police d'Ottawa au 236-1222, poste 3726.

LE NOUVEAU
CASINO GATINEAU ACURA

Plus de 100 véhicules en inventaire

EL • RSX • TSX • TL • MDX • RL



Financement à l'achat ou location à partir de 2,8 %

CASINO GATINEAU ACURA

7, boul. du Casino Gatineau (819) 777-1771
www.casinogatineauacura.com

ENSEMBLE DESIGNER DE LUXE

DOUBLE FOYERS PROGRESSIFS
Nikon
AVEC MONTURE DESIGNER

Rien à ajouter!

1 LUNETTES COMPLÈTES 299$

Monture et verres doubles foyers progressifs Nikon. Inclus tous les traitements de lentilles

2 FORFAITS SUPER MINCE INDICE 1.60 399$

Super Mince, Super Léger inclus traitements de lentilles complets
Nikon i HCC-ICE, recommandé pour toutes prescriptions au dessus de ± 2.00

3 FORFAITS SUPER MINCE INDICE 1.67 499$

Ultra Mince, Ultra Léger inclus traitements de lentilles complets
Nikon i HCC-ICE, recommandé pour toutes prescriptions au dessus de ± 3.50



OPTIQUE LAURIER
OPTOMÉTRISTES

Exigez pour voir la collection de promotion Nikon étiquette bleu. Il y a plus de 1000 montures designer à choisir, tous les ensembles et les forfaits incluent les meilleurs verres au monde Nikon avec une monture designer Exotique ("étiquette bleu") et tous les traitements de lentilles Nikon. Il n'y à plus rien à ajouter pour une meilleure vision, vous aurez le nouveau traitement ICE (facile à nettoyer), une protection anti-rayures avec une garantie de 2 ans, le revêtement anti-reflet avec protection U.V. et un traitement hydrophobe. Tout les doubles foyers ont des corridors de vision larges pour lecture et distance. Détails et sélection en magasin.

HULL, 295, boul. St. Joseph, 771-2222 • **GATINEAU,** Les Promenades , 246-2222 • **AYLMER,** Plaza Glenwood, 685-2222 • **MASSON-ANGERS,** Marché Larose, 281-9222 • **ORLÉANS,** 1811, boul. St. Joseph, 523-2000 • **ORLÉANS,** Place d'Orléans, 841-9999 • **OTTAWA,** Centre Rideau, 569-2222 • **OTTAWA,** Centre St-Laurent, voisin de Sport Chek, 741-4448 • **OTTAWA,** 54, rue Elgin, 235-8888 • **OTTAWA,** 141, ave. Laurier, 238-9999 • **OTTAWA,** 621, rue Somerset O., 236-2222 • **OTTAWA,** Hunt Club/Bank, 521-8884 • **OTTAWA,** Centre Carlingwood 761-9999 • **OTTAWA,** Billings Bridge Plaza, 523-7772 • **OTTAWA,** Kanata Centrum, 599-9599 • **RENFREW,** 108, rue Raglan 432-4488 • **CORNWALL SQUARE,** 936-6666 • **CENTRE KEMPTVILLE,** 258-2700 • **CENTRE BROCKVILLE,** 345-1119 • **BELLEVILLE,** Centre Quinte, 967-0000 • **BARRHAVEN,** a côté du Wal-Mart, 843-1333 • **MISSISSAUGA,** Centre Heartland, 568-8899 • **ST. BRUNO,** Promenade St. Bruno, 653-5959 • **MONTRÉAL,** Fairview Pointe-Claire, 695-2555 • **MONTRÉAL**1033, rue Marché Central, 384-1117 • **KINGSTON,** 281, rue King E., 546-4444 • **ST. CATHARINES,** Pen Centre, 988-9797

mazda 3 2005

>>> PASSEZ À LA VITESSE MAZDA >>>

mazda 3 SPORT 2005



Louez à partir de 179$ par mois pour 60 mois *
Transport et préparation inclus
Comptant initial de 1 895 $
0 $ dépôt de sécurité

Financement à l'achat à partir de 0%**

AUCUN PAIEMENT AVANT 90 JOURS AU FINANCEMENT À L'ACHAT ***

Louez à partir de 215$ par mois pour 60 mois *
Transport et préparation inclus
Comptant initial de 1 895 $
0 $ dépôt de sécurité



*Location au détail des Mazda 3 GX (D4XS55AA00) et Mazda 3 Sport GS (D5SD55AA00) 2005 neufs. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés. S.A.C. Limite de 20 000 km par année. Frais de 8¢ le km add. Immatriculation, assurances, taxes et frais RDPRM en sus. **Financement à l'achat consenti par la Banque Scotia. 0% jusqu'à 24 mois, 1,9% jusqu'à 36 mois, 2,9% jusqu'à 48 mois, 3,9% jusqu'à 60 mois et 4,4% jusqu'à 72 mois. Sur approbation du crédit. *** S'applique au financement à l'achat et débute à la date de livraison du véhicule à l'acheteur. Le nombre de mensualité choisi par le client n'est pas réduit mais reporté de 3 mois. Aucun intérêt pendant les premiers 60 jours. Après cette période le montant du capital ainsi que les intérêts devront être payés en fonction du terme prévu au contrat. Les modèles illustrés sont utilisés à titre indicatif seulement. Voir Argus Mazda pour tous les détails.

ARGUS MAZDA

961, boul. St-Joseph, Gatineau (secteur Hull) 776-6700
www.argusmazda.com

mazda

Steve Cyr n'a que des flashes de la fin de semaine fatale

Accusé d'incitation ou encore d'assistance au suicide de sa conjointe Sylvie Lemoine le 26 août 2002, Steve Cyr a enfin pu s'adresser au jury, hier, alors qu'il a été le seul témoin à être interrogé par le procureur de la défense, Me Pierre Gagnon.

Jean-François Plante
jfplante@ledroit.com

Émotif en décrivant la scène lorsqu'il a constaté le décès de sa conjointe de l'époque, Steve Cyr a fondu en larmes à quelques reprises, disant qu'il ne s'attendait pas à la découvrir sans vie, sur la banquette de son camion, intoxiqué au monoxyde de carbone.

Selon lui, le couple avait consommé un impressionnant cocktail de boissons alcooliques et de cocaïne pour en venir à signer un pacte d'amour dont il ne se souvient pas et où les deux étaient sensés mourir l'un à côté de l'autre.

«Ça a été un choc terrible. Je ne m'attendais pas à la retrouver morte. Je suis venu près de m'enlever la vie dans cette affaire. Je ne savais pas qu'elle était suicidaire. En tout cas, moi je ne le suis pas et je n'ai aucun souvenir des conversations que nous avons eues qui ont mené à son suicide. J'ai été pris de panique quand j'ai vu les lettres avec mon écriture prouvant que nous avions signé un pacte pour mourir ensemble», a-t-il lancé aux membres du jury.

«Peut-être que j'étais découragé de voir tout l'argent que j'ai dépensé pour obtenir de la drogue et que c'est ça qui m'a entraîné à signer des lettres, mais je ne me reconnais pas là-dedans. Je me sentais déraillé, mais je n'ai pas beaucoup de souvenirs de notre fin de semaine. Je n'ai seulement que quelques flashes. J'ai essayé, mais je n'en sais pas plus que lors de mon premier interrogatoire», a-t-il ajouté.

Commérages

Plus tard, il a répondu au procureur de la Couronne, Me Pierre Desrosiers, qu'il n'était pas sûr si les faits qu'il racontait en Cour venaient de lui ou du résultat des commérages entendus pendant près de trois ans. «Tout ça n'est pas réel dans ma tête. J'ai consommé avec une femme suicidaire qui voulait m'emmener avec elle. Ce n'est pas arrivé. C'est le bon Dieu qui m'a sauvé la vie et personne d'autre.»

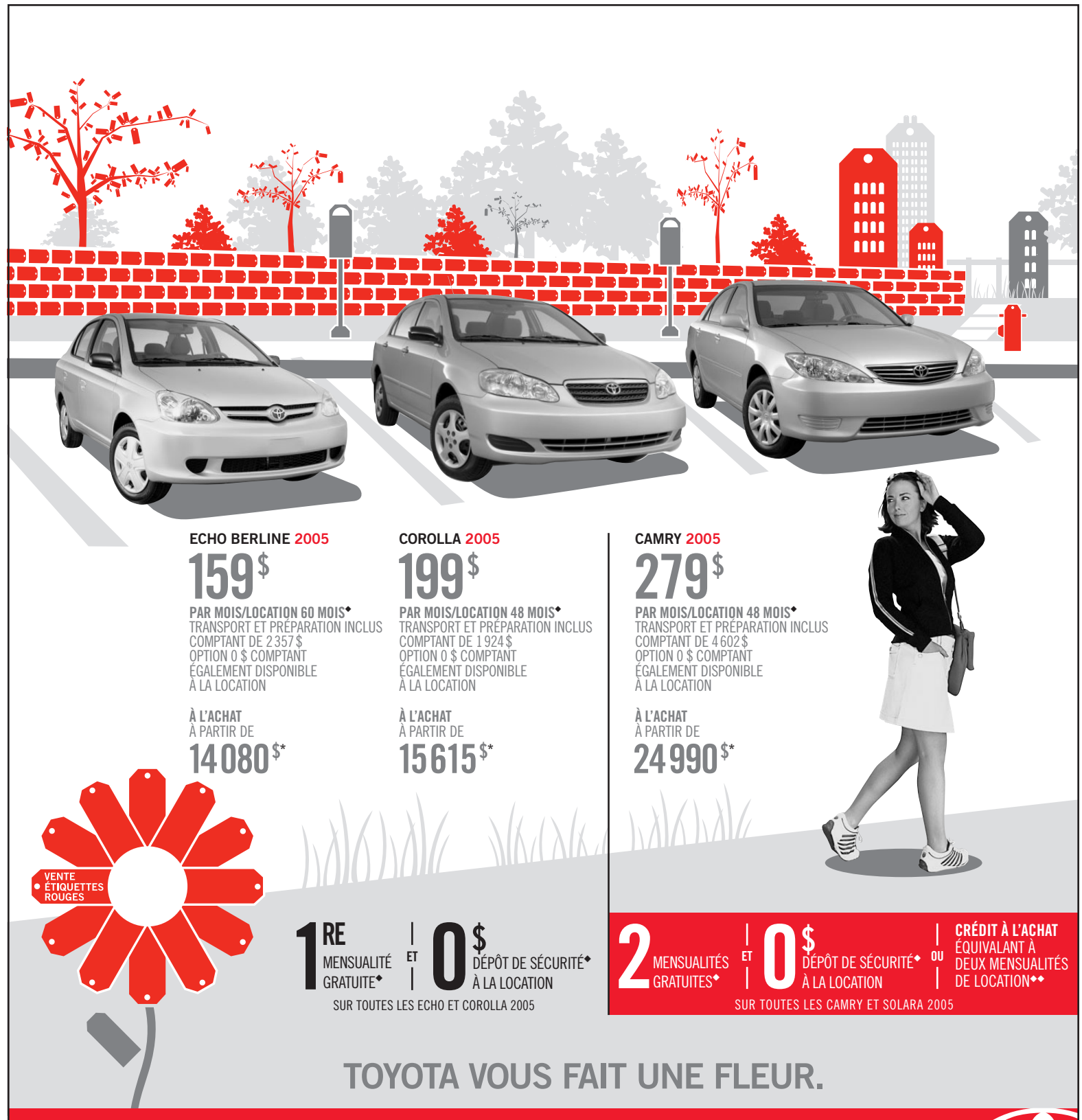
Plus tôt dans la journée, la Couronne a conclu sa preuve en faisant entendre ses deux derniers témoins, soit François Fortin et Manon Crête, le couple chez qui Steve Cyr s'était réfugié après avoir fait sa macabre découverte.

Selon la Couronne, Steve Cyr leur aurait fait certains aveux quant à son implication dans le suicide de Sylvie Lemoine. Il aurait notamment un flash où il avait entré le camion dans le garage car il se souvenait d'avoir accroché le gyrophare du camion sur le toit en le rentrant. À Manon Crête, il a dit qu'il se souvenait d'avoir aidé la victime à mettre du ruban adhésif sur la portière.

François Fortin a expliqué se souvenir d'avoir vu des résidus de colle et de la poudre sur la portière du côté conducteur, comme si du ruban adhésif y avait été arraché.

À Manon Crête, qui fait partie du Mouvement des narcotiques anonymes, Sylvie Lemoine aurait aussi déclaré que la prochaine fois où elle ferait une rechute, elle s'enlèverait la vie.

Les avocats prendront la journée d'aujourd'hui pour préparer leurs plaidoiries de demain, après quoi le juge Jean-Pierre Plouffe pourrait attendre jusqu'à lundi avant d'y aller de ses recommandations aux 12 membres du jury.



Résultats

LOTO QUÉBEC — TVA, le réseau des tirages

Banco — Tirage du 2005-04-25 — Banco Spécial

07 11 12 14 15 16 23 27 29 32
33 37 42 47 51 54 64 67 69 70

La Quotidienne — Tirage du 2005-04-25
3 4
137 9311

Extra — Tirage du 2005-04-25
NUMÉRO 121482

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

Roue de Fortune — Ne manquez pas ce soir, Roue de Fortune à tqs à 18h25

Les villes, pas Québec, doivent gérer l'argent

Patrick Duquette
pduquette@ledroit.com

Les transferts de la taxe fédérale sur l'essence doivent être gérés par les villes, pas par Québec, soutient le maire de Gatineau, Yves Ducharme.

Le maire s'oppose à ce que ce soit Québec qui dicte aux villes les conditions pour obtenir l'argent du fédéral. « Qu'on nous laisse donc le soin à nous, les villes, de déterminer où ira cet argent-là », a-t-il lancé, hier.

D'autant plus, rappelle-t-il, que ce sont les municipalités qui ont arraché de haute lutte ces transferts fédéraux, qui atteindront 1,15 milliard $ en cinq ans, dont 20 millions $ iront à Gatineau.

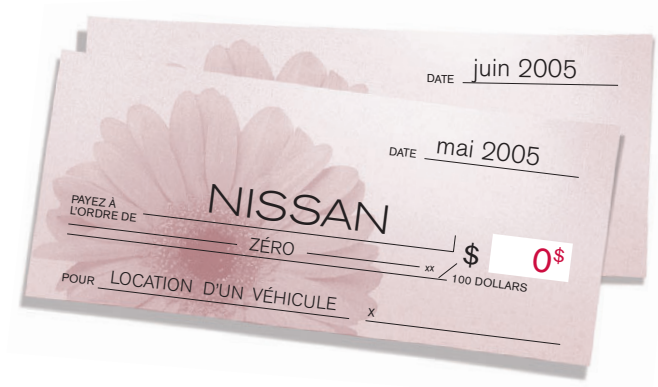
Selon les sources de *La Presse*, le ministère des Finances du Québec, mandaté pour négocier l'entente fédérale-provinciale nécessaire pour le versement des transferts, projette de consacrer 53 % de ces fonds à la mise à niveau des réseaux d'eau potable, et 47 % aux infrastructures de transport en commun.

« Ce qui nous inquiète, c'est que le ministère se conserve le droit de dicter où ira cet argent-là. On craint qu'il le dépense en fonction des priorités du gouvernement, pas des priorités des villes », a dit le maire.

Outre les usines d'eau potable et le transport en commun, le réseau de conduites souterraines de Gatineau a aussi besoin de sérieuses rénovations, constate le maire Ducharme.



LE SOLDE
SIGNEZ NISSAN



JUSQU'À 2 MOIS DE CONGÉ !*

ALTIMA
LOUEZ À PARTIR DE
257$/MOIS†

1 000$ D'OPTIONS SANS FRAIS††:
- jantes en alliage de 16 po
- siège du conducteur à 8 réglages électriques
- commandes audio montées sur le volant
- ordinateur de bord
- dispositif antivol
- et beaucoup plus!

0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ



Modèle 3.5 SE avec aileron illustré

MAXIMA
LOUEZ À PARTIR DE
399$/MOIS†



MURANO
LOUEZ À PARTIR DE
469$/MOIS†



Le VUS de 6 cylindres à traction intégrale / 4 roues motrices offrant **la meilleure consommation d'essence** au Canada**

GATINEAU NISSAN
1299, BOUL. DE LA VÉRENDRYE O.
GATINEAU
243-5454

CARREFOUR NISSAN
959, BOUL. ST-JOSEPH
GATINEAU (SECTEUR HULL)
776-0100

nissan.ca 1 800 387-0122

OUVERT JUSQU'À 21 H LES SOIRS DE SEMAINE‡

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS ‡‡ NISSAN

*De 1 à 2 mensualités, toutes taxes incluses, sont acquittées pour vous par Nissan Canada et/ou le concessionnaire à la location de certains modèles neufs et de démonstration de voiture Nissan soit a) les 2 premières mensualités d'un terme de 48 mois sont acquittées pour l'Altima b) la première mensualité d'un terme de 48 mois est acquittée pour la Maxima et le Murano 2005. Respectivement au modèle choisi, un rabais équivalent au coût d'une mensualité basé sur les termes ci-dessus mentionnés (taxes incluses) sera accordé au client désirant un terme moindre. Le premier versement client est exigible a) 60jours b) 30 jours après la date de signature du contrat de location. Cette offre ne peut s'appliquer aux locations pré-acquittées. †††Le 1 000$ d'options en valeur additionnelle reflète la différence de prix entre la version 2.5 S et la version 2.5 S Extra. ‡Location de 48 mois pour l'Altima Extra 2.5S 2005 (T4RG55 CC10)/Altima 3.5 SE (T4SG75 AA10) telle qu'illustrée, mensualité de 257 $/327 $ avec acompte ou échange équivalent de 4395 $/4395 $. Pour un temps limité, 0 $ de dépôt de sécurité sur toute Altima 2005. Location de 48 mois pour la Maxima SE 2005 (U4SG75 AE10), mensualité de 399 $ avec acompte ou échange équivalent de 4295 $ et pour le Murano 2005 (L6TG15 AA00), mensualité de 469 $ avec acompte ou échange équivalent de 4895 $. Frais de transport et de pré-livraison compris. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 $/km extra. Sur approbation du crédit. *, †, ††Assistance routière 24 h. Taxes, immatriculation, assurances, obligations sur pneus neufs, frais d'enregistrement RDPRM et frais du concessionnaire en sus. La concessionnaire peut devoir commander ou échanger une voiture. Les offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre. Les offres sont d'une durée limitée et peuvent faire l'objet de changement sans préavis. Les concessionnaires peuvent louer à prix moindre. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. ‡Chez les concessionnaires participants. ‡‡Seuls les modèles Xterra 2004 et Sentra, Altima et X-Trail 2005 sont admissibles au Programme pour diplômés. **Basé sur une comparaison de tous les modèles concurrentiels 2004/2005 utilisant les estimations 2004 de consommation de carburant selon EnergyguideLes noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques et slogans de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co Ltd. et/ou ses filiales nord-américaines.

« Images en fête » chez Henry's

Promotion printanière

5 JOURS SEULEMENT

Le solde commence mercredi

Appareils photo numériques
Rabais jusqu'à 200 $

Toutes les caméras vidéo
Rabais jusqu'à 200 $

Tous les appareils photo SLR
Rabais jusqu'à 100 $

Toutes les jumelles
20 % de rabais

Tous les étuis à appareils photo
20 % de rabais

Certains appareils photo 35 mm
Rabais jusqu'à 90 $



Rabais de 50$

EPSON

Imprimante Stylus Photo R300

Imprimez des photos superbes avec ou sans ordinateur!
Imprime sur CD-R et DVD-R imprimables à jet d'encre.

- Encres à photo 6 couleurs

À l'achat de presque tous les appareils photo numériques, achetez le modèle R300 et obtenez une remise postale additionnelle de 50 $US!

149.99 $



Prix récemment réduit 120$

Canon

PowerShot S1 IS

Zoom super-long, stabilité remarquable et mode « film véritable »

- stabilisation de l'image
- Écran couleur ACL de 1,5" à angle variable

10X Optical Zoom

3.2 MegaPixel CCD

429.99 $



Rabais de 100$

SONY

DCR-HC21

Mini DV

Apportez-la partout et prenez des vidéos numériques spectaculaires à tout coup

- Écran tactile ACL
- Optique Vario-Tessar de Carl Zeiss
- Optique 20x/zoom numérique 800x

549.99 $

MINI-ATELIERS GRATUITS SUR L'IMAGERIE

Une gracieuseté de HENRY'S POWERED BY HEWLETT PACKARD hp

l'École d'imagerie Henry's

Magasin d'Ottawa	Le mercredi 27 avril	Le jeudi 28 avril	Le vendredi 29 avril	Le samedi 30 avril	Le dimanche 1er mai
10 h 30 à 11 h 15	Utilisateurs du D70			Rudiments de la photo numérique	
12 h à 12 h 45	Les rudiments de la photo numérique	Utilisateurs du Rebel numérique	Utilisateurs du Rebel numérique	Rudiments des appareils SLR numériques	**Le magasin d'Ottawa est fermé**
14 h à 14 h 45	Chambre noire numérique I	Utilisateurs de la Série A de Canon	Impression numérique	Chambre noire numérique 1	
15 h 30 à 16 h 15	Utilisateurs du Cybershot de Sony	Chambre noire numérique 2	Montage vidéo	Projection (diapos) et manufacture de CD	
17 h à 17 h 45		Flash et éclairage	Chambre noire numérique 1		
18 h 30 à 19 h 15		Rudiments des appareils SLR numériques	Gestion d'images numériques		

Magasin de Kanata	Le mercredi 27 avril	Le jeudi 28 avril	Le vendredi 29 avril	Le samedi 30 avril	Le dimanche 1er mai
10 h 30 à 11 h 15	Les rudiments de la photo numérique			Rudiments de la photo numérique	
12 h à 12 h 45	Utilisateurs du Rebel numérique	Montage vidéo	Rudiments des appareils SLR 35 mm.	Impression numérique	Rudiments de la photo numérique
14 h à 14 h 45	Impression numérique	Utilisateurs du Cybershot de Sony	Balayage	Chambre noire numérique 1	Chambre noire numérique 1
15 h 30 à 16 h 15	Chambre noire numérique 1	Utilisateurs du D70	Chambre noire numérique 2	Rudiments des appareils SLR numériques	Rudiments des appareils SLR numériques
17 h à 17 h 45		Chambre noire numérique 1	Rudiments des appareils SLR numériques		
18 h 30 à 19 h 15		Rudiments de la photo numérique	Utilisateurs du D70		

GRATUIT! CD d'initiation à la chambre noire numérique, créé par Henry's avec toute inscription à un atelier courant!

Numéro de référence d'article : 474HEN002

Les prix sont en vigueur jusqu'au 1er mai 2005, aux magasins d'Ottawa et de Kanata, jusqu'à épuisement des stocks

Kanata – 501, chemin Hazeldean **836-1016**
Ottawa – 267, rue Bank **232-5368**
Achats en personne seulement, aucune commande électronique
numéro sans frais : (1 877 896-9099)

HENRY'S®
photo ■ video ■ digital

PONTIAC WAVE | LA PASSION DE CONDUIRE

PROFITEZ DE LA

BALADE SURTOUT, PROFITEZ DU PRIX



★★★★★

LA COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE DU GOUVERNEMENT LORS D'ESSAIS DE CHOC FRONTAL

La Pontiac Wave a obtenu une cote 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors d'essais de choc frontal.

Illustration de la Wave de niveau amélioré avec groupe d'enjolivement.

LA PONTIAC WAVE 2005

Comprenant un énorme espace de chargement de 42 pieds cubes

Ce qui compte est ce que la Wave Comprend			
CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE	PONTIAC WAVE 2005 5 PORTES DE BASE	TOYOTA ECHO 2005 5 PORTES DE BASE	HYUNDAI ACCENT 2005 5 PORTES DE BASE
PHARES ANTIBROUILLARD	OUI	NON	NON
SIÈGE ARRIÉRE DIVISÉ 60/40 RABATTABLE	OUI	OUI	OUI
SIÈGES POUR 5 OCCUPANTS	OUI	NON	OUI
TAPIS PROTECTEURS	OUI	OUI	NON
SIÈGE CONDUCTEUR À HAUTEUR RÉGLABLE	OUI	NON	OUI
SIÈGE ARRIÈRE RABATTABLE VERS L'AVANT	OUI	NON	NON
CHAUFFE-MOTEUR DE SÉRIE	OUI	NON	NON

Basé sur des renseignements obtenus de brochures des modèles concurrents

- Moteur de 1,6 L et 103 HP à DACT • Garantie GM de 5 ans/ 100 000 km du groupe moto-propulseur avec franchise de 0 $▲
- Boîte manuelle 5 vitesses • Phares antibrouillard • Aileron arrière

LocationPlus

138 $*

1 630 $ VERSEMENT INITIAL
0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

PONTIAC BUICK GMC GM

VOS 2 PREMIERS VERSEMENTS POURRAIENT ÊTRE À NOS FRAIS.

GM Canada POWERTRAIN WARRANTY 5 YEARS 100,000 KM NO DEDUCTIBLE

Si vous êtes un étudiant ou diplômé récent d'une école secondaire, collège ou université, nous effectuerons les deux premiers versements à la location ou au financement à l'achat sur votre nouveau véhicule GM. Consultez également gmhonourroll.ca pour connaître les modèles admissibles ainsi que tous les détails et toutes les limitations du programme.**

Pour les plus récents renseignements, visitez gmcanada.com, consultez votre concessionnaire Pontiac • Buick • GMC ou appelez-nous au 1-800-GM-DRIVE. *Basé sur une location de 48 mois. Un versement initial ou échange de 1 630 $ (Wave 2005 R7B) est requis. Coût annuel de crédit de 0,9 % par an. L'option d'achat au terme de la location est de 5 772 $ plus taxes applicables. Limite annuelle de kilométrage de 20 000 km, 0,12 $ du kilomètre excédentaire. Autres modalités de location offertes. *Transport (960 $) immatriculation, assurance, enregistrement, enregistrement des valeurs mobilières, frais d'administration et taxes non compris. Les offres s'appliquent à des modèles 2005 neufs ou de démonstration de véhicules équipés selon les descriptions. Les offres sont réservées aux particuliers rencontrant les exigences dans le territoire de l'Association de marketing des concessionnaires Pontiac • Buick • GMC de l'Ontario (incluant l'Outaouais et excluant le Nord-Ouest de l'Ontario). Une commande ou un échange par le concessionnaire peut être requis. Les concessionnaires sont libres de déterminer leurs propres prix. Offre pour un temps limité qui ne peut être combinée avec d'autres offres. Certaines exceptions s'appliquent. Consultez votre concessionnaire pour les conditions et les détails. ▲Garantie basée sur 5 ans ou 100 000 km selon la première éventualité. Consultez votre concessionnaire pour les conditions et les détails. ▽Les classifications par étoiles du gouvernement américain font partie du programme d'évaluation des voitures neuves (N.C.A.P.) du National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). Pour de plus amples détails sur les classifications de sécurité, consultez www.safercar.gov. **Sur approbation de crédit de GMAC seulement. Versements mensuels maximum de 600 $ (taxes comprises); locations de 24 à 60 mois seulement et durées de financement jusqu'à 72 mois seulement. Les particuliers doivent satisfaire les exigences d'admissibilité et les autres exigences du programme durant la période du programme. Immatriculation, assurance, enregistrement, enregistrement des valeurs mobilières/inscription aux Registre des droits personnels et réels mobiliers, frais d'administration et taxes environnementales non compris et peuvent être payables au moment de la signature. Nul et sans effet lorsque prohibé par la loi. GM du Canada Limitée peut modifier, prolonger ou mettre fin à cette offre en tout ou en partie en tout temps sans préavis.

Le soleil brille à l'Hôpital Saint-Vincent

Antoine Ricard
nouvelles@ledroit.com

L'Hôpital Saint-Vincent d'Ottawa a inauguré, hier, un nouvel atrium recouvert d'une verrière. Les résidants de cet établissement de soins de longue durée pourront dorénavant socialiser en prenant un bain de soleil à tout moment de l'année.

«L'Atrium est le coeur de Saint-Vincent. Il apporte une qualité de vie inespérée pour les résidants. C'est si beau qu'on ne se croirait pas dans un hôpital!» C'est en ces termes que la présidente du Conseil des résidants, Lucie Simon, a expliqué l'importance des nouveaux aménagements aux yeux des patients.

La construction de cet atrium est la troisième étape d'un vaste projet de rénovation qui en compte six. Le coût total des travaux est estimé à 51 millions $, dont les deux tiers proviennent du gouvernement ontarien. Les résidants possèdent désormais une nouvelle aile de 72 lits, un jardin, une chapelle et deux ascenseurs de plus. L'ensemble des chambres devrait être climatisé d'ici la fin de cet été.

Outre les avantages physiques indéniables, ces changements offrent aussi une meilleure qualité de vie psychologique aux gens traités. «Des études ont démontré qu'un bon moral aide beaucoup les patients à cheminer dans leur combat contre la maladie. L'atrium, le jardin et les autres aménagements auront un impact majeur sur leur qualité de vie», explique le médecin-chef de l'hôpital, le docteur Frank Knoefel.

L'Atrium du Club des 100 de la famille O'Brien tire son nom d'une importante campagne de financement qui a permis d'amasser 7,5 millions $. Cent donateurs ont offert 25 000 $ ou plus tandis que les co-présidents de la campagne, Debbie et Larry O'Brien, ont généreusement donné 400 000 $ à l'hôpital.

Construit en 1932, l'Hôpital Saint-Vincent héberge 348 patients atteints de maladies chroniques et souvent évolutives.

Un comité pour le centre sportif

Patrick Duquette
pduquette@ledroit.com

Le maire Yves Ducharme créera un comité pour mousser le dossier du centre sportif de Gatineau auprès du gouvernement du Québec.

Attendu depuis des années par les Gatinois, le complexe sportif d'une trentaine de millions comprendrait une palestre, une piscine et des gymnases. Il serait construit au centre-ville du secteur Gatineau.

«Nous allons créer un comité tactique formé de représentants du milieu. L'annonce en sera faite bientôt», a dit, hier, le maire Yves Ducharme.

Des gens de partout en Outaouais, mais aussi de l'Abitibi pourraient être appelés à siéger au sein de ce comité. C'est que le rayonnement du centre sportif débordera des limites de Gatineau, selon le maire Ducharme.

Le ministre responsable de l'Outaouais, Benoît Pelletier, a fait du dossier du complexe sportif une priorité électorale.

«Alors le comité va soutenir M. Pelletier dans ses revendications auprès de Québec, de façon à mettre toutes les chances de notre côté», a ajouté le maire.

M. Ducharme rappelle qu'il n'existe aucun complexe sportif de ce type à l'ouest de Montréal.

«À la Ville de Gatineau, nous avons fait nos devoirs (en réservant une somme de 8 millions $ pour ce projet). On veut dire au gouvernement du Québec qu'il serait complètement insensé de sa part qu'il n'y participe pas financièrement.»

Le ministre Pelletier a dit récemment que Québec attendait l'aide du fédéral avant d'aller de l'avant.

Retour à la normale à l'ESHG

Yves Soucy
Correspondant régional
ysoucy@ledroit.com

Ce que certains anticipaient être un début d'épidémie de gastro-entérite à l'école secondaire Hormisdas-Gamelin (ESHG) de Buckingham, la semaine dernière, s'est finalement estompée au cours du week-end.

C'était un retour à la normale, hier à ESHG, alors que la direction de l'école enregistrait un taux d'absentéisme de 10% (pas nécessairement relié à la gastro) sur un total de 1650 élèves, comparativement à des taux d'absentéisme de 40% (672) vendredi dernier, et de 20 % (406) jeudi.

Cette vague de gastro-entérite ne s'est pas propagée non plus dans d'autres écoles du secteur Buckingham.

FUTURE SHOP
AVIS DE CORRECTION DE FUTURE SHOP
Medion 4215 Computer Package. 10059133/44. Ce produit n'est pas doté d'un processeur de 3.23 GHz comme il est annoncé à la page 6 de notre circulaire du 22 avril. Il a un processeur de 3.0 GHz.
Nous sommes désolés pour tout inconvénient que cette situation aurait pu causer à notre distinguée clientèle.

Kollbec vous offre le meilleur prix
Tout est inclus • Pas de surprise!

Jeep TJ Sport 2005
résiduel de : 17 277 $

Ram ST 4x4 2005
• 4 portes
• climatiseur
• ensemble de remorquage
• 8 cyl.,
• automatique
• différentiel autoblocant
• pneus tout-terrain
• P265 70R/17
• recouvrement de caisse



Financement **1.8%** *à la location*

Édition spéciale
« Rocky Mountain»
• 6 cylindres
• Transmission manuelle, 6 vitesses
• vitres teintées foncées

415 $ /mois
location 39 mois,
20 400 km/an
TOUT INCLUS.
résiduel de 16 869 $

425 $ /mois
location 36 mois,
20 400 km/an
TOUT INCLUS.



Financement **0%** *à la location*

LE PRIX INDIQUÉ EST LE PRIX QUE VOUS PAYEZ

Kollbec
Gatineau Chrysler Jeep
Si c'est Kollbec, c'est correct !

812, boul. Maloney Ouest,
Gatineau • 568-1414
Sans frais : 1-866-568-1414
www.kollbec.com



Mario Boulianne

Téléphone : (613) 562-0333
Télécopieur : (613) 562-7539
Courriel : mboulianne@ledroit.com



PATRICK WOODBURY, Le Droit

Un show qui rapporte

Le spectacle bénéfice au profit de L'Appart d'Adojeune fut un grand succès et les organisateurs ont récemment dévoilé le montant recueilli lors de l'événement. Plus de 4400 $ ont ainsi été amassés grâce à la participation de plusieurs partenaires et des 650 jeunes venus voir le spectacle. Sur la photo, on retrouve **Nicolas Deschênes, Frantz Jacques**, intervenant à L'Appart, **Cédric Mongeon, Renée Racine, Nicole Simard**, directrice d'Adojeune, et **Olivier Brouillard**, coordonnateur.

Tony au Bistro

Le dj **Tony Almonte**, déjà surnommé « l'alchimiste des platines », sera au bar Le Bistro de la rue Kent à Hull demain soir.

Tony ne sera pas seul puisque dj **Lance Baptiste**, du Mercury Lounge, et **Gervais Devine** l'accompagneront.

Aussi, des percussionnistes agrémenteront cette soirée qui s'annonce très chaude.

Un gîte apprécié

Lors de son 30e congrès qui se tenait récemment, la Fédération des Agricotours du Québec a dévoilé ses lauréats régionaux et provinciaux dans les catégories Coup de cœur du public et Réalisation.

Cet événement met en lumière les établissements certifiés par la Fédération des Agricotours du Québec qui se sont démarqués au cours de la dernière année.

Le lauréat de l'Outaouais du Coup de coeur du public, volet Hébergement, est le gîte du passant Au 55 Taché. L'entreprise est dirigée par **Francine Martin** et **Bruno Girard**.

Du nouveau à La Grande Gueule

De nouveaux propriétaires seront maintenant à la tête de La Grande Gueule, à Gatineau. Ceux qui possèdent le Lounge 426 se sont portés acquéreur du populaire bar du boulevard de l'Hôpital.

Michel Quesnel, Jacques Blais et **Charles Masse** — le trio infernal — ainsi que le Groupe Heafey ont pris la relève.

Daniel Brazeau restera à la direction générale de l'établissement.



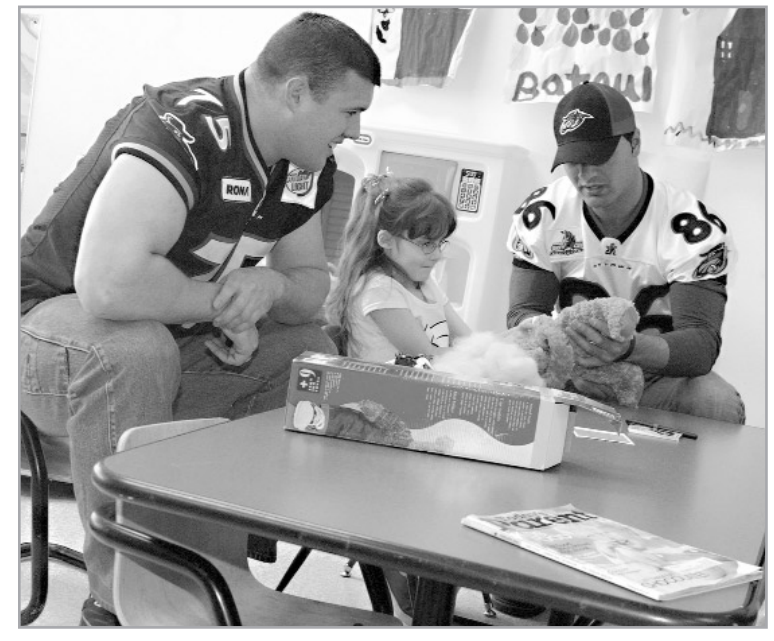
Le vélo, c'est la santé

La Cyclofête s'en vient et cette fois, elle aura lieu le dimanche 5 juin au Centre de plein air du lac Leamy où quatre itinéraires seront proposés aux participants. L'événement est placé sous la présidence d'honneur de **Denis-Bernard Raiche**, directeur général du Centre de santé et de services sociaux de Gatineau. La 7e édition de l'événement vise à amasser des fonds pour le programme de prévention 0-5-30, soit 0 tabac, 5 fruits et légumes ainsi que 30 minutes d'activité physique. Les parcours pourront se faire à vélo, en patins à roues alignées, ou encore à pied. Pour en savoir davantage, on consulte le www.cyclofete.ca. Sur la photo, on retrouve **Claude Poirier Defoy**, président de la Fondation du CSSS de Gatineau, M. Raiche et **Guy Nadon**, directeur général de Kinexsport.

Un vélo pour le Sud

Plusieurs d'entre-vous ont des vieux vélos qui dorment dans le garage ou dans la remise. Si vous avez envie de faire un peu de place et surtout de permettre à des familles d'en faire bon usage, l'organisme Cyclo Nord-Sud et le groupe Éco-Franco organise une collecte de vélos le lundi 23 mai, de 10 h à 13 h, à l'école Franco Cité du 623, rue Smyth à Ottawa.

Pour aider à couvrir les frais de transport et pour la survie même de l'organisme, une contribution minimum de 10 $ par vélo est demandée. Pour en savoir plus, communiquer avec **Gilles Néron** au (613) 521-4999 poste 1055.



PATRICK WOODBURY, Le Droit

De la belle visite

Les enfants malades qui sont présentement soignés au Centre hospitalier pour enfants de l'Est de l'Ontario (CHEEO) ont reçu de la belle visite la semaine dernière alors que plusieurs joueurs des Renegades d'Ottawa, l'équipe de football de la capitale dans la LCF, se sont promenés sur les différents étages. **Marc Azis**, le #86, et son coéquipier **Dave Pilon** (#75) ont pris quelques instants pour discuter avec **Emma Norlen**, une jeune patiente de 7 ans. Aux dires des joueurs, cette visite annuelle fait autant de bien aux joueurs qu'aux enfants. Une belle initiative des Renegades.

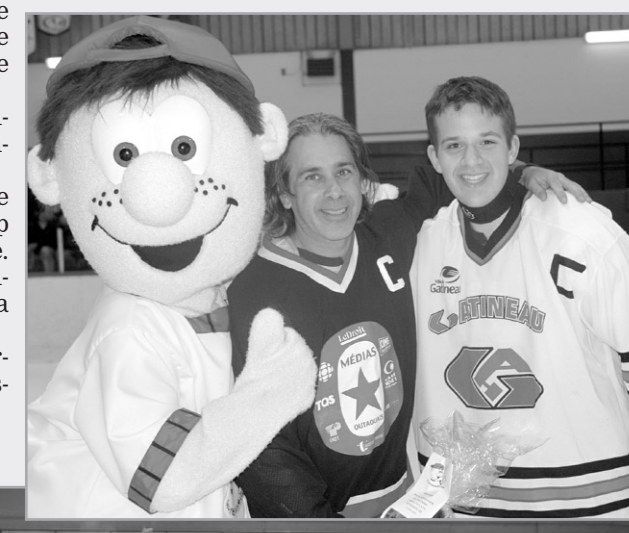
Le rêve d'Olivier

Parfois, mon métier me permet de vivre des moments riches en émotions et ce fut le cas samedi, alors que l'équipe de hockey des médias affrontait les Remparts midget A de Gatineau.

Au départ, ce match avait pour but d'amasser des fonds pour la Fondation Les Petits bonheurs d'Olivier. Mais, cette partie a pris une tout autre dimension puisqu'on a assisté au retour sur patins d'**Olivier Simard**, un jeune homme extraordinaire à l'origine de cette fondation.

Atteint d'un cancer, Olivier se bat contre cette maladie depuis quatre ans. Au fil de cette bataille, il a dû faire d'énormes sacrifices dont celui d'abandonner sa passion, le hockey. Par contre, son entraîneur de l'époque, **Louis Sabourin**, a toujours gardé une place pour lui dans son vestiaire. Et samedi, Olivier a pu chausser les patins et participer à un match à titre de capitaine des Remparts midget A, équipe que dirige Louis.

Je vous l'avoue humblement, de voir Olivier patiner avec ses coéquipiers et même marquer un but fut un des moments les plus marquants de ma courte vie. À 16 ans, ce garçon nous a livré toute une leçon de courage. Oui, je sais, ce match ne comptait pas vraiment mais pour moi, ce fut la partie la plus important à laquelle j'ai pris part.



Et il faut que j'ajoute que le « légendaire » **Gerry Brodeur** a revêtu son chandail rayé d'arbitre pour la dernière fois.

Tout cela mis ensemble — en plus d'une victoire des médias — aura mis beaucoup de soleil dans ce week-end plutôt morne. Depuis ma première rencontre avec Olivier et son attachante famille, ma vie a vraiment changé.

J'ai appris à vivre au quotidien et surmonter les petites embûches qui se dressent devant moi... un à la fois.

Merci Olivier.



Les deux équipes ont bien voulu poser pour la postérité. Aux extrémités, on reconnaît **Louis-Philippe Brûlé** (à gauche) ainsi que **Louis-M. Bergeron** et **Michel Langevin** (à droite) alors que, ci-haut, je n'ai pas manqué l'occasion de me faire photographier avec Olivier et la mascotte Miguel.

GSI Environnement s'intéresse au compost d'Ottawa

Caroline Barrière
cbarriere@ledroit.com

L'éventuelle mise sur pied d'une collecte des déchets organiques à l'échelle de la Ville d'Ottawa en 2007 intéresse au plus au point GSI Environnement, l'entreprise qui assure actuellement le compostage des résidus provenant du projet pilote auxquels participent 5300 ménages de la capitale.

«Évidemment, on serait intéressé à traiter tous les déchets organiques d'Ottawa. Il est difficile d'évaluer combien de tonnes de compost pourraient ainsi être produites et notre capacité est limitée. Mais nous sommes prêts à regarder les alternatives comme la possibilité de construire une nouvelle usine selon les besoins du marché dans la région d'Ottawa», a indiqué François Gourdeau, vice-président de la gestion des matières résiduelles et du développement des affaires chez GSI Environnement.

L'entreprise de Sherbrooke, qui est propriétaire du Centre de compostage de l'Outaouais à L'Ange-Gardien, ne cache pas son désir de s'implanter en Ontario. Une nouvelle installation peut coûter entre 5 millions $ et 10 millions $, tout dépendant de la technologie employée, du prix du terrain et des frais engendrés pour le traitement de l'eau.

À L'Ange-Gardien, GSI Environnement reçoit entre 2000 et 3000 tonnes de déchets organiques provenant d'Ottawa. Les restes de table, les fruits, les légumes, la viande, les cendres, les essuie-tout, les boîtes à pizza et la litière à chat sont parmi les matières acceptées pour le compostage.

François Gourdeau a affirmé que les citoyens d'Ottawa font un bon travail bien que les déchets organiques contiennent souvent des contaminants comme des sacs de plastique et des conserves. «On estime que les contaminants constituent entre 5 % et 10 % en poids de ce que nous recevons.»

Il a ajouté que le compost n'engendre aucun problème pour la santé. «On accélère seulement ce qui se fait déjà dans la nature avec la biodégradation», a-t-il précisé.

Le compost ainsi produit est revendu sous forme de terreau pour le jardinage et le paysagement. Ce genre de compost prend entre 18 à 24 mois avant d'arriver à maturité selon les normes du marché.

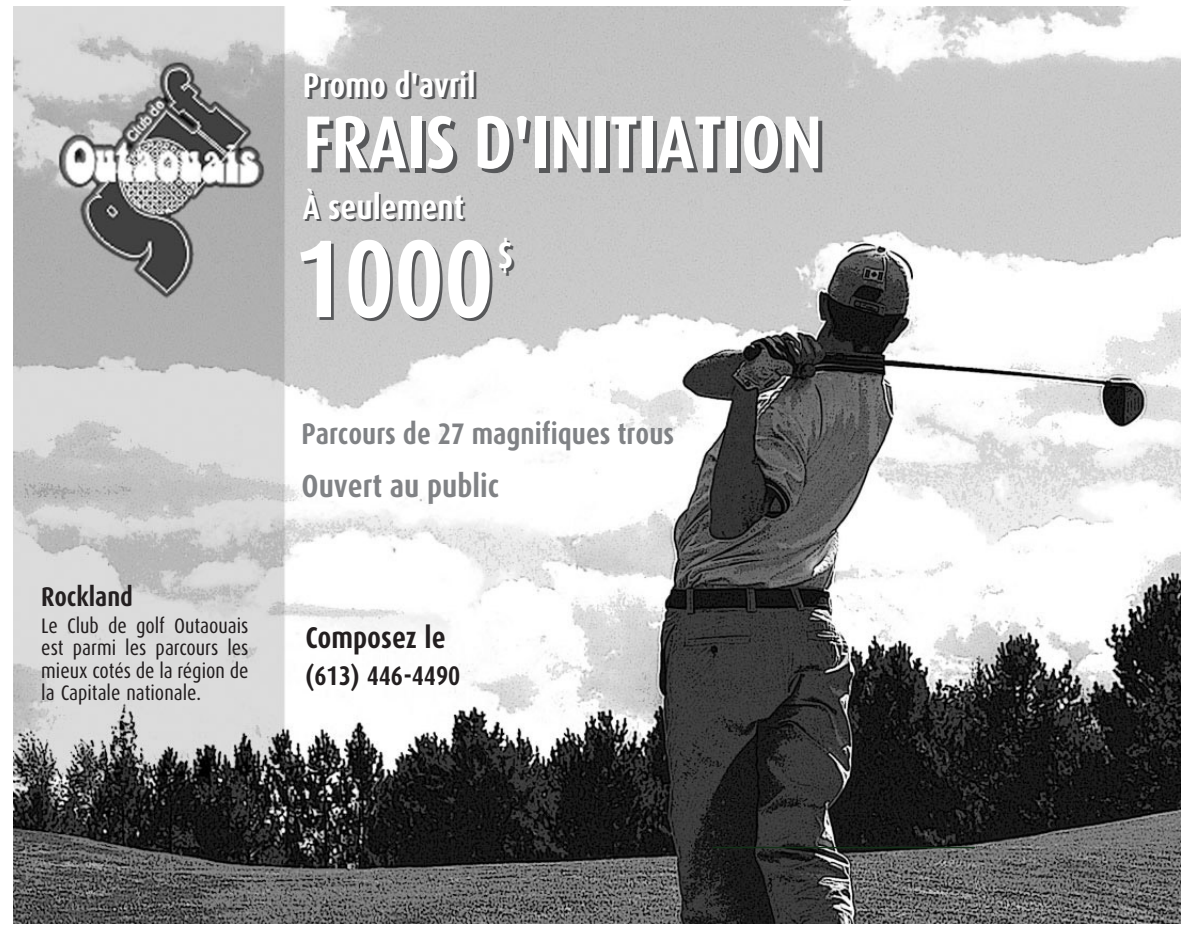
Ottawa assume les coûts de transport pour acheminer les déchets organiques qui seront compostés en plus des frais de réception qui sont calculés au volume et qui tiennent compte des matières qui doivent être ajoutées au produit afin d'obtenir un ratio adéquat entre carbone et azote.

Selon les chiffres de la Ville, le projet Compost plus coûte 124 000 $ par année.

Les coûts associés au programme de collecte des déchets organiques en 2007 à Ottawa seraient de 14 millions $ par année, une somme à laquelle il faudrait ajouter l'achat de 233 000 boîtes vertes, la construction d'un centre de traitement du compost si cela s'avérait nécessaire, un plan de communication et un programme d'éducation.

Le comité de l'urbanisme et de l'environnement discutera aujourd'hui du nouveau plan intégré des déchets d'Ottawa dont l'une des recommandations est la mise en place du programme de collecte des déchets organiques.

Amateurs de vin
FOR BREWERS DEFALCO'S & WINEMAKERS
BAS PRIX QUOTIDIENS
Faites votre vin dans nos emplacements
3 ÉTAPES FACILES
Aucun rendez-vous nécessaire
1. Choisissez votre style de vin (à partir de 49,99* $)
2. Mélangez les ingredients (environs 10 min.)
3. Embouteillez 4-6 semaines plus tard. Produits 28-30 (750ml) bouteilles pour environs 1 heure de votre temps.
* Le prix inclut le style de vin, frais de service, eau filtrée, filtrage, dégazage, capsulateur et bouchon.
Plus de 220 concentrés/jus pour le vin et plus de 150 extraits de malt provenant du monde entier.
2 des plus gros magasins de fournitures de brasserie et de vinification au Canada.
www.defalcowines.com
VENTE EN COURS MAINTENANT !
130, chemin Robertson
Bells Corners
(à côté du McDonald's)
721-9945
957, av. Gladstone O.
Ottawa, (1 bloc à l'ouest de la rue Preston)
722-9945



Super VENTE DE LIQUIDATION
Jusqu'à 50 % de rabais
Tout doit être vendu
sur marchandise sélectionnée
Heures d'ouverture
Mar.-mer. 8 h 30 à 17 h
Jeu.-ven. 8 h 30 à 19 h
Samedi 8 h 30 à 16 h
Fermé les dimanches et lundis
Magasin de chaussures
E. LÉVESQUE & FILS LTÉE
Shoe Store
256, boul. St-Joseph, Hull • 777-2232

www.kiagatineau.com • www.kiagatineau.com • www.kiagatineau.com • www.kiagatineau.com • www.kiagatineau.com
PAS DE CACHETTE
PAS DE SURPRISE
LOCATION À PARTIR DE
189$*
PAR MOIS/60 MOIS
FRAIS DE LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS
0$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
0$ COMPTANT
0% INTÉRÊT
Prime fidélité Kia jusqu'à 750$
Modèle LS illustré†
PDSF : 12 995 $**
RIO S 2005 – Équipement incomparable
• Moteur de 1,6 L,DACT
• Freins ABS aux quatre roues
• Deux coussins gonflables
• Servodirection
• AM/FM/CD stéréo
• Roues de 14 po avec enjoliveurs complets
• Deux miroirs avec rabat dans les pare-soleil
2 VERSEMENTS GRATUITS
À LA LOCATION D'UNE NOUVELLE RIO 2005
Partez devant!
Gratuit
Carte d'essence
Valeur 300$
à l'achat ou à la location d'une Rio 2005
*Location 60 mois, 20 000 km par an, frais d'aquisition de 350$ exigés à la livraison, plaques, immatriculation, taxes et assurances en sus. Rabais du programme prime Kia de fidélité inclus (pour détenteur d'un véhicule Kia).
**Voir concessionnaire pour tous les détails.
PLUS QU'UNE GARANTIE
GARANTIE PARE-CHOCS À PARE-CHOCS DE 5 ANS/100 000 KM^
GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM
ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM
KIA Gatineau.com
Programme Protection Totale 5-5-5+
2e CHANCE AU CRÉDIT
SECTEUR MASSON-ANGERS www.kiagatineau.com
2051, ch. Montréal Ouest, Gatineau
Tél. : (819) 986-1010 • Fax : (819) 986-1508
www.kiagatineau.com • www.kiagatineau.com • www.kiagatineau.com • www.kiagatineau.com • www.kiagatineau.com

Le Droit est publié par la société 3834310 Canada Inc., au 47, rue Clarence à Ottawa. Claude Gagnon, président et éditeur

LeDroit

Allez, signez !

Les étiquettes et les philosophies, en politique, ne sont pas aussi imperméables que l'on pourrait le croire. Ceux que l'on pensait de droite ont migré vers le centre, ceux de la gauche aussi, et ceux du centre voltigent entre le centre-droit et le centre-gauche, selon les sujets. Ce qui donne des mariages de raisons parfois étonnants…



Pierre Jury
pjury@ledroit.com
Éditorialiste

C'est ainsi que les discussions entre le gouvernement libéral de Paul Martin et les forces néo-démocrates de Jack Layton n'ont rien d'hérétiques, ni de scandaleuses. Au contraire. Et si elles permettaient aux Canadiens de repousser une élection générale dont une majorité ne veut pas, eh bien tant mieux. Ce sera au moins quelques mois de gagnés…

Pour le moment, personne ne parle d'un gouvernement de coalition, ni même d'une alliance formelle. Si MM. Martin et Layton s'accordent sur des accommodements au dernier budget, tout indique que ce ne serait qu'une entente ponctuelle qui pourrait donner un peu de lest au premier.

La souplesse est un prérequis pour tout gouvernement minoritaire comme celui de M. Martin. C'est tout à son honneur d'échanger avec les partis d'opposition, ce qui lui a déjà valu de faire adopter son discours du Trône, l'automne passé. On a bien vu, par ailleurs, ce que lui a valu la rigidité dont il a fait preuve, il y a une dizaine de jours, lorsqu'il s'est arc-bouté contre les journées d'opposition et mis aux rebuts des décennies de tradition parlementaire. Le Parti conservateur et le Bloc québécois, avec raison, l'ont fort mal pris et ont décoché des salves encore plus meurtrières à son endroit à la Chambre des communes.

Dans ce marché donnant-donnant, les néo-démocrates exigent que soit biffée la réduction d'une taxe corporative qui, en 2008, devrait amputer les revenus de l'état fédéral de 4,6 milliards $. Il y avait pourtant une logique certaine derrière cette initiative budgétaire : instaurée pour combattre le déficit, la taxe aura survécu une bonne dizaine d'années au déficit. Sans y voir une simple mesure favorable aux entreprises, sa réduction tombait sous le sens.

L'équipe de Layton propose que ces sommes, que l'on percevrait toujours sous de faux prétextes, aillent plutôt au logement social, à l'aide internationale, à l'éducation postsecondaire et à l'environnement.

Paul Martin a beau jeu d'accepter. D'abord, nous parlons d'une mesure budgétaire qui ne viendrait en vigueur que dans trois ans. Facile de s'engager à faire quelque chose en 2008. Et puis, qui sait qui sera au pouvoir dans trois ans quand la vie d'un gouvernement minoritaire se mesure en mois plutôt qu'en années ?

Alors signez, messieurs. Mais si la survie de ce gouvernement, de toute façon, n'est nullement assurée, c'est avec de tels accommodements qu'elle le sera.

« Là où le nombre le justifie » ?

Pour Terry Kilrea, le bilinguisme est un obstacle à la gestion et un outil de discrimination envers les anglophones. Après sa performance étonnante de 2003, où le candidat à la mairie d'Ottawa a obtenu 36 % des voix, il entend être de retour sur les bulletins de 2006.

Sur le fond, il n'a pas changé. Toujours de droite. Lors d'une rencontre du Parti libertaire de l'Ontario, en fin de semaine, il a réitéré son opposition au « bilinguisme officiel, sauf lorsque le nombre le justifie ».

Rappelons à M. Kilrea qu'il y a, à Ottawa, 125 000 francophones. À notre avis, c'est là amplement suffisant pour justifier des services dans leur langue à cette communauté de langue officielle. Pas pour lui, de toute évidence : combien en faudrait-il, alors ?

S'il y a une chose qui se justifie, à entendre de tels propos, c'est que la communauté francophone poursuive ses efforts pour que les services en français à la Ville d'Ottawa fassent maintenant l'objet de niveaux de rendement, et pas juste une déclaration qui, sous la gouverne d'un Kilrea ou d'un de ses acolytes de pensée, serait foulée du pied.

L'enchâssement du bilinguisme à Ottawa par le gouvernement à Queen's Park ne garantirait pas grand-chose, s'il était élu…



À vous la parole

Calomnies et médias biaisés

Il est déplorable de lire de telles accusations et de telles calomnies de la part d'André Dorion (*Benoît XVI : écoutez le silence des églises…*, *Le Droit*, 21 avril).

Le cardinal Joseph Ratzinger était très proche de Jean-Paul II et avait à ce moment la tâche de préserver le dogme catholique. Aujourd'hui, il est Benoît XVI, élu pape très rapidement par le conclave. Laissez le pape entamer son pontificat avant d'avancer de telles aberrations.

Je profite du moment pour dénoncer certains médias d'avoir été les précurseurs de ce courant négatif et d'avoir rabâché des commentaires assez dévastateurs. L'article *Georg Ratzinger pas heureux de l'élection de son frère* (*Le Droit*, 21 avril) est coiffé d'un titre faussé et racoleur. Dans une société aussi ancrée dans la culture du sensationnalisme et de l'ego, il ne peut qu'en découler ces idées biaisées et insultantes…

Lorraine Labelle,
Saint-Albert

Benoît XVI, le fossoyeur

L'Église catholique d'ici est moribonde, « cliniquement morte ». Malgré tout, nous assistons à d'honnêtes tentatives (regroupements de paroisses) afin de sauver les meubles. Mais est-ce l'essentiel ? Il faudra mettre un terme à cet « acharnement thérapeutique ».

Dans ces conditions, la tâche de Benoît XVI est colossale. Malheureusement, nous pouvons d'ores et déjà annoncer son échec. L'Église ne peut voguer au gré des modes. Mais certains utilisent cet argument pour alimenter l'immobilisme du Vatican. L'homosexualité et le droit à l'égalité des femmes : des modes ? Un Dieu préférant voir des millions d'Africains mourir du sida que d'accepter les contraceptifs. Un Dieu protégeant des prêtres pédophiles mais intransigeant envers les divorcés.

Est-ce le véritable visage de Dieu ? Dans l'affirmative, je préférerais ne jamais le rencontrer…

Bernard Meloche,
Gatineau

Vastel : un odieux commentaire

Je suis l'un de ceux qui souvent aiment lire vos commentaires. Vous avez la plume qui coule et le verbe facile d'un journaliste chevronné. Mais j'ai été profondément vexé par votre dégoût de la papauté (*La pipe au papa du Pape Pie pue…*, *Le Droit*, 22 avril).

Nous avons eu un grand pape en Jean-Paul ll, un véritable évangélisateur. Il fut et est toujours un témoignage d'espérance pour ceux qui ont le courage de vivre leur foi dans le Christ.

Contrairement à ce que vous dites, Jean-Paul ll ne s'est pas fait passer pour l'Église. Il a magistralement assumé sa responsabilité de chef de l'Église et a été un exemple de force et de courage exceptionnel dans l'adversité. Son témoignage est à la fois édifiant et stimulant, éminemment positif. Le temps qu'il a été pape, il a été la tête de l'Église et sa façon d'assumer son rôle a revitalisé tout le corps de l'Église, car l'Église du Christ est un corps mystique.

Par ce commentaire malheureux, vous contribuez à vous discréditer vous-même. Ce sarcasme ne vous honore aucunement et il est regrettable. J'espère que vous profiterez de la prochaine occasion pour vous reprendre, car il est permis à tout homme de réparer ses erreurs.

Renald Veilleux,
Gatineau

Votre opinion compte ! *Le Droit invite ses lectrices et lecteurs à lui écrire sur tout sujet d'actualité. Les lettres devront avoir moins de 200 mots ; Le Droit ne s'engage ni à publier les documents reçus, ni à justifier leur non-publication. Les lettres peuvent être abrégées. Veuillez inscrire clairement votre nom, prénom, adresse et le numéro de téléphone où l'on peut vous joindre, durant la journée.*

Notre adresse : Le Droit, courrier des lecteurs, éditorial, 47, rue Clarence, pièce 222, c.p. 8860, succ. T, Ottawa, Ontario, K1G 3J9.
Fax : (613) 562-7539 Courrier électronique : editorial@ledroit.com

Le Canada, le Québec et l'immigration francophone

Le Droit publie aujourd'hui des extraits du texte de la lauréate du concours du Fonds Jean-Robert Gauthier, Tina Desbabrais, de Hawkesbury. La version originale est disponible sur Internet, à www.fondation-francoontarienne.ca.

Comme l'évoque si bien Christiane Albert, le rapport qui s'établit entre la langue, l'histoire et l'identité est complexe et il doit, de nos jours, se lire dans un contexte multiculturel. Cette complexité est inhérente à la situation canadienne, surtout depuis les années 1960, au cours desquelles le peuple québécois, remettant en question son identité canadienne-française, obligea les autres communautés, préalablement désignées sous ce même vocable, à se nommer autrement et à se scinder en une multitude d'expressions. Apparurent alors les Franco-Ontariens, les Franco-Manitobains, etc.

Encore aujourd'hui, la place des minorités suscite maints débats et conflits. Mais à l'heure actuelle, un autre défi vient s'ajouter à ces luttes toujours irrésolues : la présence d'une diversité culturelle francophone au Canada et, par conséquent, la nécessité de bien répondre à ses besoins sans toutefois négliger ceux des francophones dont les racines remontent à la colonisation canadienne et que l'on considère comme l'un des peuples fondateurs.

Les temps ont changé et notre perception de ce que sont dorénavant les choix de vivre en français et de s'identifier comme « Canadien français », ou plutôt maintenant comme « francophone canadien », a aussi évolué.

Même si l'avènement du postmodernisme et, avec lui, du multiculturalisme, ont entraîné un intérêt et une ouverture sur l'Autre, nous devons malheureusement constater qu'une grande partie de la population québécoise ne connaît toujours pas très bien les autres communautés francophones du Canada. Songeons, par exemple, à l'auteur Yves Beauchemin qui avait qualifié les francophones hors Québec de « cadavres encore chauds », ou encore au journaliste Alain Dubuc qui avait affirmé qu'« [...] à l'exception de l'Acadie, aux traditions uniques, la culture canadienne-française hors Québec n'existe plus, sinon par sa lutte désespérée pour sa survie. »

Quel message ces malentendus internes propagent-ils aux nouveaux arrivants francophones ? Parmi les cinq objectifs du cadre stratégique du Comité directeur Citoyenneté et Immigration Canada – Communautés francophones en situation minoritaire, l'un stipule d'ailleurs l'importance de favoriser la régionalisation de l'immigration francophone à l'extérieur de Toronto et de Vancouver. Cela dit, il faudrait peut-être, au préalable, sensibiliser la population québécoise à la réalité francophone actuelle au Canada. Toutefois, un vent de renouveau souffle depuis le printemps 2004. Le Forum de la francophonie, organisé par le Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes du Québec, a donné le coup d'envoi à l'actualisation de la Politique du gouvernement du Québec à l'égard des communautés francophones et acadiennes du Canada.

Dans cette même veine, Benoît Pelletier, ministre québécois des Affaires intergouvernementales, indique que « la scission des années 1960 est révolue ». Cette résurgence d'une relation positive entre le Québec et les communautés s'avère la pierre angulaire d'une francophonie ferme et vigoureuse dans la mosaïque culturelle canadienne. Gratien Allaire, de l'Université Laurentienne, précise d'ailleurs que les communautés francophones et le Québec ont besoin l'un de l'autre. Sans la pression du Québec, le sort des communautés francophones serait tout à fait différent.

Cette expérience nationale devrait donc nous servir à mieux accueillir les nouveaux arrivants francophones et à mieux comprendre la diversité culturelle de la langue française au Canada.

Reconnaître les défis des communautés de langue française et identifier les moyens de les relever, voilà un premier pas dans la mise en valeur de la dualité linguistique et dans l'affirmation du fait français au Canada car, ne l'oublions pas, la langue et la culture des francophones du Canada enrichissent sa zone d'influence. Ce dernier a donc tout intérêt à bien desservir sa population francophone multiculturelle. Sur ce, le ministère des Affaires étrangères affirme qu'appartenir à la Francophonie, c'est s'allier au riche réseau des 56 États et gouvernements qui ont le français en partage. C'est aussi donner aux Canadiens davantage de possibilités de rayonnement international. C'est enfin permettre au reste du monde de prendre la juste mesure de la contribution originale du Canada à la construction d'une francophonie internationale.

La contribution originale de notre pays à la Francophonie et son ouverture à la diversité ne peuvent donc qu'inciter la population internationale à le considérer comme terre d'accueil. Il faut désormais se montrer prêts à recevoir, c'est-à-dire éduquer notre population non seulement au sujet du fait français sur le territoire canadien mais aussi au sujet du multiculturalisme et ce, dès l'école primaire.

Le rêve d'une solidarité francophone mondiale doit prendre racine et devenir une réalité tangible. Et ce rêve ne s'épanouira vraiment que s'il sert au mieux l'intérêt de chacun et de tous dans un esprit de fraternité comme le souhaitait l'écrivaine canadienne-française Gabrielle Roy.

Tina Desbarais,
Hawkesbury

Manœuvres pré-électorales



Michel Vastel
mvastel@ledroit.com
Politique

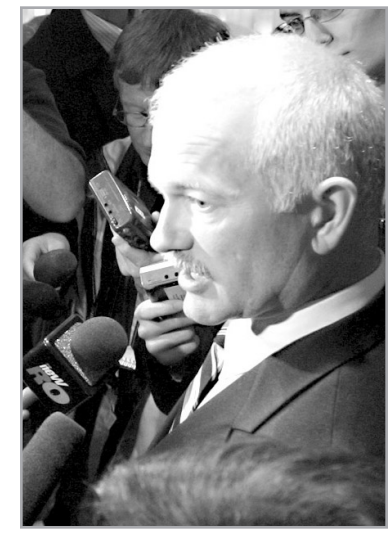
Paul Martin et Jack Layton ne négocient pas la survie d'un gouvernement minoritaire. Ils ne tentent même pas de bonifier un Budget dont les effets se feront sentir en 2008 ou plus tard : un gouvernement conservateur — ou libéral ! — aura tout le temps de le modifier, surtout s'il est majoritaire. La vraie raison de ces manœuvres pré-électorales est d'embarrasser Stephen Harper.

Quelques précisions sémantiques pour commencer. On ne peut parler de « coalition », puisqu'il n'est pas question que des ministres néo-démocrates siègent dans un cabinet de Paul Martin. On ne peut parler de « pacte de gouvernement » — comme il en fut un en Ontario entre les libéraux de David Peteron et les néo-démocrates de Bob Rae —, puisque les voix conjuguées des deux partis ne suffisent pas à réunir une majorité. D'ailleurs, le chef du NPD a précisé que sa négociation avec le chef du gouvernement ne porte que sur le Budget. Layton conserve sa liberté de manœuvre pour un vote de non-confiance, et Stephen Harper en annonce trois !

Il n'y a que 307 députés aux Communes depuis le décès du député libéral du Labrador, M. O'Brien. La majorité est donc de 154 voix. Libéraux et néo-démocrates représentent actuellement 151 votes. Conservateurs et bloquistes en représentent 153. Deux des trois indépendants voteront avec le gouvernement alors qu'un troisième penche du côté des conservateurs. Vote final, en tenant compte que le président, libéral, ne vote pas : pour le gouvernement, 152 ; contre, 154.

Dans un vote aussi serré, il faut toujours surveiller l'état de santé des élus : deux conservateurs seraient d'ailleurs sérieusement malades, au point de ne pouvoir se rendre à Ottawa. Mais en 1979, pour faire tomber le gouvernement conservateur de Joe Clark, les libéraux ont fait transporter en ambulance à Ottawa un député qui venait de subir une chirurgie cardiaque. Le pauvre homme, d'une pâleur quasi cadavérique, avait dû être soutenu par deux collègues pour se lever et ainsi faire reconnaître son vote !

Un vote serré provoque aussi des problèmes de conscience chez quelques députés qui ne veulent jamais être de ceux qui font la différence et plongent le pays dans une campagne électorale. Les grippes diplomatiques, les pannes d'essence sur le Queensway à Ottawa, ou les correspondances manquées dans un aéroport pourraient modifier l'équilibre des forces en présence au Parlement, dans un sens ou dans l'autre d'ailleurs.



PRESSE CANADIENNE

Le pari que fait Jack Layton est de pouvoir se présenter comme un chef politique responsable qui a préféré faire fonctionner le Parlement plutôt que d'avoir précipité une élection dont les Canadiens ne veulent pas immédiatement.

La manœuvre de Jack Layton embarrasse d'abord le chef de l'Opposition officielle : il sera facile aux libéraux et aux néo-démocrates d'accuser le chef conservateur d'avoir pactisé avec le diable — comprendre les « séparatistes » du Québec ! — pour satisfaire son ambition personnelle de devenir premier ministre du Canada. Il faut avouer que la situation est bien étrange : s'allier à un parti qui veut détruire le Canada pour libérer le pays des « libéraux corrompus », cela s'explique mal. Dans les nombreuses luttes à trois qui s'annoncent en Ontario et en Colombie-Britannique, c'est une position risquée pour les candidats de Stephen Harper.

Cela dit, si Stephen Harper veut faire tomber le gouvernement, il finira bien par y arriver. Et ceux qui ont le plus à perdre dans cette aventure, ce sont les tiers partis, le Bloc québécois aussi bien que le NPD…

Dans l'histoire récente, les sociaux démocrates n'ont jamais profité d'avoir maintenu des libéraux au pouvoir. En 1972, les 31 députés du NPD ont permis à Pierre Elliott Trudeau de gouverner pendant un peu moins de deux ans. Aux élections de 1974, le NPD perdait 15 sièges. En Ontario, le fameux pacte de gouvernement conclu en 1985 entre les 48 libéraux et les 25 néo-démocrates, contre 52 conservateurs, a permis à David Peterson de gouverner pendant 28 mois. Mais à l'élection suivante, le NPD perdait six sièges et les libéraux étaient réélus avec une majorité. Et les créditistes, qui ont longtemps marchandé leur appui, tantôt aux conservateurs de John Diefenbaker et de Joe Clark, tantôt aux libéraux de Lester Pearson, ont fini par disparaître complètement de l'échiquier politique.

Le pari que fait Jack Layton est de pouvoir se présenter devant l'électorat comme un chef politique responsable qui a préféré faire fonctionner le Parlement, et arracher quelques mesures populaires, plutôt que d'avoir précipité une élection dont les Canadiens ne veulent pas immédiatement.

Et le Bloc québécois dans tout cela ? Il paraît que les députés de Gilles Duceppe ne se posent pas de questions : cela reste à voir…

Les souverainistes du Québec aiment se présenter comme des progressistes : est-ce donc dans leur intérêt de faire élire un gouvernement voué à des baisses d'impôts à tout prix, ou à une privatisation au moins partielle du système de santé publique. Dans le fond, peut-on vouloir battre Jean Charest à Québec et faire le jeu de Stephen Harper à Ottawa ?

Les souverainistes du Québec aiment bien se présenter comme des pacifistes : est-ce donc dans leur intérêt de faire élire un gouvernement à Ottawa qui était pour la guerre contre l'Irak, qui veut participer à la mise en place d'un bouclier antimissile, et qui prône un alignement avec l'administration de George W. Bush ?

Et les souverainistes aiment bien se présenter comme l'avant-garde du mouvement indépendantiste à Ottawa : est bien dans leur intérêt de favoriser l'élection d'un premier ministre qui a toujours prôné la ligne dure en cas de victoire du Oui au référendum sur la souveraineté ? Est-ce que, en remerciement de l'appui des souverainistes en 2005, Stephen Harper renoncerait, en 2008 par exemple, à son idée d'envoyer l'armée au Québec pour protéger les actifs du Canada jusqu'à ce que leur partage ait été négocié ? Le chef conservateur, après s'être vanté d'avoir inspiré la Loi C-20 sur la clarté référendaire, laissera-t-il le gouvernement du Parti québécois poser la question qu'il veut au prochain référendum ?

Toutes ces manœuvres pour faire tomber le gouvernement, ou lui accorder un sursis, défient la raison et pourraient bien provoquer un ressac lors d'une campagne électorale. Le seul qui ne risque pas d'être Gros Jean comme devant après les prochaines élections — au point où il en est ! — c'est Paul Martin lui-même. Lui, tout ce qu'il cherche, c'est du temps…

En bref

Un trafiquant de drogue afghan arrêté aux États-Unis

AP – NEW YORK

Un Afghan figurant sur la liste des trafiquants de drogue les plus recherchés par les États-Unis et soupçonné d'avoir fourni des armes aux talibans en échange de leur protection, a été arrêté alors qu'il se rendait aux États-Unis, ont annoncé hier les autorités américaines. Bashir Noorzai a été placé en détention à New York et devait être inculpé pour tentative de trafic de plus de 500 kg d'héroïne aux États-Unis. Selon le procureur fédéral américain David Kelley, entre 1990 et 2004, Bashir Noorzai et son réseau avaient fourni des armes et des hommes aux talibans, la milice fondamentaliste dont le régime a été renversé fin 2001 en Afghanistan. En échange, les talibans protégeaient les cultures de pavot du réseau, ses laboratoires d'héroïne en Afghanistan et au Pakistan et les itinéraires des trafiquants pour faire sortir la drogue du pays, a-t-il précisé.

Tourisme sexuel : un Finlandais accusé de 445 abus

AP – FINLANDE, HELSINKI

Un Finlandais de 42 ans devrait être bientôt inculpé pour des abus sexuels sur plus de 400 jeunes garçons thaïlandais en 15 ans, a annoncé hier la police d'Helsinki, précisant que l'homme tenait un journal très détaillé.

Ce carnet ainsi que des enregistrements vidéo réalisés en Thaïlande et des disques compacts ont été saisis chez le suspect, selon l'inspecteur en chef Lars Henriksson.

Le journal suggère qu'en 25 séjours en Thaïlande depuis 1989, l'individu arrêté à son retour en janvier dernier a abusé de 445 garçons âgés de 12 et 13 ans. Il ne semble pas lié à un réseau pédophile. Le suspect encourt dix ans de prison maximum.

Un Canadien à Guantanamo risque la peine de mort

PC – TORONTO

Les autorités américaines refusent toujours de s'engager à ne pas imposer la peine de mort contre un adolescent canadien détenu à la base de Guantanamo Bay, à Cuba, affirme le *Globe and Mail* dans son édition d'hier.Selon Jamie Christoff, porte-parole du ministre des Affaires étrangères, Pierre Pettigrew, ce dernier a écrit à la secrétaire d'État américaine, Condoleezza Rice, pour obtenir l'assurance qu'Omar Khadr ne sera pas condamné à mort. La lettre, envoyée en février dernier, soulignait par ailleurs «la nécessité de permettre à Omar Khadr de présenter une défense contre les allégations portées contre lui». Dans sa réponse envoyée ce mois-ci au ministre Pettigrew, le Département d'État américain affirme que les États-Unis n'offriront de garanties que lorsque le statut légal du jeune homme aura été établi, précise M. Christoff. Omar Khadr a été arrêté il y a trois ans en Afghanistan par les forces américaines lors d'une opération contre des extrémistes. Le jeune homme avait 15 ans à l'époque.

Accident de train au Japon : au moins 71 morts et 440 blessés

Un train de banlieue bondé a déraillé et s'est encastré dans un immeuble hier dans l'ouest du Japon, faisant au moins 71 morts et plus de 440 blessés. Une vitesse excessive ou l'inexpérience du conducteur pourraient être à l'origine de l'accident, le plus grave qu'ait connu l'archipel depuis 40 ans.

Associated Press
AMAGASAKI, Japon



ASSOCIATED PRESS

Le train de banlieue de sept voitures roulait à 70 km/h lorsqu'il a déraillé, avant d'entrer en collision avec une voiture et de s'encastrer dans le garage d'un immeuble d'habitation de huit étages.

Les enquêteurs soulignaient en effet la jeunesse du conducteur, âgé de 23 ans. Hier soir, il était toujours porté manquant et l'on ne savait dans l'immédiat s'il se trouvait parmi les victimes bloquées dans la carcasse du train.

L'accident s'est produit hier à 9 h 18, heure locale, près de la ville d'Amagasaki, à environ 410 km à l'ouest de Tokyo. Des centaines de pompiers et de secouristes, assistés par des soldats japonais, étaient mobilisés sur place hier.

Le premier ministre japonais Junichiro Koizumi et l'empereur Akihito ont offert leurs condoléances aux familles des victimes. « C'est tragique. Nous devons enquêter sur les raisons de cet horrible accident », a déclaré de son côté le ministre des Transports, Kazuo Kitagawa.

Hier soir, plusieurs personnes étaient toujours coincées dans la carcasse du train qui transportait 580 passagers. Les secouristes tentaient de désincarcérer quatre survivants, bloqués dans l'une des deux voitures les plus abîmées, a précisé Yoshiki Nishiyama, un pompier d'Amagasaki. On ignorait quel était leur état de santé.

Selon les premiers éléments de l'enquête, le train de sept voitures affrété par la Compagnie de chemins de fer du Japon de l'Ouest roulait à 70 km/h lorsqu'il a déraillé, avant d'entrer en collision avec une voiture et de s'encastrer dans le garage d'un immeuble d'habitation de huit étages.

Deux des cinq voitures accidentées ont été littéralement écrasées contre le mur de l'immeuble. «Il y a eu une secousse violente et le moment d'après j'ai été projetée au sol […] J'ai atterri sur une pile d'autres gens», a raconté Tatsuya Akashi à la chaîne de télévision NHK. «Beaucoup de gens perdaient du sang.»

Le bilan provisoire s'élevait à au moins 71 morts et 440 blessés, selon un responsable de la police de préfecture de Hyogo.

«Il y a de nombreuses hypothèses, mais nous ne savons pas avec certitude ce qui a causé l'accident», a déclaré le porte-parole du gouvernement, Hiroyuki Hosoda, alors que la compagnie ferroviaire présentait ses excuses.

Selon des survivants cités par la télévision nationale NHK, le train roulait trop vite en abordant un virage près de l'immeuble résidentiel. Le directeur de la sécurité de la compagnie, Tsunemi Murakami, a estimé que le train aurait dû circuler à 133 km/h pour que l'excès de vitesse constitue la seule cause du déraillement.

Grièvement blessé dans l'accident, le conducteur du train n'avait obtenu sa licence qu'en mai 2004. Un mois plus tard, il avait reçu un avertissement pour avoir dépassé la ligne d'arrêt dans une gare, selon les autorités. Selon la compagnie ferroviaire, hier avant l'accident, le train a empiété sur la ligne d'arrêt à la gare précédente.

Il s'agit du pire accident de train survenu en près de 42 ans au Japon, pays qui possède l'un des systèmes ferroviaires les plus complexes et les plus perfectionnés du monde, utilisé chaque jour par des millions de personnes.

Les services secrets syriens évacuent leur QG libanais

Associated Press
BEYROUTH

Les services de renseignement syriens, pilier de la tutelle de Damas sur le Liban, ont abandonné hier leur quartier général d'Anjar, dans l'est du Liban, et sont rentrés dans leur pays.

Quelques heures avant ce retrait, le principal allié des Syriens au sein des forces de sécurité libanaises, le général Jamil Sayyed, directeur général du département de la Sécurité générale au ministère libanais de l'Intérieur, a annoncé sa démission. Un autre haut responsable de la sécurité libanaise a quitté le pays avec sa famille.

Après le départ des services de renseignement syriens, il ne restait plus au Liban qu'un contingent symbolique de 300 soldats syriens — contre 14000 il y a encore deux mois — qui doivent à leur tour se retirer à l'issue d'une cérémonie prévue aujourd'hui sur une base aérienne de la vallée de la Bekaa, dans l'est du Liban. Cette cérémonie marquera la fin officielle de 29 ans de présence syrienne au pays du Cèdre.

Le QG des services de renseignement syriens à Anjar, dans la vallée de la Bekaa, non loin de la frontière, a été évacué avant la tombée de la nuit. Un convoi d'une dizaine de véhicules a quitté les lieux et franchi la frontière libano-syrienne au poste de Masnaa, peu avant 19 h, selon des témoins et des journalistes locaux.

Selon eux, le général Rustom Ghazale, chef du renseignement militaire syrien au Liban, faisait partie du convoi. Mais il devait revenir au Liban aujourd'hui pour assister à la cérémonie d'adieu.

Dès le départ des agents syriens, les troupes libanaises ont pris possession des lieux afin d'éviter que ne se répètent les scènes de liesse des habitants et des militants anti-syriens déjà observées après l'évacuation d'autres sites.

Une équipe des Nations unies, dépêchée hier par le secrétaire général de l'ONU Kofi Annan, est attendue aujourd'hui en Syrie puis au Liban pour vérifier la réalité et l'intégralité de ce retrait. Un rapport doit être rendu sous deux semaines.

Le 3 avril dernier, Damas s'était engagé auprès de l'envoyé spécial de l'ONU Terje Roed-Larsen à un retrait «total et complet» des troupes, de l'arsenal militaire et de l'appareil de renseignement syrien avant le 30 avril 2005, conformément à la résolution 1559 de l'ONU adoptée en septembre dernier.

Les Syriens sont entrés au Liban en 1976, un an après le début de la guerre civile, officiellement comme force de maintien de la paix. À la fin du conflit en 1990, Damas a laissé 40000 hommes — il en restait encore 14000 en février dernier — et continuait d'avoir le dernier mot dans la politique libanaise.

Le retrait des forces syriennes du Liban devrait ouvrir une nouvelle ère dans les relations entre Beyrouth et Damas, basée autant que possible sur une volonté commune d'entente et de coopération.

Mais si les deux voisins restent liés par un traité de 1991 qui appelle à une coopération étroite en matière de sécurité, d'affaires étrangères et d'économie, ils n'ont pas de relations diplomatiques, signe pour l'opposition que Damas ne reconnaît pas la souveraineté du Liban.

La manne fédérale va pleuvoir sur le Québec

Denis Lessard
La Presse — Québec

Aiguillonné par la probabilité d'élections générales, le gouvernement Martin appuiera sur l'accélérateur afin de faire pleuvoir la manne fédérale au Québec.

D'ici quelques jours, le gouvernement fédéral va confirmer son intention d'appuyer financièrement Bombardier, pour l'ambitieux projet de développement de la CSeries.

L'engagement conjoint d'Ottawa et de Québec sera d'environ 700 millions $ et la participation prévisible des deux ordres de gouvernement sera confirmée dans quelques jours, ont indiqué à *La Presse* des sources fédérales.

Au moment où Paul Martin négocie fébrilement avec le chef du NPD, Jack Layton, pour tenter d'éviter une défaite de son gouvernement aux Communes, ses ministres québécois mettent tout en place pour pouvoir multiplier les annonces dans les régions de la Belle Province, dans les prochains jours, pour préparer d'éventuelles élections générales.

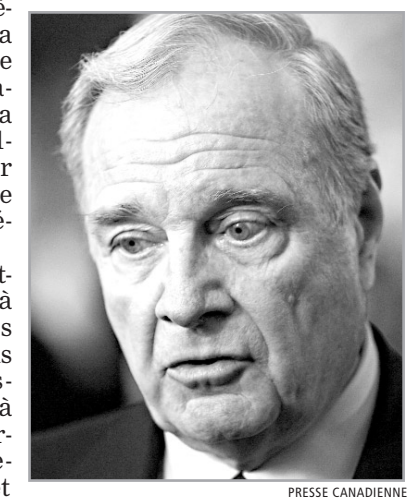
Hier matin, le ministre fédéral des Transports, Jean Lapierre, rencontrait les ministres québécois Michel Audet (Finances), Michel Després (Transports) et Nathalie Normandeau (Affaires municipales) pour discuter de l'engagement rapide de près de 800 millions de dollars en fonds fédéraux disponibles depuis le budget fédéral de 2003 et destinés à des programmes d'infrastructures (routes et aqueducs) cofinancés par les deux ordres de gouvernement.

En après-midi, le ministre Lapierre avait une autre réunion avec le maire de Montréal, Gérald Tremblay et la nouvelle ministre responsable de Montréal au gouvernement Charest, Line Beauchamp.

Par exemple, il y a quelques jours, le gouvernement Martin a publié au Québec sa demande d'appels de soumissions publiques pour des projets d'économie sociale.

Le concours prévoit un pactole de 28,5 millions $ de capital dont la distribution est plus avancée au Québec qu'ailleurs.

En outre, Ottawa est pressé de collaborer avec Québec pour mettre en place un nouveau programme d'aide aux employés forestiers. Plusieurs licenciements sont prévisibles en région au Québec, et dans son budget de la semaine dernière, le ministre Michel Audet a annoncé une assistance de 240 millions sur trois ans pour une «stratégie de diversification» dans le secteur forestier. M. Audet l'avait dit la semaine dernière, mais cela n'était guère ressorti; Ottawa contribuera aussi 240 millions $ pour appuyer cette démarche québécoise.



PRESSE CANADIENNE

Au moment où Paul Martin essaie d'éviter une défaite de son gouvernement aux Communes, ses ministres tentent de multiplier les annonces au Québec pour préparer d'éventuelles élections.

Aussi faudrait-il s'attendre à des décisions favorables dans certains dossiers locaux; à Québec, on parle du financement du zoo et de l'aquarium notamment.

Sur Bombardier, le gouvernement fédéral ne pourra faire atterrir à temps la politique nationale sur l'aéronautique qu'il avait promise pour le début de l'année.

Un comité paritaire avec l'industrie vient tout juste d'être formé, et ses conclusions, nécessaires au déblocage de la politique et de 1,2 milliard en fonds fédéraux, ne seront pas prêtes avant plusieurs semaines encore.

En revanche, il faut s'attendre à ce que le responsable d'Industrie Canada, David Emerson, s'entende très bientôt avec son homologue provincial, Claude Béchard, pour l'aide publique à la CSeries de Bombardier.

Les deux gouvernements vont se partager l'essentiel de l'aide publique soit 700 millions — l'Ontario contribuera aussi mais dans une bien moindre mesure, indique-t-on.



lodyssee.ca

Apprendre **à découvrir**

...est à la base de la pédagogie mise de l'avant par notre personnel enseignant. En *apprenant comment apprendre*, les élèves apprennent à découvrir le monde qui les entoure. Nos activités culturelles et expérientielles viennent appuyer cette pédagogie.

La seule école Primaire de langue française de la région offrant un programme d'études international selon le curriculum de l'Ontario.

(613) 562-4710
INSCRIPTION
2005-2006

339, rue Wilbrod
Ottawa, Ontario
Canada K1N 6M4

TMMC L'ODYSSÉE collège international



Une garantie de CONFIANCE

DÉCOUVREZ LES NOMBREUX MODÈLES D'OCCASION :
importés • domestiques • camions

MICHEL LYRETTE



2003 MERCEDES CLK320
Seulement 9 800 km, véhicule du propriétaire, tout équipé. Décapotable
59 995$



2003 FORD F250 LARIAT
Seulement 33 000 km, automatique, tout équipé, comme neuf. Intérieur en cuir.
36 995$



2002 JEEP TJ SE
Modèle Siena, 45 000 km, 2 toits amovibles. A4926A.
16 995$



2001 SENTRA GXE
Automatique, 4 portes, tout équipé, très propre. A4957A.
11 995$



2002 SEBRING LTD 2002
Tout équipé, climatiseur, intérieur en cuir, 60 000 km. #A4925A
22 995$

Échange accepté • Bas kilométrage • Garantie incluse

Cyrville CHRYSLER • DODGE • JEEP

900, boul. St-Laurent • Ottawa • 745-7051

L'ex-chef de l'armée yougoslave se livre au tribunal de La Haye

Associated Press
LA HAYE

L'un des hommes de confiance de l'ex-président yougoslave Slobodan Milosevic, le général Nebojsa Pavkovic, s'est livré hier au tribunal de La Haye pour répondre de crimes de guerre perpétrés au Kosovo.

Inculpé par le Tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie en 2003, l'ancien chef de l'armée yougoslave, en fuite pendant 18 mois, est arrivé au centre de détention de l'instance des Nations unies aux Pays-Bas, selon un communiqué du tribunal. Il doit être présenté à un juge dans les prochains jours.

Il doit répondre de cinq chefs de crimes de guerre pour des atrocités perpétrées lors du conflit dans la province serbe du Kosovo en 1998-1999 et risque la réclusion à perpétuité. Selon l'acte d'inculpation, les forces sous son commandement ont «tué des centaines de civils albanophones dans le cadre d'une campagne généralisée et systématique de brutalités et violences qui a résulté dans le déplacement forcé de quelque 800 000 Albanais du Kosovo».

L'Union européenne attendait son extradition pour donner son feu vert à l'ouverture de négociations d'adhésions avec la Serbie-Monténégro.

Par ailleurs, les forces de l'OTAN et de l'Union européenne en Bosnie-Herzégovine en coopération avec la police bosno-serbe ont perquisitionné aujourd'hui le domicile d'un homme soupçonné de détenir des informations sur l'endroit où se cache l'ancien général bosno-serbe Ratko Mladic, le deuxième suspect le plus recherché par La Haye après le chef des Serbes de Bosnie Radovan Karadzic.

DE BIEN BELLES OFFRES!

TOUS LES PAIEMENTS INCLUENT
UNE GARANTIE DE RETOUR DE VÉHICULE
GRATUITE DE 12 MOIS

WALKAWAY®
PROTECTION POUR FINANCEMENT AUTOMOBILE
EXCLUSIVE À BÉLISLE CHEVROLET CADILLAC

CRÉDIT-BAIL OU ACHAT...
ON NE FAIT PAS MIEUX

BERLINE AVEO 2005 — 10 en stock
Stock #51374

SUPER SOLDE 15 130$
Clim. inclus, la rivale de l'Echo
Crédit-bail à 184$ 0,9 % 0$ d'acompte 48 mois

MALIBU SPORT 2005 — 9 en stock
Stock #52583

SUPER SOLDE 23 333$
Démarreur à distance, sièges chauffants
Crédit-bail à 285$ 1,25 % 0$ d'acompte 48 mois

IMPALA LS 2005 — 21 en stock
Stock #52290

SUPER SOLDE 26 700$
3,8 L, V6, toit ouvr. gratuit, becquet arr.
Crédit-bail à 346$ 1,25 % 0$ d'acompte 48 mois

UPLANDER RWB 2005 — 9 en stock
Stock #52651

SUPER SOLDE 21 355$
Tout nouveau design semblable à un VUS
Crédit-bail à 331$ 0,5 % 0$ d'acompte 48 mois

BLAZER 2005 2 PORTES — 9 en stock
Stock #52279

SUPER SOLDE 17 998$
5 vit., 4x4
Crédit-bail à 283$ 9,95 % 0$ d'acompte 48 mois

EQUINOX LT 2005 — 23 en stock
Stock #52359

SUPER SOLDE 27 396$
Toit ouvrant, roues en alliage, syst. sonore
Crédit-bail à 374$ 3,9 % 0$ d'acompte 48 mois

TRAIBLAZER 2005 2 roues motrices — 2 en stock
Stock #52318

SUPER SOLDE 34 315$
Taille moyenne, 6 cyl. en ligne, 270 ch
Crédit-bail à 399$ 2,75 % 0$ d'acompte 48 mois

AVALANCHE 2005 — 9 en stock
Stock #519469

SUPER SOLDE 39 998$
Utilitaire? Camion? Le meilleur des deux mondes
Crédit-bail à 427$ 2,9 % 0$ d'acompte 36 mois

LES VEDETTES DE LUXE

CADILLAC CTS 2005 — 6 en stock
Stock #52503

SUPER SOLDE 37 250$
En tête de la Révolution Cadillac
Crédit-bail à 439$ 2,5 % 0$ d'acompte 48 mois

CADILLAC SRX 2005 — 9 en stock
Stock #52477

SUPER SOLDE 48 886$
LE VUS DE L'ANNÉE
Crédit-bail à 618$ 2,5 % 0$ d'acompte 36 mois

Bélisle
CHEVROLET • CADILLAC

Chemin Montréal,
angle boulevard Saint-Laurent
Pour appel local ou interurbain, composez le
1 800 881-6312
www.belisleauto.com

Durant notre super solde, les prix d'achat au comptant et les mensualités de crédit-bail (allocation de 20 000 km par année, 12¢ du km excédentaire, sur approbation de crédit) comprennent toutes les primes de GM et ne peuvent être combinés avec aucune autre offre. Les frais de transp. et d'adm., le dépôt de garantie remboursable (crédit-bail seulement), l'immatric., les ass. et les taxes sont en sus. Si le client opte pour l'offre de crédit-bail ou de financement à taux d'intérêt peu élevé plutôt que pour les primes du fabricant au concessionnaire susceptibles d'être offertes, le taux réel d'intérêt pourrait varier de 0 % à 6,9 %. ±Le coût d'emprunt lors du financement varie selon le montant emprunté et l'acompte/la reprise. Exemple : pour un montant de 10 000 $ emprunté à un taux d'intérêt annuel de 0 %, les mensualités sont de 166,67 $ pendant 60 mois.

Nouvelles discussions sur la formation du gouvernement irakien

Associated Press
BAGDAD

Les pourparlers politiques se poursuivaient hier en Irak pour tenter de débloquer la formation du nouveau gouvernement de transition, toujours dans l'impasse.

Des députés proches du premier ministre désigné, Ibrahim al-Jaafari, membre de l'Alliance irakienne unifiée, la coalition chiite qui domine l'assemblée, rapportaient dimanche qu'il était prêt à annoncer un gouvernement qui exclurait son prédécesseur Iyad Allaoui. Il aurait décidé de repousser de nouvelles tentatives de la coalition d'Allaoui, un chiite, pour obtenir des places dans le gouvernement.

Les membres de la Liste irakienne d'Iyad Allaoui, qui contrôle 40 sièges au sein de l'assemblée nationale provisoire élue le 30 janvier, tentent d'obtenir au moins quatre postes ministériels. Mais nombre de Chiites reprochent à Iyad Allaoui, un laïc, d'avoir inclus dans le gouvernement sortant d'anciens membres du parti Baas de Saddam Hussein, dont le régime avait brutalement réprimé la majorité chiite et la minorité kurde.

En revanche, des députés sunnites ont finalement renoncé à réclamer que des postes reviennent à d'anciens membres du parti Baas, devant le rejet de cette demande.

Washington s'impatiente. Selon des responsables américains, la secrétaire d'État américaine Condoleezza Rice a téléphoné vendredi au chef du Parti démocratique du Kurdistan Massoud Barzani pour le presser de terminer la formation du gouvernement. Elle a également rencontré vendredi à la Maison-Blanche Adel Abdul Mahdi, l'un des vice-présidents irakiens nommés par l'assemblée. La chef de la diplomatie américaine a souligné que l'administration Bush souhaitait voir le gouvernement formé rapidement.

De son côté, le président Jalal Talabani a assuré hier que les Kurdes irakiens n'accepteraient pas l'instauration d'un État islamique en Irak. Dans un entretien publié dans le quotidien turc *Sabah*, le Kurde Jalal Talabani, élu en avril au poste largement honorifique de président, a toutefois ajouté que l'identité islamique du pays serait respectée.

Par ailleurs, trois bombes visant des convois militaires américains ont explosé hier à Bagdad, dont l'une a tué un soldat américain dans l'ouest de la capitale. Dans le nord du pays, deux attentats ont visé hier l'industrie pétrolière irakienne. Près de Kirkouk, des pompes ont été incendiées et des policiers qui protégeaient un convoi de camions-citernes ont essuyé des tirs. Deux policiers ont été blessés et trois assaillants arrêtés lors d'une fusillade d'une heure autour du convoi, selon la police.

Le bilan des attentats à la voiture piégée perpétrés dimanche à Bagdad et Tikrit s'est par ailleurs alourdi, passant à 29 morts.

Benoît XVI a prié Dieu pour ne pas être élu

Mathieu Perreault
La Presse — ROME

Benoît XVI a déclaré hier qu'il avait «prié» pour ne pas être élu pape et pour que «quelqu'un plus fort», plus jeune et en santé soit choisi à sa place. La perspective de succéder à Jean-Paul II souriait si peu au cardinal allemand qu'elle lui semblait une «guillotine».

Cette phrase, lancée hier durant une audience aux pèlerins allemands, ravive les spéculations sur sa santé. Le nouveau pape, élu la semaine dernière après seulement un jour de conclave, doit suivre un régime très strict pour garder la forme, et a notamment renoncé à l'alcool. Plusieurs vaticanistes notent qu'il a choisi un nom, Benoît, dont le dernier titulaire a connu un règne bref: Benoît XV a régné de 1914 à 1922. Benoît XVI pourrait être un «pape de transition», dont le mandat ne durera pas trop longtemps parce qu'il est déjà âgé. Plusieurs notent qu'il a fait mentir l'adage «qui entre pape au conclave en ressort cardinal» — son élection était annoncée par plusieurs vaticanistes.

Déjà en 1981, quand il a été nommé à la tête de la Congrégation pour la doctrine de la foi, Joseph Ratzinger avait demandé à Jean-Paul II de pouvoir refuser la tâche, parce qu'il préférait demeurer en Allemagne, comme archevêque de Munich, et surtout avoir du temps pour ses travaux de théologien. Selon les vaticanistes, il aurait plusieurs fois demandé à Jean-Paul II d'être relevé de ses fonctions, ces dernières années; les préfets de congrégations doivent en principe prendre leur retraite à 75 ans, âge que le nouveau pape a atteint en 2002. En quelque sorte, il a souvent accepté les charges ecclésiastiques à reculons.

Benoît XVI a aussi déclaré qu'il voulait «bâtir des ponts avec les autres religions», particulièrement l'islam. Cette position tranche avec le dogmatisme qu'il a montré, de 1981 à 2005, à titre de préfet de la Congrégation pour la doctrine de la foi.

Benoît XVI se fait déjà une réputation différente de Jean-Paul II, moins médiatique, ce qui reflète peut-être une certaine timidité, rapportée par ses amis.

Ottawa veut favoriser l'immigration de professionnels

Presse Canadienne
TORONTO

Le gouvernement libéral a dévoilé hier une nouvelle politique pour aider les immigrants dont les titres de compétence ne sont pas reconnus au Canada. Mais l'Opposition ne voit dans cette annonce qu'une tentative désespérée d'aller chercher des votes avant la chute du gouvernement minoritaire.

En tout, quelque 319 millions $ en fonds nouveaux et anciens seront dévolus au cours des six prochaines années à divers programmes visant à aider les immigrants à s'établir au Canada, a déclaré hier le ministre de l'Immigration Joe Volpe, lors d'une conférence de presse tenue à Toronto. Au même moment, le ministre de la Santé Ujjal Donsanjh faisait de même à Vancouver.

Entouré de quelque sept autres députés et ministres libéraux, M. Volpe a nié catégoriquement que l'annonce faisait partie d'une stratégie pré-électorale.

« Si on ne vous disait pas quels sont les projets du gouvernement du Canada, alors vous diriez qu'on ne fait rien », a déclaré M. Volpe aux journalistes.

À Vancouver, le ministre Ujjal Donsanjh a été encore plus direct. « Ça n'a rien à voir avec les élections. Il pourrait ne pas y avoir d'élection avant l'automne ou le printemps prochain », a déclaré le ministre en compagnie du député de Vancouver Centre, Hedy Fry, et du ministre d'État au Multiculturalisme, Raymond Chan.

Pour sa part, le chef conservateur Stephen Harper, lui même entouré d'une dizaine de députés conservateurs, a déclaré à Toronto que le « bombardement » de subventions n'allait pas changer l'image de corruption du gouvernement libéral actuel.

M. Harper, qui s'adressait à la Chambre de commerce indo-canadienne à Toronto, a lui aussi promis de revoir le système d'évaluation des compétences des immigrants.

« Ce gouvernement-là a reconnu beaucoup plus facilement les compétences des danseuses nues étrangères que celles des médecins immigrants et autres professionnels », a ajouté M. Harper.

Le programme annoncé hier prévoit notamment une somme de 75 millions $ sur cinq ans pour aider jusqu'à 1000 médecins, 800 infirmières et 500 professionnels de la santé à trouver du travail au Canada.

La CORPIQ porte le dossier des hausses de loyer en Cour supérieure

Presse Canadienne
QUÉBEC

La Cour supérieure du Québec devra décider si les augmentations de loyer proposées annuellement par la Régie du logement sont légales. Une requête à cet égard a été déposée hier en Cour supérieure par la Corporation des propriétaires immobiliers du Québec (CORPIQ).

La CORPIQ et son président, Luc Courtemanche, demandent en effet au tribunal de déclarer « invalides et ultra vires » les recommandations que la Régie soumet en janvier de chaque année, et où elle suggère un pourcentage d'augmentation des loyers pour l'année en cours.

« Les pourcentages d'augmentation publiés par la Régie du logement ne sont pas conformes à la réalité. La méthode (de calcul) retenue est contestable et [...] désavantage les propriétaires », affirme la requête de la CORPIQ.

En janvier dernier, la Régie a proposé pour cette année des augmentations moyennes de 0,8 %, qui variaient en fait de 0,5 % à 2 % selon la méthode utilisée pour chauffer chaque logement.

La Corporation des propriétaires d'immeubles plaide qu'en vertu de la loi, le gouvernement peut établir des « critères » pour la fixation des hausses de loyers. Mais dès que la Régie émet un avis contenant le « résultat des calculs » effectués, cela « est au-delà du pouvoir d'établir des critères » qui est prévu dans la loi.

L'organisme qui regroupe 8700 propriétaires à travers le Québec plaide que l'effet de la publication annuelle des pourcentages (d'augmentation) par la Régie « n'est pas négligeable ».

Selon un sondage Léger Marketing mené auprès des membres de la CORPIQ, 54 % des propriétaires attendent la publication des taux de la Régie avant de transmettre un avis d'augmentation à leurs locataires.

SQ à Kanesatake : un an plus tard, le calme n'est pas revenu

Presse Canadienne – QUÉBEC

Depuis un an, les contribuables québécois ont payé 14 millions $ pour que la Sûreté du Québec surveille de près le territoire mohawk de Kanesatake, au nord-ouest de Montréal.

La sécurité de chaque résidant de Kanesatake aura donc coûté 7000 $ en fonds publics, soit 100 fois plus que celle du reste de la population.

Pourtant, tout laisse croire que le calme n'est toujours pas revenu sur le territoire de 2000 habitants.

Cette somme de 14 millions $ inclut toutes les factures payées jusqu'ici par le gouvernement du Québec, une bonne part en heures supplémentaires aux agents de la Sûreté du Québec.

Il y a une semaine, le ministre de la Sécurité publique, Jacques Dupuis, a rencontré son homologue fédérale, Ann McLellan, pour amorcer les discussions afin que le Québec obtienne le remboursement de près de la moitié de la facture. En vertu de l'entente de police avec Ottawa, Québec peut s'attendre à un remboursement de 52 % de ce qu'il a payé jusqu'ici.

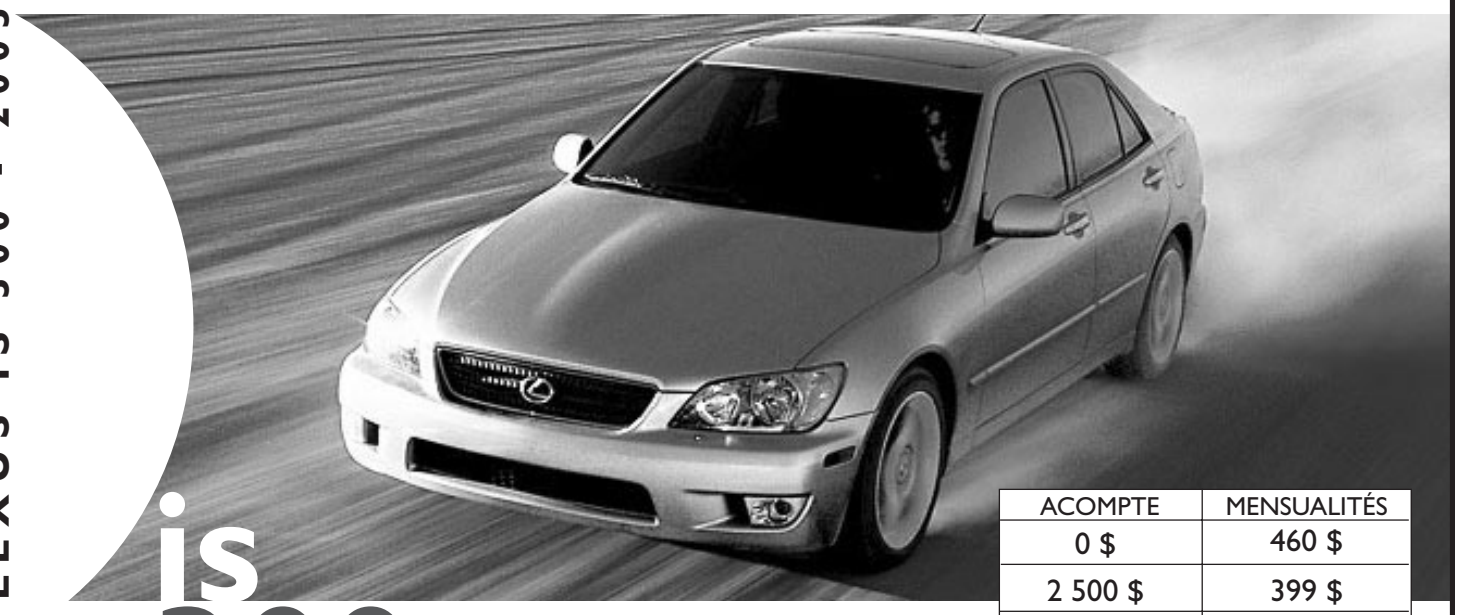
Cette entente, valide de mai 2004 à mars 2008, prévoyait des coûts de 624 000 $ par année seulement.

Joint par *La Presse*, le critique péquiste en matière de Sécurité publique, Jean-Pierre Charbonneau, s'est montré surpris de la somme atteinte. Il affirme que 14 millions $ pour des services policiers, c'est beaucoup d'argent pour en arriver à avoir le même climat d'insécurité.

Les dépenses de la SQ à Kanesatake seront scrutées à la prochaine étude des crédits budgétaires, dans quelques jours, à l'Assemblée nationale.

À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION. LEXUS

Trois modèles Lexus qui promettent une expérience de pilotage inoubliable



ACOMPTE	MENSUALITÉS
0 $	460 $
2 500 $	399 $
5 000 $	349 $

TAUX DE LOCATION DE 1,1%



ACOMPTE	MENSUALITÉS
0 $	499 $
2 500 $	449 $
5 000 $	399 $

TAUX DE LOCATION DE 2,1%



ACOMPTE	MENSUALITÉS
0 $	649 $
5 000 $	538 $
10 000 $	428 $

TAUX DE LOCATION DE 3,1%

BEL-AIR LEXUS

440, ch. McArthur, Ottawa 741-3270

www.belairlexustoyota.com

*Frais de transport, préparation, immatriculation et taxes en sus. Basé sur une location de 48 mois. Dépôt de sécurité multiple remboursable de 4 500 $. Voyez Bel-Air Lexus pour plus de détails.

La menace souverainiste aurait pu influencer la direction des Shriners

La Presse
MONTRÉAL

La présence de souverainistes au Québec a pu influencer certains membres du conseil d'administration de l'hôpital des Shriners qui a recommandé le déménagement de l'établissement à London, en Ontario, la semaine dernière.

C'est ce qu'a révélé hier le président des 22 hôpitaux Shriners, lors de son passage en ville pour rassurer les troupes montréalaises.

Devant l'insistance des journalistes qui voulaient comprendre pourquoi les Shriners avaient penché en faveur de l'Ontario, Ralph Semb a lancé: «Peut-être que la souveraineté pourrait inquiéter certains Shriners», avant d'ajouter: «On ne sait pas ce que quelqu'un peut penser en Californie.»

Le président de l'organisation philanthropique en a plus tard remis en dénonçant la lenteur du processus politique, qui a finalement débouché l'an dernier sur l'acquisition d'un terrain voisin du futur Centre universitaire de santé McGill (CUSM), à l'ancienne gare de triage Glen. «On a toujours été obligés de supplier le gouvernement pour que les choses bougent, tout ça aurait dû être fait depuis longtemps», a-t-il dénoncé.

Ralph Semb s'est cependant dit satisfait du travail accompli par le gouvernement actuel. «Je crois qu'il a fait une bonne offre.»

Le gouvernement libéral du Québec a offert gratuitement le terrain de la gare Glen — d'une valeur de cinq millions de dollars — aux Shriners.

Les déclarations du président des Shriners à Montréal ont eu des échos jusqu'au cabinet du ministre de la Santé et des Services sociaux, Philippe Couillard. «Ce n'est pas la première fois qu'on entend les Shriners évoquer la menace souverainiste, mais ça s'était amenuisé depuis l'arrivée de notre gouvernement», a expliqué l'attachée de presse du ministre, Cathy Rouleau.

Rester à Montréal

Le président des 22 hôpitaux Shriners avait d'autres étonnantes révélations en poche.

Dans une imprévisible volte-face, il a avoué manquer d'argent pour construire un nouvel hôpital, à London, comme à Montréal.

Faisant état des problèmes financiers des Shriners depuis le 11 septembre 2001, M. Semb a révélé que l'organisation aura du mal à amasser les 85 millions ($US) prévus pour la construction d'un nouvel hôpital de pointe en matière d'orthopédie pédiatrique à la gare Glen. Même chose pour le projet de London, qui devrait coûter 88 millions ($US). «Il faudrait faire des campagnes de financement pour amasser 50 % des coûts», a estimé M. Semb.

Ralph Semb a envisagé la possibilité de conserver l'hôpital montréalais sur le flanc du mont Royal, si les délégués votent en faveur du maintien de l'établissement au Québec à l'été. «Je vais peut-être suggérer de réaménager la structure ici, ça serait plus simple de moderniser les installations», a déclaré M. Semb.

Les infirmières pourront prescrire la pilule aux adolescentes

Pascale Breton
La Presse

Après les condoms, les contraceptifs oraux seront plus facilement accessibles dans les écoles. Les adolescentes pourront bientôt obtenir une ordonnance en consultant l'infirmière de leur polyvalente ou du CLSC du quartier.

Dans l'espoir de réduire le nombre de grossesses non désirées et d'avortements chez les jeunes femmes de moins de 18 ans, le Collège des médecins vient en effet de publier une recommandation en ce sens.

Les médecins des CLSC et des hôpitaux pourront rédiger une ordonnance collective qui donnera en quelque sorte l'autorisation à une infirmière travaillant dans les CLSC, les écoles et les centres jeunesse de prescrire des anovulants à une jeune fille qui lui en fait la demande.

L'infirmière lui remettra l'ordonnance et l'adolescente n'aura qu'à se présenter à la pharmacie pour obtenir la pilule anticonceptionnelle. Elle devra toutefois, dans un délai de trois mois, consulter un médecin qui procédera à un examen gynécologique et qui pourra renouveler l'ordonnance.

«Le but de cette recommandation est de diminuer les grossesses et les avortements», explique le président du Collège des médecins, le Dr Yves Lamontagne.

De fait, près de 20 % des quelque 105 000 avortements pratiqués au Canada en 2002 ont été subis par de jeunes femmes âgées de 15 à 19 ans, révèlent les données de Statistique Canada.

Une procédure un peu plus humaine

Les adolescentes semblant se confier davantage à une infirmière qu'à un médecin, «il s'agit aussi de rendre la procédure un peu plus humaine en faisant affaire avec une infirmière», complète le Dr Lamontagne.

Dans chacun des CLSC, un groupe de médecins rédigera l'ordonnance collective, dressant ainsi la liste des contraceptifs oraux contenant moins de 35 grammes d'œstrogène qui pourront être prescrits.

À partir de cette liste, c'est l'infirmière qui choisira le contraceptif oral qu'elle donnera à la jeune fille, prenant soin de lui en expliquer le traitement et de lui donner des conseils en ce qui a trait à la sexualité.

«La seule condition est que l'infirmière fasse du *counselling* sexuel auprès de l'adolescente, qu'elle fasse le suivi et qu'elle s'assure que la jeune fille voie un médecin après trois mois», indique le Dr Lamontagne.

La directive du Collège des médecins découle de la loi 90 qui favorise une plus grande concertation entre les professionnels du réseau de la santé. Il y a deux ans, pharmaciens et médecins s'étaient ainsi entendus pour permettre la vente de la pilule du lendemain sans ordonnance.



Air Canada achètera, de Boeing, jusqu'à une centaine d'appareils

Air Canada a décidé de se tourner vers Boeing plutôt que vers Airbus pour le renouvellement de sa flotte d'appareils gros porteurs.

Presse Canadienne
MONTRÉAL



ARCHIVES

« Rien que pour la consommation de carburant et la maintenance du 787, nous estimons pouvoir réduire nos coûts de 30 % par rapport au 767 que cet avion va remplacer », a déclaré Robert Milton, président-directeur général de Gestion ACE Aviation inc., la maison mère d'Air Canada.

L'entente entre le transporteur canadien et le constructeur de Seattle, annoncée hier, prévoit des commandes fermes pour 18 Boeing 777 et 14 Boeing 787 Dreamliner — un nouveau modèle —, pour un total de 6 milliards $ US. L'entente prévoit par ailleurs des options d'achat sur 18 autres 777 et 46 autres 787, pour un total potentiel de 96 appareils.

Trois appareils 777 seront livrés à Air Canada dès l'an prochain ; le premier sera affecté à la ligne Vancouver-Tokyo. La livraison des Boeing 787 doit pour sa part commencer en 2010.

« La décision de rajeunir notre parc aérien avec des 777 et des 787 Dreamliner, deux longs courriers biréacteurs parmi les plus modernes et les plus efficients qui soient, permettra à Air Canada de se hisser carrément au premier rang des transporteurs aériens internationaux d'Amérique du Nord », a déclaré Robert Milton, président-directeur général de Gestion ACE Aviation inc., la maison mère d'Air Canada.

La société s'attend à ce que ces acquisitions lui permettent de faire d'importantes économies au chapitre de la consommation de carburant et de l'entretien.

« Rien que pour la consommation de carburant et la maintenance du 787, nous estimons pouvoir réduire nos coûts de 30 % par rapport au 767 que cet avion va remplacer, a dit M. Milton. Étant donné la flambée actuelle du prix du carburant, les économies réalisées à ces deux postes seront d'autant plus appréciables qu'elles seront deux fois plus importantes que les coûts marginaux engendrés par l'achat de ces appareils.

« Notre seul regret est que Boeing ne puisse nous livrer notre premier 787 avant 2010. »

Accorder un tel contrat à Boeing est un signe de changement puisqu'au fil des ans, Air Canada avait acquis plusieurs gros porteurs du groupe européen Airbus. Le transporteur canadien exploite d'ailleurs une des plus importantes flottes d'appareils d'Airbus au monde.

Robert Milton a indiqué hier que la principale raison pour laquelle Air Canada a choisi les appareils de Boeing est que les deux modèles retenus qui ont deux moteurs sont moins énergivores que les 20 Airbus A330 et A340 — qu'ils vont éventuellement remplacer — qui en ont quatre. « Cela a eu un impact important sur le choix. »

Les nouveaux appareils remplaceront également les 42 Boeing 767 d'Air Canada. Le transporteur a précisé qu'il entend garder ses 113 appareils Airbus à fuselage étroit.

M. Milton a dit que son entreprise négocie encore le financement des nouveaux appareils avec le constructeur américain et GE Capital, et s'attend à ce que l'entente soit complétée un peu plus tard cette année.

À la Bourse de Toronto, hier, le titre d'Air Canada (TSX : ACE.B) a perdu 0,44 $ à 35,33 $.

Québec veut aider les entreprises à tirer profit de la croissance chinoise

Presse Canadienne
MONTRÉAL

La Chine pourrait bien être d'ici 10 ans la deuxième puissance mondiale, juste derrière les États-Unis. Si elles veulent continuer à prospérer, les entreprises québécoises devront nécessairement s'ajuster. Et, parole de Jean Charest, Québec entend bien les y aider.

« On ne peut pas rester les bras croisés à attendre », a souligné hier le premier ministre dans une allocution devant les membres du Conseil commercial Canada-Chine, un organisme qui fait depuis 1978 la promotion des échéances entre les deux pays.

À son avis, l'accent mis sur la productivité dans le budget de la semaine dernière démontre toute l'importance que le gouvernement accorde à l'amélioration de la productivité des compagnies, pour faire face à la concurrence internationale.

La réduction de la taxe sur le capital et l'augmentation des crédits d'impôt à la recherche annoncées jeudi par le ministre des Finances Michel Audet devraient encourager les entreprises à investir dans leur équipement, a-t-il insisté.

Le chef libéral a par ailleurs pris la peine de rappeler que ces mesures s'ajoutaient à la modification de l'article 45 du Code du travail, à la refonte des programmes du Ministère du développement économique et de la recherche (MDER) ainsi qu'au recentrage de la Société générale de financement (SGF).

Ces décisions, dont certaines ont été très controversées, avaient toutes pour objectif de rendre le Québec « plus compétitif », a-t-il insisté.

Jean Charest prendra l'automne prochain la tête d'une mission commerciale en Asie dont le thème est « la constance ». L'objectif principal est de « mieux comprendre l'influence et la signification de l'émergence de la Chine sur notre économie » et aussi de tisser des liens.

L'accent sera mis sur les secteurs des transports, de la construction, des technologies de l'information et de la communication, des services financiers, de l'agroalimentaire et de l'environnement, du tourisme de la culture et des sciences et technologies.

En bref

Même qualifiés et expérimentés, des travailleurs sont mal rémunérés

Presse Canadienne

Même si les travailleurs ont des études plus poussées et davantage d'expérience, les probabilités qu'ils occupent un emploi peu rémunéré sont à peu près les mêmes qu'il y a 20 ans. Selon Statistique Canada, le pourcentage d'employés adultes qui avaient un diplôme universitaire est passé de 14 à 24 %, entre 1981 et 2004. En raison de leur vieillissement, les travailleurs adultes ont également gagné en expérience. Mais le pourcentage d'employés adultes qui occupaient des emplois payant moins de 10 $ l'heure (en dollars de 2001) est demeuré à peu près le même entre 1981 et 2004, passant de 17 à 16 %. Environ 70 % de ceux qui travaillaient à temps plein vivaient tout de même dans des ménages dont le revenu était supérieur au seuil de faible revenu.

La dette nette consolidée a atteint 794,5 milliards $ au 31 mars 2003

Presse Canadienne

La dette nette consolidée a atteint 794,5 milliards $ au 31 mars 2003, d'après Statistique Canada, en baisse de 2,8 % par rapport à celle enregistrée un an avant 2002. La dette nette par habitant est passée de 25 483 $ en 2002 à 25 168 $ en 2003. Terre-Neuve-et-Labrador a enregistré la dette nette par habitant la plus élevée en 2003 (19 805 $), suivie du Québec (14 927 $) et de la Nouvelle-Écosse (13 072 $).

La dette nette consolidée de ces administrations publiques a représenté 65,4 % du produit intérieur brut en 2003, comparativement à 71 % en 2002. Cette diminution était principalement attribuable à la croissance du PIB. Il s'agit de la septième baisse consécutive depuis 1996, alors que ce rapport entre le PIB et la dette nette se situait à 102,1 %.

Le CRTC simplifie sa réglementation

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) a annoncé, hier, l'adoption de « mesures de réglementation simplifiées » à l'égard des compagnies de téléphone. Cette annonce des autorités réglementaires fédérales fait suite à une promesse, incluse dans le dernier budget du gouvernement déposé en février, où il était question de revoir les politiques en matière de télécommunications ainsi que le cadre réglementaire de ce secteur d'activité.

Hier, le CRTC a promis l'instauration d'un processus accéléré qui lui permettra de se prononcer dans un délai de 10 jours sur les demandes tarifaires. L'agence fédérale effectuera des modifications pour faire en sorte que les rapports qu'elle exige demandent moins de travail aux compagnies de téléphone.

Le CRTC annoncera aussi les détails concernant la simplification des procédures des demandes de « retrait de service ».

COHEN'S
Meubles de bureau

Étagères en acier
par Rousseau



ÉTAGÈRES

36" X 12"	12,95 $
36" X 15"	16,25 $
36" X 18"	17,25 $
36" X 24"	21,25 $
48" X 12"	21,25 $
48" X 15"	21,50 $
48" X 18"	23,75 $
48" X 24"	28,25 $

PÔTEAUX UNIVERSELS (VERTICAUX)

39"	8,95 $
75"	13,60 $
87"	15,35 $
99"	17,10 $

ENTRETOISES

CÔTÉ 12" 6,45 $ LA PAIRE
CÔTÉ 15" 7,15 $ LA PAIRE
CÔTÉ 18" 7,95 $ LA PAIRE
CÔTÉ 24" 9,00 $ LA PAIRE
DOS 36" 8,75 $CHACUN
DOS 48" 9,55 $CHACUN

Les bagues de compression pour tablettes
et la boulonnerie sont fournies sans supplément

Banc de travail disponible
à partir de 492 $
2303 prom. Stevenage, près de Hawthorne
225-9116
Du lun. au ven. de 8 h à 17 h; sam. de 10 h à 17 h
Magasinez en ligne à
SMART OFFICE.ca
Cherchez le mot-clé «SHELVING»

Ville de Gatineau

Appel d'offres

Asphaltage et éclairage des nouvelles rues dans le secteur de Hull

La Ville de Gatineau demande des soumissions pour les travaux cités en titre. Les travaux se situent dans le secteur de Hull et plus précisément sur les rues de la Frontière, de la Licorne, du Huard, des Tourterelles et sur le boulevard des Trembles. Les travaux peuvent être décrits sommairement comme suit :

- Nettoyage, scarification et mise en forme des accotements avant l'asphaltage;
- Application de la couche d'asphalte de base sur les accotements;
- Application des couches de correction et d'usure du revêtement bitumineux sur les rues;
- Construction des trottoirs et des bordures de béton;
- Travaux de génie civil pour l'éclairage et installation de lampadaires;
- Marquage de la nouvelle chaussée;
- Réfection des entrées privées et des surfaces de gazon endommagées.

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin et accompagnée d'un chèque visé ou d'un cautionnement d'une valeur de 10 % du montant total de la soumission.

Les personnes et entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au service électronique d'appel d'offres (SEAO) en communiquant avec lui par téléphone au 1 866 669-7326 ou au (514) 856-6600 ou en consultant son site Web (www.seao.ca) en stipulant le numéro de référence 43107. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification suivante :

Soumission 2005 SP 012
Asphaltage et éclairage des nouvelles rues dans le secteur de Hull

Les soumissions seront reçues au Service des finances, Division de l'approvisionnement, 476, boulevard Saint-René Est, 2e étage, Gatineau (Québec) J8P 8A9, jusqu'à **14 h, le lundi 16 mai 2005.**

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur présentation, au Service des finances, Division de l'approvisionnement, 476, boulevard Saint-René Est, 2e étage, Gatineau (Québec) J8P 8A9, et toute personne intéressée peut assister à cette ouverture de soumissions.

La Ville de Gatineau s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Gatineau, ce 26 avril 2005

Le greffier adjoint,
Me Richard D'Auray

Alcan ne paie plus d'impôts au Canada depuis 1999

Catherine **Delisle**
Le Quotidien

Depuis 1999, Alcan ne paie plus d'impôts au Canada, s'insurge Léo-Paul Lauzon, directeur de la Chaire d'études socio-économiques de l'UQAM, qui affirme que le géant mondial a même reçu près de 140 millions $ canadiens de retours d'impôts de la part des gouvernements de 1999 à 2003. Pendant la même période, elle versait pourtant 1,1 milliard $ US en impôts à l'extérieur du Canada.

Pour le compte du Syndicat national des employés de l'aluminium d'Arvida (SNEAA), Léo-Paul Lauzon et un autre chercheur, Denis Gendron, ont décortiqué les états financiers de la compagnie. Selon eux, cette entreprise milliardaire par toutes sortes de tours de passe-passe a même réussi à transférer ses profits dans les paradis fiscaux.

Parmi les autres éléments marquants de l'analyse comptable, les chercheurs ont fait ressortir l'évolution des impôts reportés d'Alcan au Canada. En moyenne, sur les dix années étudiées, c'est un milliard $ US que nos gouvernements acceptent de prêter à Alcan et cela, sans aucun intérêt, révèlent-ils, ce qui représente l'équivalent de 32 % de toutes les dettes d'Alcan. Si la compagnie avait dû emprunter une pareille somme, il lui en aurait coûté 74 millions $ US par année. « C'est le klondike pour l'entreprise », s'est exclamé le coloré chercheur Lauzon, ajoutant que malgré toute l'aide qu'elle reçoit, la multinationale trouve le moyen de dire que ce n'est pas rentable au Québec et au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Léo-Paul Lauzon dit aussi remarquer des changements radicaux tout à fait inexplicables, comme la baisse des bénéfices d'Alcan au Canada à partir de 2001, alors que ses activités canadiennes ont été profitables de 1995 à 2000. Il croit que les gens ne sont pas dupes d'une telle manœuvre comptable. Selon lui, les facteurs économiques, comme la baisse du dollar canadien, ne peuvent pas tout expliquer. Il croit qu'il faut plutôt chercher l'explication de cette chute subite des bénéfices comptables dans les ventes inter filiales de la compagnie.

Avantages fiscaux et énergétiques

Selon le directeur régional des TCA au Saguenay-Lac-Saint-Jean, Alain Proulx, les 650 millions $ d'avantages fiscaux et énergétiques accordés à Alcan, chaque année, par les gouvernements, pour la période de 1993 à 2004, représentent 60 000 $ par année pour chacun des 11 000 employés d'Alcan au Canada.

C'est pourquoi, il estime que le coût de production d'aluminium par Alcan au Québec est l'un des plus bas au monde. « Après tout ça, lance-t-il, la compagnie nous dit qu'elle ne veut plus grandir au Québec. Une telle attitude méprisante est inacceptable. » Selon lui, si une PME agissait de la sorte, elle serait rapidement ramenée à l'ordre.

L'analyse de la fiscalité d'Alcan, produite par la Chaire d'études socio-économiques de l'UQAM pour le compte du SNEAA, est basée sur les rapports annuels d'Alcan déposés à l'autorité des marchés financiers du Québec et sur le formulaire 10-K déposé par Alcan à la Securities and exchange commission des États-Unis en 2003.



Vous rêvez d'accéder à la propriété?
Plus que jamais, ce rêve est à votre portée avec la SCHL.

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), l'organisme fédéral responsable de l'habitation, rend le financement de l'habitation plus accessible : à l'achat d'une propriété avec une mise de fonds de moins de 10 %, les emprunteurs bénéficient maintenant d'un remboursement de 15 % de la prime d'assurance prêt hypothécaire.

Choisissez la SCHL pour assurer votre prêt hypothécaire lorsque votre mise de fonds est de moins de 10 %.

Pour de plus amples renseignements, consultez
www.schl.ca
ou composez le 1 800 668-2642

SCHL CMHC
AU CŒUR DE L'HABITATION

Canada
Société canadienne d'hypothèques et de logement



Avec son moteur nerveux, sa suspension précise et directe, sa conception raffinée et son excellente tenue de route, la Focus 2005 est une européenne à part entière… … et une véritable nord-américaine qui allie confort et sécurité, en plus d'offrir différents modèles pour différents styles de vie. Sans oublier son prix abordable, totalement nord-américain.

FORD FOCUS ZXW SE 2005

- Moteur Duratec de 2 L développant 136 chevaux
- Chauffe-moteur
- Verrouillage des portes à commande électrique
- Entrée sans clé à télécommande
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur laser
- Climatisation
- Incluant l'ensemble édition hiver

La Focus 2005 s'est classée parmi les trois premières dans le segment des voitures compactes selon *Le Guide de l'auto 2005.*

FORD FOCUS ZXW SE, ZX5 SES 2005

219 $/mois

Mise de fonds de 1 995 $ – location 48 mois*

Mensualités	Mise de fonds
239 $	995 $
259 $	0 $

Transport et plein d'essence inclus

GARANTIE DU GROUPE MOTOPROPULSEUR : **5 ANS / 100 000 KM**

FORD FOCUS ZX5 SES 2005

- Moteur Duratec de 2 L développant 136 chevaux
- Chauffe-moteur
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur laser
- Climatisation
- Jantes de 16 po en alliage
- Appuie-tête aux sièges arrière
- Commandes audio auxiliaires sur colonne de direction
- Programmateur de vitesse
- Volant réglable/télescopique
- Glaces et verrouillage des portes à commande électrique
- Rétroviseurs à réglage électrique
- Incluant l'ensemble édition hiver plus

Ford

Bien pensé

ford.ca

1000$ REMIS AUX DIPLÔMÉS

Photos à titre indicatif seulement. *Dépôt de sécurité (Focus ZX5 SES : 275 $; ZXW SE : 275 $), mise de fonds (ZX5 SES : 1 995 $; ZXW SE : 1 995 $) et première mensualité exigés à la livraison. Des frais de **0,08 $ du kilomètre après 80 000 kilomètres** et d'autres conditions s'appliquent. Ces offres s'appliquent à des particuliers sur approbation de Crédit Ford. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Frais de transport et premier plein d'essence inclus. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre offre en vigueur, à l'exception de la remise aux diplômés à laquelle certaines conditions s'appliquent. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Votre conseiller Ford peut louer moins cher. Consultez votre conseiller Ford pour obtenir tous les détails.

Tourisme Outaouais obtient 60 % de sa subvention de Québec et attend le reste

Louis Lafortune
llafortune@ledroit.com

Tourisme Outaouais, ainsi que les 20 autres Associations touristiques du Québec (ATR), ont reçu une partie du financement qu'elles attendaient de la province. Elles souhaitent maintenant obtenir le reste d'ici cet été.

Tourisme Outaouais reçoit annuellement 450 000 $ de Québec, soit environ 10 % de son budget de 4,3 millions $. « Nous avons reçu une première tranche de 60 % la semaine dernière. Ça représente environ 260 000 $ », a expliqué son directeur général, Gilles Picard.

Tourisme Outaouais et les 20 ATR du Québec ont dû composer avec un retard ce printemps dans l'attribution des crédits de 9,4 millions $ pour l'année 2005.

Les ATR sont actuellement en discussions avec Québec afin de ratifier une nouvelle entente de financement de trois ans de 28 millions $. Le retard dans les négociations a suscité certaines inquiétudes, notamment du côté de l'ATR de Charlevoix.

Gilles Picard, membre du comité de négociation des ATR qui rencontrera des représentants du ministère du Tourisme à Montréal, aujourd'hui, demeure confiant. « Nous avons jamais douté de la volonté du gouvernement de financer les ATR. Les ATR sont une priorité du gouvernement », a dit hier M. Picard.

Louis Rome, directeur général des ATR associées du Québec, attribue les retards au récent remaniement ministériel du gouvernement libéral de Jean Charest. « On comprenait l'inquiétude de certaines ATR, mais il n'y a rien qui nous indique que nous aurons moins d'argent », a-t-il dit.

Le bureau de la nouvelle ministre du Tourisme, Françoise Gauthier, a déjà indiqué son intention d'en venir à une entente, ajoutant que l'industrie touristique demeure une priorité pour le gouvernement.



ARCHIVES, Le Droit

Gilles Picard, directeur général de Tourisme Outaouais et membre du comité de négociation des Associations touristiques du Québec

Appels d'offres

Société immobilière du Québec

Avis important

Les appels d'offres de construction, de services professionnels, de services auxiliaires et d'approvisionnement de la Société immobilière du Québec (SIQ) sont maintenant diffusés exclusivement par l'intermédiaire du Système électronique d'appels d'offres (SEAO) au www.seao.ca

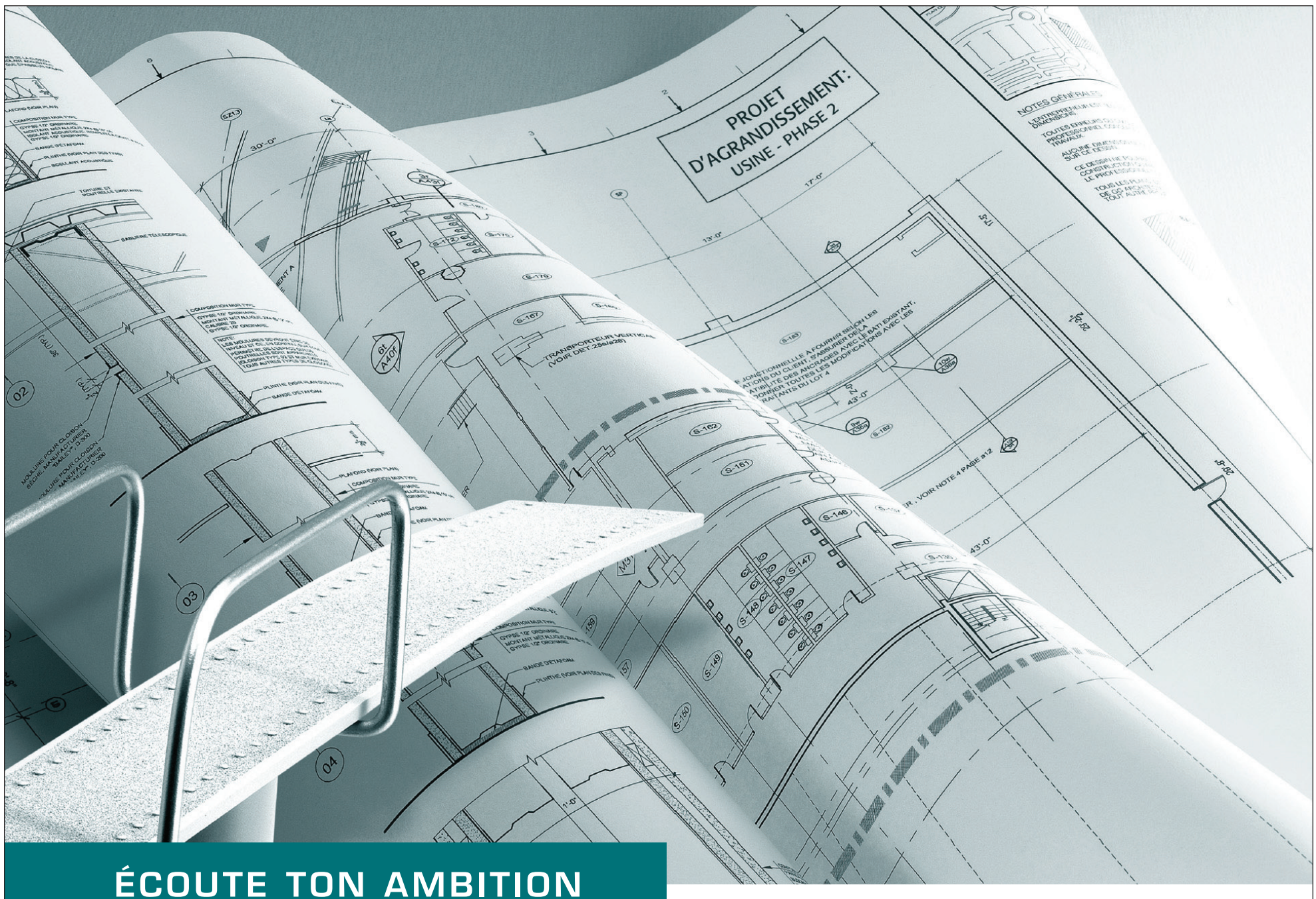
Pour information : 1 866 669-7326

Les entrepreneurs ou fournisseurs doivent s'y référer pour l'achat des documents d'appels d'offres. Ceux-ci sont également disponibles, par région et pour consultation seulement, aux bureaux de la SIQ et aux associations régionales de la construction (projets de construction).

Québec

L'ensemble des appels d'offres de la Société peuvent être consultés sur notre site Internet

www.siq.gouv.qc.ca



ÉCOUTE TON AMBITION

Penser stratégiquement, agir intelligemment. Les gens d'affaires avisés savent reconnaître ceux qui peuvent les propulser vers le succès. C'est pourquoi ils choisissent le Fonds de solidarité FTQ : un véritable tremplin pour la croissance des PME et l'enrichissement du Québec.

Fort d'un actif qui dépasse les 5 milliards de dollars et d'un portefeuille d'investissement qui atteint plus de 2,7 milliards de dollars, le Fonds de solidarité FTQ investit et s'investit dans 2148 entreprises syndiquées ou non, et ce, dans toutes les étapes de leur développement.

www.fondsftq.com

FONDS de solidarité FTQ

LE RYTHME DES AFFAIRES

DOLLAR (en baisse)

0,8079 $US

0,6224	Euro
8,9366	Peso
85,4044	Yen
0,4227	Livre
22,4215	Rouble

OR (en hausse) — **537 $**

ARGENT (en hausse) — **9,331 $**

TAUX

Directeur	2,50
Hypothèque-5 ans	6,05
Prêt auto-5 ans	7,44
Personnel-3 ans	10,00

S & P/TSX	NYSE	Dow Jones	NASDAQ
9416,13 • +48,64	7071,86 • +56,01	10242,47 • +84,76	1 950,78 • +18,59

Bourse de Toronto

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Prix	Volume
HUDBAY MIN. WT J	0,045	103045666
NORTEL NETWORKS	3,430	7006390
HUDBAY MINERALS J	3,000	6533585
ABITIBI-CONSOL.	5,650	5153626
BOMBARDIER B SV	2,450	3550975
KINROSS GOLD	6,730	2470695
STELCO A	1,650	2382620
CHARIOT RES. J	0,340	1750400
BARRICK GOLD	28,030	1695888
TALISMAN ENERGY	40,130	1628049
BEMA GOLD J	2,880	1615239
UTS ENERGY	2,250	1611526
ALCAN	41,410	1563192
NORANDA	23,860	1515205
TORONTO-DMN BK	49,220	1479402
CRISPIN ENERGY	1,270	1419350
PETRO-CANADA	72,000	1330835
BK OF NOVA SCOTIA	39,100	1281464
INCOF	47,640	1178602
ROYAL BK OF CAN.	73,260	1171294
RCKWTR CAPITAL J	0,550	1104550
CDN NATURAL RES.	66,050	1097336
ELDORADO GOLD	3,060	1075030
ENCANA	83,390	1047305
BCE	29,980	1025838
PROMETIC LIFE SV J	1,010	1025575
SUNCOR ENERGY	47,020	1024924
K2 ENERGY	0,040	989800
ATI TECH.	20,030	989069
BK OF MONTREAL	55,920	979046

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var.$	Var.%
CHRIOT RES. WT J	+ 0,080	+114,29
STRTGC ENRG RT	+ 0,060	+37,50
HMZ METALS WT J	+ 0,015	+33,33
CHARIOT RES. J	+ 0,075	+28,30
TRIMIN CAPITAL	+ 0,500	+26,32
NHC COMM.	+ 0,110	+26,19
EIGER TECH.	+ 0,030	+25,00
EXPL. MN. ND WT J	+ 0,045	+20,93
SLVR WHTN WT A	+ 0,060	+20,69
NPR ENV. TCH. J	+ 0,005	+20,00

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var.$	Var.%
SMBIOS GNTCS WT J	-0,500	-25,00
STELCO A	-0,430	-20,67
K2 ENERGY	-0,010	-20,00
EUROPEAN MIN WT J	-0,030	-17,14
STELCO B	-0,350	-16,91
GTENNES EXPLRTN J	-0,075	-15,62
CNTACT DIAMOND J	-0,090	-15,25
ID BIOMDICAL US WT	-0,510	-13,53
N MLNM TCH.TST UN.	-0,640	-13,47
RIO NRCEA GLD WT	-0,040	-13,33

Marchés boursiers internationaux

Nom	Val.	Var.$
Allemagne Dax	4246,96	+23,92
Amex Compo	1466,78	+16,81
Corée Sud Compo	946,17	0,00
Chine Shangai	1157,971	-11,216
France CAC	3993,07	+12,89
Hong Kong	13750,23	+56,68
Italie Mibtel	23968,00	+36,00
Israël TA	675,10	-0,38
Japon Nikkei	11073,77	+27,82
Mexique IPC	12377,10	+381,78
Pays-Bas AEX	357,10	+ 0,92
Roy-Uni FTSE	4864,90	+15,60
Russie	8196,09	+77,08
Suisse	5899,93	-12,92
Taïwan	5758,31	+11,22

Nos entreprises

Nom	Prix	Var.$
ADHEREX TECH.	0,27	-0,02
ALCATEL CAN. EX.	14,54	+ 0,10
BCE	29,98	-0,07
BOWATER CAN. EX.	41,17	+ 0,02
CALIAN TECH.	13,50	+ 0,00
COGNOS	50,10	+ 0,90
CORTEX PHARMA.	2,15	0,02
DOMTAR	10,38	+ 0,00
FRASER PAPERS	12,74	+ 0,58
INTL DATACASTING	0,29	-0,01
LSI LOGIC	5,36	0,05
MDS	16,64	+ 0,06
MOSAID TECH.	21,21	-0,20
NORTEL NTWRKS	3,43	+ 0,10
NUVO NETWORK	0,20	-0,01
PLAINTREE SYS	0,06	-0,005
SEPROTECH SYS	0,11	+ 0,00
S R TELECOM	0,37	+ 0,005
THERMAL EN. INTL	0,31	+ 0,005
TIMMINCO	0,75	+ 0,00
TUNDRA SEMICON.	11,57	-0,13
WORLD HEART	1,25	+ 0,03
ZARLINK SEMICON.	1,62	-0,08
ZIM CORPORATION	0,165	0,025

Fonds mutuels

Fonds gagnants	Variation %
Arrow Fonds Multi-Gestionnaire Nord-American	+16,50
Dynamique Power Fonds d'actions stratégique F	+15,90
Cat sociétés à petite cap canadiennes Signature	+14,01
Fonds cdn des ress naturelles IMS Transamerica	+13,84
DeltaOne RSP Energy Fund	+13,39
Dynamique Fonds RÉA	+13,28
Fonds de entreprises en emérgents O'Donnell	+12,98
Fds d'actions canadiennes de croissance Legg Mason	+12,44
Altamira Fonds ressources	+12,42
Fd sér multiples Mavrix Itée — Série Exploration	+12,37

Fonds perdants	Variation %
@rgentum Portefeuille américain élite C$	-20,07
CBOE Volatility Index — VIX	-18,62
CBOE Nasdaq Volatility Index — VXN	-13,97
@rgentum Portefeuille A/V actions canadiennes	-8,86
Canadian Fonds de croissance de la science & tech	-4,00
Fds d'obligations américain Transamerica Growsafe	-3,50
Sentry Select Mortgage-Backed Securities Trust	-3,28
FCMI Fonds de Métaux Précieux Inc.	-2,86
iUnits S & P/TSX indice plafonné services financiers	-2,54
Fonds Pharmaceutique, Portefeuille 2002 C$	-2,48

New York

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Court	Volume
Calpine	2,05	41061300
Lucent Tchnologies	2,54	26538700
Pfizer	27,03	24153200
MBNA	18,95	17002300
General Electric	36,38	16669600
American Intl	51,76	16571000
Valero Energy	75,87	15563500
Exxon Mobil	59,96	15132500
Nortel Networks	2,76	14683000
News	15,88	14494800

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var.$	Var.%
Premcor	+10,70	+18,14
Applied Indstrl Tech.	+3,68	+14,29
Raytech Holdings	+ 0,12	+11,43
Nissin	+ 0,45	+11,14
Advance America	+1,40	+11,11
Syniverse Holdings	+1,10	+10,17
Xanser	+ 0,23	+9,47
Frontier Oil	+3,90	+9,45
Holly	+3,11	+9,26
Triton PCS Holdings	+ 0,14	+8,48

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var.$	Var.%
Clark	-2,63	-15,78
Intrgrtd Elctrcl Srvcs	-0,22	-12,29
Fedders	-1,60	-8,31
Maytag	-0,84	-7,71
Hrmny Gld Mning Co	-0,43	-6,17
Maytag	-1,35	-5,90
Star Gas Partners	-0,10	-5,88
Grupo Radio Centro	-0,36	-5,29
Specialty Laboratories	-0,44	-4,89
Alamo Group	-1,00	-4,60

Nasdaq

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Court	Volume
Microsoft	24,98	45959148
Intel	23,41	29160074
NASDAQ-100	5,39	24729612
Cisco Systems	17,48	18934658
Oracle	12,07	16060392
eBay	31,60	14855375
DoubleClick	8,11	14521089
Apple Computer	37,00	13939798
Yahoo !	35,49	13009997
Sirius Satellite Radio	5,15	12953564

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var.$	Var.%
Super Vision Intl	+1,05	+30,00
Pozen	+1,24	+20,84
Ixia	+2,84	+20,34
Medwave	+ 0,60	+19,95
COMSYS IT Partners	+1,93	+16,29
Jhn B. Snfilppo & Sn	+3,14	+15,54
Schmitt Industries	+1,07	+15,16
Almost Family	+1,65	+14,72
AltiGen Comm.	+ 0,33	+14,54
Hansen Natural	+7,73	+14,20

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var.$	Var.%
DCAP Group	-1,28	-20,22
Silicon Image	-1,99	-17,32
Ikonics	-0,87	-15,21
Security Natl Financial	-0,56	-15,14
Arlington Hospitality	-0,29	-13,18
ILOG S, A,	-1,56	-10,66
Digital Video Systems	-0,47	-10,38
Enpath Medical	-0,71	-9,70
Datawatch	-0,42	-9,50
Gemplus International	-0,46	-9,20

La hausse des prix ralentit le marché de la revente

Le Droit

Le prix des maisons existantes en Outaouais a de nouveau augmenté au cours des trois derniers mois de 2004, et cette hausse a ralenti l'ardeur des consommateurs, selon la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

« Au total, la hausse des prix par rapport à 2003 s'élève à 12 % pour le dernier trimestre », indique la SCHL dans son Analyse du marché de la revente pour la région de Gatineau, qui vient d'être publiée.

« Au cours des quatre dernières années, la hausse globale des prix a atteint 60 %. »

Pour les trois derniers mois de 2004, la SCHL rapporte 715 transactions, soit une baisse des ventes de 13 % par rapport à la même période en 2003.

Malgré ce ralentissement en fin d'année, le nombre total de ventes pour l'ensemble de 2004 a atteint 3930, ce qui est à peu près identique à 2003, affirme la SCHL.

Selon l'agence fédérale, « c'est davantage le niveau élevé des prix qui semble freiner l'ardeur des consommateurs » et non la rareté des maisons existantes disponibles sur le marché. Le nombre d'inscriptions a en effet grimpé de 31 % d'octobre à décembre 2004. Le marché demeure à l'avantage des vendeurs avec un ratio de cinq vendeurs pour un acheteur.

Les hausses de prix varient selon le type d'habitation.

Dans la grande région de Gatineau, le prix moyen d'une maison unifamiliale existante a grimpé de 11 % pour atteindre 175030 $ en 2004, selon l'analyse de la SCHL. Les maisons jumelées ou en rangées ont augmenté de 12 % à 129865 $, tandis que le prix moyen des condominiums était de 111786 $, une progression de 7 %.

Les propriétaires du Lounge 426 achètent La Grande Gueule

Louis Lafortune
llafortune@ledroit.com



ARCHIVES, Le Droit

La Grande Gueule était la copropriété de Robert Desjardins et de Robert Fournier.

Les propriétaires du Lounge 426, dans le secteur Hull, viennent d'acheter le bar La Grande Gueule du secteur Gatineau.

Le trio d'hommes d'affaires, composé de Charles Masse, Michel Quesnel et Jacques Blais, prendra officiellement possession de La Grande Gueule, du boulevard de l'Hôpital, le 2 mai.

La Grande Gueule était la copropriété de Robert Desjardins et de Robert Fournier, ce résidant de Cantley qui a été abattu froidement, le 9 février, dans sa demeure.

M. Masse a confirmé la transaction sans toutefois dévoiler son montant. Le bar gardera son nom et les mêmes employés, incluant le gérant Daniel Brazeau.

« C'est un bar qui va bien, qui est bien géré. Il y a une équipe d'employés que l'on apprécie. Tu ne changes pas une combinaison gagnante. C'est un achat stratégique pour nous. Ça nous donne un pouvoir d'achat auprès des fournisseurs, ainsi qu'au niveau du marketing et de la bière. »

En plus de ses intérêts dans le Lounge 426 avec M. Masse, Michel Quesnel est propriétaire des pharmacies Jean Coutu en Outaouais. L'autre partenaire, Jacques Blais, est aussi directeur régional des Hebdos Transcontinental en Outaouais.

M. Masse a reconnu que la transaction est reliée en partie aux événements tragiques survenus en février dernier. Selon lui, la succession de M. Fournier, ainsi que son partenaire en affaires Robert Desjardins, ont décidé qu'il était temps de vendre. « Nous sommes arrivés à une entente. Eux sont heureux que l'on soit là pour acheter. C'est une continuité. »

La mort de Robert Fournier, qui était aussi entrepreneur en construction, a fait jaser en Outaouais. Des rumeurs associaient l'homme d'affaires au crime organisé. Le gérant de La Grande Gueule, Daniel Brazeau, a toutefois rejeté ces rumeurs, affirmant que l'enquête démontera que M. Fournier n'avait aucun lien avec les milieux criminels.

L'Ordre des travailleurs sociaux et
des techniciens en travail social de l'Ontario
Annonce
L'ASSEMBLÉE DU CONSEIL ÉLU ET NOMMÉ
Le mardi 3 mai 9 h 00 à 16 h 00
80, rue Bloor ouest, bureau 700, Toronto (ON) M5S 2V1
Pour réserver votre place, communiquez avec l'Ordre par télécopieur :
Pat (416)972-1512 ou par courriel à plieberman@ocswssw.org

Réussite et échec en un

Ils sont trois, deux filles et un garçon. Ils sont orphelins et on sent bien qu'un membre de leur famille n'est pas étranger à la lourde perte qu'ils viennent de subir.



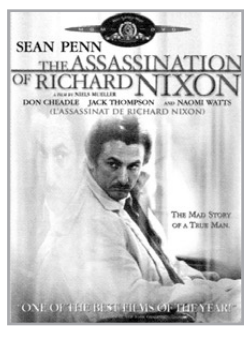
Sonia Sarfati
LA PRESSE

CINÉMAISON

D'ailleurs, maintenant, ils fuient. Devant cet homme qui leur veut du mal, mais dit ne leur vouloir que du bien, leur oncle Olaf. Ils sont les (riches) orphelins Baudelaire, d'abord personnages des romans de Lemony Snicket (de son véritable nom, Daniel Handler), maintenant héros du film de Brad Silberling, *Lemony Snicket's A Series of Unfortunate Events*.

Un film qui est aussi réussi qu'il est raté: les amateurs des romans y noteront les nombreux raccourcis (les trois premiers livres sont intégrés dans ce premier scénario) et, surtout, le fait que le terrible oncle Olaf n'apparaît pas si terrible que ça. Oh, il fait des choses terribles, mais il les fait avec les attitudes et les mimiques de Jim Carrey — qui semble ainsi jouer en solo. Attention, cabotin à l'œuvre! Le «désamorçage» du drame passe donc ici par les numéros clownesques de l'acteur alors que, dans les livres, c'est l'humour et l'ironie de l'auteur, le fatalisme et le défaitisme du narrateur qui «faisaient la job». Autant de choses que ceux qui ne sont pas familiers avec les romans ne verront pas. Comme cela arrive souvent avec les adaptations, ils risquent d'apprécier davantage le résultat que les fans premiers.

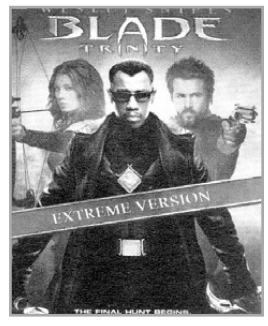
Mais là où tous s'entendront, c'est sur la réussite qu'est l'aspect visuel du long métrage. Alors là, chapeau! Il y a du Jules Verne et du Grimm là-dedans, de même qu'une touche de Dickens. L'ensemble est gothique, inquiétant. Magnifique.



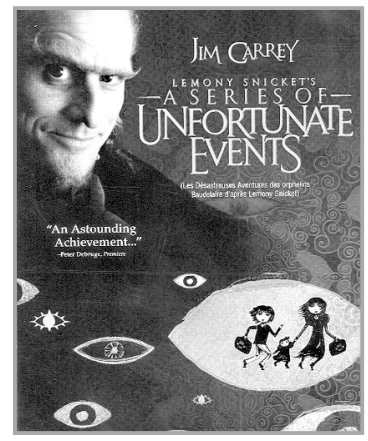
On ne peut en dire autant du cadre dans lequel se déroule *Undertow* — mais ce n'est pas une erreur. Juste la (triste) réalité des Munn. Le père, fermier. Ses deux fils, Chris et Tim. Ils vivent leur très petite vie dans le fin fond des États-Unis. Pas de houle à l'horizon. Jusqu'à l'arrivée du frère. L'oncle des deux garçons. Il vient de sortir de prison. Et veut récupérer l'héritage de la famille. Qui lui est dû, puisqu'il est l'aîné. Qui est formé de pièces d'or. La légende familiale concernant l'existence d'un trésor serait donc vraie. Il y aura meurtre. Il y aura fuite. Il y aura un tonton pas content et prêt à tout pour mettre la main sur son bien.

Malheureusement, si les intentions du monsieur sont claires — et violemment transmises aux yeux du spectateur — ce qui se passe dans la tête des deux fuyards l'est beaucoup moins. Que de questions sans réponse entre autres quant au plus jeune des deux garçons au comportement… peut-on dire alimentaire? Bref, plutôt étrange. Mais l'étrangeté, parfois, fascine. C'est le cas ici.

Autres sorties du jour



Il y a ces losers sympathiques que sont les héros de *Napoleon Dynamite* et *Shaun of The Dead*. Samuel J. Picke n'en fait pas partie. Il est un perdant-né, un vrai. Le fait qu'il soit incarné par l'excellent Sean Penn n'est pas étranger à cette impression de vérité — de même que le scénario réaliste qu'est celui de *The Assassination of Richard Nixon*. Picke, donc, est un pauvre type. Il est séparé de sa femme, donc de leurs trois enfants. Il travaille comme vendeur d'articles de bureau et son boss lui donne un exemple à suivre: Richard Nixon. Mauvaise idée. Si mauvaise que lorsque tout se déglinguera autour de lui et en lui, Picke prendra le président pour cible. Histoire de flinguer ces valeurs en chute libre autour de lui. Troublant. Et très, très triste. Parce qu'on le sait, des Picke, il y en a encore. Des Nixon aussi, d'ailleurs.



Le troisième maillon d'une série qui pourrait prendre une tendance jeunesse dans son prochain opus: *Blade: Trinity* a ainsi tout pour déplaire à ceux qui connaissent intimement (!) le personnage originel, lequel s'efface passablement ici devant les jeunes Nightstalkers, un groupe de tueurs de vampires dirigé par Abigail (Jessica Biel) et Hannibal King (Ryan Reynolds, qui prend ici l'allure et l'humour d'un Han Solo, muscles en plus, chemise en moins). Ils tirent Blade (Wesley Snipes, toujours aussi sombre) des griffes de la police et partent avec lui à la recherche de Dracula, ressuscité par de très méchants vampires qui désirent pouvoir, comme lui, vivre de jour comme de nuit. Ça ne se prend pas au sérieux. C'est ce qui fera peur à ceux qui, justement, prennent le mythe au pied de la lettre — ou à la racine de la canine.

Lemony Snicket's A Series of Unfortunate Events (v.f.: *Les Désastreuses Aventures des orphelins Baudelaire*). De Brad Silberling. Avec Jim Carrey, Meryl Streep, Billy Connolly.
☆☆☆

Undertow. De David Gordon Green. Avec Dermot Mulroney, Josh Lucas, Jamie Bell.
☆☆1/2

The Assassination of Richard Nixon (v. f.: *L'Assassinat de Richard Nixon*). De Niels Mueller. Avec Sean Penn, Don Cheadle, Jack Thompson, Naomie Watts.
☆☆

Blade : Trinity (v.f. : *Blade III : La Trinité*). De David S. Goyer. Avec Wesley Snipes, Jessica Biel, Ryan Reynolds.
☆☆☆

Saltimbanco n'emballe pas la critique parisienne

Il fallait s'y attendre un peu: l'exigeante critique parisienne n'a pas été emballée par *Saltimbanco*, le spectacle que le Cirque du Soleil s'est enfin décidé à présenter dans la capitale française, où il n'avait jamais planté son chapiteau.

Presse Canadienne – PARIS

La compagnie québécoise, ovationnée par le Tout-Paris le 8 avril, a trouvé son public sur les rives de la Seine. Et après avoir fait le plein de spectateurs pendant son premier mois de représentation, l'énorme machine semble assurée de remporter son pari financier.

Ce succès n'aura pas surpris le quotidien *Libération*, qui avait prédit, dès le départ, que «le soutien servile des télés et un plan marketing implacable» attireraient les foules.

Ce triomphe annoncé, le gigantisme du Cirque du Soleil, le «côté Barnum de l'affaire» et «l'aspect commercial omniprésent», comme l'a dit le magazine *Télérama*, n'ont pas manqué, en effet, d'agacer les critiques.



Une affiche du spectacle du Cirque du Soleil *Saltimbanco*

«Le Cirque du Soleil a beaucoup d'argent et il s'en vante», a ainsi déploré dans *Le Nouvel observateur* l'écrivain et critique Jérôme Garcin.

Mais au-delà de cette méfiance devant les moyens hollywoodiens du «holding de Guy Laliberté», c'est la décision du Cirque de présenter dans la capitale française *Saltimbanco*, vieux d'une douzaine d'années, qui lui vaut les reproches d'une large partie de la critique.

Après tout, avec son «esthétique années 80» et ses «couleurs pétantes», Saltimbanco a pris un «petit coup de vieux», a comme l'a dit le quotidien économique *La Tribune*, en soulignant que *Saltimbanco* était «bien moins avant-gardiste» que les très nombreux spectacles de cirque présentés à Paris.

Le quotidien *Libération*, «interloqué devant tant de moyens mis au service de si peu de subtilité», a eu la dent plus dure.

«Avec ses costumes aux couleurs criardes dignes d'un plateau de TF1, ses grimaces et chorégraphies désincarnées et sa trame narrative indigente, le géant québécois est aussi un long tunnel dans lequel on aimerait séquestrer le gnome qui énumère d'entrée le nom des sponsors», a écrit *Libé*, ébloui tout de même par la virtuosité des artistes.

Moins cinglant, le journal *Le Figaro* n'avait pas dit autre chose le jour de la première. Si les artistes sont «formidables», avait écrit le quotidien conservateur, «l'emballage a vieilli». «Les costumes affichent les couleurs criardes de la variété de ces années-là et la musique ressemble à du sirop pour coiffeur», avait tranché *Le Figaro*.

Toute la presse n'a pas été aussi sévère, d'autant qu'elle a bien dû reconnaître, comme *La Tribune*, que les spectateurs sont «fascinés par ce qu'ils voient».

Au final, on pourra donc se laisser séduire, comme le magazine *Télérama*, par «la magie d'un spectacle qui, de numéro en numéro, emporte bientôt la salle» et s'écrier: «Quel spectacle!»

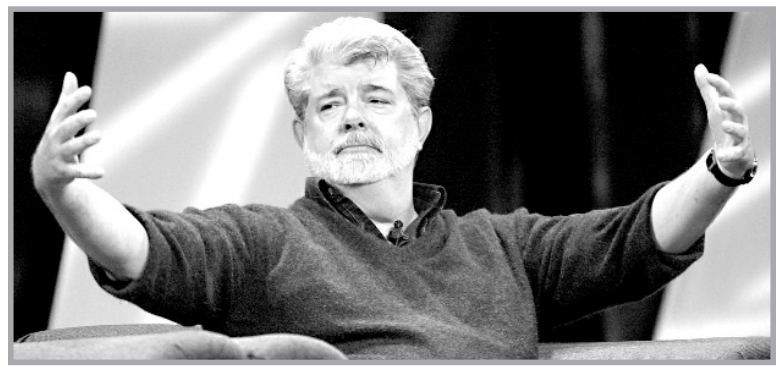
Ou alors, comme Jérôme Garcin, «on sera épaté, on ne sera pas ému. On admirera, on n'aura pas la chair de poule. On volera dans le futur, on ne retombera pas en enfance. C'est à mille lieues de la poignante féerie fellinienne, le sommet du rêve américain : une bruyante fabrique de plaisirs universels.»

Transfert d'information
L'information culturelle en temps réel sur cyberpresse.ca/arts
MISE À JOUR CONTINUELLE
cyberpresse.ca
ON GAGNE À LE CONSULTER SOUVENT

Lucas a fait 30 000 heureux à une convention *Star Wars*

Les fans de *La guerre des étoiles* ont pu écouter George Lucas, samedi, lors d'une convention *Star Wars* à Indianapolis. Une occasion rare puisque c'est la première fois depuis 18 ans que le réalisateur participe à ce type de rassemblement.

Associated Press – INDIANAPOLIS



ASSOCIATED PRESS

George Lucas a répondu à des questions d'amateurs de *Star Wars*.

«C'était phénoménal. la meilleure chose au monde, mieux que d'écouter le président», a déclaré Nicole Ryker, 20 ans, en soutenant que George Lucas pourrait être élu à la Maison-Blanche s'il se portait candidat. Elle a attendu pendant cinq heures pour entendre Lucas parler lors de *Célébration III*, la plus grande convention officielle *Star Wars* jamais tenue.

Selon Lyne Fox, porte-parole de la société Lucasfilm, 30 000 fans ont assisté à l'événement de quatre jours dans le centre de conférences d'Indianapolis.

George Lucas a expliqué qu'il avait été surpris par l'accueil qu'il avait reçu en 1987, lorsqu'il avait participé à la convention célébrant le 10e anniversaire de la sortie du premier volet de *La Guerre des étoiles*.

À noter que notre collègue Patrice Gaudreault a pris part à cette convention *Star Wars* et qu'il prépare justement un article sur le sujet pour le Cahier Arts et culture de samedi prochain.

Un enregistrement de Glenn Gould pourra être entendu en direct en concert

Des mélomanes qui seront réunis le mois prochain à Raleigh, en Caroline du Nord, auront l'occasion d'apprécier le jeu de deux pianistes décédés, le Canadien Glenn Gould et le Suisse Alfred Cortot.

Presse Canadienne – RALEIGH

Le magazine *New Scientist* révèle dans sa dernière édition que les studios Zenph, de Raleigh, ont mis au point une technologie permettant de faire entendre de vieux enregistrements en direct sur de véritables instruments.

L'entreprise a ainsi été en mesure de faire revivre un enregistrement des *Variations Goldberg* de Bach, interprétées par le pianiste canadien Glenn Gould, et datant du milieu des années 1950.

Elle a aussi travaillé sur une interprétation d'un prélude de Chopin réalisée en 1928 par Alfred Cortot. Cortot est mort en 1962 et Gould en 1982.

Un piano pourra ainsi jouer ces oeuvres en reproduisant la vitesse des marteaux et la position de chaque note comme lors des prestations originales.

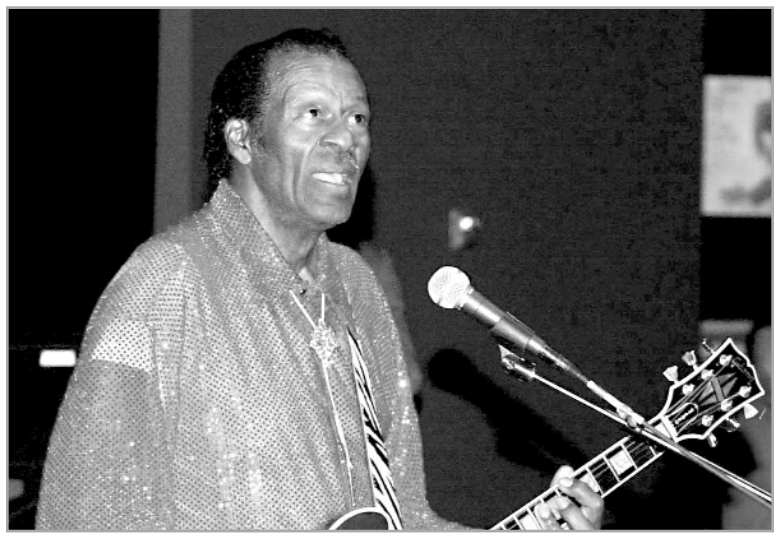
L'entreprise travaille maintenant sur un enregistrement du musicien de jazz Art Tatum, réalisé deux ans avant sa mort en 1956.



Ce soir au petit écran...

STATION		VH	VR	RO	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
9	CBOFT	3	3	5	On ne ment...	Le Téléjournal		L'union fait la...	Des vertes...	La Facture	Beautés désespérées		L'Empire du sucre (2/2)		Le Téléjournal/Le Point		Le Téléjournal	Music... (23:15)
4	CBOT	2	8	8	The Simpsons	...for Laughs	Canada Now		Coronation Street		Doctor Who		This is Wonderland		The National		The National	...of Britain
5	The New RO	6	6	6	Spin City	Access H.	News		...Millionaire?	Seinfeld	Star! TV	MovieTV	Cinéma / ANGEL EYES (4) avec Jennifer Lopez, Jim Caviezel				News	Tonight... (23:35)
6	GLOBAL	12	12	3	Young... (16:30)	Global News		Global National	Train 48	E.T.	That '70s Show		House		Judging Amy		Global News	Global Sports
8	WROC	21	21	13	News	E.T.	News	CBS News	Wheel of...	Jeopardy	NCIS		The Amazing Race				News	Late... (23:35)
2	CBFT	67	67	-	On ne ment...	Le Téléjournal		L'union fait la...	Des vertes...	La Facture	Beautés désespérées		L'Empire du sucre (2/2)		Le Téléjournal/Le Point		Music Hall 2 / Fin	
10	CFTM	66	66	-	Le 17 heures		Le TVA	Vingt et un	Clin d'oeil	...le marché	...de filles	Km/h	Monk		Le TVA	Devine qui vient ce soir (22:32)		Jasmin (23:19)
10	WHEC	14	20	9	News			NBC News	Everybody Loves Raymond		...Game Show Moments		Scrubs	The Office	Law & Order: SVU		News	Tonight... (23:35)
12	CFCF	64	64	79	Dr. Phil		News		Access H.	eTalk Daily	American Idol		The Amazing Race				CTV News	News
12	TFO	-	18	12	Les Marmitons	Horace et Tina	Je vis ta vie	Volt	Panorama		Le Bébé humain		Cinéma / DANCING MACHINE (5) avec Alain Delon, Claude Brasseur				Panorama	
13	CJOH	7	7	7	Dr. Phil		News		eTalk Daily	Jeopardy	American Idol		The Amazing Race		Law & Order: SVU		CTV News	News
13	WHAM	19	19	20	News			ABC News	Friends	Access H.	My Wife & Kids	George Lopez	...to Jim	Rodney	Blind Justice		News	Nightline
15	TV5	15	15	35	Journal suisse	Chiffres...	La Cible (17:55)	Journal FR2	Tout le monde en parle / Florent Pagny, Dominique Rocheteau, Jean-François Kahn						SO.D.A.	TV5 Le Journal	Complément d'enquête / Alcool	
18	WPBS	11	11	16	Cyberchase	Homework...	All-Star Auction											
24	TVO	18	2	2	Toddworld	Arthur	Lilly	Home Farm...	Into the Wild	...of the Wild	Studio 2		P.O.W.		National Geographic		2nd Opinion	Studio 2
30	CIVO	8	63	70	Zoboomafoo	Cornemuse	Macaroni...	Ramdam	Cultivé et bien...	...contraste!	National Geographic		Les As de l'arnaque		Les Grands Documentaires / CIA		...contraste!	...questions
40	CHOT	10	10	10	Le 17 heures		Le TVA	Vingt et un	Clin d'oeil	...le marché	...de filles	Km/h	Monk		Le TVA	Devine qui vient ce soir (22:32)		Jasmin (23:19)
34	CFGS	5	5	11	Le Grand Journal (16:30)			Flash	Casting...	Pouce vert...	Cinéma / LA CIBLE (5) avec Jean-Claude Van Damme, Lance Henriksen				Le Grand Journal		110%	Paris érotique
A&E	A & E	28	28	31	Third Watch		City Confidential / Youngstown		American Justice		Cold Case Files		Dog the Bounty Hunter		Knievel's Wild Ride		Crossing Jordan	
BRAV	Bravo	35	35	40	Wind in their Sail		Bravo! Videos	Opera Easy	Street Legal		Road Songs: Robbie Robertson		Cinéma / JOHNNY CASH: HALF MILE A DAY. Documentaire				Law & Order	
CD	Canal D	20	29	60	Fous du risque / Régates		Juste pour rire	Samedi de rire	Biographies / Larry Hagman		Feux d'enfer		Xtrémistes		Autopsie / La Vengeance		Excès de stars	
FOX	WUTV	31	31	36	Judge Joe...	...Raymond	Judge Judy	Seinfeld	...Raymond	Judge Judy	American Idol		House		Seinfeld	Frasier	The Simpsons	That '70s Show
LN	Life Network	37	37	45	Birth Stories	...on Homes	Opening Soon	House and...	Extra	Matchmaker	Making it Big		Trading Places		Faking it		Making it Big	
MP	Musique Plus	30	30	37	Plus sur commande		Top5M.com	Top5M.com	...monde?	M. Net	Décompte	VJ Rebecca		TopRock.	Crampe en...	Babu à planche		Mike Ward
NW	Newsworld	24	24	26	Politics		BBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News: The Hour		The National		The Passionate Eye		CBC News: The Hour	
RDI	RDI	23	23	28	Le Journal RDI	Tribune...	Le Journal RDI	Capital Actions	Le Monde	La Part...	Otages et cie - Reportages		Le Téléjournal/Le Point		...Gomery	Le Monde	Le Téléjournal/Le Point	
RDS	RDS	33	33	41	Lutte... (16:30)	Qc Courses	Sports 30	Sports 30		Vision LNH 2006					Sports 30		Qc Courses	Boxe
DISC	DISC	34	34	42	Biker Build-off		Super Ships / The Royal Clipper		Daily Planet		How it's Made		American Chopper / Gillette Bike 1		American Hotrod		Daily Planet	
TLC	TLC	36	36	34	While you were out		Clean Sweep		In a Fix		Doublehaulin'				David Blaine - Street Magic		Doublehaulin'	
TSN	TSN	32	32	30	Jim Rome is...	Pardon the...	Off the Record	Sportscentre	Baseball / Devil Rays - Blue Jays						Sportscentre			UEFA Soccer
VOX	VOX	66	66	25	Trafi. (15:30)	Clin d'oeil PME	Avant d'oublier	Clips hip hop	Vos droits		Ma maison		Ces gens qui...	Sur la colline	Génération...	Infocomm		
CV	Canal Vie	43	43	-	...de la vie	Deuxième Peau	Oui, je le veux!	Nicolas et moi	Cinéma / FASCINATION FATALE (6) avec Stephen Collins, Keri Russell				...toute confidence		Décore ta vie	Métamorphose	Oui, je le veux!	...pour la vie!
MMX	Musimax	45	45	-	Les Séducteurs / Duran Duran		...nos idoles?	...succès	...monde?	Top DVD	Musicographie / The Band		Génération 80		Les Idoles...	...monde?	Musicographie / The Band	
TOON	Télétoon	44	44	48	Sacré Andy	Totally Spies	Atomic Betty	Les Tofou	Sourire d'enfer	6teen	Les Simpson	Futurama	Les Simpson	Les Griffin	South Park	Delta State	Les Simpson	Futurama
CITY	City-TV	17	17	15	The Ellen DeGeneres Show		CityPulse at Six		Sex and... City	Friends	Smallville		Cinéma / PUNCH-DRUNK LOVE (3) avec Adam Sandler, Emily Watson				CityPulse...	Starville (23:35)
EVA	Évasion	53	-	-	Asslama	Correspond.	Casse-cou	...à moto	Prenez le volant		...art	Cap sur...	...des restos	...dans le SPA	Voyage...	Maeva	Vidéo Guide	
S+	Séries +	54	-	-	Rex		Le Caméléon		Espionnes à talons		Pour la cause		Le Protecteur		Coroner Da Vinci		Sans laisser de trace	
Z	Z	56	-	-	Buffy contre les vampires		Poltergeist		...des Nerdz	La Patente	Tru Calling		Dead Zone		Monstres mécaniques		Les Chroniques du paranormal	
H	Historia	55	-	-	Mystères / Mayas		Les deux font la loi		Origines / Cabaretière		Passion Maisons		JAG		Cinéma / LE MERCENAIRE (5) avec Bruce Willis, Christopher Walken			
ARTV	ARTV	29	-	-	La Loi de Los Angeles		...de la musique	Bouscotte		Cinéma / L'APPARTEMENT (4) avec Vincent Cassel, Romane Bohringer		Kaléidoscope	La Comtesse au tableau				Relais...	Visite libre

VH = Vidéotron Hull VR = Vidéotron Rockland RO= Rogers Ottawa Station Francophone



ARCHIVES

Chuck Berry

Chuck Berry se rappelle du bon vieux temps avec *Johnny B. Goode* Johnson

Chuck Berry, une légende du Rock 'n roll, arrivait d'un voyage en Europe récemment lorsqu'il a appris la mort de son ancien ami et collaborateur Johnnie Johnson, à l'âge de 80 ans.

Associated Press – UNIVERSITY CITY

Dès son arrivée, il est allé directement de l'aéroport au club de nuit Blueberry Hill, en banlieue de St. Louis, où lui et Johnson jouaient encore ensemble il y a un an. Pour Berry, Johnson, avec qui il avait partagé 50 ans de carrière, était «l'homme à la main droite explosive».

Maître du boogie-woogie, Johnson était «mon pianiste et personne d'autre n'était à sa hauteur», se remémore Berry, âgé de 78 ans. Ensemble, ils ont connu d'énormes succès comme *Roll Over Beethoven* et *No Particular Place to Go*.

Johnson, qui avait appris le piano par lui-même, avait une personnalité effacée. Il n'a jamais atteint la gloire comme Chuck Berry. Pourtant, il fut éventuellement considéré comme le père du Rock 'N' Roll au piano et intronisé en 2001 dans le Temple de la renommée du Rock and Roll dans la catégorie accompagnateur.

La longue collaboration de Johnson et Berry devait définir l'évolution des premières années du rock 'n' roll et faire de St. Louis un des hauts lieux de la musique. Un autre couple bien connu, Ike et Tina Turner, ont également contribué à cette renommée de St. Louis à la même époque.

Pour Berry et Johnson, tout a commencé au Cosmopolitan, à East St. Louis, à la veille du Jour de l'an de 1952. Johnson l'avait invité à prendre la relève d'un saxophoniste malade du Sir John Trio. Berry était alors dans la dèche et inconnu.

«Il m'a donné ma chance, dit-il aujourd'hui. J'étais enthousiaste. J'ai fini par ravir le groupe à Johnny.»

Johnson ne s'en est jamais plaint.

Berry s'était montré tellement talentueux qu'il était même devenu l'étoile du groupe. Même dans les années 1980 et 1990, le groupe se réunissait encore pour donner des spectacles.

Souvent, c'est Johnson qui composait la musique au piano et Berry transposait le tout à la guitare et ajoutait les chansons. Son grand succès *Johnny B. Goode* était d'ailleurs un hommage au talent de Johnson.

Par la suite, Chuck Berry s'est produit en spectacle avec d'autres grandes stars du rock comme Keith Richards, Eric Clapton, John Lee Hooker et Bo Diddley.

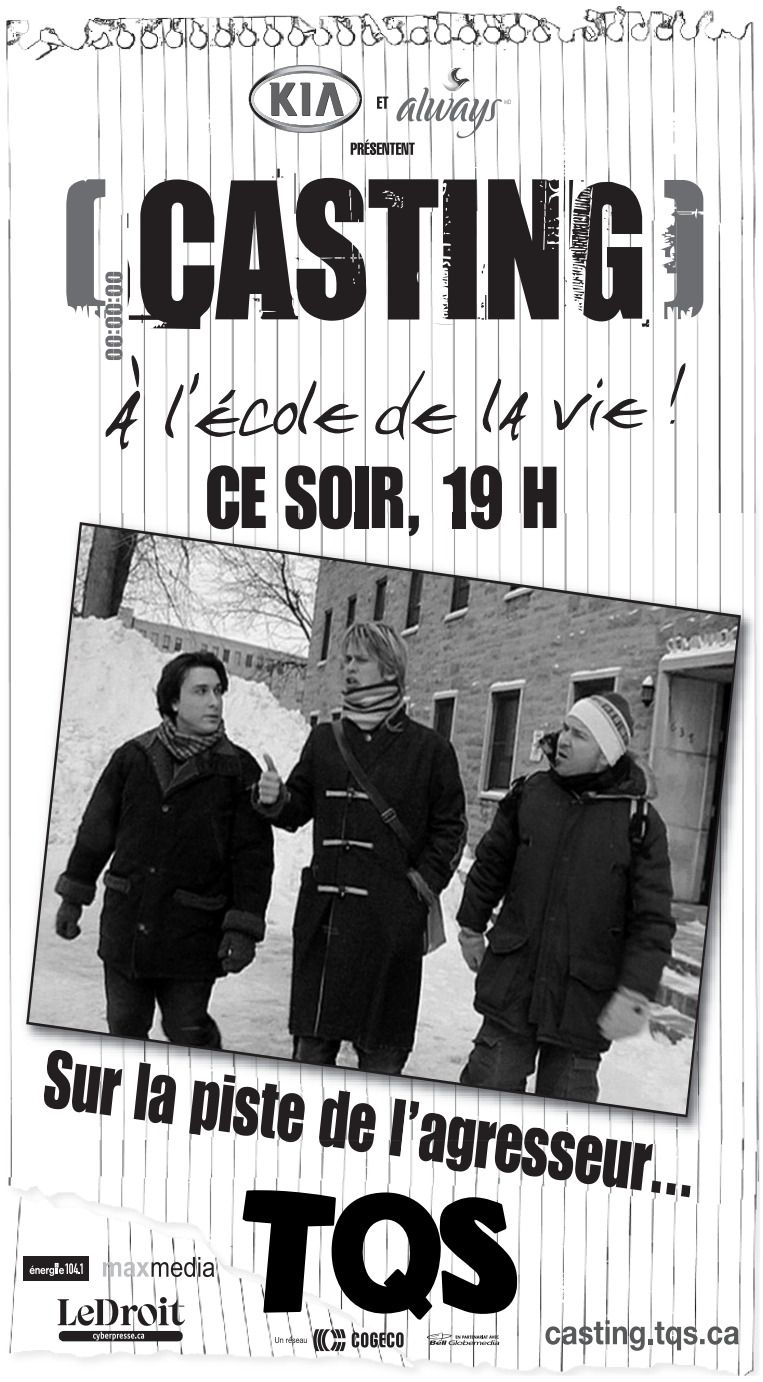
Mais la vieille amitié entre Berry et Johnson n'a pas toujours été au beau fixe. En 2000, Johnson a poursuivi Berry pour des droits d'auteurs sur des oeuvres composées par le duo. La poursuite fut toutefois rejetée par la cour deux ans plus tard.

Pour sa part, Berry n'a jamais su si Johnson était véritablement à l'origine de cette poursuite. «Johnnie n'aurait jamais engagé une telle poursuite, selon lui. Il n'aurait jamais attendu 40 ans pour le faire.»

Peu importe, Berry compte bien offrir un concert en mémoire de son vieil ami, préférablement au Edward Jones Dome de St. Louis, qui peut contenir jusqu'à 70 000 personnes.

«On lui donnera ce qui lui est dû», affirme-t-il.

«Ce sera mon tour très bientôt, ajoute-t-il. Versera-t-on quelques larmes pour Chuck? J'espère que non. Pourquoi pleurer devant l'inévitable? À 78 ans, je suis bien content d'être encore en vie.»



Nicole Kidman et Sean Penn font courir les cinéphiles

Associated Press – LOS ANGELES

L'Interprète, avec Nicole Kidman et Sean Penn, a su décoder le langage du succès puisque le thriller, qui a pour décor les Nations unies, arrive en tête du box-office nord-américain du week-end en récoltant 22,8 millions $ en trois jours (vendredi/dimanche).

L'autre sortie du week-end, la comédie romantique *A Lot Like Love* (*Un amour comme ça*) avec Ashton Kutcher et Amanda Peet, connaît un début un peu moyen avec 7,6 millions $, et n'arrive qu'en quatrième position.

L'Interprète de Sydney Pollack met en vedette Nicole Kidman qui incarne une interprète des Nations unies au centre d'un complot d'assassinats après avoir surpris des menaces de mort contre un dictateur africain. Sean Penn joue un agent fédéral. Les critiques ont été positives en général, certaines qualifiant le film de thriller inhabituellement intelligent.

C'est un public un peu âgé qui a fait un triomphe au film puisque 60 % de l'audience était constituée de spectateurs de plus de 35 ans. Les moins de 25 ans se sont tournés vers plusieurs autres films qui font aussi partie du box-office, comme *The Amityville Horror* (*Amityville : La maison du diable*) et *A Lot Like Love*.

A Lot Like Love n'a pas été à la hauteur des attentes de son distributeur, Disney, qui espérait le voir atteindre 10 millions $ ce premier week-end d'exploitation. Étant donné les succès au box-office des films avec Kutcher, notamment avec le succès de *Guess Who*, la performance de *A Lot Like Love* montre bien le peu d'intérêt du public pour ce que leur offre Hollywood depuis ces deux derniers mois.



Numéro spécial de *L'Express* sur le Québec

Après *Paris Match*, qui vient de publier un *Match du monde* sur le Canada, c'est au tour du magazine français *L'Express* de sortir un numéro entièrement consacré au Québec.

Presse Canadienne – PARIS

Tiré à 80 000 exemplaires et intitulé *Cap sur le Québec*, ce «hors-série» s'adresse aux nombreux Français tentés par l'idée d'immigrer dans la «bien nommée belle province».

Divisé en quatre grands thèmes (partir, travailler, étudier et vivre), enrichi de portraits, de témoignages et de conseils d'experts, le magazine propose un véritable décryptage de la réalité québécoise.

La journaliste Valérie Lion, qui a récemment publié un ouvrage sur le Québec intitulé *Irréductibles québécois*, en a coordonné la rédaction.

«Il ne s'agit pas de faire l'inventaire des bons et mauvais côtés d'un pays, mais de donner toutes les clefs pour réussir au mieux cette aventure qu'est l'immigration», explique-t-elle en page éditoriale.

Dans cet esprit, l'équipe de *L'Express* invite donc les Français à aller au-delà de «l'image persistante de la cabane au Canada» pour mieux réaliser qu'au Québec «les différences sont importantes».

«Le Québec est une terre étrangère: la culture québécoise est plus éloignée de la culture française que bien des cultures européennes», prévient ainsi dans une entrevue Pierre-Olivier Saire, un expert de l'Office des migrations internationales.

Recherche d'emploi obéissant «à des règles spécifiques», travail, tutoiement, familiarité, amitié: *L'Express* s'est intéressé aux codes qui régissent la vie sociale québécoise et qui se révèlent parfois trompeurs pour les Français.

«Au Québec, si vous avez un ami au bureau, il peut le rester pendant 20 ans sans jamais venir dîner (souper) chez vous ni connaître votre famille», fait remarquer Pierre-Olivier Saire, en soulignant que les immigrants français qui désirent aller plus loin se sentent souvent «trahis» par leurs nouveaux amis québécois.

En kiosque en France depuis le week-end dernier, le «hors-série» de *L'Express* doit paraître au Québec dans quelques jours.

Le prix des lecteurs Radio-Canada pour Marie-Andrée Donovan

Marie-Andrée Donovan a remporté, en fin de semaine, le Prix des lecteurs Radio-Canada, pour son récit *Les Soleils incendiés*, publié aux Éditions David.

Le Droit
nouvelles@ledroit.com

Née à Timmins, dans le Nord de l'Ontario, ville qu'elle a quittée alors qu'elle était âgée de huit ans, Marie-Andrée Donovan est établie depuis à Ottawa. Ce n'est que 50 ans après en être partie qu'elle est retournée dans sa ville natale, ce qui n'est pas sans rappeler la trame des *Soleils incendiés*. Dans ce récit, Mme Donovan relate l'enfance de Caroline à Timmins, alors qu'adulte, cette dernière est obligée de revisiter les lieux où elle a grandi.

C'est après sept heures de délibérations, samedi, que les 10 membres du jury, sous la présidence de Jacqueline Pelletier, ont arrêté leur choix.

Cinq autres œuvres d'auteurs franco-ontariens étaient en lice pour ce prix, soit *Parallèle*», de Marguerite Andersen, *Les Enfants de l'été*» d'Estelle Beauchamp, *Platebandes*, d'Alain Cavenne, *Les Roses et le verglas*, de Maurice Henrie, ainsi que *Le D2ux*, de Danièle Vallée et Christian Quesnel.

Cinéma 248-2526
GALERIES AYLMER 400 boul. Wilfrid-Lavigne
PROGRAMMATION DES 22-25-26-27-28 AVRIL 2005
*Aucun laissez-passer accepté

*Le Survenant (G) 6:50 9:30
Lundi 6:50
*Sin City (16+) Violence 6:55 9:25
Lundi 6:55
*The Amityville Horror (13+) 7:20 9:20
Lundi 7:20
*Sahara (13+) 6:45 9:15
Lundi 6:45
Jeudi 9:25
Ciné-répertoire
La mer intérieure (v.o. st.f.) GDJE
Jeudi 7:10
CINÉ-INFO 248-2526

CINEMA 9 GATINEAU
coin Maloney et de l'Hôpital 568-6070
Tous les jours 6.99 $
L'INTERPRÈTE (G) 7:00 9:45
MAT. MAR. 12:15 3:20
LA VIE AVEC MON PÈRE (13+) 9:15
MAT. MAR. 3:15
LE SURVENANT (G) 6:30 7:10 9:20 9:50
MAT. MAR. 12:00 1:00 3:00 3:50
LA CHUTE (13+) 8:00
MAT. MAR. 4:10
SAHARA (13+) (v.f.) 7:05 9:40
MAT. MAR. 1:25 4:15
AMITYVILLE : LA MAISON DU DIABLE (13+) 7:30 9:35
MAT. MAR. 1:20 3:30
DEVINE QUI (G) 6:45
MAT. MAR. 1:15 3:40
PODIUM (G) 9:10
UN AMOUR COMME ÇA (G) 7:20 10:00
MAT. MAR. 12:30 3:10
MISS PERSONNALITÉ 2 (G) 6:50
MAT. MAR. 12:45
ROBOTS (v.f.) MAT. MAR. 1:30
SON DIGITAL

Chouchoutez une
Maman!





10 forfaits comprenant :
Exfoliant aux sels de mer et à l'huile chaude
Pressothérapie (soin des jambes)
Tisane
Massage de détente (60 minutes)
Dîner santé
Traitement des mains
Soins des pieds
Soin facial traitant
Une valeur de 300 $ par forfait.

Pour seulement 25 $ (plus taxes), publiez la photo d'une mère et un texte de 30 mots maximum (1,50 $ la ligne additionnelle).

Date limite : mardi 3 mai 2005 à 16 h
Règlements disponibles aux bureaux du quotidien LeDroit.
Tirage des 10 forfaits le lundi 9 mai 2005 à 10 h à nos bureaux de Gatineau.
Toutes les photos seront retournées.
Renseignements : 562-0222

À l'occasion de la
Fête des mères,
témoignez votre amour
et votre reconnaissance
à une maman de votre choix
dans les pages spéciales
qui seront publiées
le samedi 7 mai dans
LeDroit
cyberpresse.ca

Elle pourrait gagner
une journée de rêve
au
Studio 157
348, rue Main
663-8387
www.studio157.com

CANADA'S NATIONAL ARTS CENTRE
CENTRE NATIONAL DES ARTS DU CANADA

Canada's National Arts Centre
Centre national des Arts du Canada
alberta scène albertaine
presented by / présentée par
EPCOR
du 28 avril au 10 mai 2005



Filumena
Produit par le Banff Centre
Musique de John Estacio
Livret de John Murrell, O.C., A.O.E.
Jeu 28 avril et Sam 30 avril, 20:00
Centre national des Arts, salle Southam
Filumena raconte une histoire entièrement canadienne qui se déroule en Alberta. Œuvre passionnée, romantique, dramatique et tragique, *Filumena* rassemble tous les ingrédients pour passer une excellente soirée à l'opéra.
The Banff Centre
Conseil des Arts du Canada / Canada Council for the Arts
Chœur du Banff Summer Arts Festival, 2003; Photo : Don Lee, gracieuseté The Banff Centre
musique classique !

SPECTACLES PRÉSENTÉS AILLEURS PENDANT LA SCÈNE ALBERTAINE :

Shauna Rolston, violoncelle et Heather Schmidt, piano, en récital
Ven 6 mai, 20:00
Musée des beaux-arts du Canada, auditorium
Mettant en vedette la talentueuse ***Shauna Rolston***, violoncelle, avec la pianiste dynamique ***Heather Schmidt*** pour une soirée de musique classique inoubliable. Au programme : *Suite populaire espagnole* de Manuel de Falla, *Icicles of Fire* de Heather Schmidt et Sonate en sol mineur pour violoncelle et piano de Rachmaninov.



Heather Schmidt et Shauna Rolston
musique classique !



Danse Contemporaine
Nicole Mion et Bobbie Todd
Sam 7 mai, 20:00
Musée Canadien des civilisations, théâtre
Chorégraphes ***Mion*** et ***Todd*** vous présenteront une soirée de danse contemporaine, pleine de beauté et athlétisme.
Lorie Duncan dans *I was looking at the ceiling...* Photo : Tom Ham
danse !

Péteux de Bretelles (conteurs)
Gilbert Bérubé (Les Twés) et Roger Dallaire
Lun 2 mai, 20:00
Centre national des Arts, Quatrième salle
Ces deux bons vivants du Nord de l'Alberta avec leur façon tout a fait originale, vont raconter leurs histoires souvent très drôles.
PRÉSENTÉ AVEC L'APPUI DU Conseil des Arts du Canada / Canada Council for the Arts
Roger Dallaire



art littéraire !

BILLETS ET INFO
scenealbertaine.ca
613-755-1111
ticketmaster.ca
ou à la Billetterie du CNA
Groupes 20+ 613.947.7000 (384)
grp@nac-cna.ca

TSX venture exchange / Bourse de croissance TSX / TSX
The Banff Centre
NAC Friends – Alberta
Amis du CNA en Alberta
Enbridge / CIBC / Suncor Energy / Capital Health
CBC Radio-Canada / National Post / Ottawa Citizen
Edmonton Journal / It all unfolds here / LeDroit / Y101
Canada / 2005 Alberta Centennial / Alberta Government of Alberta
Canada Council for the Arts / Conseil des Arts du Canada
Western Economic Diversification Canada / Diversification de l'économie de l'Ouest Canada
Foreign Affairs Canada / Affaires étrangères Canada

Les petites annonces

cyberpresse.ca

562-0222 1-800-267-9555

Du lundi au vendredi de 8 h à 19 h / Samedi de 9 h à 13 h

Courriel : petitesannonces@ledroit.com / Interurbain 1-800-267-9555 / Télécopieur (613) 562-7782

Toute annonce reçue **AVANT 19 h** du lundi au jeudi et **AVANT 18 h** le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce reçue **AVANT 13 h** le samedi sera publiée le lundi suivant. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. LeDroit, une division de 3834310 Canada Inc., filiale de Gesca Ltée, est publié au 47, de la rue Clarence, bureau 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1 et imprimé à l'imprimerie Qualimax, au 130, de la rue Adrien-Robert, Hull, Québec, J8Y 3S2. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé. **Abonnement :** livraison à domicile: 184,60 $ pour 52 semaines payable à l'avance, 3,80 $ / semaine payable au camelot. (613) 562-0555 • 1-800-267-6961 • **Service par la poste :** au Canada 391,66 $ par année, et les autres pays: 911,55 $ par année. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.

Avis 102 à 107

Marchandises et services 118 à 222

Experts 243 à 310

Emplois 311 à 380

Logements 400 à 475

Propriétés 478 à 579

Commerces et industries 580 à 598

Services divers 599 à 603

Véhicules 604 à 684

Avis nécrologiques

Pages subséquentes aux petites annonces

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Frais pour numéro de case 21 $, retour par la poste 42 $. Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat, l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance.

EN PRIMEUR AUJOURD'HUI

SERVICE ET VENTE

15,000 PI., de cèdres de qualités, de madrier, 2X4, 2X6, 2X8; 8-10 et 12 pi de long, 4X4, 5X5, 6X6; 8-10-12 pi de long, planche de cèdres: 1X4, 1X5, 1X6, 1X8 de 8-10 et 12 pi de long. (819)449-5183.

1ERE-2e-3e hypothèque, achat, commerciale/résidentielle, problèmes financier. André, 790-8091.

1 LABRADOR blond, 1 an et 7 mois, mâle opéré, $150. 1 Labrador brun, 6 mois, avec cage, coussin, accessoires, $280. 669-3536.

2 CHIOTS SHI TZU, avec carnet de santé. 819-986-3968

3 CHATONS à donner, propres. 671-2137.

AIR CLIM. 10,000 BTU, usure 2 mois, Simplicité Danby, après 17h: 281-2547.

AVANTAGEUX, impôts rapides, $25+, particuliers seulement, 772-0751.

À VENDRE, pour pâturage, étalon noir percheron, College Juno, M23484, 985-2400.

BEAUX CHIOTS: Bichon maltais, Yorkshire. Propres à la litière. Carnet de santé. Garantie. 819-587-3292.

BOÎTE en fibre F-150, 1997-2003, rouge, pour $850. 669-4004.

BOWMAN, Camping Lac Escalier, terrains à louer avec ou sans service, jour, sem., mois, saison. Plage, très bon pour la pêche, activités, aussi chalet à louer, peut coucher 6 à 8 personnes. 561-0603 ou 454-2179.

BUREAU ordinateur 29 1/2 x 60, bahut hauteur 29, longueur 60. $100. 643-0982

CARGO 6 X 10, avec frein, $2,200. 955-7981

CÈDRE POUR HAIES, de 2 pi à 12 pi de hauteur et installation. Garantie 1 an. 663-6504.

CHIENNE Berger allemand, pure race, non enregistrée, 6 mois. Opérée, vaccinée, propre. $300. **281-9316**

CUISINIÈRE moffat, 30"; réfrig. Kelvinator 30 X 64, $250 la pair, 568-6214.

DANOIS bleu, prêt à partir, parents sur place, 778-6037.

DIVAN et lampes de salon, chambre enfant, tracteur 18 c.v., 663-6037.

ENSEMBLE 4 appareils blancs, 30 po, $200. 775-8964.

FILTRE, Swimquip, 24 po diamètre, pompe Duraglass, $250, 643-4049.

GATINEAU, en milieu familial, 9 ans d'exp., garderais enfants de 18 mois à 5 ans, lundi au vendredi, de 6h à 17h30. Diane (819)643-3274.

INTEL PIII 1000, 20 GIG gb, prix internet, $199. P3667 $119. P3933 $179. 17" écran $55. P2400 $49. 321-0576

JARDIN d'enfants, Mont-Bleu (Hull), 0-5 ans, activités variées, personnel qualifié, **reçus. 772-9009.**

JOLI bouledogue Anglais à vendre. 790-1130.

LITS simples tubulaires et superposés. Lit sofa. Douillettes simples et doubles. Table en pin/6 chaises. Exerciseurs Elliptique, Total Gym. Tous en bon état. 643-0539

MOBILIER salon provençal français, 1 causeuse, 1 divan, tables, lampe, état neuf $1,700. 613-446-1100

NAUTILUS GYM, poids Olympique 610 lb, "bar" Olympique, "Curl bar", "Squat Rack", banc, permet plusieurs exercices, $650. 613-797-1434.

PISCINE hors terre 24", patio 214 pi.² en pvc avec balustrade et abris rétractable. Le tout $4,200. 613-523-3833.

POÊLE GE 6 ans $100 blanc, nouveau refrig. $450. Après 5h 561-7765.

SERVICE ET VENTE

POÊLE, réfrig., lav./séc., 643-4009 ou 664-9979.

PORTE de garage, 8X7, blanche, modèle Stanley, rails et ressort incl., $300, au 595-2754.

$ $ $

RÉCOMPENSE de $500 pour toutes information menant à la récupération d'un bijou volé: fin mars 2005. Gros pendentif ovale munie d'une grosse pierre rose pâle. 868-7405.

TÉLÉVISION, Toshiba, 50", $1,500; Toshiba, 32", $700, 762-2134.

VACHE à boeuf à vendre. 456-2250

VOUS désirez consolider ou acheter appeler 665-0134.

LES EXPERTS

★★★

ARMOIRES, vanités, comptoirs, portes d'armoires, stores, sur mesure. + de 30 ans d'exp. Cell. 325-3443.

CÈDRE POUR HAIES, de 2 pi à 12 pi de hauteur et installation. Garantie 1 an. 663-6504.

FERAIS entretien chez vous. Expérience, références. 772-2605

MAÎTRE de la rénovation, s/sol, joints, gypses, peinture, finition plancher etc. 661-5932.

PLAFONDS suspendus, divisions, gypse et portes. 663-3967, 743-4202.

RÉNOVATION en tout genre: Pelouse, peinture/scellant, etc., 923-1144.

RÉNOVATIONS de tout genre, portes, fenêtres, cuisines, s/bains, rallonges, remises, bois franc, céramique, flottant, balcons et maisons neuves. 30 ans d'exp. 923-1102, 669-9583

SCELLANT BC, scellant/réparations d'asphalte, fissure chaude. Tél.: **790-8648**

TIREUR de joints, rénovations. 246-9704.

TOITURES bardeaux, 25 ans d'exp. rénovation int./ext., licence RBQ., **827-3051, 712-2447.**

EMPLOIS

2 CHAMBRES, près polyvalente, Buckingham, 1er juin, pas d'animaux, 229 Sauvé, $475. 281-0955

Assistant(e) dentaire demandé(e), plus d'un an d'expérience, 25h/sem. Se présentez avec CV au 831 Maloney Est, suite 200, Gatineau.



EMPLOIS

quantum

ATTENTION!

PORTES OUVERTES

Agent(e)s d'information bilingues

Professionnels bilingues demandés pour fournir de l'information sur tous les programmes et services du gouvernement du Canada.
$17/h

Exigences requises:
Centre d'appel
Être parfaitement bilingue en français et en anglais (oral et écrit), être flexible et en mesure de travailler des quarts de travail de 7.5 heures entre 6h30 et 23h du lundi au vendredi.
Avoir des compétences techniques intermédiaires
Avoir un diplôme universitaire ou collégial ou de l'expérience connexe.
Connaissances du gouvernement

Mercredi le 27 avril 2005 de 10h à 14h.
275 rue Slater
Bureau 500
Ottawa Ont.

Faites parvenir votre CV en format Word pour considération immédiate!
courriel : stotarella@quantum.ca
télécopieur : 230-7711

Besoin de garde de sécurité a temps partiel, bilingue obligatoire, $8,50/hTélécopier votre C.V. à Josée au 613-238-8485.

BUCKINGHAM

Poste de nuit entre 22h30 et 6h30, semaine moyenne de 28h ou plus. Doit être bon(ne) cuisinier(ère), faire entretien ménager et de la surveillance, dans une résidence de personnes âgées. Contactez-nous la semaine entre 9h30 et 15h30 au 281-4524.

BUREAU de comptable recherche personne qualifiée ayant plus de 2 ans d'exp. en tenue de livre, TPS/TVQ, paie. Connaissance de Simple Comptable et Excel nécessaire. Bilinguisme est un atout. Faxer votre CV au 595-0292 ou par courriel à comptable_01@hotmail.com

CHAUFFEURS de "Rolloff" pour transport local, classe 3, $15/h + bonis, demandez Jasmine au 772-9151.

CHEZ CORA DÉJEUNERS

de Hull et Gatineau

recherche du personnel avec exp. pour combler tous les postes du restaurant, temps plein/partiel. S.V.P. vous présenter avec C.V. à Gatineau au 200, boul. Gréber (243-2006) ou à Hull au 1, boul. Gamelin (771-3561).

COIFFEUR/barbier, temps partiel ou temps plein, à Rockland. Lyne 613-487-9816

Urgent!

Coiffeur(euse) demandé(e) pour résidence de personnes âgées, 3 jours/sem., avec 10 ans d'exp. Richard au 776-6047.

COMPAGNIE en dommages causés par l'eau, rénovation et excavation, recherche main d'oeuvre. 222-3076

DANSEUSE demandée, augmentez votre revenu et clientèle, information www.nightangels.org. Vendeuse recherchée 743-7100.

GÉRANT(E) de salle de téléphones pour engager, former et motiver une équipe de 6 téléphonistes à notre bureau de Gatineau. Tél. (418)691-8119

cyberpresse.ca

EMPLOIS

Pour la fête des Mères

COUREZ LA CHANCE

D'OFFRIR À UNE MAMAN

une journée des plus spéciales au Studio 157

Informez-vous avant le mardi 3 mai au

562-0222 ou 1-800-267-9555

PRÉPOSÉ(E) au stationnement avec permis de conduire, lun. au vend., plus de 30h/semaine, $9/h. Contactez Guy, 819-213-4188.

RECHERCHE coiffeur(se), esthéticien(ne), massothérapeute, location 1 mois gratuit. 777-8130 ou 923-7895

RECHERCHE couvreur (h/f) pour toitures en pentes et plats, avec exp., doit avoir permis de conduire, auto, outils et torche, salaire selon exp., 613-229-9154 Marc.

RECHERCHE personne professionnelle, mature, bilingue et créative, Avec exp. dans le service à la clientèle, faxer CV 613-241-5535

RECHERCHE serveur(se)s, temps plein, avec exp., pour restaurant chinois à Gatineau. 669-8388, 263-2268

TECHNICIEN(NE) en prélèvements sanguins et électrocardiogrammes. Les heures sont tôt le matin. Français requis avec connaissance de l'anglais, 1-2 ans d'exp. Doit posséder véhicule. Télécopier CV: **613-728-2315**

IMMOBILIER

1-2 CHAMBRES - HULL - 1ER JUILLET
Cegep, collège, grand, stat., chauffé, eau chaude, poêle, réfrig., $575-$690 613-829-0286, fax: 829-0070

1993 MAZDA Protegé SE, 110,000 km, manuelle, $2,000. 243-4296.

Aubaine!

1 ACRE, 35 ch. de la Pisciculture à Val-des-Monts, $16,000. 643-5251.

1 ACRE boisé, Faubourg/Seigneurie, pavé, phase neuve. **671-1900, 663-5104**

1 CHAMBRE, 1er juil., logement à louer à Gatineau, 4 appareils, entrée privée, $495 + Hydro. Après 17h: 669-8893.

1 CHAMBRE, 1er juin, près Promenades, prises lav./séc., chauffé, stat., $580. 665-2779

1 CHAMBRE (2 1/2), Hull, à deux pas des Édifices gouvernementaux, pour personne seule, tranquille, chauffé, éclairé, eau chaude, 2 appareils, pas de stat., pas d'animaux, 1er juillet, $515. (819)329-4921.

1 CHAMBRE, $470, mai, poêle, réfrig., stat., buanderie. 770-6907.

1 CHAMBRE, $490, libre, Mtée-Paiement, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, au 663-9858.

1 CHAMBRE, bois franc, libre, 2 appareils, centre-ville Hull, tranquille, $525 non chauffé, non éclairé. 684-7834.

1 CHAMBRE, Hull, centre-ville, chauffé, éclairé, eau chaude, prises lav./séc., stat., 1er juin, $575. (819)329-4921.

1 CHAMBRE, logement à louer près place Duportage, $350, non chauffé. 663-6748.

IMMOBILIER

1 CHAMBRE, mai, $520, poêle/réfrig., chauffé, non éclairé, eau chaude, stat., 79 Prévost. 770-6907.

1 CHAMBRE, non chauffé, non éclairé, logement à Buckingham à louer, $420. 281-3579.

1 CHAMBRE, près UQO à Hull, logement à louer, $410, poêle, réfrig., stat. (819)454-2834

1 CHAMBRE, s/sol, céramique, bois flottant, remise, 2 stat., $450, libre, 663-9858.

1ER Choix, idéal travailleur(se), très propre. Chambre à louer, 777-1426, 661-0399.

1 ET 2 CHAMBRES, Hull, chauffés, éclairés, 2 appareils, piscine, sauna, près des services. Info: 770-9730.

2002 TENTE-roulotte, 6 places, toilette/douche, extra +, autonome en milieu sauvage, $10,000. 243-4296

204 ST-Emilion, vue panoramique, garçonnière, $450. Libre. 743-8276

2-2 CHAMBRES, 1er juin, style condo, à louer, grand, propre, 2e niveau, pas d'animaux, entrée privée, Gatineau, $700. 663-9717.

2 CHAMBRES, 184 de la Savane, Gatineau, chauffé, éclairé, 2 appareils, très grand, remise, stat., $685. Pas d'animaux. 328-1668, 328-4845.

2 CHAMBRES, 1er juil, près UQO à Hull, logement à louer avec prises lav./séc., $625. 771-1198

2 CHAMBRES, 1er mai, très propre, stat., 328-0848.

2 CHAMBRES, $460, $490, St-Raymond, idéal étudiant(e), **772-9822**

2 CHAMBRES, appareils, balcon, rénové, Gatineau, bien situé, libre. $550 plus Hydro. 266-8860, 663-8008.

2 CHAMBRES, centre-ville à Hull, logement à louer, non chauffé, non éclairé, poêle, réfrig., juin., juil., $525. Soir: 457-1881.

2 CHAMBRES, chauffé, non éclairé, réfrig., poêle, semi-meublé, propre, Hull, $620, 1er mai. (819)923-0046

2 CHAMBRES, Hull, 1er juin, semi-s/sol, poêle, réfrig., $510. 776-5247

2 CHAMBRES, Hull, 2 appareils, chauffé, éclairé, buanderie, câble, balcon, idéal adulte, mai, $725. 595-8822

2 CHAMBRES, logement à louer 2 étages, 142 Richer, loft, non chauffé, non éclairé, libre $775. Suzanne, 664-2495, 360-4444.

2 CHAMBRES, logement à louer, Cité-des-Jeunes, moderne, 2 appareils, buanderie, 1 mois gratuit. 328-4600, 328-4845.

2 CHAMBRES, logement à louer Hautes-Plaines, juin, $675. 743-0663.

2 CHAMBRES, rue Marengère, logis neuf à louer, planchers bois/céramique, cabanon, 2 stat., si loué avant 1er juin: lave-vaisselle incl. $800. 297-1626

2 CHAMBRES, rue Richard, salle à dîner, cuisine, salle de lavage, pas chauffé, pas éclairé, situé haut, balcon, 1 stat., 1er juillet, $700. 770-9670.

2 CHAMBRES, secteur Touraine, à Gatineau, logement à louer, 1er juin, $680, chauffé, éclairé. 568-3162

★★★

2 GRANDES chambres, appartement neuf à louer à Aylmer, site enchanteur, chauffé, éclairé, clim. 223-3005, 223-3006.

3 CHAMBRES, 104 Marengère, Gatineau, triplex, foyer, 2 stat., $750, juil. 568-7436

IMMOBILIER

3 CHAMBRES, 1er juin, logement à louer haut Mont-Bleu, étage supérieur dans triplex, spacieux (1,200 pi car.), paisible, plancher bois franc, prises lav./séc., rangement int. et ext., 2 stat., appareils, $835 chauffé, 770-9861.

3 CHAMBRES, $565, logement à louer rue Main, stat., prises lav./séc., 663-6748.

3 CHAMBRES, $675 + Hydro, juin-juil., triplex, Gatineau. 834-6940, 951-3693.

3 CHAMBRES, 94 East, à Gatineau, logement à louer au rez-de-ch., chauffé, éclairé, $850, stat., libre, 213-8051.

3 CHAMBRES, Gatineau, 1er juillet, foyer, prises lav./séc., stat., rue Jacques Cartier, $725. (819)329-4921.

3 CHAMBRES, Le Plateau, Hull, (face au cinéma), triplex neuf, 1,200 pi car., prises lav./séc., clim., stat. avec prise, 1er juin, $875. 773-8032, 923-3523.

$45,000

Commerce de restauration prêt à opérer, bon bail, s/manger 56 places, bar 30 places, équipement très bonne qualité, Ontario, 30 min. à l'Est d'Ottawa, info: Hélène au 443-8289.

$500/MOIS, étudiant ou professionnel, libre immédiatement, 297-5007.

AYLMER, 3 chambres, semi-dét., libre 1er juin, 684-2538

AYLMER

✓ MAISON en rangée, 3 chambres, s/sol fini, patio, cour clôturée, $129,000.
✓ RIVERMEAD, 2 étages, garage double, clim., 4 chambres, excellent choix, qualité/prix, $249,900.
✓ 5 PAUL-CLAUDEL, impeccable 3 chambres, bois franc, clim., s/sol fini, terrain coin, $224,444.
F. Delisle, 360-1309, Royal Lepage

AYLMER, superbe maison modèle en béton pour vente rapide, 2,600 pi car. Valeur $400,000 pour $359,000. Possibilité de retour de TPS, Faites vite! Meilleure offre. 613-223-3006, 223-3005.

AYLMER, surprenante, 2 étage de 1760 pi car., grande cuisine avec appareil en acier inox., bois franc de haute qualité, foyer, 2 s/bains, salle lavage au 2e, cour clôturé privée. Faut voir! S. Desforges, Service Immobilier Brigil, 779-1354

BEAU condominium, unité de coin, re-de-ch., boul. St-Raymond, Hull. Denise Béland, Remax Vision (1990) Inc., au 665-7072.

BORD DE L'EAU, neuve, 2 étages, à vendre, bois franc, 4 chambres, bain romain, foyer, F. Delisle, 360-1309, Royal Lepage.

COIN Isabelle/Riel, chambre à louer, Hull, câble, stat., $350. 360-5862, 454-6661.

CONDO à vendre: JARDINS Morency, 2+1 chambres, foyer au gaz; bois dur et céramique. Bain romain + douche séparée. S/sol fini. Frais de condo $75. 561-1574

DU PLATEAU, 1 chambre, neuf, lav./séc., 2 stat., libre 1er juin. 770-2403.

ENTREPOT À VENDRE: PARC industriel Gréber, 1,000 pi car., mezzannine de 320 pi car., grande porte de garage, chauffé au gaz, système d'alarme. Inf. Maurice, 743-2417, soir 246-1666.

GATINEAU, 1 chambre, condo, décoré, 1er niveau, $97,500. Central. 246-4696.

GATINEAU, 1er juil., maison 3 chambres à louer, concept ouvert, bois franc et céramique, $895 + Hydro. 663-7033.

EN PRIMEUR AUJOURD'HUI



IMMOBILIER

GATINEAU, 2 et demi, chauffé, éclairé, semi-meublé, stat., 2e étage, non-fumeur, 1er mai, $425. 663-4531

GATINEAU, bungalow, logis parental, $180,000, 777-1384 ou 671-3140.

GATINEAU, chauffé/éclairé, 1 stat., câble incl., réfrig.+ poêle, $500, 98 rue Côté-Ville, 663-5260.

GATINEAU, condo à louer, 2 chambres, très propre, 1er juin. Après 16h, 246-5336.

GATINEAU, de luxe, chauffée, éclairée, meublée, clim., libre, $550, stat., non-fumeur(se), 643-1619.

GATINEAU, studio neuf, chauffé, éclairé, idéal personne seule, calme, pas d'animaux, $590, libre. 643-5672

GRAND 4 1/2, stat., autobus, balcon, chauffé, câble incl., 1er juin, 852-8848

HULL, 211 Notre-Dame-de-l'Ile, poêle, réfrig., eau chaude, chauffé, éclairé, stat., $410. 613-822-0524, cell.: 862-0524.

HULL - 260 ST-RAYMOND suite 201
Bureau à louer, près du Plateau, 13X14, $450. 661-6425

HULL - 260 ST-RAYMOND suite 111
Bureau à louer, près du Plateau, 3,000 pi car., déjà bien aménagé pour professionels, 819-661-6425

HULL, $305, câble, internet, chambre à louer, meublée, libre, non-fumeur(se). 771-2312

HULL, 53 Fortier, 1er mai, garçonnière, chauffée, éclairée, poêle, réfrig., stat., $495, 776-4189.

HULL, 5 logis avec garage, entièrement rénové, revenu $35,040, Les Immeubles RPM Michel Glazer 797-4344.

HULL, 7 Montpetit, chambre à louer $325 tout incl., câble, lav./séc. Libre. 791-6622.

LAC SIMON, $1,500/mois. Michel au 514-648-7552.

LES plus beaux terrains de prestige prêts à construire cet été dans nouveau développement à Gatineau avec vue panoramique sur Ottawa. Mario Tremblay 669-1189.

LOT 100 x 131 pi, rue de Chambord, Gatineau, 29,000. Réal Naud, Century 21, 613-248-2677.

IMMOBILIER

LOUER à $420, garçonnière, meublés si nécessaire, chauffé, éclairé, 222-0515.

LUXUEUX condo 2 chambres, 5 appareils, planchers béton, 100 Dollard-des-Ormeaux, $1,100. 561-5057

MAISON très polyvalente. Gatineau. Unifamiliale, 4+1 chambres, 3 s/bains, 2 étages avec possibilité d'un logement parental, const. 1953 , 1,300 pi car. et terrain 4,500 pi car. paysagé et clôturé, s/sol aménagé, clim. central. $138,900. Christian, après 16h: 246-3366.

MEUBLÉE, s/sol chauffé, éclairé, câble, non fumeur, autobus, références, tranquille, $425. 246-8181.

★★★
PLAGE BÉLISLE
✓ Bungalow, constr. 2005, 1/2 acre, garage annexé, 2 chambres, 2 s/bains, clim., foyer, $174,900.

✓ CHALET 3 saisons, 1 acre, garage, 2 chambres, cathédrale, foyer, $79,900.

✓ BUNGALOW, 2 chambres, garage 20x29, terrain 1/2 acre, $139,900.

F. Delisle, 360-1309, Royal Lepage

TRÈS beau chalet à louer pour juin et juillet seulement, sur le bord du Grand lac Bitoubi à Northfield. Très confortable, tout équipé, grande tranquillité assurée, grande galerie avec balançoire, face au lac. 2 chambres et 1 divan. $495/sem. 819-463-2788.

À qui la chance!

WAKEFIELD, 20 min. de la ville, 2 grandes chambres, chauffé, éclairé, $625. 459-1398, 787-1806.

VÉHICULES

1982 MUSTANG, 351 Windsor 5.8, manuelle, $3,000 nég. 643-1595.

1983 TERRY, 23 pi, 6 places, auvent neuf, Bourget, $5,400. 243-6308.

1985 YAMAHA VENTURE XVZ, très bonne condition, 43094 milles, $3,800. Denis 643-5835.

1989 PROBE pour pièces ou route, $200. 1987 Jimmy 4x4 pour pièces, $200. 568-1321 ou 743-8860

VÉHICULES

1990 CHEROKEE Laredo, 5 vit. 175,000 km, 4 pneus été, 4 pneus hiver, 1 proprio, $4,300 à voir, **568-0170**

1990 F150 4X4 Lariat, bonne condition, $3,500. 459-3161

1990 JETTA, gaz, automat., 185,000 km, propre, $1,000. 771-9847.

1992 COROLLA, 4 cyl., automat., moins de 170,000 km, pneus d'hiver incl., $3,000 nég., 770-1569.

1992 LUMINA, 3.1 L., 176,000 km, bon état, $2,200. 669-3656.

1992 PRINCECRAFT Pro 171, $8,000. (819)428-1992.

1993 CARAVAN, très propre, $1,950. 986-6262.

1993 POLARIS 350, 4x4, propre, VTT à vendre: $2,900. (819)772-8287.

1994 CAVALIER, V6, automat., garantie, $2,200 nég.
1994 TEMPO, $1,600, certifiée, garantie, 160,000 km.
1994 SPIRIT, $1,800, certifiée, garantie, nég.
1993 ESCORT, 2 portes, 140,000 km, certifiée, garantie, $1,900 nég.
1994 CAVALIER, 4 cyl., $2,000, certifiée, garantie, 139,000 km.
1991 TEMPUS, certifiée, garantie, $1,700 nég.
1992 CORSICA, $1,900, certifiée, garantie, nég.
1992 HONDA accord, 2 portes, automat., certifiée, garantie, 161,000 km, faut voir, $4,200 nég.
1990 HONDA Accord, 4 portes, automat., certifiée, faut voir, $3,700 nég.
1992 MAZDA 323, $1,300, certifiée, nég.
595-9500

1994 MAZDA 323, automat., 173,000 km, $1,300 ferme (819)669-5774.

1995 CAVALIER, certifiée, $2,500 nég. 671-9249, 325-8520.

1995 HONDA CIVIC, 5 portes, manuelle, 194,000 km, bon état, $5,400 nég., 613-837-5206.

1995 SUNFIRE, automat., 90,000 km, $3,000 nég. 777-6303.

1996 GRAND PRIX SE, 100,000 km, exellent état, $3,500, 743-5658.

1996 PLYMOUTH Grand Voyageur LE, 170,000 km, $4,000, 568-4836.

VÉHICULES

1997 FORD Escort LX Sport, 4 portes, excellent état, $2,800 nég., Benoit 772-9424, 773-9424.

1997 SATURN SL1, 109,000 km, comme neuve, 5 vit., clim., cause vente: gagné une auto. 682-3192

1997 SUZUKI X90, manuelle, 4X4, $4,800. 749-7488.

1997 SWIFT, automat., 3 portes, propre, $2,995. **denisauto.ca 643-5262**

1998 CONTOUR, 4 portes, automat., équipé, $2,995. **denisauto.ca 643-5262**

1998 GMC, V6, automat., clim., $9,960 669-3339 www.autovisiongm.com

1998 MAZDA Protegé, manuelle, 123,500 km, beige, excellente condition, $4,500 nég., 643-3099.

1999 CAVALIER, 90,000 km, $104 aux 2 sem., garantie 2 ans/40,000 km,
1999 SEEBRING, $130 aux 2 sem., 37,000 km, garantie 2 ans/40,000 km
1999 ALERO, $110 aux 2 sem., 80,000 km, garantie 2 ans/40,000 km
1999 ELANTRA, 96,000 km, $104 aux 2 sem., garantie 2 ans/40,000 km
2000 INTRIGUE, 120,000 km, $143 aux 2 sem., garantie 2 ans/40,000 km

LE ROI DE L'AUTO
445 Victoria, Thurso 1-819-985-1222

disponible: 1re et 2e chance au crédit

1999 FORD F150, Excel, V6, 4.2 L, automat., 40,250 km, valeur d'origine $27,537 pour $9,999, 777-6436.

1999 HONDA Accord, automat., A-1. Aucune offre raisonnable refusée. $10,200. Inf. Marco, 427-5506

1999 SUZUKI GSX-R600, motocyclette à vendre, 13,000 km, pneu neuf, état A-1, femme proprio, $6,900 nég. 663-5064.

1999 TOYOTA Tercel, 5 vit., 105,000 km, fenêtres teintées, clim., pneus hiver/été, DC, $5,900, 246-6433.

2000 ELANTRA, 5 vit., 113,000 km, $5,000. Faut vendre! 663-3236.

2001-2002 CARAVAN, bas km, $11,960 669-3339 www.autovisiongm.com

2001-2004 VENTURE, bas km, $9,960+ 669-3339 www.autovisiongm.com

2001 ACCENT, automat., clim, toit soleil, $7,495. **denisauto.ca 643-5262**

VÉHICULES

2001 Buick Regal, tout équipée, $11,995. **PMCGA 663-1884.**

2001 CAVALIER tout équipé **669-3339 www.autovisiongm.com**

2001 CHEVROLET, automat., 66,000 km 669-3339 www.autovisiongm.com

2001 GRAND AM GT, 2 portes, V6 ram air, $12,995. **denisauto.ca 643-5262**

2001 SCOOTER Yamaha CW50, rouge métallique, $1,900 nég.

2001 SUZUKI GSXR-1000, comme neuve, $9,000, Hull, 613-818-0729.

2002 ACCENT GSI, 5 vit., bon km, toit soleil, $7,695. **denisauto.ca 643-5262**

2002 F-150, déclaration d'accident, 8 cyl., $14,995. **denisauto.ca 643-5262**

2002 HONDA CIVIC DX-G, sedan, 5 vitesses, clim., A1, 62,000 km, $12,500, 669-2383.

2002 JIMMY équipé, bas km, $13,960 **669-3339 www.autovisiongm.com**

2002 NISSAN Sentra GXE, automat., clim., DC, 60,100 km, 4 pneus hiver neufs, très propre, $11,500. 852-8848

2002 POLARIS 500, vtt, remorque métal R. et B., $6,700. 684-3521 après 16h

2002 RANGER, automat., clim., $12,960 669-3339 www.autovisiongm.com

2002 SIERRA SLE King Cab, 54,000 km, $25,995. **DENIS AUTO 643-5262**

2003 EXPLORER Eddy Bauer, 19,000 km, $27,900 **669-3339 www.autovisiongm.com**

2003 GRAND AM tout équipée **669-3339 www.autovisiongm.com**

2003 HONDA CR50 (moto), très bon état. 281-9248

2003 PROTÉGÉ SE, automst., clim., garantie, $11,995. **PMCGA, 663-1884.**

2003 SORENTO EX, équipé, 17,000 km, $23,995. **DENIS AUTO 643-5262**

2003 TRAIL Blazer LT Extended, 7 places, int. cuir, équipé et plus, $20,995. **DENIS AUTO 643-5262**

2004 ALERO, MAGS, équipée **669-3339 www.autovisiongm.com**

2004 CIVIC SI, 13,000 km noire, toute équipé, transfert de location, $350 pour 36 mois, après 16h. 827-2710.

VÉHICULES

2004 IMPALA tout équipée **669-3339 www.autovisiongm.com**

BATEAU aluminium 14' Springbok, moteur 2002 Honda 15 c.v., $5,200. Carole, 772-8476 après 18h.

BATEAU fibre de verre, 16 pi., 40 forces et remorque, 1,600, 776-6036.

CLASSE C, Glendale Sterling, motorisée, 28 pi, 1988, 103,000 km, tout équipée, très propre, (819)281-3187.

FAUT VOIR! 2003 tente-roulotte Aerolite XS, 6 places, 643-4112.

HONDA 250, 1998, Four Trax, VTT, 2x4, très bon état, $3,200. 671-9179

LAC GAGNON, DUHAMEL, belle plage privée, tranquillité, pêche, chaloupe incl., sem. ou +. **819-643-9355.**

MACHINERIE: 1996 EAGLE dompeur, boite 14 pi, 354 "CAT.", 18 vit., roues aluminium, très bon état, $32,900. 827-4576

REMORQUE, 4x8, $1,300 (neuve); remorque simple pour VTT, $800. 743-4045.

REMORQUE utilitaire 38 1/2" X 58" X 24" + couvercle, panneau et porte bagages, pneus 8", $400. 613-797-1434

ROULOTTE 29' + rallonge, Lac d'Argile, beau site, $19,500. 568-3406

TRACTEUR International 504, chaînes, "buckets" à neige et souffleuse, $7,500. 671-8108.

DIVERS

PENSÉES par les cartes, dame seulement. Denise Jetté, 770-2932.

Cyberpresse
ouvrez une fenêtre sur...
cyberpresse.ca / monde
cyberpresse.ca
262

100 NOUVELLESANNONCES

1 CHAMBRE, s/sol, chauffé, poêle, réfrig. incl., secteur tranquille, près cimetière Beechwood, 613-744-1914.

102 AVIS DIVERS

LIGUE SOFTBALL VAL-TÉTREAU recherche joueurs pour la saison. 2 parties par semaine. Pat 281-3742 ou Rick 777-7715 ou Pierre 568-9395.

$ $ $

RÉCOMPENSE de $500 pour toutes information menant à la récupération d'un bijou volé: fin mars 2005. Gros pendentif ovale munie d'une grosse pierre rose pâle. 868-7405.

104 PERDU

PITT-BULL, red nose, beige, tache blanche estomac, perdu secteur St-Joseph/rue Dumas, Rock 770-5343.

ROUE GM 255-50-16 perdue avril sur la 550 direction Est. 228-8709.

118 SERVICES PROFESSIONNELS

MASSAGE suédois, reçus d'assurance, Gatineau. Diane 568-6757.

THERMO-LIFT sans ephédrine. Jean, 613-799-5167, 819-663-7676.

120 AMEUBLEMENT

★ **1000 ARTICLES** ET + ★
93 EDDY - 776-6448
MEUBLES USAGÉS GADBOIS

1000 ARTICLES VARIÉS
Meubles usagés Guindon.
73 St-Joseph, Hull. **777-9855**

1000 MATELAS directement de la **manufacture** + lits + futon. **243-4474**

2 CAUSEUSES vertes, $600, 2 fauteuils Queenann roses, $600; télé 27" RCA, $50; vidéo, $40. 561-9078

2 COMMODES pour femmes, 1 avec miroir, $150 pour les 2. 561-9476.

ALMONI.ca (site internet)
MEUBLES USAGÉS, ACHAT, VENTE
379, RUE MAIN, GATINEAU. 643-1990

BUREAU ordinateur 29 1/2 x 60, bahut hauteur 29, longueur 60. $100. 643-0982

CAUSEUSES, $175; gazebo; lav./séc., $225; antiquités. 663-1686.

ÉTAGÈRE murale, chêne blanchis, $200. jour:742-4441, soir: 243-0612.

FAUTEUIL massant, valeur $2,500 pour $1,000, 561-9797.

L'ATELIER DU MEUBLE usagé, réparation, achat et vente, services technicien électroménagers. 281-5858, 281-9901.

LIT double, neuf (encore emballé). 772-8216.

LITS propres queen $150, double $125, autres. Aylmer (613)859-0992.

120 AMEUBLEMENT

MATELAS King et 2 sommiers; matelas toutes grandeurs. 772-2333.

MEUBLES USAGÉS MDM
Achat, vente. 561-1686

MOBILIER de chambre antique (1930), lit en bronze King. 568-2959

MOBILIER de s/manger, chêne, par Arcese, table, 2 extensions, 6 chaises, 2 buffets, couleur miel, $2,300,au 643-1107

MOBILIER salon provençal français, 1 causeuse, 1 divan, tables, lampe, état neuf $1,700. 613-446-1100

MOBILIER s/dîner, 4 chaises, table, vaisselier, orme, $600. 663-2425.

122 ANTIQUITÉS

ACHÈTE ANTIQUITÉS
(613)791-5790

MEUBLES à vendre, en pin, acheteurs sérieux seulement 561-7019.

124 APPAREILS MÉNAGERS

200 DE LA SAVANE, poêle, réfrig., lav./séc. Garantie. 329-4409.

AUBAINE: poêles, réfrig., lav./séc. 923-3172.

BEAU, BON, PAS CHER!!!
387 NOTRE-DAME, GATINEAU
VENTE D'ÉLECTROMÉNAGERS USAGÉS, REMIS À NEUF, AVEC GARANTIE
LIVRAISON GRATUITE. 669-0697

CONGÉLATEUR debout, 7,1 pi cu., 2002, $500. 454-2157.

CUISINIÈRE moffat, 30"; réfrig. Kelvinator 30 X 64, $250 la pair, 568-6214.

ENSEMBLE 4 appareils blancs, 30 po, $200. 775-8964.

FOUR encastré standard Kelvinator, noir, bon état. Aubaine. 643-2657

LAVEUSE, poêle et réfrig. en très bon état. $400. 684-4150, 664-7817.

MINIS lav./séc., $225; grosses lav./séc., $250, poêle, $150. 682-0667.

POELE de marque Frigidaire, très bon état, 4 ans, $250. 568-8643

POÊLE GE 6 ans $100 blanc, nouveau refrig. $450. Après 5h 561-7765.

POÊLE, réfrig. blancs 1 an, Whirlpool, peu utilisés, $1,050, 281-2652.

POÊLE, réfrig., lav./séc., 643-4009 ou 664-9979.

POÊLE Whirlpool blanc et noir, ronds serpentins + réfrig. Whirlpool 18 pi cu., blanc, excellent état, ensemble: $750; ensemble lav./séc. Hotpoint blanches, grande capacité, 7 ans, excellent état, $550. 643-3455.

SPÉCIAL lav./séc. poêle à partir de $75
Meubles usagés Guindon.
73 St-Joseph, Hull. **777-9855**

VENTE et réparation de poêle, réfrig., lav./séc., à partir de $150. 777-0129.

128 RADIOS, TÉLÉVISEURS, CHAÎNES STÉRÉO

TÉLÉVISION, Toshiba, 50", $1,500; Toshiba, 32", $700, 762-2134.

132 ORDINATEURS

À DOMICILE, antivirus, réparations et mise à jour d'ordinateurs, Windows etc., satisfaction garantie. 955-2756.

ATHLON 807 Mhz, 384 Mo RAM, Windows XP, brûleur + CD-ROM, logiciels, moniteur 20", haut-parleurs + ampli. (subwoofer), bureau et chaise inclus. $750. Éric, 371-6974.

INTEL PIII 1000, 20 GIG gb, prix internet, $199. P3667 $119. P3933 $179. 17" écran $55. P2400 $49. 321-0576

ORDINATEUR complet, neuf, à partir $34/mois. 1030 St-Joseph. 773-9994

PENTIUM 3: $240. 1000 MHZ, Windows, Office 2000, écran 17", internet complet, particulier. (613)851-9075

SERVICE INFORMATIQUE, résidentiel, commercial, réparation, installation, mise à niveau, anti-virus, 319-6119

SURPLUS PC, vente et service d'ordinateur et portable. 561-2316.

VENTE et réparation d'ordinateur à domicile: P3 833 Mhz, clavier, souris, $250; écran 17", $40. 246-0169.

134 MUSIQUE

ACADÉMIE MÉLINIK
secteur Hull
coin Riel et Cité-des-Jeunes
Piano Yamaha 48", comme neuf, $3,900; piano Kawai 48", comme neuf, $3,500; piano Grandeur 48", neuf, (5 en inventaire), $2,500 + pianos usagés ayant servis à l'enseignement à partir de $1,200. Financ. disponible. (819)776-9966.

ACCORDÉONS à vendre, à partir de $125, après 3h30: 878-9524.

ACHÈTERAIS instruments, micros, ampli, pédale, acc., (819)669-9232

BATTERIE Mapex, comme neuve, $900 nég. 243-3750

CLAVIÉRISTE recherché, (Vocal "RDM" Guitar atout), Rock Classique + québécois, but sérieux. 790-8210.

DISCO MOBILE LE STUDIO
595-4657

DISCO MOBILE Magic Touch, pour soirées réussies. 246-3363.

MARSHALL TSL 100, "head" + 1960A, 4X12, $2,200. 561-7579.

PIANO G. Heintzman 1901, refait à neuf, excellente condition, $3,200 ferme, 281-2266.

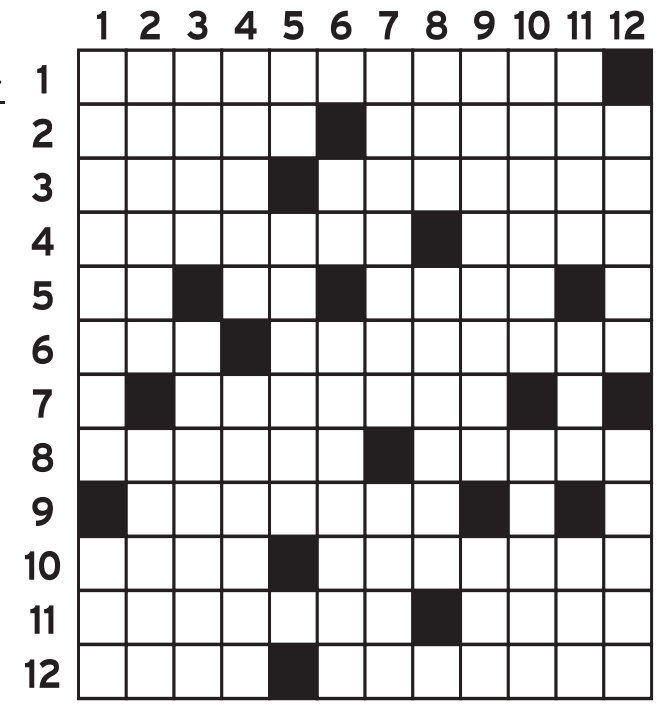
Abonnez-vous!
562-0555

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

HORIZONTALEMENT

1 Bruit d'un liquide dans l'estomac.
2 Alliage de fer et de carbone - Différence subtile entre des choses de même nature.
3 Célèbre vedette de cinéma - Qui se lève de bonne heure.
4 Criquet migrateur - Place de antennes.
5 Symbole de l'or - Se traverse facilement - Appréciation.
6 Ils sont chargés du maintien de l'ordre, en France - Celles qui mettent des graines en terre.
7 Mises en morceaux.
8 Mammifère voisin du phoque - Chambre haute de certains régimes.
9 Intercalés.
10 Abandonne - Rêvées.
11 Base azoté purique - Jus de raisin qui n'a pas encore subi de fermentation.
12 Il a oeuvré pour la postérité - Accord.



26 avril 2005 — No 883

VERTICALEMENT

1 Potage espagnol servi froid - Direction de l'axe d'un navire.
2 Comédien - Qui manque de ferveur.
3 Circule à Téhéran - Prononcer en détachant les syllabes.
4 Diriger - Prénom d'un cambrioleur.
5 On en fait des bijoux - Les tsars y ont longtemps régné.
6 Préfixe qui signifie à moitié - Alcaloïde toxique.
7 Inerte - Lieu de délices.
8 Enduit très résistant - Diane, Athéna ou Aphrodite.
9 De couleur blanchâtre - Principe moteur.
10 Congénitales - Tissu.
11 Style d'improvisation vocale - Mouvement terroriste basque - Obtint.
12 Son fruit fournit l'huile de palme - Mis à l'épreuve.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	I	R	R	E	S	P	I	R	A	B	L	E
2	R	U	I	N	E	U	S	E	■	A	I	R
3	R	E	D	A	N	■	O	V	A	L	E	S
4	E	■	U	■	T	E	L	E	V	I	S	E
5	V	A	L	S	E	■	A	R	E	S	■	A
6	E	P	E	E	■	I	N	■	R	E	L	U
7	R	E	■	R	E	N	T	E	S	■	A	■
8	S	U	C	E	T	T	E	S	■	A	M	E
9	I	R	E	N	E	E	■	T	E	T	E	S
10	B	E	N	I	■	R	O	I	■	O	N	T
11	L	E	T	T	R	E	■	M	A	L	T	E
12	E	S	S	E	N	T	I	E	L	L	E	S

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Votre HOROSCOPE

Le mardi 26 avril 2005

capricorne
du 22 déc. au 20 janv.

Avec Vénus en Taureau, vos aptitudes esthétiques et artistiques semblent particulièrement éveillées. Voici une bonne journée pour modifier votre apparence ou pour apporter une touche d'originalité au décor de votre foyer. Une nouvelle pourrait vous faire plaisir; toutefois, si elle se rapporte au futur, évitez de trop vous projeter dans l'avenir.

verseau
du 21 janv. au 19 fév.

Vos capacités intuitives accrues vous permettront de deviner une vérité ou d'évaluer avec justesse les intentions inavouées d'autrui. Faites confiance à vos pressentiments aujourd'hui. Le bonheur immédiat se trouve dans de nouvelles conditions d'ordre matériel, qu'il s'agisse de l'acquisition de matériel de travail ou de réaménagement intérieur.

poissons
du 20 fév. au 20 mars

Tandis que la Lune se situe au carré de votre Signe, en Sagittaire, vous risquez de prendre des décisions impulsives ou de faire des choix peu judicieux parce qu'effectués trop rapidement. Même si on vous accule au pied du mur, essayez de prendre votre temps avant d'accepter une offre ou de refuser une occasion. Évaluez bien toutes vos options avant d'agir.

bélier
du 21 mars au 20 avril

Avec aujourd'hui l'appui de la Lune en Sagittaire, au trigone de Mercure en Bélier, on dirait que rien ne pourra vous arrêter! Une volonté déchaînée intensifiera votre détermination, vous permettant d'accéder à votre objectif. Sur le plan personnel, votre écoute interactive peut amener l'autre à se poser les bonnes questions et à amorcer un raisonnement constructif.

taureau
du 21 avril au 20 mai

Assurez-vous aujourd'hui de ne pas empiéter sur les plates-bandes des autres. Même si elle est bien intentionnée, une aide qui n'avait pas été sollicitée risque de ne pas être bien accueillie. Les personnes qui savent le mieux vous aimer sont celles qui vous laissent vivre et qui ne vous font pas ressentir d'obligations. Alors faites-leur part de votre appréciation.

gémeaux
du 21 mai au 21 juin

Vous n'avez pas besoin de devenir servile pour vous mériter la sympathie d'autrui. Car paradoxalement, une attitude détachée et apparemment désintéressée peut éveiller davantage de curiosité et susciter plus d'intérêt. Alors que la Lune rend visite à votre Signe opposé, la Sagittaire, vous constaterez que les gens vous apprécient pour qui vous êtes et non pour ce que vous faites.

cancer
du 22 juin au 22 juillet

Vous ne devriez pas éprouver de sentiment d'infériorité face à certaines personnes que vous côtoyez. En fait, vous avez des aptitudes que personne d'autre ne possède et quelqu'un pourrait même réquisitionner votre aide aujourd'hui. En règle générale, ne précipitez rien; les meilleurs résultats seront obtenus si vous laissez les autres venir à vous.

lion
du 23 juillet au 23 août

L'essentiel consiste à créer les occasions optimales en mettant tous les atouts de votre côté. Vous pouvez vous permettre de décaler une échéance ou de reporter quelque chose à une date ultérieure si cela vous permet de parfaire un projet. Sur le plan sentimental, la Lune en Sagittaire peut créer un climat propice au rapprochement et à la complicité; profitez-en.

vierge
du 24 août au 22 sept.

Pour la Vierge, la Lune en Sagittaire pourrait être source de contrariété. L'attitude de quelqu'un est susceptible de ne pas être à la hauteur de vos attentes ou de vous décevoir. Avant de réagir, rappelez-vous que de donner un leçon à quelqu'un ne devrait pas vous punir vous-même. Le souvenir d'une expérience passée vous permettra d'éviter une situation problématique.

balance
du 23 sept. au 23 oct.

L'influence de Mars dans un autre Signe d'Air favorise les activités physiques et les travaux manuels. Votre concentration constituera un facteur clé afin de remporter la victoire lors d'une compétition sportive ou d'un tournoi. Votre taux de succès peut faire naître un complexe d'infériorité chez une personne que vous côtoyez; efforcez-vous de rester modeste.

scorpion
du 24 oct. au 22 nov.

Vos chances d'avancement professionnel sont davantage liées à votre dynamisme et à votre attitude positive qu'à vos expertises. L'attitude gagnante est celle qui fait preuve de la plus grande initiative. Avec Vénus en Taureau, vous pouvez maintenant vous associer, vous lier d'amitié ou vous éprendre d'une personne qui, à prime abord, a peu de points communs avec vous.

sagittaire
du 23 nov. au 21 déc.

Un petit effort devant lequel vous reculez entraînerait pourtant d'heureuses conséquences. Vous devriez passer à l'action sans tarder afin de vous en débarrasser. Vous n'avez rien à redouter et les résultats ne devraient pas vous déplaire. La présence de la Lune en Sagittaire peut d'ailleurs vous réserver une surprise agréable. Entretiens stimulants en perspective!

Abonnez-vous!

562-0555 LeDroit cyberpresse.ca

1.800.267.9555 LES EXPERTS RUBRIQUES 241 310

562.0222

243 AMÉNAGEMENT PAYSAGER

100% ABORDABLE Paysagiste Soric Nettoyage du printemps, tonte de pelouse, entretien paysager de tout genre. 643-5997, 779-3733

10 ANS d'exp., service d'entretien 4 saisons, nettoyage du printemps, tonte de pelouse, pavé uni, système d'irrigation, location de pépine, etc. 643-2390, 213-2390.

AMÉNAGEMENT paysager, pavé uni, mur de soutien, pose de pelouse, mini excavation. Travail garanti. Danel Beaudoin, entretien paysager. 243-5706, fax: 243-1685, courriel daniel@danielbeaudoin.com.

BIDOU ATOUT, spécialiste en patio, 12X16 pour $2,000, bois traité, vissé, tourbe $3/verge installation incl. Dr. de maison 328-4492.

CÈDRE POUR HAIES, de 2 pi à 12 pi de hauteur et installation. Garantie 1 an. 663-6504.

CLÉ DES CHAMPS, service de paysagement complet. 319-2606

CONCEPTION/réalisation paysages par biologiste horticulteur. 983-6534

C.P.O. Cèdre et Pelouse de l'Outaouais, spécialiste de l'entretien ext. pour condo, app., commerces, tourbe, mur de soutien, pose et taille de haies de cèdres. 772-1333.

ENTRETIEN Extérieur HD, service de paysagiste général: tonte de gazon, pavé uni, nettoyage de printemps (gouttières), etc... 743-4749.

JARDIN D'HI-VERT, tonte pelouse, haie, résidentiel/comm. **827-0337.**

LE JARDINIER ÉCOLO
Certifié horti-éco. Tout pour la pelouse au naturel. 665-5263.

LES ENTREPRISES BERIC
Coupe et pose de: pelouse, cèdres et arbres; pavé uni. (819)790-9620.

LES ENTREPRISES CEDNIK
Entretien général, tonte de pelouse, nettoyage de stat., etc... Estimation gratuite. 665-5310.

PAYSAGISTE CHARETTE
Pavé uni, mur de soutien, patio, coupe de cèdres, émondage et beaucoup plus. 790-8898.

PAYSAGISTE JP, entretien, tonte, nettoyage etc., pag: 613-760-7755, cell: 819-743-3554.

PRO MULTI-SAISON
IRRIGATION
(système d'arrosage automatique) paysagement complet, nettoyage du printemps, coupe de gazon, émondage.
(819)328-3040, (613)266-2440.

245 ARBRES

ÉMONDAGE S.P
Spécialistes en abattage et émondage, enlèvement de souches et de branches. Bon prix. **643-2555.**

246 ARCHITECTURE ET DESSINS

BEAULIEU DESIGN, PLANS DE MAISON ET ADDITIONS. 684-8712 ou 594-6899

250 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

A.C. VENTILATION CHAUFFAGE INC., ventilation/chauffage, pulsé, évaluation gratuite, 778-7695, 790-8945.

Entreprises Pierre Charlebois Inc.
chauffage, électricité, climatisation
Évaluation gratuite. (819)568-4034

"Là où l'expérience joint la qualité"
Ventilation-Chauffage André Bernard
Fournaise, foyer, échangeur d'air ...
RBQ 8244784843, éval. gratuite 246-3977

255 CONSTRUCTION

CONSTRUCTION de decks, etc.
Guy: 778-8034

GESTION de projet pour autoconstructeur. 819-955-7183.

260 DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

★★★
1-877-907-2724 / 643-5749
DÉMÉNAGEMENT DV
Depuis 1974. Prix compétitif. Local et longue distance. Assurance.

#1 À PRIX FIXE
pour déménagement et entreposage
CLAUDE TRANSPORT
561-1686
#1 DANS l'OUTAOUAIS

PETITS DÉMÉNAGEMENTS S.P.
Local, longue distance, appartement, maison, office de bureau Personnel qualifié et recommandé. **819-643-2555**

DÉMÉNAGEMENT abordable estimation gratuite. 568-1247

260 DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

★★★
DÉMÉNAGEMENT LAMBERT
*** Service et qualité ***
Résidentiel et commercial
local et longue distance
INTÉRAC/VISA/MC - 669-3663

★ **Déménagement Maximum** ★
777-6683, 777-MOVE

****DÉMÉNAGEMENT/Transport G.H.****
Résidentiel et Commercial. Bon prix/Bon service - 243-9266.

PETITS déménagements. Après 19h et fin de semaine, Sam au 773-3141.

264 DIVERS

684-6252
Homme à tout faire, $15/h

★★★
EMAIL-PRO +
Peinture de bains, garantie 7 ans, bains sur pattes à vendre. 643-2500.

SERVICE travaux ext., réparation patio, teinture, nettoyage cour, terrassement léger, bois cèdre, patio, clôture 2X4, 2X6. Daniel, 770-9534.

268 ÉLECTRICITÉ

A. Roy Électrique, tous travaux électricité, estimation gratuite. 643-3333.

ÉLECTRICIEN LICENCIÉ 684-1860
Prix spéciaux pour maisons neuves

ELECTROTECH RS: travaux de tout genre, estimation gratuite; 281-4466.

TRAVAUX d'électricité, tout genre, estimation gratuite, **-15%.** 360-4780.

277 IMPÔTS

30 ANNÉES + d'exp., service rapdie. minimum $25. Robert, 243-4748.

AVANTAGEUX, impôts rapides, $25+, particuliers seulement, 772-0751.

FAIT par ordinateur en 2 jours: secteur Hull. $30 et +. (819)777-1960.

IMPÔTS Robert, 25 ans + d'exp., remboursement en 1 sem. 669-9381

283 MAÇONNERIE

★★★
ART MAÇONNERIE M.B. INC.
Brique, pierre, blocs, "sand finish"
Neuf ou réparations. Travail garanti.
Estimation gratuite. R.B.Q.
Michel 773-7461. Au plaisir.

BRIQUE, pierre, bloc, béton, démolition et réparation, 243-0294.

DUBOIS MAÇONNERIE
Estimation gratuite, réparation cheminées, installation briques, façade. Mario 827-3833 ou (613)769-3303

GESTION de construction D.D., travaux de tous genres, 281-4466.

RÉPARATION de cheminées et de crépis, pose de brique et de blocs de ciment. 827-3273, 664-1849

284 MAISONS, RÉPARATIONS ET RÉNOVATIONS

1,001 S/bain, bois franc, flottant, céramique, peinture, s/sol. **RÉNOVE OUTAOUAIS** - Membre APCHQ, RBQ 8291701458. 661-0678, 661-0679

★★★
100% GARANTI, RÉNOVATIONS, rallonge, s/sol, cuisine, s/bains, peinture, plâtre, céramique, etc. **568-7738.**

#1 DE LA RÉNOVATION EN OUTAOUAIS
M.L.P. Construction. RBQ et APCHQ 328-2016, 643-6659

1 Problème d'eau au s/sol?
Réparation de fondations
Estimation gratuite.
Les Excavations J.M., 778-6520

213-2020 - LES EXPERTS À TOUT FAIRE
Tous genres de rénovations
Licenciés.
665-9847
★★★ CÉRAMIQUE et plus ★★★

A.P. RÉNOVATIONS de tout genre, 25 ans d'exp. Philippe, 568-6744.

ARMOIRES DE CUISINE: design, plan, vente, installation; installation de cuisine d'entrepôt ou de cuisiniste. Qualité et efficacité. Eric Gauthier, membre APCHQ et RBQ. 213-0402

A.T. RÉNOVATION: prix compétitifs, estimation gratuite. 222-2366.

CONTRACTEUR int./ext, homme à tout faire. (819)985-1061, 360-3681.

★★★
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Portes et fenêtres, revêtement ext., patio, s/sol, rallonge, membre APCHQ/RBQ, Michel, 661-2257

284 MAISONS, RÉPARATIONS ET RÉNOVATIONS

ENTRETIEN ménager, dame disponible, 20 ans d'exp., excellent service garanti, références disponibles, secteur Gatineau, Cantley, Masson-Angers. Manon, 669-4467.

FERAIS CÉRAMIQUE.
Yvon: 360-1325.

FERAIS travaux de rénovations int., Benoit, 299-3144.

Les Entreprises S. Dubois
"Ca coule, nous réparons"
•Réparation de fondation
•Excavation
•Paysagement
Tél.: 827-4187 Cel.: 360-4187

L'EXPERT de la FISSURE et plus
Imperméabilisation et réparation de fondation, Steve, 360-2801.

PETITES réparations ou travaux, homme à tout faire. Pierre, 923-0392.

PETITS travaux: finition s/sol, balcon et autres. 30 ans. d'exp. 712-4607.

PLANCHER BOIS FRANC M. CANTIN
Sablage, finition, teinture, plancher bois franc, 568-5342.

RÉNOVATION en tout genre: Pelouse, peinture/scellant, etc., 923-1144.

REVÊTEMENT ext., vényle, aluminium, canexel. 743-3946.

SPÉCIALISTE EN CÉRAMIQUE: marches, planchers flottant $1,25/pi., bois franc. 15 Ans d'exp. Rénovation, mures et joints. Alain, 328-5248.

SPÉCIALISTE en décapage d'armoires de cuisine bois et finition. Choix couleur. 281-3371 921-5616.

TIREUR de joints, rénovations. 246-9704.

TOUT genre de menuiserie int.-ext., gypse, joints, peinture, 35 ans d'exp. Armand au 281-7372, 665-7372.

285 MENUISERIE

★★★
**** BOISERIE BEAULIEU ****
LE SPÉCIALISTE EN PLANCHER de bois franc 669-6172, 1-800-407-6172

BOIS franc et céramique, pose et sablage. Satisfaction garantie. **827-8037**

★★★
CREATIONS R.M. Menuiserie + boiserie. Estimation gratuite. 664-4030

287 NETTOYAGE MÉNAGE

1ER qualité/prix, nettoyage tapis et mobiliers + camion usine. 261-5050.

25 ANS D'EXPÉRIENCE font la différence. Lavage de tapis, vitres, sofa, auto, etc. Très bons prix et service. **Nettoyeur Yvon 568-5777, pag.: 778-5777**

ENTREPRISE à la recherche de clients. Service d'entretien ménager professionnel et personnalisé. Pour estimé gratuit 643-5292.

FERAIS entretien chez vous. Expérience, références. 772-2605

FERAIS ménage chez-vous, avec exp. et références. Carole, 246-2230.

NETTOIE-TOUT
Entretien ménager et ménage de printemps. Anne, 661-0838, 669-6871.

NETTOYAGE de vitres, int. et ext., et +, bienvenue aux personnes âgées, bon prix, 819-643-4427.

★★★
****POUSSE-POUSSIÈRE****
SERVICE PROFESSIONNEL
d'entretien ménager. 663-0343

★★★
****** PROPRE, PROPRE ******
ménage résidentiel à partir de $49.99, 923-1784.

SERVICE d'entretien ménager de l'Outaouais. Service personnalisé adapté à vos besoins. Satisfaction garantie. 296-1255. www.semo.ca

SERVICE d'entretien ménager adapté à vos besoins.
Sonia, 663-6008.

288 PAVAGE

ENVIROSEALS, scellement d'asphalte caoutchouté, scellant, interloque, briques, ciment, lavage sous pression eau chaude mobile, R.B.Q. **775-3777.**

LES SCELLANT DE L'OUTAOUAIS S.D.O., Scellant d'asphalte, réparations d'asphalte résidentiel et commercial, R.B.Q. (819)772-1333.

SCELLANT BC, scellant/réparations d'asphalte, fissure chaude. Tél.: **790-8648**

289 PISCINES

ENSEMBLE piscine hors terre et creusée. Chauffe-eau, 613-255-0443

289 PISCINES

HORS-TERRE: installation, réparation, changement de toile, déménagement. 18 d'exp., Hotte, 281-0026

PISCINES 0'Claire, 665-0036, 779-3949
Ouverture, réparations et entretien.

PISCINES A.L.G.
Installation piscines hors-terre, changement de toile et réparation (hors-terre et creusée), 15 ans d'exp. Assurances. (Gatineau). **819-281-0119.**

PISCINES G.B.
"Kit" complet de piscines creusées. Prix sur **www.piscinegb.com** 663-4357

290 PLÂTRE ET PEINTURE

1000% PLÂTRE, peinture, gypse, rénovation, expérience, rabais pour aîné, RBQ, assuré, David 246-5338.

100% ABORDABLE, peinture, estimation gratuite. André, 712-0342.

100% ABORDABLE, tireur de joints d'expérience, estimation gratuite. 712-3094 ou 669-7063.

100% GARANTI OU GRATUIT.
Plâtrier qualifié. 772-5249.

$15/heure ou à contrat, peinture résidentielle, estimation gratuite. Gaétan, 246-3847, 665-7006.

33 ANS d'expérience, peinture, joints, plafond texturé. Gatineau, 743-2303.

3e GÉNÉRATION de plâtrier, tireur de joints, stucco acrylique, licencié du Québec, estimation gratuite. 663-1560.

FERAIS peinture int./ext., **bon prix,** 30 ans d'expérience. **665-4940, 669-1813.**

FERAIT peinture int. et ext. A bon prix. Estimation gratuite. Jean: 360-1497.

JOINTS, GYPSE, PLÂTRE, RÉNOVATION (819)328-4669, (819)243-0877

LES PEINTURES R. LANDRY INC.
(R.B.Q. 8102-4556-50) 281-5222

MOULURES-DÉCORATIVES, tapisserie, peinture, Déco-Mario, 770-9001.

★★★
PRO Peintre Arc-en-Ciel. Spécialeiste résidentiel, avec décoratrice int. Estimation gratuite. Charles **665-5516.**

RECHERCHE plâtriers spécialisés, revêtement acrylique, carte de compétence obligatoire. Travailler dans la région de Gatineau. 665-0514.

TRÈS bon prix, gypse, joint, peinture et finition de s/sol. Cell. 775-5908.

291 PLOMBERIE

18 ANS d'exp., travail honnête, propre et garanti. Cell.: 664-0704.

1er avec SERVICE PLOMBERIE SYLVAIN
Nettoyage d'égouts, 328-3670 cell

PLOMBERIE DX INC.
réparation/rénovation, construction neuve. 819-921-5991.

294 REMBOURRAGE

REMBOURRAGE D.L. estimation sur place. (819) 743-0992, 983-6199.

295 RÉNOVATIONS

★★★
ARMOIRES, vanités, comptoirs, portes d'armoires, stores, sur mesure. + de 30 ans d'exp. Cell. 325-3443.

EXTRA RÉNOVATION
Rénovations de tout genre, satisfaction garantie, 684-3669, 918-1305.

FINITION de s/sol, rénovation, charpentes, gypse, joints, deck. RBQ. Estimation gratuite. 664-1127.

FRAMETECH
Charpente (framing), rénovations générales, additions. Membre APCHQ et RBQ. Gérald 213-1702.

MAÎTRE de la rénovation, s/sol, joints, gypses, peinture, finition plancher etc. 661-5932.

PLAFONDS suspendus, divisions, gypse et portes. 663-3967, 743-4202.

RÉNOVATIONS de tout genre, portes, fenêtres, cuisines, s/bains, rallonges, remises, bois franc, céramique, flottant, balcons et maisons neuves. 30 ans d'exp. 923-1102, 669-9583

296 TOITURES

100% ASSURÉ, 20 ans exp., bardeaux d'asphalte, RBQ-APCHQ, 243-6565

CHEVALIER INC.
Toiture, bardeaux d'asphalte, toit plat, membrane chauffée (RBQ) 243-0996

TOITURES bardeaux, 25 ans d'exp. rénovation int./ext., licence RBQ., **827-3051, 712-2447.**

306 VENTILATION

VENTILATION DAN, conduit d'air, échangeur d'air. 770-9534.

cyberpresse.ca

134 MUSIQUE

Communiqué…
Aux chanteur(e)s interprètes

Une équipe de professionnels en création et réalisation de chansons « originales » sur mesure, est disponible en fonction de votre démarche, dans l'industrie musicale d'aujourd'hui.

Info : 450-419-5230

135 COURS DE MUSIQUE

"TAM-TAM"
RYTHMES du monde, "Djembé, Conga". Eric, 561-7836.

142 MATÉRIAUX

15,000 Pl., de cèdres de qualités, de madrier, 2X4, 2X6, 2X8; 8-10 et 12 pi de long, 4X4, 5X5, 6X6; 8-10-12 pi de long, planche de cèdres: 1X4, 1X5, 1X6, 1X8 de 8-10 et 12 pi de long. (819)449-5183.

BOIS de construction: pin, épinette, cèdre, toutes épaisseurs et toutes largeurs. 819-766-2251.

LAINE isolante, 3/4 de po avec aluminium sur 1 côté, R5, couvre 400 pi car., $25/rouleau, 771-8458.

LOTS de vitres de portes patio, avec cadrage en PVC, Thermo, pour véranda ou serre, $30/ch. 771-8458.

148 VÊTEMENTS À VENDRE

ROBE de mariée, style bustier, + petites bretelles, 12 ans, 819-766-3007

151 ENCANS

ENCAN PUBLIC

D'ÉQUIPEMENT SPORTIF
SAMEDI le 30 avril, 1050 rue Baxter Ottawa. Équipement de cardio, musculation, tapis roulant, appareils d'entraînement elliptique, bicyclettes stationnaires, simulateurs d'escalier et plus! Voir site web pour plus d'info:
www.macleanandassociates.com
ou appelez au 613-447-3696

152 DIVERS À VENDRE

2 RÉSERVOIRS de propane, 100 lb, $200 ferme; poêle combustion lente Paysan, $350 ferme. 923-2320.

2 TABLES de conférences, 7 pi et 8 pi., dont une en bois véritable. Excellent état, $200/ch., Éric 243-9325.

35 POTEAUX acier télescopiques 8', comme neufs, $25 ch. 777-1817.

3 BILLETS Granp Prix F-1, 10-11-12 juin, courbe sena, tribune 12, rangée 42, siège 3-4-5. Après 17h 777-5044

5 MACHINES à boules, vente, achat et réparations. Pat 682-9704.

★★★

ADULTES XXX, VHS, 3/$20, DVD XXX: 2/$30. **MUSICA MONETTE - 663-9999**

AIR CLIM. 10,000 BTU, usure 2 mois, Simplicité Danby, après 17h: 281-2547.

ARMOIRES de cuisine en chêne. Ensemble de s/manger Kroehler incl. table, 8 chaises, buffet 4 portes, desserte, meuble en coin. 827-1991.

À VENDRE: cèdre local pour quai, patio et table; bois V. 819-767-2044.

BOIS FRANC pour plancher 3/4"X3.25" frêne Sélect et meilleur, $5.99/pi car. installé. (819)423-6650

CÈDRE POUR HAIES, de 2 pi à 12 pi de hauteur et installation. Garantie 1 an. 663-6504.

CÈDRES pour haie à vendre ou installés - livraison comprise, 664-9721

COMBINAISON sèche (Dry suit) pour plongée; néoprène; très peu servie; taille M; $480. Ensemble salon 3 morc.; tissu bourgogne; bois sculpté; état neuf, $1,100. 246-2995

DÉSHUMIDIFICATEUR, bon prix. 281-3511, 210-0322.

DIVAN et lampes de salon, chambre enfant, tracteur 18 c.v., 663-6037.

FABRICANT de portes moustiquaires portes de garages, fenêtres faites sur mesure, fini vinyle ou bois, portes et fenêtres doubles. **Léo Groulx Mfg Ltée.** (613)764-2956, 721 St-Joseph, Casselman, Ontario.

GÉNÉRATRICE Honda 3500, état neuf. 684-1481

★★★

KARAOKE: Appareil, nouveau modèle 2005, lit DVD Karaoke, film, CDG, MP3, VCD: $69.99. Plus de 20,000 titres karaoke en inventaire. **663-9999.**

LIT escamotable + module $985. Lav./sec. Whirpool neuve, tirroirs, $1,975. Tapis roulant $90. 685-0851

LITS simples tubulaires et superposés. Lit sofa. Douillettes simples et doubles. Table en pin/6 chaises. Exerciseurs Elliptique, Total Gym. Tous en bon état. 643-0539

Lot de fenêtre thermos à manivelle, avec moustiquaires et cadres, de 32X38 à 36X65, $40 et +. 663-7183

152 DIVERS À VENDRE

NAUTILUS GYM, poids Olympique 610 lb, "bar" Olympique, "Curl bar", "Squat Rack", banc, permet plusieurs exercices, $650. 613-797-1434.

PISCINE hors terre 24", patio 214 pi.² en PVC avec balustrade et abris rétractable. Le tout $4,200. 613-523-3833.

PLANCHER de bois franc verni, $2.95/pi car. 770-5081, 266-9291.

PORTE de garage, 8X7, blanche, modèle Stanley, rails et ressort incl., $300, au 595-2754.

SURPLUS FAILLITE
AMEUBLEMENT ET ÉQUIPEMENT BUREAU-DOMICILE-COMMERCE COMME NEUF, 135 EDDY, 595-4898 WWW.COMNEUF.COM

156 DIVERS DEMANDÉS

$ $ $

SOLUTION HYDROPONIQUE
ACHAT ET VENTE de matériaux usagés hydroponique (Ballast, tables, etc.). Payons comptant. Coin de St-Laurent et St-Joseph, 770-6664.

162 PISCINES

2004 PISCINE hors-terre 24', tout équipée, payée $3,700, demande $2,500. 281-2986.

27 PI. RONDE, dôme gonflé, robot et acc., $1,800 négociable, 281-5016.

HORS-TERRE 18 pi avec acc. et deck, $450 nég. 243-7774

PISCINE 2001, 24 pi, excellent état, $1,900. (819)561-6871.

PISCINE 24", 6 ans, avec acc., clôtures et toile solaire, $875 nég. 246-4058.

PISCINE Eternity, "hors terre ou en terre", 15 X 30 pi, avec toile, moteur, filtre, écumoir, $4,500. 561-3410.

PISCINE hors-terre 21', aluminium, toile 2 ans, $500. 561-8001.

PISCINE hors-terre 21', en bon état sauf la toile, $1,200 nég. 561-9797.

PISCINE hors-terre en bois traité, 15 pi, passerelle/clôture intégrées, sans la membrane, + acc. $200. 561-4462

PISCINE ronde, 15 pi, hors terre, avec acc. et moteur neuf. 243-1676 (offre raisonnable)

164 CAMPING

BOWMAN, Camping Lac Escalier, terrains à louer avec ou sans service, jour, sem., mois, saison. Plage, très bon pour la pêche, activités, aussi chalet à louer, peut coucher 6 à 8 personnes. 561-0603 ou 454-2179.

168 CHASSE, PÊCHE, ARTICLES DE SPORT

CHASSEUR d'ours, soyez prêt! Déchets de poissons gratuits. 281-9733

COURS d'armes à feu (nouvelle loi canadienne). **613-889--0116.**

174 ANIMAUX

1 LABRADOR blond, 1 an et 7 mois, mâle opéré, $150. 1 Labrador brun, 6 mois, avec cage, coussin, accessoires, $280. 669-3536.

9 CHATONS de maison à vendre $20. À Val-des-Monts. (819)671-7827.

À VENDRE, pour pâturage, étalon noir percheron, College Juno, M23484, 985-2400.

BEAUX CHIOTS: Bichon maltais, Yorkshire. Propres à la litière. Carnet de santé. Garantie. 819-587-3292.

CHATONS à donner, propres à la litière. Après 13h: 669-7259.

CHENIL PRO-LAB, élevage labradors chocolat/noir/blond, enregistré micropuce, garantie, 819-767-2595

CHEVAL hongre, 10 ans. Enregistré Appaloosa, couleur bai solide. Classique, Western. Très intelligent. Idéal pour cavalier(e) d'expérience. $4,000 nég. Lyne: (819)986-9917 (#2209).

CHEVRES 1 an et chevreaux. Veaux de lait pour congélateur. 983-6534

CHIOT, femelle "Jack Russell", 9 semaines, $350. 669-8017.

CHIOTS BASSETS HOUND (Hush Puppies), $275 ch. (613)764-2113, 864-2113.

CHIOTS: BORDER COLLIE, vaccinés, pure race et +. 819-427-5270.

CHIOTS bouvier bernois, $500. Jean au 281-0638.

CHIOTS poméranien, bichon maltais, teckel miniature, vaccinés, vermifugés, garantie santé 2 ans. **SALON JOLI TOUTOU,** 786 rue Main. 663-7222.

CHIOTS: terriers West Island, schnauzers et yorkshires terriers ($550 et +). (819)985-1061.

CHIOTS Yorkshire, élevage maison, 8 sem. Garantie. 281-0408, 743-6641

DANOIS bleu, prêt à partir, parents sur place, 778-6037.

GOLDEN, pure, né le 3 mars 2005, habitué avec jeunes enfants, prêt à partir, $200. 568-9476.

HÉRISSONS, 2 mois, albinos, $80. Maryse ou Christine au 663-1363.

Abonnez-vous!
562-0555

174 ANIMAUX

Pour la fête des Mères
COUREZ LA CHANCE D'OFFRIR À UNE MAMAN
une journée des plus spéciales au Studio 157
Informez-vous avant le mardi 3 mai au
562-0222 ou 1-800-267-9555

SCHAUNZER, Caniche, Yorkshire, Teckel miniature, shih-tzu. 281-1007.

SUPERBE husky sibérien, mâle 9 sem., vermifugé, 1er vaccin, $300. Raisons allergiques. 281-5887

VACHE à boeuf à vendre. 456-2250

YORKSHIRES et maltais, élevage maison, 775-3610. www.yorkshires.ca

176 ANIMAUX, PENSION NOURRITURE ET SOINS

CERCUEILS POUR ANIMAUX: chats, oiseaux et chiens. 771-3350

PENSION pour cheval, avec manège int., très propre, $250. 281-1236

178 JEUX, JOUETS

MODCHIP, vente et installation, XBOX modifiés. Janvier, 777-1303

196 ENSEIGNEMENT, COURS

COURS d'anglais, 1er choix: $15/h (ou -). soir/jour! Marcel: 777-6564

Cours pose d'ongles. Trousse départ incluse, 246-7040. photoe.ca/6.htm

ESPAGNOL chez vous. Dessin/peinture. Hector, 776-5911.

FORMATION barman/barmaid. **1-800-561-1781,** ecoledesmaîtres.com

LE BILINGUISME ÇA PAIE, ma méthode dynamique pour apprendre l'anglais assure votre succès dès le 1er cours. Professeur Labrecque, 842-4625.

200 CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

POWERTECH, banc haute capacité, avec poids + "punching bag" et gangs, 324-4557

202 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

BOIS DE CHAUFFAGE 4x8x16, $70/$80 livré, minimum 3. 663-5964

BOIS FRANC en longueur. Aussi érable. Aucun fendage requis. Bois d'allumage. 819-923-9663.

212 ÉQUIPEMENT DE BUREAU

PHOTOCOPIEUR couleur laser Kodak Coloredge 1525. Mise au point à faire. 819-463-1333.

213 ÉQUIPEMENT MÉDICAL

QUADRIPORTEUR, neuf, payé $3,500 pour $2,800 nég., 663-0893.

214 ÉQUIPEMENT COMMERCIAL

ÉQUIPEMENT bar laitier à vendre, meilleure offre. 771-0028.

ÉQUIPEMENT d'entretien ménager, 2 autorécureuses, aspirateur comm., "buffer" + polisseuse et autres. Lot complet pour $2,900. 671-2111

ÉQUIPEMENT de restaurant usagé en reprise de faillite, usage léger. (819)775-1557

ÉQUIPEMENT restaurant complet à vendre incluant hotte et système CO2. Laissez mess. 561-3700.

ÉQUIPEMENTS de revêtement à vendre. 661-3421.

220 ARGENT DISPONIBLE

1ERE-2e-3e hypothèque, achat, commerciale/résidentielle, problèmes financier. André, 790-8091.

1re et 2e hypothèque, réponse rapide. 568-8815.

APX
Besoin d'argent?
Vendez votre salaire!
1-866-871-4822

$$$ ARGENT $$$
1re et 2e hypothèque, prêt avec garantie. N'hésitez pas à me contacter. 561-1704.

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide.
665-3392

BESOIN D'ARGENT
Votre voiture est payée?
Voilà la solution, 747-7373

MEILLEUR taux hypothécaire, conseils financiers, (613)290-0863.

PRÊTEUR PRIVÉ, 1re-2e hypothèque, rapide, 747-7373.

RÉPONSE 24H
POUR RÉGLER VOS PROBLÈMES
1re, 2e, 3e hypothèque
La banque dit non,
peut être qu'on peut vous aider
558-7669

220 ARGENT DISPONIBLE

VOUS désirez consolider ou acheter appelez 665-0134.

314 EMPLOIS DEMANDÉS

TRADUCTEUR, français-anglais. Pierre, 771-8571, 664-8539

317 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

COIFFEUR/barbier, temps partiel ou temps plein, à Rockland. Lyne 613-487-9816

COIFFEUR(SE) pour location ou salaire + comission. Marcel: 663-9497.

COIFFEUSE avec expérience, secteur Mont-Bleu. 243-1158

COIFFURE SÉRÉNITÉ recherche coiffeuse(eur) et/ou assistante pour location de chaise ou à salaire, Nancy 561-1881, 664-1112.

LOCAL à louer pour massothérapeute, esthéticienne, ou autres. Line, 663-4443.

RECHERCHE coiffeur(se), esthéticien(ne), massothérapeute, location 1 mois gratuit. 777-8130 ou 923-7895

RECHERCHE électrolyste avec expérience. 777-5253.

THERMO-LIFT sans ephédrine. Jean, 613-799-5167, 819-663-7676.

320 GARDIENNES DEMANDÉES

CHERCHONS assistante maternelle expérimentée pour prendre soin, à domicile, de nos deux enfants (4 ans et 1 an). Salaire: $9/heure, 20h/sem, horaire flexible à discuter. Secteur Hull. Appeler Anne-Marie et Nicolas: 770-4843.

322 GARDERAIS ENFANTS

0-10 ANS, activités éducatives, menu affiché, reçus, près Labrosse **669-3696**

0-10 ANS, en milieu familial, une visite vous convaincra! 771-6285.

0-10 ANS, milieu familial, activités éducatives, près hôpital, 561-7310.

0-5 ANS, **infirmière,** places limitées, temps plein/partiel, 778-7632

1 PLACE à $7, pour petite fille 2-1/2 ans et +, sortie l'Aéroport, Caroline: 643-3904.

1 PLACE disponible, garderie boul. Sacré-Coeur, Hull. Reçus. 773-3475

6H À 17h30, préscolaire 2 à 5 ans, près CASINO, bilingue, math., français, arts plastiques, musique et danse. Contactez Julie, 778-8889.

BILINGUE, Davidson Est, 2 places disponibles. 663-8199.

CANTLEY, situé près du chemin des Cavernes, service de garde reconnu à $7 en milieu familial, de 0 à 5 ans. Julie: (819)457-9656.

DE 18 mois à 5 ans, milieu familial, bilingue, 5 ans d'exp., diplôme en éducation à l'enfance, RCR, autoroute 50, sortie boul. Lorrain, 669-0623.

322 GARDERAIS ENFANTS

GARDERAIS enfants à plein temps, tous âges, 17 ans d'exp. 669-6609.

GARDERIE à $7, 1 place enfant 2 à 3 ans, près boul. Labrosse. 663-5837

GARDERIE à $7, près boul. Lorrain. Pag. 719-3314.

GARDERIE à $7, projet Cheval Blanc, 18 mois et +, Josée 246-2402.

GARDERIE éducative, 2 représentantes en garderie, 1 à 5 ans, secteur Montée-Paiement, 669-9444

GARDERIE, Hull-Wrightville, exp., références, pédagogie, activités d'éveil, alimentation naturelle, petit groupe. 1 place. Jeanne 776-1604.

GARDERIE privée, 2 places disp., 6 mois et +, secteur Hull, 777-9908.

GATINEAU, en milieu familial, 9 ans d'exp., garderais enfants de 18 mois à 5 ans, lundi au vendredi, de 6h à 17h30. Diane (819)643-3274.

JARDIN d'enfants, Mont-Bleu (Hull), 0-5 ans, activités variées, personnel qualifié, **reçus. 772-9009.**

325 OFFRES D'EMPLOI

100 SAUVETEURS (SN piscine), juin à sept. Gatineau-Ottawa. C.V. fax: 613-789-0550 ou christine@h2o.ca

40 POSTES à long terme à combler immédiatement. $400 à $750/sem. Francois: (819)243-5995.

6 SOLLICITEURS recherché(e)s pour prise de rendez-vous. 16h30 à 20h30. $400 et +/sem. 643-6011.

8 FILLES recherchées pour la plus grosse agence d'escortes de l'Outaouais. Urgent! Claude, 328-5393.

AGENCE DE PLACEMENT à Hull à la recherche d'infirmières auxiliaires, et de préposé(e)s. Demandez Mme Salomon pour entrevue: 613-260-3839, ou faxer CV: 613-260-2863

AGENT(E)S de sécurité recherché(e)s, bilingue, expérience non nécessaire, formation incluse. (613)820-9280.

AIDE au comptoir de mets pour apporter. Bilingue. **Travail de jour,** lun. au ven. Se présenter au **Café l'Escale,** 140, prom. du Portage, Hull. **770-9993.**

325 OFFRES D'EMPLOI

325 OFFRES D'EMPLOI

Livreurs demandés (h/f)

Pour livraison de journaux dans le secteur Bryson et l'Île du Grand Calumet

Les candidats et candidates doivent posséder une voiture et être disponibles entre 3 h et 6 h le matin, du lundi au dimanche inclusivement.

Les personnes intéressées sont priées de communiquer avec nous, entre 8 h et 16 h, du lundi au vendredi, au numéro **(613) 562-0555 ou 1-800-267-6961.**

tirage@ledroit.com

LeDroit
cyberpresse.ca

MARTINE LACROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Belle défense

Donneur : Sud
Vulnérabilité : Personne

NORD
♠ 7 4
♥ R D 7 6 3 2
♦ D 8 4 3
♣ 6

OUEST
♠ D 10 8 6 3
♥ 9 4
♦ 6
♣ R V 10 3 2

EST
♠ A R V 5 2
♥ A V 10
♦ 10 9 7
♣ 7 5

SUD
♠ 9
♥ 8 5
♦ A R V 5 2
♣ A D 9 8 4

Les enchères:

OUEST	NORD	EST	SUD
—	—	—	1 ♦
Passe	1 ♥	1 ♠	2 ♣
2 ♠	3 ♥	Passe	4 ♥
4 ♠	5 ♦	Contre	Passe
Passe	Passe		

Entame : Le 6 de carreau.

Ouest entame son singleton d'atout et vous retirez les atouts en 3 tours. Puis vous procédez à l'affranchissement des coeurs. Ouest fournit le 9 de coeur — pour montrer la possesion d'un doubleton à son partenaire — vous appelez le Roi et Est laisse passer. Vous rentrez en main à l'As de trèfle et poursuivez avec votre dernier coeur pour la Dame et l'As. Est encaisse l'As de pique et continue pique, que vous coupez. Impossible d'affranchir les coeurs, le laisser passer d'Est a tué le mort ! Vous vous tournez vers votre adversaire pour le féliciter chaleureusement puisque vous auriez fait votre contrat s'il prend le premier coeur. Est mérite-t-il un tel éloge ?

Si vous jouez coeur immédiatement à la levée numéro deux, la belle défense d'Est ne servira à rien. Rentrez en main à l'atout et continuez avec votre dernier coeur, pour la Dame et l'As. Quelques instants plus tard, vous rentrerez au mort à la Dame de carreau et couperez un coeur. Vous pourrez rejoindre le mort en coupant un trèfle pour jouir de 3 levées affranchies.

325 OFFRES D´EMPLOI

AIDE mécanicien(ne) recherché(e) pour emploi temps plein (salaire à discuter) possédant expérience pour remorquage. Vous présenter avec CV au 483 chemin McConnell, du lundi au vendredi.

APPELEZ AUJOURD'HUI COMMENCEZ DEMAIN
Nous avons besoin de 20 personnes immédiatement, pour administration, service à la clientèle et publicité.
Doit aimez la musique forte
Diane, 789-4557

ASSISTANT(E) CONTREMAÎTRE DE CHANTIER
Construction Junic est à la recherche d'un assistant(e) contremaître de chantier. Faire parvenir votre C.V. par fax: 595-0107 ou
charlestremblay@junic.ca

ASSISTANTE en milieu familial du lun. au ven., 8h30 à 16h30, 21 ans et plus, non fumeuse. Entre 9h et 15h 778-1832.

AVENTURE LAFLÈCHE est à la recherche de personnes dynamiques afin de combler divers postes.
Fax: (819)457-4327
velauzon@aventurelafleche.ca

AVON. Représentant(e)s demandé(e)s. 788-0550.

Besoin de garde de sécurité a temps partiel, bilingue obligatoire, $8,50/ hTélécopier votre C.V. à Josée au 613-238-8485.

BESOIN LIVREUR(SE)/COMMIS avec exp. pour conduire camion avec remorque. 803 boul. St-René O., Location Bouladier, 568-3492.

BESOIN personne sérieuse pour démonstrations de produits écologiques. Pour rendez-vous, 663-7532.

BETON AMIX recherche
CHAUFFEURS de bétonnières classe 1 et 3, avec exp., temps plein et partiel. Joe Rego: 790-8458.

325 OFFRES D´EMPLOI

$ BONI SUPPLÉMENTAIRE $

Speedy Messenger a besoin de personnes avec bicyclette pour livraison de petits colis au centre-ville. Un boni de $200 sera offert aux nouvelles personnes embauchées. Se présenter du lun. au ven. au 2617 Edinburgh Place à Ottawa.

BOUCHER (h./f.) avec exp., soir et fin de sem., 25-30h/sem. Benoît au 281-6575 ou 712-1962.

325 OFFRES D´EMPLOI

Les Cliniques d'optométrie Miosis

Recherche Auxiliaires en optométrie pour cliniques d'Aylmer et Place Cartier
Travail valorisant et varié dans un environnement professionnel. Expérience au service à la clientèle souhaitable.
Maîtrise de l'anglais parlé est nécessaire.
Postes à temps plein et temps partiel.
Travail le jour, soir et le samedi.

Veuillez apporter votre C.V. Un questionnaire devra être complété.

Pour information :
684-1250

325 OFFRES D´EMPLOI

BUCKINGHAM
Poste de nuit entre 22h30 et 6h30, semaine moyenne de 28h ou plus. Doit être bon(ne) cuisinier(ère), faire entretien ménager et de la surveillance, dans une résidence de personnes âgées. Contactez-nous la semaine entre 9h30 et 15h30 au 281-4524.

CHAUFFEUR déménageur classe 1 et/ou 3, exp. dans le déménagement nécessaire, 25h/sem. garanti et plus, salaire selon exp. Martin, (819)561-7131

CHAUFFEUR DE TAXI (h./f.): 561-4121
demandé(e)s, temps plein ou partiel.

CHAUFFEURS avec expérience sur camion à bascule et opérateur d'équipement lourd (h/f), avec cartes. Secteur Luskville et Gatineau.
Fax: (819)455-9778
Téléphone: (819)455-2229

CHAUFFEURS de "Rolloff" pour transport local, classe 3, $15/h + bonis, demandez Jasmine au 772-9151.

Urgent!

Coiffeur(euse) demandé(e) pour résidence de personnes âgées, 3 jours/ sem., avec 10 ans d'exp. Richard au 776-6047.

COMPAGNIE de gouttières recherche gérant des ventes, salaire fixe + commission. Doit posséder un véhicule. 643-7372

COMPAGNIE en dommages causés par l'eau, rénovation et excavation, recherche main d'oeuvre. 222-3076

COMPAGNIE EN PLEINE EXPANSION
recherche couple retraité ou semi-retraité, revenus potentiel: $500+ (temps partiel) et $2,000+ (temps plein). Pour rendez-vous, Claude ou Carole, cell.: 923-2192.

cyberpresse.ca

325 OFFRES D´EMPLOI

Urgent!

COMPAGNIE oeuvrant dans le domaine de la toiture recherche couvreur toitures de bardeaux, avec cartes de compétence et expérience. Martin, 778-6363.

ATTENTION !!
20 NOUVEAUX POSTES
Bienvenue aux étudiants
Nous sommes une compagnie, en pleine expansion, listée sur le marché boursier de Toronto (T.S.E.) (s.i.f.un). Salaire entre 30 $-60 $/h, travail rémunéré, garantie par contrat. Expérience non nécessaire, doit être bilingue. Entraînement pour les candidat(e)s accepté(e)s.
Informez-vous sur nos bourses d'études
Appelez pour une entrevue
(613) 233-8483

COMPTABLE
Un groupe immobilier du secteur Gatineau recherche un comptable. Tenue de livres. Gestion des payables, recevables. Relations avec les gouvernements. Familier avec les états financiers, les dividendes, le logiciel Simple Comptable. Collaborer avec le conseiller en management à la préparation du budget général de la compagnie. Bilinguisme un atout. Salaire selon expérience. S.V.P. Envoyez C.V. par fax: (819)243-0630 ou courriel: giacanada@videotron.ca

DANSEUSE demandée, augmentez votre revenu et clientèle, information www.nightangels.org. Vendeuse recherchée 743-7100.

DANSEUSES-PHOTOS-FILMSXXX
Tannée de ne pas faire d'$?
(Louis) 1-877-328-6700

ENTREPRISE DE CONSTRUCTION Recherche opérateur de pelle pour la région de Wakefiel. Doit être bilingue, liscence 3 serait un atout. SVP appelez au 613-795-7409.

Les Immeubles **E.T. ASSE**
www.etasse.com
POSTE DE CONCIERGE
Excellent comme 2e revenu familial!

Principales responsabilités :

Nettoyer et entretenir l'intérieur et l'extérieur de l'édifice et du terrain environnant, être responsable du fonctionnement de l'édifice, assurer un lien direct avec les locataires et voir à certaines tâches administratives telles que la signature des baux et la perception des loyers. **Aucune réparation à effectuer.**

Exigence : doit demeurer sur les lieux

Qualités requises :

- Facilité à communiquer avec la clientèle
- Sens de l'initiative et des responsabilités
- Bonne forme physique
- Connaissance de l'anglais, un atout

Prière de communiquer avec Yvonne Therrien au (819) 243-3466
Du lundi au vendredi de 9 h à 17h

FEMME de ménage, 25h/sem., grande maison sur ch. d'Aylmer. Appeler 595-5411 après 18h, Kim.

GARDERIE AU CLAIR DE LUNE
est à la recherche maintenant d'un(e) éducateur(trice) avec diplôme, pour un poste de 32h/sem.
Un tout nouveau poste d'éducateur-(trice) avec diplôme de 36h/sem. sera aussi disponible dès le mois d'août.
Appelez Claire ou Diane au 595-2111.

GATINEAU, responsable de l'entretien, du bâtiment et de l'équipement pour motel. Temps plein. 568-9000.

GÉRANT(E) de salle de téléphones
pour engager, former et motiver une équipe de 6 téléphonistes à notre bureau de Gatineau. Tél. (418)691-8119

HÔTESSE MAISONS MODÈLES
Construction Junic est à la recherche d'une hôtesse pour maisons modèles, fin. de semaine, secteur Le Plateau. Faire parvenir votre CV par fax au: 595-0107 ou
stephaniebeland@junic.ca

JARDINIER avec exp. Travail à temps plein sur des sites à haut standard. Daniel Beaudoin, entretien paysager. 243-5706, fax: 243-1685, courriel daniel@danielbeaudoin.com.

LAVEURS de vitres pour édifices, pour chaises et "swing", $15/h, (613)445-9913

LE CENTRE de la petite enfance Coup de Pouce (CPE de 50 places) est à la recherche d'un(e) cuisinier(e) suppléant(e) pour remplacement de vacances du 25 juil. au 19 août 2005. Horaire de 35h/sem. pour préparation de repas cuisine semi-végétarienne. La personne devra posséder une voiture. Rémunération selon échelle salariale du ministère. S.V.P. faire parvenir votre C.V. par télécopieur au 246-0104 ou à l'adresse du CPE, 110 rue Nelligan, Gatineau, QC, J8T 5Z7.

LES ENTREPRISES Seqoya recherchent des installateurs de pavé uni, salaire profitable selon expérience. Télécopier C.V. au (819)561-0544.

325 OFFRES D´EMPLOI

LIBRE ÉCHANGE
Comptant contre notre argent, plein ou partiel, payons comptant, 770-9193 entre 9h et 15h.

McDONALD DE HULL
recherche personnel temps partiel
Jour, soir et fin de semaine
Apporter votre C.V.
ou par télécopieur 770-5151

Urgent!

MÉCANICIEN avec exp. en mécanique de VTT et produits marins. Salaire selon exp. Appelez au Centre nautique Lac Simon, (819)428-3097.

MÉCANICIEN(NE) avec expérience, à temps plein, (613)446-5445.

Centre de pneus et lubrification Express
Wal-Mart
Recherche des
ASSOCIÉ(E)S
À temps plein et temps partiel
Se présenter avec C.V. au :
35, boul. du Plateau Gatineau (sect. Hull).

MECANICIEN(NE)
Doit posséder de l'expérience des moteurs diesel et de l'équipement de construction lourde, être capable de faire l'entretien général des camions à benne, vouloir travailler temps plein. Secteur de Luskville. Veuillez faire parvenir votre CV par Fax: (819)455-9778

MÉGA MITSUBISHI recherche **laveur** avec exp. M. Lavoie 770-2277.

COURS SÉCURITÉ
La CSN Construction donnera un cour de sécurité sur les chantiers d'une durée de 30 heures
AFIN D'OBTENIR VOTRE CARTE DE COMPÉTENCE DANS L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION.
QUAND : 26 au 29 mai 2005
OÙ : CSN, 408, rue Main, Gatineau
HORAIRE :
Jeudi 26 mai et vendredi 27 mai de 15 h à 23 h
Samedi 28 mai et dimanche 29 mai de 8 h à 16 h
COÛT : 120$ (payable à l'inscription)
INSCRIPTION : Lundi au jeudi de 14 h à 17 h au 408, rue Main, Gatineau
POUR INFORMATION : 643-4957

MÉTRO CÉRÉ recherche un(e) boucher, temps partiel, disponible en tout temps. C.V. par fax au 561-3662 ou l'apporter au 1125 St-René Ouest, Gatineau.

OFFRE D'EMPLOI
EMPILEURS DE PLANCHES
Exigences:
- Posséder une bonne forme physique
- Doit travailler physiquement
- Travailler de façon sécuritaire
- Posséder le sens du travail d'équipe

45h/sem., jour ou nuit, à $11.95/h
Pour inf.: (819)422-3572. Se présenter avec C.V. au bureau.
LES ENTREPRISES ATLAS
325 ROUTE 105, LOW, QC

OPÉRATEUR(TRICE) balai mécanique avec exp. travail à temps plein. Daniel Beaudoin, entretien paysager. 243-5706, fax: 243-1685, courriel daniel@danielbeaudoin.com.

REPRÉSENTANT(E)S DES VENTES
- Bilinguisme un atout
- Salaire au-dessus de la moyenne
- Expérience de vente d'automobiles, un atout, mais pas nécessaire.

Appelez M. Pierre Burke au 986-6714 pour un rendez-vous.

PONTIAC BUICK GMC — CHEVROLET Oldsmobile
LES AUTOMOBILES **BAURORE** INC.
975, chemin de Masson, Gatineau
Téléphone: 986-6714 • 775-9559

325 OFFRES D´EMPLOI

PAVAGE ROBILLARD
Besoin d'un chauffeur classe 3 et d'un opérateur rouleau pour finition d'asphalte avec expérience, 561-6797.

PERSONNEL d'entretien, chef et aide-cuisinier, personnel de bord, 246-3855 ou faxer CV: 246-5707.

PERSONNEL pour télémarketing, travail de la maison, rémunéré à la pièces. Yves Desjardins, 771-6646.

PETRO-CANADA
Caissier(e) temps partiel, jour, soir et fin de sem., honnête, fiable, bon vendeur, horaire selon disponibilité, appelez Yves, 776-6767.

PNEUS EXPERT HULL
Apprenti-mécanicien(ne) avec outils pour travaux mineurs, changement d'huile et pose de pneus. 575 boul. St-Joseph, Hull, 777-1627.

Pour la fête des Mères
COUREZ LA CHANCE D'OFFRIR À UNE MAMAN
une journée des plus spéciales au Studio 157
Informez-vous avant le mardi 3 mai au
562-0222 ou 1-800-267-9555

PRÉPOSÉ(E) au stationnement avec permis de conduire, lun. au vend., plus de 30h/semaine, $9/h. Contactez Guy, 819-213-4188.

PRÊT À APPRENDRE
Nous recherchons des personnes très motivées à l'idée d'entreprendre une carrière intéressante dans les services financiers. Appeler Mario au 742-0768 ou 292-7960.

PROGRAMMEUR JUNIOR: Poste permanent disponible pour candidat(e) possédant les connaissances et qualifications suivantes: 1- participation au développement d'application Windows et Web. 2- diplômes d'études universitaires ou collégiales en informatique. 3- désir d'assister dans le support de réseau suite à une formation.
Voir notre site web www.chaumontsystems.com/emplois/programmeur.html pour nous contacter et obtenir des renseignements supplémentaires.

RECHERCHE boucher avec exp., temps plein, sérieux. Pour rendez-vous, 613-829-9133.

RECHERCHE couvreur (h/f) pour toitures en pentes et plats, avec exp., doit avoir permis de conduire, auto, outils et torche, salaire selon exp., 613-229-9154 Marc.

RECHERCHE paysagiste d'expérience pour installer murets et pavé uni. 684-2706, 456-2526

RECHERCHE personne avec exp. en rénovation et peinture. 613-791-8510

RECHERCHE personne pour peinturer et apposer autocollants sur contenants à rebuts. Se présenter avec C.V. au 418 St-Louis, Gatineau.

RECHERCHE personne professionnelle, mature, bilingue et créative, Avec exp. dans le service à la clientèle, faxer CV 613-241-5535

RECHERCHE vendeur(euse) pour Centre Jardin à Rockland. (613)295-8770.

RECHERCHONS chauffeur de camion, temps plein, pour région de Wakefield. Appellez au 456-1116.

Urgent!

RECHERCHONS nettoyeur avec expérience dans le lavage de fenêtres et de tapis. Salaire débutant à $9/h. Télécopiez C.V. au 613-737-8973, a/s Céline Lamirande.

★★★
REPRÉSENTANT(E)S SERVICE À LA CLIENTÈLE
dans le domaine du meuble, temps plein et/ou temps partiel, permanent. Travail de caissier(ère) + traitement de données. Belle personnalité, loyal, fiable, mature, disponible immédiatement.
Présentez-vous avec CV au 920 boul. Maloney Ouest et demandez Rachel.

RÉSIDENCE pour personnes âgée(e)s cherche préposé(e) aux bénéficiaires de jour et de nuit, la fin de sem. S.V.P. C.V. par fax au 778-5009 ou se présenter au 79 Frontenac, secteur Hull.

SCELLANT BC
Recherche représentant(e)s vendeur(se)s et personne pour livrer dépliants. 790-8648.

Urgent!

S.O.S. ÉTUDES RECHERCHE TUTEURS POUR AIDER ÉLÈVES AU SECONDAIRE EN SCIENCES ET MATHÉMATIQUES. EXPÉDIEZ C.V. À: S.O.S. ÉTUDES OUTAOUAIS, 723, BOUL. ST-JOSEPH, GATINEAU, QC, J8Y 4B6, TÉLÉCOPIEUR: 595-2671.

Urgent!

TECHNICIEN(NE) toilettage animaux, exp. 243-8555; Fax: 243-5764.

TÉLÉPHONISTES demandé(e)s, temps partiel le soir. 755-3257

MOT MYSTERE

ECRITURE - Un mot de 9 lettres

F	E	U	T	R	E	R	F	F	I	H	C	E	D	P
L	I	R	E	C	O	P	I	E	R	A	R	R	E	G
R	E	P	E	R	U	E	T	U	A	I	C	T	T	R
U	T	R	O	R	V	R	U	E	R	R	E	T	X	A
G	A	N	V	I	T	U	N	C	H	R	I	E	E	V
I	P	L	E	I	N	I	E	T	I	T	O	L	T	E
A	E	E	L	C	L	T	P	O	R	X	L	N	U	I
T	R	T	L	A	C	M	T	E	N	E	U	R	D	L
A	C	M	I	N	E	A	A	I	B	O	M	A	E	E
C	N	R	U	A	M	B	B	I	U	U	T	A	F	D
I	E	E	E	A	R	A	L	E	V	V	C	E	B	I
L	L	F	F	O	N	T	E	M	A	R	G	E	R	T
P	L	F	A	N	O	O	A	E	R	A	Y	E	R	E
U	I	I	X	M	O	N	U	O	D	G	E	N	U	R
D	B	B	R	E	M	I	R	P	X	E	P	M	A	H

ACCENT
AIGU
ALINEA
AUTEUR
BATON
BEC
BIFFER
BILLE
BUVARD
DECHIFFRER
DELIE
DIFFAMATOIRE
DUPLICATA
ECRIRE
EDITER
EMARGER
ENCRE
EPITRE
ERREUR
ETUDE
EXPRIMER
FAUX
FAX
FEUILLE
FEUTRE
FONTE
GRAVE
HAMPE
LETTRE
LIBELLE
LIRE
LIVRE
MINE
MOT
NOM
NOTER
OEUVRE
OUVRAGE
PLEIN
POEME
POINT
RAYER
RECOPIER
RONDE
RUNE
TABLEAU
TAPER
TENEUR
TEXTE
TITRE
TRAITE
TREMA

Solution du dernier problème : LITIERE

26 avril 2005 — No 882

325 OFFRES D´EMPLOI

TÉLÉPHONISTES
temps plein ou partiel, travail jour et soir. Aucune vente directe par téléphone. Prise de rendez-vous seulement. Salaire + bonis. Nathalie: 243-5458.

TRADUCTEUR(TRICE)S vers le français, français impeccable, tout diplôme universitaire accepté, expérience, de $45,000 à $75,000/an. Traductions à faire exclusivement dans nos bureaux de Toronto. (416)975-5252 #305.

$$$ VENDS variété de CHOCOLAT et fais-toi des $$$. ET gérant(e) d'équipe demandé(e)s. 1-800-561-2395

WEED MAN
Dû à notre récente croissance, nous sommes à la recherche d'individus motivés et fiables, pour joindre notre compagnie d'entretien de pelouse qui a un succès incroyable. Nous avons les postes suivants à combler:
- Représentants de porte-à-porte
- Ventes par téléphone
- Ventes par rendez-vous
Tous les postes commencent dès que possible, à ces deux endroits:
WEED MAN
Bureau d'Ottawa (613)746-0883
Bureau de Gatineau (613)777-1710

372 PERSONNEL DE BUREAU

quantum

ATTENTION!

PORTES OUVERTES

Agent(e)s d'information bilingues

Professionnels bilingues demandés pour fournir de l'information sur tous les programmes et services du gouvernement du Canada.
$17/h

Exigences requises:
Centre d'appel
Être parfaitement bilingue en français et en anglais (oral et écrit), être flexible et en mesure de travailler des quarts de travail de 7.5 heures entre 6h30 et 23h du lundi au vendredi.
Avoir des compétences techniques intermédiaires
Avoir un diplôme universitaire ou collégial ou de l'expérience connexe.
Connaissances du gouvernement

Mercredi le 27 avril 2005 de 10h à 14h.
275 rue Slater
Bureau 500
Ottawa Ont.

Faites parvenir votre CV en format Word pour considération immédiate!
courriel : stotarella@quantum.ca
télécopieur : 230-7711

BUREAU de comptable recherche personne qualifiée ayant plus de 2 ans d'exp. en tenue de livre, TPS/TVQ, paie. Connaissance de Simple Comptable et Excel nécessaire. Bilinguisme est un atout. Faxer votre CV au 595-0292 ou par courriel à comptable_01@hotmail.com

SECRÉTAIRE de remplacement, sur appel. Connaître l'ordinateur et logiciel Word. Appelez jour, 770-7928.

TÉLÉPHONISTE, 2 à 3 soirs/sem., temps partiel. Envoyer C.V. au 601 av. de Buckingham, Gatineau, J8L 2H4 Tél: 281-3368, fax: 281-4549

373 PERSONNEL MÉDICAL

Assistant(e) dentaire demandé(e), plus d'un an d'expérience, 25h/sem. Se présentez avec CV au 831 Maloney Est, suite 200, Gatineau.

CHIRURGIEN dentiste recherché pour opérer clinique bien établie depuis 30 ans, à Gatineau. 663-1015.

HYGIÉNISTE dentaire, temps plein, à la clinique dentaire Dr A. Quinn. Télécopier C.V. au 561-7553.

HYGIÉNISTE dentaire, temps plein, pour la Clinique dentaire Dr. Gilles Boisvert, télécopier CV au 246-6525

TECHNICIEN(NE) en prélèvements sanguins et électrocardiogrammes. Les heures sont tôt le matin. Français requis avec connaissance de l'anglais, 1-2 ans d'exp. Doit posséder véhicule. Télécopier CV**: 613-728-2315**

374 PERSONNEL HÔTELIER

AUBERGE DE LA GARE
est à la recherche d'un(e) commis à la réception, de jour et auditeur, temps partiel. Se présenter avec C.V. du lun. au ven. de 9h à 15h au 205 boul. St-Joseph, Hull ou prendre rendez-vous avec M. Charbonneau, 778-8085.

CUISINIER(E) et/ou homme à tout faire, nourri(e), logé(e), salaire selon compétence. (819)428-7777, demandez Richard.

L'HÔTEL DU VOYAGEUR
recherche cuisinier(ère) d'expérience et emploi d'été pour préposé(e) à la réception. Se présenter avec C.V. du lun. au ven. entre 8h et 15h au 585 boul. La Gappe, Gatineau.

375 PERSONNEL DE MÉTIER

BOTANIX, recherche livreur-manoeuvre, cammionneurs retraités, 21 ans et +. 778-3576.

CHERCHE installateur de "Truss" et contreplaqué avec exp. **819-213-7027.**

LES SOUDURES AML sont à la recherche de 2 soudeurs avec 4 ans d'exp. apte à lire les plans et à travailler sans supervision. Mario, 880-2061.

375 PERSONNEL DE MÉTIER

MIRIK INC MANUFACTURIER
Rampes / Balcons / Auvents
Est à la recherche
D'INSTALLATEUR
(H / F)
pour la pose de rampes d'aluminium, balcons en fibre de verre et auvents. Expérience dans la rénovation générale extérieure requise telle que la pose de fascia / soffite / vinyle / charpente en bois etc. Salaire selon expérience. Nous fournissons tout.
Se présenter au
895 boul. de la Carrière à Hull
entre 9 h 00 et 16 h 00
du lundi au vendredi.

376 PERSONNEL DE RESTAURANT

1er CUISINIER/grillardin requit au Clair de Lune. Télécopiez CV au 241-2361 ou se présenter au Chef entre 10h-16h, références.

AIDE-CUISINIER demandé(e), 30h à 35h/sem., fin. de sem. Fermeture à 14h. Apportez CV au Restaurant Barbe, 122, rue Eddy Hull.

A&W GALERIES DE HULL cherche caissier(ère), temps plein. Laisser mess.: 643-6019.

CHEF de partie et personnel complet demandé pour cuisine, expérience serait préférable, 459-1838 ou apportez votre CV à 60 chemin Mill Road.

CHEZ CORA DÉJEUNERS

de Hull et Gatineau
recherche du personnel avec exp. pour combler tous les postes du restaurant, temps plein/partiel. S.V.P. vous présenter avec C.V. à Gatineau au 200, boul. Gréber (243-2006) ou à Hull au 1, boul. Gamelin (771-3561).

CUISINIER(E), 5 ans ou plus d'exp. avec références pour casse-croûte achalandé. 661-8743, 770-9888, 776-1245.

CUISINIER(ÈRE)/aide-cuisinier(ère) avec exp., restaurant Le Twist. Télécopiez C.V. au 777-5913.

CUISINIER(ÈRE)S demandé(e)s pour matins, soirs et nuits pour les Patio Vidal à Gatineau. Marc, 923-9016.

CUISINIER(ÈRE), temps plein, avec expérience. 684-8181.

CUISINIER(E)S avec exp., pour les déjeuners et dîners, temps plein et partiel. Se présenter avec C.V. au Restaurant Le Presto au 377 Notre-Dame, avant 14h.

GÉRANT(E)
A & W Galeries de Hull, administre le restaurant, participe à la production et service aux clients. 2 ans d'expérience pertinente, grande disponibilité. Salaire + boni, fax: 643-6573 ou laissez message: 643-6019.

GÉRANT(E) de resto-bar de 200 places, exp. en gérance de cuisine. 661-3018.

HÔTESSES-caissières demandées à temp plein, bilingues. Se présenter au Restaurant Du Barry, 343 boul. Gréber, Gatineau, tél.: 568-2088.

LE CRÉNO RESTAURANT. Cuisinier(e)s d'expérience demandé(e)s, temps plein et partiel.
Patrice ou Jean-Marc, 685-3333.

LE PÈLE-MÊLE recherche serveuse, avec expérience. Se présenter avec C.V. au 47 Laval entre 16h30 et 22h

LE POMMIER D'ARGENT, recherche serveur(se), **temps partiel**, soir, sur appel, **avec exp. cuisine française.** 669-5417.

PIZZA Cantley recherche cuisinier(ère)s à partir de 16 ans. Se présenter au 267 Mtée de la Source après 15h.

PRÉPOSÉ(E) au bar et loterie vidéo. Contacter Marc au 923-9016.

RECHERCHE serveur(se)s, temps plein, avec exp., pour restaurant chinois à Gatineau. 669-8388, 263-2268

RESTAURANT la Maison Earle 1880 à Wakefield recherche cuisinier(e) bilingue, avec 3 ans d'exp. minimum. Lucie ou Steve au (819)459-1028

RESTAURANT McDONALD d'Aylmer recherche assistant(e)-gérant(e). Contactez Sylvie au 684-4556 ou 712-1620.

SAINT-ELOI CAFÉ BISTRO
2 postes de cuisinier (h/f) temps plein (35h) et partiel (15h, fin de sem.), postes permanents, exp. sera un atout. Se présenter avec C.V. au 100 ch. Du Lac-Leamy, Hull.

SERVEUR(SE) avec exp. Apporter C.V. au 344 Main, Gatineau ou téléphoner après 20h: 663-6771.

URGENT!! Personnel avec exp., pour casse-croûte. Se présenter, 1123 St-Louis, Gatineau.

377 PERSONNEL SPÉCIALISÉ

Urgent!

CLINIQUE dentaire à la recherche d'un hygiéniste dentaire (h/f) dynamique. Envoyez CV par fax: 671-7615 ou 246-6525.

cyberpresse.ca

378 PERSONNEL DE VENTE

★★★

GÉRANT(E) EN TÉLÉMARKETING
Compagnie très bien établie en expansion recherche gérant(e) en télémarketing avec expérience. Bon salaire et possibilité d'avancement rapide. 819-827-7790 laisser message.

OCCASION de carrière, représentant(e)s, **$30,000 à $40,000,** secondaire 5, auto nécessaire. Formation incl. Marc 771-0398. C.V. par fax: 771-7379

TÉLÉPHONISTES recherché(e)s pour compagnie très bien établie en expansion, possibilité d'avancement rapide. Pour rendez-vous, 819-827-7790 laisser message.

UNE compagnie oeuvrant dans la vente de cigares recherche REPRÉSENTANT(E) pour la région de Gatineau-Hull. C.V. par fax au 1-450-629-3763.

$$$

Vendeur(euse)s recherché(e)s, de $800 à $1,200/sem., aucune sollicitation, auto nécessaire, formation rémunérée. 243-5458.

★★★

VENDEURS(SE)S ENTHOUSIASTES
pour se joindre à une nouvelle équipe dynamique dans le domaine du meuble. Poste permanent. Salaire de base + commission. Mature, belle personnalité, tenue soignée, disponible 7 jours.
Présentez-vous avec CV au 920 boul. Maloney Ouest et demandez Rachel.

380 PROFESSEURS, INSTITUTEURS

ENSEIGNANT(E) recherché(e), temps partiel, groupe multi-âge (3 à 8 ans). Quartier Wrightville selon la pédagogie, Waldorf ou autre. 776-4565.

RECHERCHE professeur(e) de français pour fonctionnaires.
Inf.: 613-842-0491.

400 LOGEMENTS À LOUER AYLMER

1 CHAMBRE, $675, libre, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux. Références. Secteur tranquille. (819)685-1942.

1 CHAMBRE, chauffé/éclairé, 2 appareils, stat., près marina, pas d'animaux, **références,** $575, 455-2525.

1 CHAMBRE, sous-sol, bien éclairé, maison **neuve,** entrée privée, chauffé, éclairé, 2 appareils, non fumeur, pas d'animaux, $495. 684-8712.

1 ET 2 CHAMBRES, grands, ensoleillés et propres, endroit calme, bord de la rivière, 1 chambre: $600; 2 chambres: $650, libres, 682-4290.

1 ET 2 CHAMBRES, libres, 75 et 81 rue Lamoureux, près piste cyclable et ski de fond, ancien immeuble rénové à neuf, grands et ensoleillés, belle vue, près autobus et école, stat., $615 (r.-de-ch.), $695, $800 (3e étage). Soir: 210-2726 pour rendez-vous.

1 ET 2 chambres, spacieux, constr. 2003, centre-ville d'Aylmer, possibilité option d'achat, $650 et $850. Laisser message, (819)955-7111

2 BELLES chambres, peinture fraîche et céramique, juin. 684-5615.

2 CHAMBRES, 1er juin, 1,200 pi car., $875, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux. Références. Secteur tranquille. (819)685-1942.

2 CHAMBRES, avril ou mai, style condo, vue sur la rivière, grand, ensoleillé, 4 appareils, $635 + Hydro. Références de crédit. Pas d'animaux. Michel, 682-9721.

2 CHAMBRES, juin, cour, 2 balcons, prises lav./sec., stat., remise, près Marina, **références,** pas d'animaux, 25 Patrimoine $675 + hydro. 455-2525.

2 CHAMBRES, libre, central, $725 non chauffé, non éclairé. 290-0863

2 CHAMBRES, luxueux, 1,400 pi car., bois franc, céramique, 1er août, $800. 682-8882.

2 CHAMBRES, neuf, lave-vaillelle, 2 balcons, tranquille, cul-de-sac, près marina, $865, non chauffé, non éclairé, 1er juil., 613-798-7929

2 CHAMBRES, nouveau triplex, rue Madaire, secteur Aylmer, à partir de $750/mois, non chauffé, non éclairé, 595-1967.

2 CHAMBRES, rénové, non chauffé, non éclairé, 1er mai, $650. 777-0087

2 CHAMBRES, très grand, superbe vue sur rivière, libre, $785, 682-3032

★★★

2 GRANDES chambres, appartement neuf, site enchanteur, chauffé, éclairé, clim. 223-3005, 223-3006.

CONDO LUXUEUX
5-1/2, très grand, plafond 9', aucun tapis, constr. neuve, secteur plage, 1er juil. $825 à $900. À VOIR! 664-1117.

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

100% CALME, 1 chambre, appareils, laverie, stat., $465-$495. 243-9364

101-A, boul. Lorrain, 1er juin, 2 chambres, prises lav./séc., stat., non chauffé, non éclairé, $500. 671-1241.

1 1/2 À 4 1/2 TOUT INCLUS
ECONOMISEZ JUSQU'À $1,200
Habitat du lac Leamy, à partir de $549. 819-776-1112.

1 1/2 CHAMBRE, non chauffé, non éclairé, grand, luxueux, clim., grand stat., rénové, stores fournis, libre, 41 boul. Lorrain, $675. 669-1970.

1-2-3 CHAMBRES, chauffé, éclairé ou non. 663-5237 ou 664-2500.

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

1, 2 ET 3 CHAMBRES, 1er juin, boul. de l'Hôpital et Damphousse, stat., à partir de $450 non chauffés, non éclairés. 561-9553.

1, 2 et 3 CHAMBRES; rénové, frais peint, poêle, réfrig., eau chaude, stat., ascenseur, près Promenades, à partir de $475. **246-3307, 775-8961**

1-2 ET 3 CHAMBRES, rue Matapédia, poêle/réfrig., eau chaude et stat. incl. 561-5578.

17 LAFORTUNE, 2 chambres, chauffé, 561-3558, 613-276-2975.

1 CHAMBRE 1-A JACQUES CARTIER
beau, très grand, chauffé/éclairé, appareils, câble, $750. 246-0850.

1 CHAMBRE, 1er août, joli petit condo près de l'hôpital, $600, 661-2240.

1 CHAMBRE, 1er juil., 4 appareils, entrée privée, $495 + Hydro. Après 17h: 669-8893.

1 CHAMBRE, 1er juin, **chauffé, éclairé,** poêle, réfrig., stat. **213-3455.**

1 CHAMBRE, 1er juin, chauffé, éclairé, cour, stat., $535, 663-4959.

1 CHAMBRE, 1er juin, près Promenades, prises lav./séc., chauffé, stat., $580. 665-2779

• 1 CHAMBRE, 1er mai, balcon, remise stat., prises lav./séc. $550.
• 2 chambres, 1er juin: $580 chauffé; 1er juil. et 1er août, $650. 246-2807

1 CHAMBRE, 1er mai, grand, 2 appareils, chauffé, éclairé, tranquille, stat., $600 nég. 613-858-9421.

1 CHAMBRE, 1er mai ou juin, chauffé, éclairé, 2 appareils, $540, 89 de Versaille, rénové. 746-2885 (anglais)

1 CHAMBRE, 200 de la Savane, libre, neuf, poêle, réfrig., $525 chauffé, éclairé, stat. 775-6987

1 CHAMBRE (3-1/2), s/sol de résidence. Stat. Aucun tapis. Peut fournir poêle, réfrig. $600, non chauffé/non éclairé. Près Plaza Gatineau, Maloney, 955-8772, 955-7709.

1 CHAMBRE, $490, libre, Mtée-Paiement, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, au 663-9858.

1 CHAMBRE, 4 appareils, $560 non chauffé, non éclairé, luxueux, 1er juil., sur Labrosse. 643-2535

1 CHAMBRE, $500 chauffé, non éclairé, rénové, 1 stat., libre. Pas d'animaux. 661-0679, 661-0678.

1 CHAMBRE, adaptée pour handicapé si besoin, stat., chauffé, éclairé, câble, $670. 773-0399, 827-5386.

1 CHAMBRE, avril gratuit, rénové, chauffé, éclairé, $550, libre, 132-B, boul. Lorrain, 669-5883, 743-9740.

1 CHAMBRE, beau 3 1/2, balcon, stat., Touraine, pas d'animaux, $500, 1er juil. 561-0965

1 CHAMBRE, bord de l'eau, chauffé, non éclairé, poêle, réfrig., stores fournis, 1er mai, $600. Pas d'animaux. 669-9583, 923-1102

1 CHAMBRE, **bord de l'eau**, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., $500. pag.: 274-8601.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 2 appareils, idéal personne seule non-fumeuse, $425. 643-9269 après 18h.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, stat., semi-s/sol, idéal personne tranquille, libre juin, $595. 663-1759.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, $585, poêle, réfrig., juin. 246-8302.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 4 appareils, clim., libre, $650, 663-4006.

1 CHAMBRE, dans triplex tranquille, entrée privée, idéal pour personne seule ou couple, $535, non chauffé non éclairé, libre. Références. (819)682-8931.

1 CHAMBRE, duplex, 1er mai ou juin, $550, prises lav./séc., poêle, réfrig., eau chaude, stat. 663-2648.

1 CHAMBRE**, FOYER AU BOIS**, entrée privée, bois flottant, libre, $525. 819-955-4144.

1 CHAMBRE, foyer, chauffé, éclairé, s/sol maison, juin, $680, 281-2663.

Nouveau!

1 CHAMBRE, Gatineau/Masson, planchers bois, céramique, luxueux, garage, libre, à partir de $549, appareils ou non, 213-9998, 923-6098

1 CHAMBRE, grand, semi-s/sol, prises lav./séc., remise, stat., non-fumeur, pas d'animaux, 1er juil., $525, non-chauffé, non-éclairé, 669-9566.

1 CHAMBRE, libre, non chauffé, non éclairé, secteur Pointe-Gatineau, $495. 743-7590.

1 CHAMBRE, libre, rez-de-ch., spacieux, très beau, ensoleillé, chauffé, éclairé, 4 appareils, câble, stat., $750 et $625, 246-0969.

1 CHAMBRE, LIBRE, tranquillité, **$520** (avec appareils) non chauffé, non éclairé, très propre, entrée privée, **foyer,** remise, stat., centre-ville. **S.V.P. pas d'animaux.** Enquête de crédit. 663-6661, 566-1376.

1 CHAMBRE, magnifique s/sol, hors terre, privé, ensoleillé, champêtre, céramique, chauffé et éclairé, câble, lav./séc., Val-Des-Monts, 25 min. d'Ottawa, $650, 671-0700.

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., chauffé, éclairé, propre, stat., $550. 777-7026

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., chauffé, éclairé, câble, non-fumeur, stat., pas d'animaux, $565, 1er juin. 669-7266.

1 CHAMBRE, prises lav./séc., s/sol, $550, chauffé, éclairé. 663-7915

1 CHAMBRE, rez-de-ch., calme, poêle, réfrig., chauffé, éclairé, semi-meublé, pas d'animaux, près boul. Lorrain, idéal pour personne tranquille non-fumeur. $500. 643-3442

1 CHAMBRE, rue Laviolette, **2e étage,** 2 appareils, non chauffé, non éclairé, vérification crédit, $475. 568-2959.

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

1 CHAMBRE, rue Rodolphe, bien situé, stat., semi-s/sol, poêle, réfrig., micro-ondes, stores, eau chaude, non-fumeur, pas d'animaux, 1er mai, $525. Denise, 561-9178.

1 CHAMBRE, semi-s/sol, chauffé, éclairé, lav./séc., non-fumeur, idéal 1 personne, $550 246-5912.

1 CHAMBRE, semi-s/sol, chauffé, éclairé, prises lav./séc., stat., $550, 1er mai. (613)822-1022.

1 CHAMBRE + s/ordinateur ou bureau, 4 1/2, poêle, réfrig., clim., stores, prises lav/séc., rénové à neuf, stat., $625 + hydro, 1er mai, 373 Notre-Dame, 663-3043, 743-4563.

1 CHAMBRE, s/sol, 1er juin, très propre, personne seule, poêle, réfrig., chauffé, éclairé, clim., télé câble, stat., $525. 663-0749.

1 CHAMBRE, stat., chauffé, eau chaude, $500. 663-6900.

1 CHAMBRE, très spacieux et bel app., $590. 613-858-8394.

1 ET 2 CHAMBRES, chauffés, éclairés, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, ascenseur $550 + . 561-3324

1 ET 2 chambres, juin, 2 appareils incl., eau chaude, stat, non chauffé, non éclairé, 661-6562.

2-2 CHAMBRES, 1er juin, style condo, grand, propre, 2e niveau, pas d'animaux, entrée privée, $700. 663-9717.

2-2 CHAMBRES, mi-juin, près boul. Lorrain et près av. des Laurentides, nég., bons locataires. 797-9409

2-3 CHAMBRES, 1 salle de bain, près promenades. 243-6555.

2 BELLES chambres, triplex, style condo, $650. 671-1722.

2 CHAMBRES, 104 East, 15 mai, des/sol, rénové, non chauffé, non éclairé, bois flottant, céramique, armoires cuisine neuves, 1 stat., pas d'animaux. $575. (819)360-3022.

2 CHAMBRES, 104 rue Pointe-Gatineau, chauffé, éclairé, $625. Claude: 663-0558.

2 CHAMBRES, 15 mai, $650 chauffé, grandes fenêtres, remise, non fumeur. Vérification de crédit. 663-9001

2 CHAMBRES, 172-174 N. Groulx, chauffé, non éclairé, prises lav./séc., semi s/sol, rénové, $725 +. 682-6530.

2 CHAMBRES, 184 de la Savane, chauffé, éclairé, 2 appareils, très grand, remise, stat., $685. Pas d'animaux. 328-1668, 328-4845.

2 CHAMBRES, 1er avril, rénové, à partir de $585, frais peint, très propre, prises lav./séc., style condo, stat., non chauffé, non éclairé. 561-1412.

2 CHAMBRES, 1er juil. Des Flandres, chauffé, éclairé, $690. 246-7632.

2 CHAMBRES, 1er juil., luxueux, $750, remise, grand balcon, plancher flottant et céramique. Soir: 775-3810.

2 CHAMBRES, 1er juil., Nobert, style condo, prises lav./séc., pas d'animaux, paisisble, 3e niveau, $735. 643-1459.

2 Chambres, 1er juil., prises lav./séc., balcon, stat., non chauffé/éclairé, pas d'animaux, idéal adulte. **$630.723-1108**

2 CHAMBRES, 1er juil., rue Davidson, voisinage plaisant, int. et ext. attrayants, petit imm. moderne, végétation, impeccable, spacieux, paisible, entrée privée, 2 grandes chambres, prises, $610 et $710. 770-9861.

2 CHAMBRES, 1er juil., rue LeBaudy (Côte d'Azur), condo très spacieux (1,200 pi car.), r.-de-ch., s/manger avec planchers bois franc, petit immeuble, beaucoup de verdure, paisible, clair, rangement int. super grand, sentier récréatif, $775. 770-9861.

2 CHAMBRES, 1er juin/1er juil., poêle, réfrig., eau chaude, stat. **243-5182.**

★★★

2 Chambres, 1er juin, $640, **chauffé et éclairé,** poêle et réfrig., balcon, 568-1272, 685-1743.

2 CHAMBRES, 1er juin/juillet/août, $550, prise lav./séc., 665-3871.

2 CHAMBRES, 1er juin, poêle, réfrig., eau chaude, $575. (819)923-6864.

2 CHAMBRES, 1er juin, près auto bus, rénové, prises lav./séc., aucun tapis, $585. 663-8768.

2 CHAMBRES, 1er juin, très propre, comme neuf, constr. 2003, bois franc, $750, non chauffé, non éclairé, s/lavage au s/sol. 663-9474.

2 CHAMBRES, 1er juin, très luxueux, foyer, clim., $725. 669-1809.

2 CHAMBRES, 1er mai, 21 du Barry, rénové à neuf, stat. 775-5458.

2 CHAMBRES, 1er mai, chauffé, éclairé, $675. 568-0745, 776-2694.

2 CHAMBRES, 1er mai, haut triplex, 100% rénové, prises lav./séc., stat., remise ext., $675. Martin 669-4985.

2 CHAMBRES, 1er mai-juin, $650, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., balcon, buanderie. 246-6805, 743-7580.

2 CHAMBRES, 1er mai/juin/juil., $650, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., buanderie. 568-4099 ou 665-3871.

2 CHAMBRES, 1er mai/juin, s/manger, prises lav./séc., remise int., $650, Gréber, 6 logis. 743-7580.

2 CHAMBRES, 1er mai, très propre, stat., 328-0848.

2 CHAMBRES, 21 St-Antoine, rénové, prises lav/séc., stat., non chauffé, non éclairé, 1er mai, $650, 213-8051.

★★★

2 CHAMBRES, 22 Du Barry, près Gréber, plancher bois/céramique, stat. + prise, lav./séc. incl., édifice contrôlé avec système de caméra et d'entrée électronique, non chauffé, non éclairé, 900 pi car: $700; entrée privée, 1,050 pi car., avec penderie et s/lavage: $750 et +, libres. 568-2595.

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

2 CHAMBRES, 303 Lévis, $570 + Hydro, remise, stat. 360-1804.

2 CHAMBRES, 313 Hétu, non chauffé, non éclairé, stat., prises lav./séc., $575, juil. 669-1239.

2 CHAMBRES, 34 Claire, secteur Pte-Gatineau, $650 chauffé, éclairé, prises lav./séc. 923-3103, 921-3120

2 CHAMBRES, 4 appareils, 1er juillet, $575 tout compris. 643-0697

2 CHAMBRES, 4 logis, eau chaude, rénové, 2 stat., $625; **3 CHAMBRES,** triplex, grand, 2 stat., $750 chauffé. **663-9397**. Libres et tranquille.

2 CHAMBRES, $500, 1er mai, demi s/sol, prises lav./séc., stat., non-meublé, non chauffé ni éclairé. 243-4735, 643-9574.

2 CHAMBRES, $525, 1er mai, 210-4313, 762-2306.

2 CHAMBRES, $634. chauffé et éclairé, 1er juil., 246-7498.

2 CHAMBRES, $700, libre, 782 boul. Maloney E. 773-0637, soir: 246-0768.

2 CHAMBRES, $700. Nathalie, 568-7248 ou 743-9788.

2 CHAMBRES, 784 boul. Maloney E., 1er mai et juin, entrée privée, prises lav./séc., stat., remise, $775. 773-0637, soir 246-0768.

2 CHAMBRES, $788, mai, aire ouverte, prises lav./séc. 561-1134

2 CHAMBRES, 819 Jacques Cartier, vue sur rivière, bois franc/céramique, grand balcon, $700-$780 + Hydro, 1er juin. 299-2495.

2 CHAMBRES, appareils, balcon, rénové, bien situé, libre. $550 plus Hydro. 266-8860, 663-8008.

2 CHAMBRES, bas de duplex, chauffé, non éclairé, prises lav./séc., stat., vérification de crédit, $460. 663-8752, après 17h: 663-2297.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, $660. Marc: 246-0684.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, 1 stat., 1er juil., Michel 669-1593.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, 2 appareils, 1 stat. Pour rendez-vous: (819)246-1522.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., $625. entre 11h et 20h, 568-2263.

2 CHAMBRES, chauffé, stat., libre, $600, au (819)299-2495.

2 CHAMBRES, décor moderne, bois franc/céramique, grand salon, chauffé, eau chaude, prises lav./séc., remise, $685. (613)820-1569.

2 CHAMBRES, grand, $595. Libre 1er juin. 613-868-5786.

2 CHAMBRES, libre, Templeton, s/sol, chauffé, éclairé, 1 stat., idéal personne seule, $600/mois. Soir: 669-5466, jour: 986-1135, poste 442, Daniel.

2 CHAMBRES, Lorrain et Buckingham, luxueux, bois/céramique, $625 et +. 213-9998, 923-6098.

2 CHAMBRES, mai, **rénové,** poêle, réfrig., eau chaude, stat. **Denise, 246-9144 ou Marc, 246-6453**

2 CHAMBRES, petit, non-chauffé, non-éclairé, $550, 266-6142.

2 CHAMBRES, plancher flottant, céramique, prise lav./séc., stat., remise, 292-0506.

2 CHAMBRES, près Promenades, prises, paisible, mai-juin. 773-8175

2 CHAMBRES, rénové, chauffé, éclairé, du Barry, 328-2379.

2 CHAMBRES, rénové, juin, 1 mois gratuit, stat. double, remise, pas d'animaux, références, $625. 663-4749

2 CHAMBRES, rue Carmen, libre, $825, stat. (613)745-5011.

2 CHAMBRES, rue Marengère, neuf, planchers bois/céramique, cabanon, 2 stat., si loué avant 1er juin: lave-vaisselle incl. $800. 297-1626

2 CHAMBRES, secteur Touraine, 1er juin, $680, chauffé, éclairé. 568-3162

2 CHAMBRES, secteur tranquille, $650, idéal semi-retraités +. 669-6075.

2 CHAMBRES, semi s/sol, rue Essiambre, stat., entrée privée, $565, 1er juin. 778-9650.

2 CHAMBRES, spacieux, rénové 2004, chauffé, éclairé, buanderie, stat., pas d'animaux, $760. 669-0149

2 CHAMBRES, s/sol triplex, pas d'animaux, $520, non chauffé, non éclairé. Entre 7h et 16h: 669-0510.

2 CHAMBRES, Templeton, spacieux, prises lav./séc., remises int. et ext., frais peint. Pas d'animaux. 262-8228

2 et 3 CHAMBRES
FATIGUÉ DE PAYER UN GROS PRIX. Visitez ces logements propres, sécuritaires. Jeunes couples, étudiants, 50 ans +. Bienvenue. Denise, **246-9144.**

3 BELLES chambres, juil., près métro St-Pierre, balcon, $735. 684-5615

3 BELLES chambres, Limbourg, frais peint, prise lav./sec., remise, pas animaux, près de tout, $730 non chauffé, non éclairé, 772-6846.

3 CHAMBRES, 104 Marengère, triplex, foyer, 2 stat., $750, juil. 568-7436

3 CHAMBRES, 1er juil., $700 non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., stat. 568-5545, poste 221.

3 CHAMBRES, 1er juillet, foyer, prises lav./séc., stat., rue Jacques Cartier, $725. (819)329-4921.

3 CHAMBRES, 1er juil., spacieux, prises lav./séc., remise, stat., à voir! $750. 276-0070, 669-4809.

3 CHAMBRES, 1er juil., spacieux, prises lav./séc., remise, stat., à voir! $725. 669-4809.

3 CHAMBRES, 1er juin, $720, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux. 561-5434 ou 712-1590.

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

3 CHAMBRES, 1er juin, demi s/sol rénové, bois flottant/céramique, prises lav./séc., stat., $690. 819-778-8096.

3 CHAMBRES, 1er mai, $725, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., remise, stat., près Métro St-Pierre, 665-1675, 682-8757.

3 CHAMBRES, 1er mai, rue de Navarre, tout rénové, céramique/flottant, $740. 663-4481.

3 CHAMBRES, $565, rue Main, stat., prises lav./séc., 663-6748.

Les Immeubles **E.T ASSE**

Vous cherchez un environnement propre, paisible et sécuritaire…

Nous avons des 1-2-3 chambres et studios à Gatineau. Visitez-les sur notre site Internet : www.etasse.com

Et prenez rendez-vous avec notre agente de location : **568-5151, poste 5**

3 CHAMBRES, $675 + Hydro, juin-juil., triplex. 834-6940, 951-3693.

3 CHAMBRES, $750, 1107 Maloney Est, non chauffé, non éclairé, enquête de crédit, 360-8630, 665-0342.

3 CHAMBRES, 94 East, rez-de-ch., chauffé, éclairé, $850, stat., libre, 213-8051.

3 CHAMBRES, chauffé, éclairé, très grand, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, $825. 561-3324.

3 CHAMBRES, grand, 1er mai, $825 + hydro, près Lac Beauchamp 669-7559

3 CHAMBRES, luxueux, céramique/bois, $695. 213-9998, 923-6098.

3 CHAMBRES, plancher flottant, avec s/sol, libre, 669-1621.

3 CHAMBRES, repeint, rénové, lac Beauchamp, non éclairé, non chauffé, remise, entrée privée. Pas d'animaux, juin ou juil. 643-0183.

3 CHAMBRES, rue Laflamme, mai-juil.-août, triplex, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., stat., pas d'animaux, $750-$775. (819)360-3022

3 CHAMBRES, spacieux, triplex, balcon, foyer, s/lavage, aspirateur central, entrée privée, remise, double stat., non chauffé, non éclairé, $755, 1er juil. 772-8848.

3 CHAMBRES, Templeton, semi sous-sol, plafond cathédrale, non chauffé, non éclairé, petite cour, stat., $850. 213-1335 laisser message.

GATINEAU, 2 chambres, 3e étage, unité de coin, 2 s/bains, foyer, garage int., 5 appareils, rénové, 5 min. des Promenades, $840. 246-7404.

GRAND 2 Chambres, très clair, non chauffé ni éclairé, 1er juin, $635. 360-4451.

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

100% CHANCE d'aimer cet app. ensoleillé avec salle d'ordinateur, bois franc, réfrig., poêle, chauffé, face Musée, 1er mai, $665, (613)482-2623

10e ÉTAGE, 1 chambre, condo de luxe, piscine, tennis, vue splendide, impeccable, $609. 744-7444.

1-2-3 CHAMBRES, 6 min., à pied du gouvernement. 663-5237, 664-2500.

1,2,3 CHAMBRES, appartement et maison à louer, 777-1768.

1-2-3 CHAMBRES, chauffé, éclairé, 2 appareils, stat., à partir de $600, libre. Appellez au 778-3266.

1-2 CHAMBRES, 403 Taché, chauffé, éclairé, appareils, $695. 328-6699.

1-2 CHAMBRES, boul. Taché, près UQO, chauffé, non éclairé, eau chaude, 2 appareils. 777-9261.

1-2 CHAMBRES - HULL - 1ER JUILLET Cegep, collège, grand, stat., chauffé, eau chaude, poêle, réfrig., $575-$690 613-829-0286, fax: 829-0070

1-2 CHAMBRES, PRIME DE DÉPLACEMENT, CHAUFFÉS, ÉCLAIRÉS, POÊLE/RÉFRIG., PISCINE INT., SAUNA, BAIN TOURBILLON, DÉPANNEUR, ACCESSIBLE AUX HANDICAPÉS, À PARTIR DE $635. 777-7410.

★★★

1-2 et 3 CHAMBRES, 2 appareils, Cité-des-Jeunes, eau chaude, buanderie, remise, pas d'animaux, $580 et +. 328-4600, 328-4704.

1 CHAMBRE, 125 Mont-Bleu, $589 chauffé, 243-7156, 994-5631.

1 CHAMBRE, 19 rue Talon, libre, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., prises lav./séc., idéal pour personne seule, pas d'animaux, $610. Jour: 778-9885, soir: 771-4393.

1 CHAMBRE, 1er août, 4 appareils, stat., Le Plateau, $600. 772-9399.

1 CHAMBRE, 1er juil., chauffé, non éclairé, stat., prises lav./séc., pas d'animaux, $575. 743-1990

1 CHAMBRE, 1er juil., non chauffé, non éclairé, $525. 777-7703

1 CHAMBRE, 1er juin, 2 appareils, chauffé, non éclairé, bois franc, stat., près Place Cartier, $510, 669-4002.

1 CHAMBRE, 1er juin, concept ouvert, stat., $530. 778-6334.

1 CHAMBRE, 1er juin, Le Plateau, récent, prix réduit à $520. 772-4750.

1 CHAMBRE, 1er mai, chauffé, éclairé, $500, 776-2694.

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

1 CHAMBRE, 1er mai, grand, près UQO, $595, chauffé. 777-5564.

1 CHAMBRE, 1er mai, Mont-Bleu, 2 appareils, idéal pour personne seule, $425. 274-8008.

1 CHAMBRE, 1er mai, près UQO et parc, bois franc, 2 appareils, câble, stat., buanderie, $550. **771-9264**

1 CHAMBRE (2 1/2), à deux pas des Édifices gouvernementaux, pour personne seule, tranquille, chauffé, éclairé, eau chaude, 2 appareils, pas de stat., pas d'animaux, 1er juillet, $515. (819)329-4921.

1 CHAMBRE, 224-A St-Henri, semi s/sol très propre, ensoleillé, Rangement, prises lav./séc., 2 appareils, stat., entrée privée, $600, 1er mai/juin. Josée 743-4708.

1 CHAMBRE (3 1/2), 1er avril, centre-ville, $525, poêle, réfrig. 770-0981

1 CHAMBRE, 323 Notre-Dame-de-l'île, rez-de-ch., spacieux, charme d'antan, bois franc d'origine, 5 appareils, stat., chauffé, $750, 770-7585

1 CHAMBRE, 42 ET 44 RICHELIEU $495 tout incl., grand logement, stat. Pierre ou Dinh 776-1581.

1 CHAMBRE, $470, mai, poêle, réfrig., stat., buanderie. 770-6907.

1 CHAMBRE, 4 appareils, propre, tranquille, beau secteur, 1er mai, $575. 771-4183.

1 CHAMBRE, 4 appareils, stat., $565 non chauffé, non éclairé. 777-4249.

2 BELLES CHAMBRES

Semi s-sol, 825$, mai, juin, stores, foyer, lave-vaisselle, balcon, pas d'animaux, triplex neuf, Le Plateau.
SOYEZ LES PREMIERS À L'HABITER DÈS MAINTENANT !
Tapis, vinyle et céramique, prises lav./séc.

Louise Bergeron 568-4731
La capitale courtier imm. agréé

1 CHAMBRE, 4 Graham (UQO), appareils, rénové, $475, libre. 328-6699

1 CHAMBRE, $500 non chauffé, non éclairé, 292-3415 ou 778-1648.

1 CHAMBRE, $510 chauffé, 2 appareils, 1er juin, 771-8547.

1 CHAMBRE, $570, 1 stat., lav/séc., (613)744-1433.

1 CHAMBRE, $570 chauffé, éclairé, cour, stat., 684-0541.

1 CHAMBRE, $575+, St-Raymond, Hautes-Plaines, poêle, réfrig., bois franc. 770-3167.

1 CHAMBRE, $595, Plateau de la Capitale, stat. 770-6226.

1 CHAMBRE, 5 min. de Place du Portage, 4 appareils, stat., $550, libre. 613-301-0492.

1 CHAMBRE, aire ouverte, 4 appareils, chauffé, secteur St-Jean-Bosco, 1er mai, $635. 771-0473

1 CHAMBRE, balcon, tranquille, poêle/réfrig., chauffé, câble, $644, 1er juin, 951-1038, soir: 661-5527

1 CHAMBRE, bois franc, libre, 2 appareils, centre-ville, tranquille, $525 non chauffé, non éclairé. 684-7834.

1 CHAMBRE, centre-ville, chauffé, éclairé, eau chaude, prises lav./séc., stat., 1er juin, $575. (819)329-4921.

1 CHAMBRE, centre-ville, non chauffé, non éclairé, poêle, réfrig., juin., juil., $525. Soir: 457-1881.

1 CHAMBRE, centre-ville, s/sol, 2 appareils, tout rénové, non-fumeurs, chauffé, 1er juil., $500. 772-1467

1 CHAMBRE, chauffé, eau chaude, prise lav./sec., $575. 776-6379.

1 CHAMBRE, duplex neuf, spacieux, calme, ensoleillé, Le Plateau, 1er juillet, $595. 770-3092

1 CHAMBRE, duplex, semi s/sol, 1er juil., 5 appareils, non chauffé, non éclairé, pas animaux, non-fumeur, $600. 772-8582

1 CHAMBRE, grand, neuf, non chauffé, non éclairé, réfrig., poêle, prises lav./séc., buanderie, parquetterie, tranquille, $625, mai **661-9226**

1 CHAMBRE, Hautes-Plaines, neuf, foyer, 1er juin. $625. 770-4966.

1 CHAMBRE, **Hautes-Plaines,** neuf, foyer, céramique, prises lav./séc., $650 non chauffé, non éclairé, non-fumeur(euse), 1er juil. 776-6744.

1 CHAMBRE, idéal personne seule, meublé, chauffé, éclairé, 457-2281

1 CHAMBRE, juin-juil., Cité des Jeunes, chauffé, bois franc, sécuritaire, tranquille, buanderie, $620. 777-4128

1 CHAMBRE, libre, centre-ville, propre, 3e étage, prises lav./séc., non-fumeurs, $525. 772-1467.

1 CHAMBRE, mai, $520, poêle/réfrig., chauffé, non éclairé, eau chaude, stat., 79 Prévost. 770-6907.

1 CHAMBRE, mai/juin, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., 2 stat. 595-9111

1 CHAMBRE, mai-juin, style condo, appareils neufs, clim., près Place Portage, $620. 773-0021, 824-5852.

1 CHAMBRE, Mont-Bleu, $570, 1er mai, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., 778-2761, (613)866-1141.

1 CHAMBRE, non chauffé, non éclairé, stat. $450. 795-1110.

1 CHAMBRE, penthouse exécutif, grande terrasse sur le toit, 23e étage, meublé, garage sous-terrain, $1,950 tout incl. La plus belle vue en ville. Une visite s'impose. 613-725-7281

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

1 CHAMBRE, près Cégep, poêle, réfrig., non chauffé, non éclairé, stat., $495, libre. 775-6955 (mess.).

1 CHAMBRE, près Cégep, semi s/sol, appareils, buanderie, stat., références, juin et août, 777-6252

1 CHAMBRE, près de UQO, plancher de bois, non chauffé, non éclairé, stat., 1er mai ou 1er juin, $500/mois, www.versailles.ca, 329-3979.

1 CHAMBRE, près place Duportage, $350, non chauffé. 663-6748.

1 CHAMBRE, près St-Joseph et les services. 595-9067.

1 CHAMBRE, près UQO, $410, poêle, réfrig., stat. (819)454-2834

1 CHAMBRE, près UQO, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre, $480. (613)762-2306.

1 CHAMBRE, r.-de-ch., $450 pas chauffé, pas éclairé, prises lav./séc., près UQO, duplex récent, 778-9081.

1 CHAMBRE, s/sol, chauffé, poêle, réfrig., Beechwood, 744-1914.

1 ET 2 CHAMBRES, $500 et $600. Jour: 328-9247, soir: 776-9003

1 ET 2 chambres, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., $640 et $740. 778-3103

1 ET 2 CHAMBRES, chauffés, éclairés, 2 appareils, piscine, sauna, près des services. Info: 770-9730.

1 ET 2 CHAMBRES, juin/juillet, tranquilles, bois franc, non chauffés, non éclairés, $450 et +. 771-0458.

1 ET 2 chambres, secteur Mont-Bleu, propre, repeint, tranquille, chauffé, $540 et $680. 770-8389, 738-1411.

1 GRANDE chambre, 1er juin, $460, rue St-Rédempteur, pas de stat., idéal couple ou personne seule, appelez au 868-4714 après 19h.

1 MOIS GRATUIT
2 CHAMBRES, 1er mai/juil., ch. Freeman, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., 1 stat., à partir de $700 et +. Références. (819)684-8666.

2-2 CHAMBRES, centre-ville, 1er mai, $500 non chauffés, non éclairés. 643-9564, 665-9564.

2-3 CHAMBRES, juin/juil., centre-ville/secteur du Plateau, avec appareils, stat., remise, non chauffé, non éclairé, 246-9015.

23 MEUNIER, 2 chambres, juillet, balcon, prises lav./séc., $630. 246-3617

2 BELLES chambres, juin, $670, appareils, Des Noisetiers. 684-5615

2 CHAMBRES, 1,200 pi car., Le Plateau, libre ou mars, $750. 770-6226.

2 CHAMBRES, 1,200 pi car., semi-meublé, **Hautes-Plaines,** constr. 2003, foyer gaz, libre. 1-877-668-6161.

Faut voir!

2 CHAMBRES, 1 chambre + 1 bureau, libre, 2 étages, 52-B St-Hyacinthe, 4 appareils, cour privée, stat. 778-6139.

2 CHAMBRES, 1er juil., 3e étage, triplex, secteur paisible, $850, non chauffé ni éclairé. (819)664-9984.

2 CHAMBRES, 1er juil., **constr. neuve,** clim., **centre-ville,** près des Galeries, rue Talon, à partir de $825. 360-1472.

2 CHAMBRES, 1er juil./juin, immeuble neuf, centre-ville, tout près des Terrasses Chaudière, $775/$750, non chauffé, non éclairé, 777-9697.

2 CHAMBRES, 1er juil, près UQO, prises lav./séc., $625. 771-1198

2 CHAMBRES, 1er juil., Val-Tétreau, 2 stat., foyer au gaz, non-chauffé, non-éclairé, pas d'animaux, non-fumeur, $740. 778-3516

2 CHAMBRES, 1er juin, 8 rue May, chauffé, éclairé, clim., stat., 4 appareils, $950. 775-3943.

2 CHAMBRES, 1er juin, Archambault, chauffé, éclairé, lav./séc., clim., poêle, réfrig., stat., maison semi-s/sol, $700, 777-4592.

2 CHAMBRES, 1er juin et juil., près UQO, 4 appareils, $615. 773-8175.

2 CHAMBRES, 1er juin ou mai, secteur Hautes-Plaines, luxueux, foyer, bois franc, $875. 770-4966

2 CHAMBRES, 1er juin, semi-s/sol, poêle, réfrig., $510. 776-5247

2 CHAMBRES, 1er jui, poêle, réfrig., non chauffé, non éclairé, stat., **face Parc de la Gatineau,** accès piste cyclable + ski, 778-2645.

2 CHAMBRES, 1er mai, 2 appareils, stat., $595. 771-9214.

2 CHAMBRES, 1er mai, $725, rénové, poêle/réfrig., pas d'animaux, stat. Soir 777-4808.

2 CHAMBRES, 1er mai, ensoleillé, semi-s/sol, chauffé, 4 appareils, stat., près centre d'achats et hôpital, $550. (613)821-2452.

2 CHAMBRES, 1er mai, juil, Mont-Bleu, $730 chauffé, éclairé, balcon, buanderie, grand. 743-7580.

2 CHAMBRES, 1er mai, neuf, grand, prises lav./séc., beaucoup de rangement, stat., $730. 770-6999.

2 CHAMBRES, 2 appareils, chauffé, éclairé, buanderie, câble, balcon, idéal adulte, mai, $725. 595-8822

2 CHAMBRES, 2 étages, 142 Richer, loft, non chauffé, non éclairé, libre $775. Suzanne, 664-2495, 360-4444.

2 CHAMBRES, 33 Frontenac, $700, chauffé, 2 étages, 263-1789.

2 CHAMBRES, $460, $490, St-Raymond, idéal étudiant(e), **772-9822**

2 CHAMBRES, $540, 1er juin, près Place Cartier, **772-9822**

2 CHAMBRES, $590 +, prises lav./séc., stat., mai-juin. 771-5635.

2 CHAMBRES, $595, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, stat., libre, Mont-Bleu. 776-0409.

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

2 CHAMBRES, bois flottant, Mont-Bleu, grand, prises lav./séc., stat., sécuritaire, $650, non chauffé, non éclairé, libre ou 1er mai. 772-4972.

2 CHAMBRES, bois franc, poêle, réfrig., centre-ville, $550. 773-1310

2 CHAMBRES, boul. Taché, 4 appareils, $670, juin/juil. 325-3690

2 CHAMBRES + bureau, 1er juin, 4 appareils, stat., $830 chauffé. (819)743-4489

2 CHAMBRES, centre-ville, 2 appareils, 1 stat, $645. 568-6793.

2 CHAMBRES, centre-ville Hull, près épicerie, buanderie, STO, tranquille, parfait pour personne seule ou couple. $465, 1er avril, non-chauffé/éclairé. Éric 770-0940.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, stat., poêle, réfrig., libre, $700. Jour: 233-3719; soir: 523-8802, cell: 868-0588

2 CHAMBRES, chauffé, non éclairé, réfrig., poêle, semi-meublé, propre, $620, 1er mai. (819)923-0046

2 CHAMBRES, chauffé, pas animaux, $525, 147 rue Bourque. 772-2524.

2 CHAMBRES, chauffé, poêle, réfrig., prises lav./séc., juin, $675, 775-0648

2 CHAMBRES, Cité-des-Jeunes, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie, $735. 778-2307, 778-0937.

2 CHAMBRES, Cité-des-Jeunes, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie, $735. 778-2307, 778-0937.

2 CHAMBRES, Cité-des-Jeunes, moderne, 2 appareils, buanderie, 1 mois gratuit. 328-4600, 328-4845.

2 CHAMBRES, coin Maisonneuve et St-Laurent, libre, $625, prises lav./séc., possibilité d'appareils ménagers, repeint, non chauffé, non éclairé, stat., (819)983-2251.

2 CHAMBRES, **CONSTR. NEUVE,** Hautes-Plaines, à partir de $650, luxueux, foyer, stat., tranquille. (613)880-4975.

2 CHAMBRES dès $735 tout compris, chauffés, éclairés, stat., libres. Câble incl. **771-4299**

2 CHAMBRES, eau chaude, poêle, réfrig. incl., buanderie, tranquille, idéal 55 ans +, $635 1er juil, 663-1262

2 CHAMBRES, foyer, luxueux, 2 stat., non chauffé, non éclairé, 777-8035.

2 CHAMBRES, Freeman, grand, près services, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., mai, $660. 771-8257

2 CHAMBRES, grandes, très éclairé, stat., prise lav./séc., $610. 328-2379.

2 CHAMBRES, Hautes-Plaines, balcon, juillet, $775. **770-2222**

2 CHAMBRES, Hautes-Plaines, très propre, $595. 567-0589, 682-7070

2 CHAMBRES, Hautes-Plaines, juin, $675. 743-0663.

2 CHAMBRES, haut triplex, Le Plateau, $875. (819)663-4218.

2 CHAMBRES, joli, des Sorbiers, 4 appareils, patio, $680. 770-0726.

2 CHAMBRES, juil., $510 +, poêle, réfrig., non chauffé, non éclairé, stat., buanderie. 770-6907

2 CHAMBRES, JUILLET-AOÛT, $725 Mont-Bleu, grandes pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, buanderie, stat., balcon, céramique cuisine, bois franc salon, impeccable. 771-6266.

2 CHAMBRES, Le Plateau, $950, s/familiale, garage, entrée privée. Michel Noreau, Re/Max Vision 775-9666, poste 421

2 CHAMBRES, Le Plateau, triplex, $795, foyer, prises lav./séc., remise, stat. (819)213-5775.

2 CHAMBRES, Le Plateau, triplex neuf luxueux, 5 appareils. 794-1037.

2 CHAMBRES, libre, des Noisetiers, près WAL-MART, 2 appareils, 1 stat., pas d'animaux, $595. 772-8212.

2 CHAMBRES, libre ou 1er mai, chauffé/éclairé, $695, 776-2694.

2 CHAMBRES, luxueux, dans le beau secteur des Hautes-Plaines, bois franc, foyer, grande chambre des maîtres, cuisine très moderne, lav. vaisselle, $750 non chauffé, non éclairé. 1er juil., 743-6993.

2 CHAMBRES, Manoir des Trembles, 1er juil./août, $695-775. 790-8030.

2 CHAMBRES, Manoir des Trembles, non chauffé non éclairé, lav. vaisselles, stat., remise, $765. 770-4787

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, 2 appareils, chauffé, balcon, 2 stat., $620, 1er juin, 665-9112.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, 4 appareils, chauffé, juin, balcon, $700. Semi s/sol $600. 923-2153 avant 21h.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, prises lav./séc., balcon, juin et juil., stat., références, 777-6252.

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, $675, très beau. 9, rue Jogues. Enquête de crédit. 772-9695.

2 CHAMBRES, nouvelle bâtisse, $750, non-chauffé, non-éclairé, 1er juin, 741-2911.

2 CHAMBRES, Plateau, **triplex neuf,** semi-s/sol, foyer, lave-vaisselle, stat., libre, pas d'animaux, $800. 743-9494.

2 CHAMBRES, poêle, réfrig., remise, chauffé, éclairé, câble, prix nég. 918-6191, 770-6191.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., clim., près autobus, école et magasins au coeur du Plateau à Hull, $950, 1er août. Tél.: (819)777-6157.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, pas de stat., $500. Idéal pour personne seule au 568-2209

2 CHAMBRES, rénové, tranquille, propre, stat., non chauffé, non éclairé. **213-3455.**

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

2 CHAMBRES, rénové, très grand, près édifices gouvernementaux, chauffé seulement, stat., libre, $825. Enquête de crédit. 294-1935.

2 CHAMBRES, rue Richard, salle à dîner, cuisine, salle de lavage, pas chauffé, pas éclairé, situé haut, balcon, 1 stat., 1er juillet, $700. 770-9670.

2 CHAMBRES, spacieux, Mont-Bleu, bien situé, $690 chauffé. 859-9909

2 CHAMBRES, supberbe, 3 min. d'Ottawa, neuf, clim., bois/céramique, mai-juil. $825. 776-0593.

2 CHAMBRES, tranquille, $570 non chauffé, non éclairé, 1 stat. (613)751-8848.

3 1/2, 10 min. de marche de Prom. du Portage, libre, 778-7799.

3 CHAMBRES, 1er juil., dernier niveau, Plateau. Étude de crédit, $875. 775-3646, 665-2301.

Secteur Le Plateau
GRAND TRIPLEX DE 2 C.C.
Super promotion pour un temps limité
795 $/mois
en plus de 1 mois gratuit
Foyer, céramique, bois franc, prise laveuse-sécheuse, remise, stationnement. Secteur paisible.
(819) 213-5775

3 CHAMBRES, 1er juil., non chauffé/éclairé, $695. 776-2694.

3 CHAMBRES, 1er juin, 18 Adélard Beauchamp, non chauffé, non éclairé, $700. 923-1243 après 17h.

3 CHAMBRES, 1er juin, haut Mont-Bleu, étage supérieur dans triplex, spacieux (1,200 pi car.), paisible, plancher bois franc, prises lav./séc., rangement int. et ext., 2 stat., appareils, $835 chauffé, 770-9861.

3 CHAMBRES, 1er mai-juin, duplex spacieux, près Musée des Civilisations, frais peint, chauffé, bois franc, stat., $950. 684-1999.

3 CHAMBRES, 1er mai, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., stat., $745, pas d'animaux, Gabriella: 669-0111 #201.

3 CHAMBRES, juin, grand, 6 1/2, rénové, chauffé, prises lav./séc. stat. près UQO, $800, 663-5099 712-4878

3 CHAMBRES, Le Plateau, $840, près des centres d'achats. 771-5701

3 CHAMBRES, Le Plateau (face au cinéma), triplex neuf, 1,200 pi car., prises lav./séc., clim., stat. avec prise, 1er juin, $875. 773-8032, 923-3523.

3 CHAMBRES, libre, à partir de $950, luxueux, constr. neuve, foyer, stat., secteur Hautes-Plaines, tranquille. (613)880-4975.

3 CHAMBRES, libre, rue Belleau, foyer, bain tourbillon, 1,300 pi car., céramique, clim., prises lav./séc., stat., remise, $890. Luc: 775-2137.

3 CHAMBRES, mai, juin, juil., non chauffés, non éclairés, à partir de $725. 771-7692

3 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., stat., cour arrière, 1er étage de duplex, 1er juil., $775. 772-9536

3 CHAMBRES, rue Frontenac, non-chauffé, non-éclairé, $700, 1 stat. Gestion Parroda, 743-6690.

3 CHAMBRES, secteur Le Plateau, disponible immédiatement, 1 1/2 s/bains, prises lav./séc., stat. 776-1736

3 CHAMBRES, spacieux, Le Plateau, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, stat., remise. 213-1321.

DU PLATEAU, 1 chambre, neuf, lav./séc., 2 stat., libre 1er juin. 770-2403.

FAUT VOIR!
LOFTS HÉRITAGE
1 CHAMBRE + 2 chambres, 205 Laurier, face parc Jacques Cartier, luxueux, clim., stat. int., terrasse, ascenseur, casier, $950 et +. 770-4444.

GRAND 4 1/2, stat., autobus, balcon, chauffé, câble incl., 1er juin, 852-8848

SECTEUR recherché, possession 1er juin, 3 chambres, chauffé/éclairé, 1 1/2 s/bain, $909/mois. Philippe, (819) 923-6098.

SUPERBE condo 2 chambres à louer à Hull, place Champlain, 5e étage, vue sur la rivière, lav. vaisselle, micro-onde, stat., balcon, 1,208 pi car., libre, $1,500. **Gestion immobilière Exec, 771-7177**

403 LOGEMENTS À LOUER BUCKINGHAM

1 CHAMBRE, non chauffé, non éclairé, $420. 281-3579.

1 CHAMBRE, s/sol, céramique, bois flottant, remise, 2 stat., $450, libre, 663-9858.

1 CHAMBRE, s/sol rénové, $450 non chauffé, non éclairé, près de tout. Pas d'animaux. Libre. 770-7959

2 CHAMBRES, $415, 1er juin. Pas d'animaux. 281-3774

2 CHAMBRES, près polyvalente, 1er juin, pas d'animaux, 229 Sauvé, $475. 281-0955

404 LOGEMENTS À LOUER MASSON-ANGERS

2 CHAMBRES, 1er avril, non chauffé, non éclairé, $540. (819)281-2556.

2 CHAMBRES, 1er juin, prises lav./séc., stat., $500. 281-5792.

2 CHAMBRES, $450, non chauffé, non éclairé, 1er mai. 281-4122.

2 CHAMBRES, duplex neuf, semi sous-sol, prises lav./séc., 5 appareils, 1 mois gratuit, libre, $700. 325-7190.

404 LOGEMENTS À LOUER MASSON-ANGERS

2 CHAMBRES, secteur Anger, semi s/sol, 1er juil., $525. 281-8383.

2 logements de 3 chambres, 1er juil., $800 et 1er août, $825. 281-8383.

3 CHAMBRES, 1er juin, $585, maison en rangée. Soir: 281-3456.

3 CHAMBRES, neuf, $725, 1er juil.; ou achetez le 2 logis pour env. $500/mois. 613-282-2805, 445-3964

À VOIR! Grand 1 chambre à la campagne, pour personne responsable, non fumeur(se), pas d'animaux, chauffé, éclairé, 5 appareils, $550. 281-5097

CHEMIN du Quai, 3 chambres, prise lav./séc., stat., balcon, libre, $650 +. **Gestion immobilière Exec, 771-7177**

SEMI-DÉTACHÉ de 2 et 3 chambres à louer, à partir de $1,050. 669-2468.

405 LOGEMENTS À LOUER CANTLEY

1 CHAMBRE, câble, prises lav./séc., pas d'animaux, juil., $580. 827-5025

1 CHAMBRE, s/sol, 1er mai, poêle, réfrig., entrée privée, chauffé, éclairé, stat., pas d'animaux, non-fumeur(se), $550. 827-9198.

2 CHAMBRES, 4 appareils, non chauffé, non éclairé, câble inclus, entrée privée, bord de l'eau, 1er mai, $595. 751-9746

406 LOGEMENTS À LOUER ONTARIO

1 CHAMBRE, Vanier, tranquille, rénové, bois franc, propre, salle de lavage, $650 tout inclus. 744-7444.

LOGIS meublé, 1 chambre, à Vanier, chauffé/éclairé + 2 appareils, $675. Références 613-745-7745 ou 747-8558.

PRÈS Beechwood, 2 chambres, chauffé, stat., pas d'animaux, rénové, $700: 1er mai/juin. 827-0855

VANIER, 2 chambres, rénové, 4 appareils, 2 étages, chauffé, stat., $800 + électricité et eau chaude, 1er mai, 770-4241 après 18h.

VANIER, secteur paisible, libre: 2 CHAMBRES, $750, chauffé, 1 stat., s/lavage, complètement rénové; 3 CHAMBRES, $850, 1 stat., non chauffé ni éclairé. (613)748-1223.

407 LOGEMENTS À LOUER AUTRES

10 MIN. à l'Ouest d'Aylmer, 2 chambres, prises lav./séc., grande cour, $600, chauffé, éclairé. 455-9559.

1 CHAMBRE, rénové, sur lac St-Pierre, libre, $650. 743-7672.

GRAND 3 1/2 à Thurso, poêle, réfrig., immédiatement. 923-5845.

MASHAM, 3½ pièces, chauffé, éclairé, $500, 1er mai. 456-2785.

PAPINEAUVILLE, logis neuf 2 chambres, plancher bois franc, vue sur montagnes, $600. (819)423-6650

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD, Lac McGlashan, 1 chambre, chauffé, éclairé, stat., $500, 1er mai. 457-4891

ST-PIERRE, très grand, 2 chambres, près plage, $650, chauffé, 263-1789.

VAL-DES-MONTS, 1 chambre, libre, chauffé, éclairé, stat., 773-2959, 246-8242.

VAL-DES-MONTS, 1 chambre, non fumeur(se), $575 chauffé, éclairé, libre. 819-457-4997.

À qui la chance!

WAKEFIELD, 20 min. de la ville, 2 grandes chambres, chauffé, éclairé, $625. 459-1398, 787-1806.

408 GARÇONNIÈRES

100% CALME, 3 1/2, meublée, propre, laverie, $465-$495. 243-9364.

1 GARÇONNIÈRE, près Galeries et hôpital, autobus à la porte, $545, chauffé, éclairé, stat. 770-1547.

204 ST-Emilion, vue panoramique, $450. Libre. 743-8276

2 1/2 semi-s/sol, chauffé, éclairé, meublé, stat., personne seule, $475. 643-5840, laissez message.

2½ PIÈCES, $465 chauffée, éclairée, semi-meublée, CÉRAMIQUE, près place Cartier. 827-3829, 778-4130.

À LOUER, Hull, rue Bédard, 1 1/2, $565 chauffée/éclairée, 777-4912

AYLMER, attrayant édifice moderne, près marina, patio privé, stat. et entreposage, tranquille, $610, non chauffée, non éclairée, 1er juil., 798-7929

AYLMER, sous-location 2 mois, studio, câble, chauffé, éclairé, piscine et sauna, dépanneur, stat. gratuit, proximité autobus. 682-6117.

CÔTE D'Azur, chauffée, éclairée, meublée, câble, $480. 561-5055.

ENSOLEILLÉE, meublée, personne seule non-fumeuse, $485. 568-4392

GATINEAU, 2 et demi, chauffé, éclairé, semi-meublé, stat., 2e étage, non-fumeur, 1er mai, $425. 663-4531

GATINEAU, 914 boul. St-René O., $450, 1er mai, chauffée, éclairée, appareils, stat. 360-6780

GATINEAU, chauffé/éclairé, 1 stat., câble incl., réfrig. + poêle, $500, 98 rue Côté-Ville, 663-5260.

GATINEAU, chauffée, éclairée, poêle, réfrig., $475. 643-9258.

GATINEAU, chauffée, éclairée, meublée, câble, non-fumeur(se), idéal personne seule travailleur(se), libre, $400. Soir: 663-9842.

GATINEAU, chauffée, éclairée, neuve, clim., "satellite", non-fumeur, libre, $525. 643-5881, 643-5698.

GATINEAU, de luxe, chauffée, éclairée, meublée, clim., libre, $550, stat., non-fumeur(se), 643-1619.

408 GARÇONNIÈRES

GATINEAU, haut de maison, meublée, chauffée, éclairée, entrée privée, stat., 231A rue Elisabeth, libre, $550. Personne tranquille. 923-3103.

GATINEAU, poêle et réfrig incl., chauffée, éclairée, 1er mai, $425. 281-7490, 360-7490.

GATINEAU, studio neuf, chauffé, éclairé, idéal personne seule, calme, pas d'animaux, $590, libre. 643-5672

HULL - 1er JUIN - $475 - MONT-BLEU
2 1/2 pièces, chauffée, éclairée, eau chaude, buanderie, céramique/bois, stat., autobus. 771-6266.

HULL, 1er mai, meublée, chauffée, éclairée, 114 St-Joseph, $450. Gilles au 777-8477.

HULL, 211 Notre-Dame-de-l'Ile, poêle, réfrig., eau chaude, chauffé, éclairé, stat., $410. 613-822-0524, cell.: 862-0524.

HULL, 53 Fortier, 1er mai, garçonnière, chauffée, éclairée, poêle, réfrig., stat., $495, 776-4189.

HULL, centre-ville, 2 garconnières, tout compris. 770-2582.

HULL, Lac des Fées, garçonnière meublée, près autobus, libre, $500 chauffée, éclairée, stat. 921-0004

HULL, Mont-Bleu, spacieux, bien éclairé, chauffé/éclairé, 1er juillet, 771-8380.

MEUBLÉE, s/sol chauffé, éclairé, câble, non fumeur, autobus, références, tranquille, $425. 246-8181.

MINI, $360 chauffée, éclairée. Studio, $420, rue Fortier. **772-9822**

PLACE Blackburn, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., piscine, libre, $600. Répondeur de 16h 19h: 770-6140.

POINTE-GATINEAU, luxueux, très grand, chauffé, éclairé, balcon, 1 stat., neuf, peut être meublée, libre, $690, 246-8166, 328-4973

PRÈS casino, $450, meublée, balcon, non-fumeur(se), pas d'animaux, tranquille, 1er mai. 771-8045

409 LOGEMENTS MEUBLÉS

119 KENT Hull, chambre exécutive, câble, stat., $495 tout incl. 328-6699

2 CHAMBRES, Le Plateau, triplex neuf luxueux, meublé. 794-1037.

APPARTEMENT-HÔTEL, Vieux Hull, câble, tranquille, chauffé, éclairé, sem./mois, **(819)777-7755.**

GARÇONNIÈRE, $520 +, meublés, chauffés, éclairés, libres. **770-6907.**

Les Immeubles
E.T ASSE

VOUS AVEZ BESOIN DE VOUS LOGER RAPIDEMENT ET TEMPORAIREMENT...

- Profitez de notre service de logements meublés (1-2-3 chambres) et équipés à Gatineau
- Baux à la semaine, mois et à l'année
- Visitez-les sur notre site internet : www.etasse.com
- Et appelez notre agente de location :

568-5151, poste 5

GATINEAU, haut duplex, accueillant 3 1/2, tout inclus, vue sur rivière, idéal personne tranquille, $530. 778-1714.

HULL, 2 1/2, garçonnière et chambre, clim., stat. 776-4514, 664-0582.

HULL, près Galeries, condo 3 1/2 tout inclus, clim., piscine, durée flexible, stat., $1,300. 1er avril. 613-862-7735.

HULL, rue Richer, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, très propre, à partir de $575. 775-3386.

LES SUITES DU PORT D'ATTACHE
Gatineau, luxueux 2 chambres et garçonnière, garage, foyer, bain tourbillon, durée flexible, 819-669-2234.
www.condogatineau.com

410 LOGEMENTS À PARTAGER

1er MAI, HULL, Le Plateau, magnifique 5 1/2, 2 chambres à louer, $300 et $350. 665-8697, 772-4314.

2 CHAMBRES, Hull, app. 5 min. d'Ottawa, meublé, stat., balcon, patio avec barbecue, 1er mai, $475 tout incl. 778-7230.

$500/MOIS, étudiant ou professionnel, libre immédiatement, 297-5007.

GATINEAU, Main/Lavérendrye, chambre, foyer gaz naturel, spacieux, idéal pour personne qui travaille. Possibilité sous-location. 643-3792.

IDÉAL travailleur/étudiant, non fumeur, tout incl., $350. 568-4392

432 MAISONS À LOUER

$0 - $0 - $0 - $0 COMPTANT!
5 chambres, 2 s./bains, possibilité de revenu: garderie ou location de chambre, etc... rénové, beau secteur, à qui la chance, libre, 772-2994.

$0 $0 $0 BYE! BYE! BAIL
Vous payez $600 ou + de loyer? Vous rêvez d'une maison? Alors devenez propriétaire sans aucun dépôt. Téléphonez maintenant, (819)568-8104
www.no-money-down.net

2 MIN. bd L'Aéroport, 1er juin, 3 chambres, 2 s/bains, garage, chauffée, éclairée, $1,200. 281-8110.

3 CHAMBRES, Gatineau, non-fumeur, céramique, 790-9187.

ANGERS semi-détaché, 4 chambres, secteur recherché, location avec option achat, Philippe 923-6098.

432 MAISONS À LOUER

AYLMER, 2 chambres, s/sol fini, bord de la rivière, balcon, piste cyclable, libre, $1,150 + services. 613-722-0201

AYLMER, 3 chambres, semi-dét., libre 1er juin, 684-2538

AYLMER, de la Croisée, 3 chambres, 2-1/2 s/bains, 5 appareils, clim., foyer, garage, juin, $1,150. 360-3276

BUCKINGHAM - WOW! semi-dét., 2 chambres, rénové, $900. 749-5796.

BUNGALOW, 3 chambres, s/sol aménagé, piscine, secteur tranquille, 1er juil., $1,120 + services. 778-9650.

CHELSEA, belle maison de 3 chambres +, foyer, garage, 15 min. d'Ottawa, $1,700, 1er juin. 827-9282.

GATINEAU, 1er juil., 3 chambres, concept ouvert, bois franc et céramique, $895 + Hydro. 663-7033.

GATINEAU, 1er mai, 3 chambres, prises lav./séc., stat., $875. 243-2216.

GATINEAU, 2 semi, 3 chambres, garage, près des Promenades, pas d'animaux, $975 ou $1,050 + services, libre immédiatement. Après 17h, 561-4835 ou 329-6097.

GATINEAU, 3 chambres, 2 stat., rénovée, non chauffée, non éclairée, 1er mai, $1,100, 213-8051.

GATINEAU, 3 chambres, près centre-ville, école, $835, 1er mai. 797-8091.

GATINEAU, boul. Labrosse, 2 chambres; garçionnère, propre, libre, $975 + Hydro. 246-6921

GATINEAU, Côte d'Azur/Mont-Luc, 3+1 chambres, 1 1/2 s/bains, 5 appareils, clim., garage, piscine, août, $1,550 +. 360-3276

GATINEAU, Lorrain et autoroute 50, bungalow neuf, 2 chambres, $1,000 + services. 663-3527

GATINEAU, semi-dét. 2005, 1er juil., $950. (819)663-4218.

HULL, près du Musée, central, style victorien ancestral, 3 chambres, stat., 1er mai, $950, 561-9604.

ILE DE HULL, maisonnette d'antan, 2 chambres, frais peint, impeccable, 2 stat., beaucoup rangement, poêle, prises lav./séc. $750. **771-1716.**

MAISON RIVERAINE, panorama extraordinaire, 3 chambres, garage double, 4 appareils, bois franc et céramique, site isolé, 10 min. Gatineau, pour professionnel, mai, $1,400, non chauffée, non éclairée. **771-1716.**

MASHAM, maison à louer, 3 chambres, s/manger, s/sol non fini, chauffage au bois et à l'huile, $1,000. 450-436-0988.

(ORLÉANS), rue Boyer, la campagne en ville, 4 chambres, 2 s/bains, grand terrain boisé, près de toutes commodités, $1,400 + services. Références demandées. Contacter le 443-3524.

Pour la fête des Mères

COUREZ LA CHANCE D'OFFRIR À UNE MAMAN

une journée des plus spéciales au Studio 157

Informez-vous avant le mardi 3 mai au

562-0222 ou 1-800-267-9555

SEMI 3 chambres, 1394 St-Louis, 1er juil., $890 + services. 778-9650.

ST-Pierre de Wakefield, semi-dét., 1er juil., 3 chambres, $650, non chauffée, non éclairée. 457-4802

THURSO, bois franc, propre, pas d'animaux. $850. Crédit vérifié. **235-2024**

VAL-DES-MONTS, Val-Hirondelle, 3+1 chambres, 2 1/2 s/bains, 6 appareils, foyer, garage double, près lac, août, $1,400/mois, 360-3276.

WENDOVER, maison à louer, 2 chambres, $990. 613-223-8661.

433 MAISONS À PARTAGER

1 CHAMBRE, s/sol, meublée, dans maison de prestige, secteur de choix, près des autobus, chauffé/éclairé, stat., accès à un magnifique terrain, $630. 776-1798.

5 MIN. du casino, Hull, bord de l'eau, Domaine du Vieux Port, foyer, neuf, $695 ou suites. 772-0256.

BUCKINGHAM, tout incl., avec homme 21 ans, libre. 661-2898.

BUNGALOW séparé, très propre, tout fournis, près Promenades de l'Outaouais. 775-3806, 213-0875.

GATINEAU, haut Mtée-Paiement, tranquille, tout incl., $350. 664-5501.

GATINEAU, maison neuve, non fumeur, idéal professionnel. 669-6579.

HULL, Manoir des Trembles, 1er mai, $350 tout incl., 329-6059.

IDÉAL fille sérieuse, près Promenades $400 tout inclus, stat. 561-9564.

SUBERBE maison à partager, près du Pont Alonzo, tout incl., $500, 827-5149.

440 CHAMBRES À LOUER

100 % NEUF, à Pointe-Gatineau, tout inclu, clim., $350 à $450, 246-8166.

119 KENT, 124 CARILLON, Hull, câble, libres, $370 à $495, 328-6699.

129 PROM. du Portage, chambres de qualité, rénovées, meublées, clim., sécuritaires, travailleurs et professionnels, $350-$380. 790-8280

440 CHAMBRES À LOUER

1411 ST-LOUIS - QUALITÉ-PRIX $325, bien située, propre, paisible, meublée, câble, autres. 561-7142.

145 MONT-BLEU, non-fumeur, tout incl., $340 et $285. 613-282-5819

19 ST-HYACINTHE, Hull, chambre meublée, $300. 663-0558

1 CHAMBRE, Gatineau ou Hull. 643-1861, 456-4140.

1 COIN tranquille, Hull, choix de 4 chambres, non-fumeur(se), **778-6464.**

1er AVRIL/MAI, 2 pas Zellers, Hull, meublée, travailleur, $320. **328-4718**

1ER Choix, idéal travailleur(se), très propre. 777-1426, 661-0399.

1ER CHOIX, impeccable, tout inclus, Promenades, **$75+/sem. 613-797-6484.**

1er JUIL., $160/mois. Jour: 934-1563, soir: 482-2082.

1ER JUIN, Hull, entrée privée, meublée, plancher bois flottant, accès cour, idéal pour travailleur, $350. 595-6856.

1er MAI, Hull, Le Plateau, propre, meublée, tranquille, câble, non-fumeur(se), stat., $350. 778-0964.

1 PAS du Musée des civilisations, propre et tranquille, Hull. (613)255-2633.

$275, tout inclus, accès à tout, salle de bain privée, dans maison luxueuse. 827-4480.

2 MIN. du Cegep de Hull, clim., stat., cour, libre, $360. 770-5274.

30 ANS +, **$400,** grande, entrée privée, téléphone, câble, stat. **319-3536.**

$310 POUR chambre partageant lieux communs spacieux avec 1 semi garçonnière à $425. Personne non fumeuse travaillant le jour. 663-0333.

62 BINET, meublée, idéal étudiant, non-fumeur, libre $285. 760-0500.

$75/SEM., Gatineau, idéal dame ou étudiante, près de tout. 663-0280.

ACCÈS cuisine, idéal étudiant ou travailleur (h/f), $300/$320. 243-6420

ANGERS, entrée privée, idéal travailleur(se) dans la région. Chambre à louer. 664-3667.

AYLMER, chauffée, meublée, câble, cuisinière, $225-$325. 682-4479.

AYLMER, près centre d'achat, chambre à louer, $75/sem. 685-2257.

AYLMER, **RÉSIDENCE VILLA,** chambres meublées, idéal pour étudiant(e), professionnel(le), $350 et + tout incl., câble, internet. 684-5316

BUCKINGHAM, idéal travailleur autonome, non-fumeur, $325. 281-4056

BUCKINGHAM, maison moderne, accès **SPA,** s/bains, s/lavage, cuisine, salon, non-fumeur, meublée avec literie, $315. **819-986-5551.**

CANTLEY, chambre meublée, cuisine, lav./séc., 15 min. centre-ville Hull-Gatineau. (819)827-3277.

CHAMBRE au s/sol, idéal travailleur(euse), seul avec proprio, Montée Paiement/ St-René, A.T. 771-6576.

CHAMBRES D'HOTEL
équipées, tout compris, centre Hull, près des autobus, boutiques et restaurants, $510/mois. 771-0000.

CHAUFFÉE, éclairée, 2 min. du Pont Alonzo, $300/mois. Michel Chevrier, jour: 561-3772, soir: 246-9596.

COIN Isabelle/Riel, Hull, câble, stat., $350. 360-5862, 454-6661.

DE MARIA, Gatineau, meublée, chauffée, éclairée, câble, stat., lav./séc., $350. Soir 246-8016, 795-3703.

GATINEAU, $350 chauffé éclairé, lav./séc., piscine, clim., semi meublée, près services, 243-0412.

GATINEAU, face à la rivière, accès à tout, stat., idéal pour femme nonfumeuse, $350. 568-4903.

GATINEAU, meublée, câble, tél., stat., dès $250. 665-0760.

GATINEAU, Nobert, maison familiale, non fumeur, $350. 643-2408.

GATINEAU, **travailleur(se),** calme, propre, $325/mois. 663-5929.

HULL, $305, câble, internet, meublée, libre, non-fumeur(se). 771-2312

HULL, 7 Montpetit, $325 tout incl., câble, lav./séc. Libre. 791-6622.

HULL, libre, $325, câble, près auto bus. 360-1804.

HULL, Mont-Bleu, entrée privée, stat., libre, $300. Soir, 772-2825.

HULL, Mont-Bleu, près Cégep, meublée, salon privé, $90/sem. 595-0943.

HULL près du CEGEP, internet, câble, tél., disponible maintenant, $395. Appelez Marc 772-4845.

HULL, rue Wright, près Terrasses de la Chaudière, belle chambre, s/bain privée, télé et câble, près autobus. Partage cuisine avec proprio, $450. Idéale pour non-fumeuse. 770-9857.

PRÈS UQO, 1er mai au 31 août, meublée, $300. 771-5003

Touraine, accès à tout, libre, $300/mois, 243-1470 France.

466 CHAMBRES AVEC PENSION

ANGERS, personne âgée autonome et semi-autonome. (819)281-0574.

CHAMBRES pour personnes âgées autonomes. 281-2794.

CHELSEA, près pont Alonzo, personne autonome, accès à tout, nonfumeur(euse), stat. 827-5370.

GATINEAU, pour personnes semi-autonomes, tout inclus, libre. 827-2377, 669-0204.

IDÉAL pour personne 50 ans et +, autonome, logée, nourrie. 643-3875

OCCUPATION double ou simple, personne semi-autonome, service infirmier et préposé, tout incl. 664-1582.

470 CONDOMINIUMS À LOUER

1 CHAMBRE, 1er août, joli petit condo près de l'hôpital, $600, 661-2240.

1 CHAMBRE: $650; 2 CHAMBRES: $790. 2 rues de Place Du Portage, Hull. (613)262-3508.

1ER mai, 2 chambres, foyer, neuf, centre-ville Hull, 665-6890

2 CHAMBRES, 232 boul. Taché, 5e étage, 5 appareils, $850, 776-2292.

2 CHAMBRES, 5 appareils, foyer au gaz, construction récente, accès autobus, clim., bois franc, en face du Loblaws et futur centre sportif, secteur Aylmer, libre mai, juin ou juillet, $950, jour: 789-0111, soir: 682-0091.

2 CHAMBRES, impeccable, bois franc, céramique, remise, etc., 1,200 pi car., $835. 643-4447, 923-1231.

2 CHAMBRES, place Des Sorbiers, Mont-Bleu, près Cégep, stat., prises lav./séc., $750, 1er août, 457-4772 après 17h.

Gestion Alary Sévigny
Condos neufs à louer
DOMAINE DE LA GAPPE
2 chambres
à partir de **895$/mois**
Tél. : (819) 213-2502

4 1/2, secteur hôpital, 1er mai, $750, non-chauffé, spacieux, remise, stat., (819)568-0621.

AYLMER, centre-ville, 2 chambres, neuf, bois franc/flottant, céramique, clim., balcon, près Marina, $750 à $815. 613-299-2828.

CONDO complètement rénové, 2 chambres, 5 appareils, patio, accès terrain de tennis et piscine, Terrasses de la Montagne, près du pont Champlain, Hull, libre, $820. 595-9804.

GATINEAU, 2 chambres, près Zellers, clim., $720, l5 juin, orientation Sud, grand balcon, 2e étage **671-0096**

GATINEAU, 2 chambres, très propre, 1er juin. Après 16h, 246-5336.

GATINEAU, 2 CHAMBRES - UNE VISITE S'IMPOSE - près de l'hôpital, boul. Mont-Royal, bain et douche en coin, clim., $925. Pierre au **955-7582.**

GATINEAU, condo modèle, 2 chambres, très luxueux, s/bain spacieuse, foyer au gaz, $925. 246-3414.

GATINEAU, face aux Promenades, luxueux, foyer, garage int. 769-3990.

Nouveau!

GATINEAU/Masson, 1 chambre, planchers bois/céramique, luxueux, garage, libre, à partir de $549, appareils ou non, 213-9998, 923-6098

HULL
Condo neuf, 2 chambres, foyer électr., pas de paiement d'hypothèque pour 1 an. 772-4663.

HULL, de luxe, vue sur la rivière, 2 chambres, 2 s/bains, 6 appareils, stat. int., clim., foyer, unique, $1,400. À VOIR! 210-7369, 771-7369.

HULL, Mont-Bleu, 2 chambres, unité de coin, 4 appareils, grand balcon, 1er mai, $850. 776-3785.

LOFT APPARTEMENT-HÔTEL. Tout incl. avec stat., rue Laurier, magnifique vue sur le parlement et la rivière, **LIBRE**, $1,500, 243-1336 poste 221.

LUXUEUX condo 2 chambres, 5 appareils, planchers béton, 100 Dollard-des-Ormeaux, $1,100. 561-5057

LUXUEUX condos neufs, rue de l'Épée, près de l'hôpital de Gatineau, 2 chambres, 1,152 pi car., 661-7569.

• VUE sur la rivière, 1 chambre, constr., récente, plancher flottant, remise ext., décoration professionnel, $650 non chauffé, non éclairé, 1er mai/juin.
• 3 CHAMBRES, boni: 1 mois gratuit, contr., récente, 1,300 pi car., foyer au gaz, remise ext., décoration professionnel, $1,175 non chauffé, non éclairé, 1er mai/juin.
• 1 CHAMBRE, contr., récente, beaucoup de rangement, remise ext., décoration professionnel, $650 non chauffé, non éclairé, 1er mai.
• 2 CHAMBRES, vue sur rivière, non chauffé, non éclairé, $650, 1er juin. **• 2 CHAMBRES,** St-René/Labrosse, neuf, $825-$875, 1er juil.
Hélène au 772-2224.

471 CONDOMINIUMS À PARTAGER

15 JUIN, Hull, Le Plateau, magnifique 5-1/2, tranquille, près de tout, piscine, +++. 770-3758.

475 CONDOMINIUMS À VENDRE

2 BEAUX condos neufs, Plateau, Hull, coin Pink et des Grives, 2 chambres, luxueux. 213-5232

2 CHAMBRES, centre-ville de Gatineau, $109,900. Francis Veillette, Royal Lepage 778-9993.

2 CHAMBRES, construction 2004, garantie APCHQ, impeccable. Francis Veillette, Royal Lepage 778-9993.

2 CHAMBRES, Gatineau, foyer, 3e étage, garage, $129,900. 246-0263

2 CHAMBRES, rénové, ensoleillé, Maloney Est, $87,500, 819-360-5861

AUBAINE! Rénové, près UQO et pont Champlain, Hull, condo 2 chambres, 2 étages, bois franc partout ou céramique, foyer au bois, clim., 1-1/2 s/bains, $114,500. (819)595-0957.

BLACKBURN, HULL
Superbe 2 unités converti en 1, aire ouverte, salon et s/manger 17X26, grand "hall" (bureau), 2 chambres, 2 s/bains, grand walk-in, 2 balcons, casier double, stat. double, lav./sec., lav. vaisselles, $259,000. 773-0077

475 CONDOMINIUMS À VENDRE

CENTRE-VILLE Gatineau, nouveaux condos, projet Oasis, planchers béton, insonorisation supérieure, 1,262 pi car., C.D.M. Construction, 246-8996.

GATINEAU, 1 chambre, décoré, 1er niveau, $97,500. Central. 246-4696.

GATINEAU, 520 Nobert #3, près de la 50, condo 1,200 pi car., 2 chambres, s/manger, foyer bois, clim. et aspirateur central. Lorraine, 643-1504. Voir 643-1504.com - Visites libres: sam. et dim. 13h à 16h.

GATINEAU, boul. La Vérendrye, 3 chambres, foyer au bois, frais condo: $80/mois. Certificat de localisation compris. $115,900, (819)663-1883.

GATINEAU, condo, 2 chambres, clim., 80 de Rouville, 561-4233.

GATINEAU, condo neuf, 2 chambres, foyer, 1 an pas de paiement d'hypothèque. 561-4663

GATINEAU, Côte d'Azur, superbe penthouse 7 pièces, grande mezzanine, foyer, clim., 2 balcons + terrasse sur toît, libre, $174,500. 568-0074

GATINEAU, près Promenades, 2 chambres, 2 s/bains, 4 appareils, foyer, stat. int., remise, 15 mai. Hélène, 568-2002.

GATINEAU, près Promenades, impeccable, 2 chambres, aucun tapis, insonorisé, clim., coin dernier étage, libre, $109,000, 568-0074.

HULL, 2 grandes chambres, localisation supérieure, foyer, 3 portes patio, $126,900. 776-5720.

HULL, condo neuf, 2 chambres, foyer, pas de paiement d'hypothèque pour 1 an, 776-4663

HULL, CONDOS RÉNOVÉS
près pont Champlain, 1 chambre, coin, $69,000; 2 chambres, à partir de $79,000, 1er niveau. Pas d'agent. A vendre ou à louer. 775-3134.

HULL, Hautes-Plaines, condo, 3e et dernier étage, 2 chambres, tout rénové, bois franc, céramique, foyer, cour privé. $138,900. (819)777-3285.

HULL, Hautes-Plaines, condo 2 chambres, 100% rénové, possession rapide, $119,900. 819-771-6489.

HULL, **Neufchâtel,** 1,500 pi car., ensoleillé, 3 chambres, vue sur rivière, rangement, espaces communs, stat. int., piscine, $195,500. 613-795-5223

HULL, Soeur Marie-Chavoin, 2 chambres, $87,900, 775-3031, 458-2828

JARDINS Morency, 2+1 chambres, foyer au gaz; bois dur et céramique. Bain romain + douche séparée. S/sol fini. Frais de condo $75. 561-1574

★★★

PORT DE PLAISANCE
Luxueux, vue Parlement et parc Jacques-Cartier. 2 chambres, bain tourbillon, bois et céramique exclusifs et neufs, clim., 1400 pi car., stat. int., camera et gardien de sécurité, 1er juil. ou après, $274,900. Soir 776-3771.

ROCKLAND, spacieux condo sur la rivière Ottawa, 2 chambres, bois et céramique, foyer, salon, chambre des maîtres, 6 appareils, $156,900. (613)446-5000.

477 CONDOMINIUMS À L'EXTÉRIEUR

DAYTONA BEACH, sur océan, tout incl., prix à discuter. 231-7850.

478 MAISONS À VENDRE OU À LOUER

ST-EMILE de Suffolk, 30 min. Tremblant, 3 chambres. 450-435-9746.

480 MAISONS À VENDRE QUÉBEC

$0 - $0 - $0 - $0 COMPTANT!
5 chambres, 2 s./bains, possibilité de revenu: garderie ou location de chambre, etc... rénové, beau secteur, à qui la chance, libre, 772-2994.

$0 COMMISSION, beau secteur Du Dôme, Hull, maison 2 étages, 1,560 pi car., garage, 3 + 1 chambres, 2 s/bains, $239,000. 775-0740.

★★★

$109,900, 812 St-Louis, bungalow 4 chambres, vacant, fournaise neuve.

$112,900, bungalow 3 chambres, vacant, terrain 6328 pieds², remise 10X12 avec porte de garage.

Century 21 Multiservices courtier
Guy Bélanger
778-4500

139 FAILLON, Gatineau, superbe bungalow, 4 chambres, 2 s/bains, s/billard, salon/cinéma-maison, finition int. haut de gamme, ardoise et bois franc, $197,500. (819)328-2016

★★★

$159,900, Gatineau, bungalow high ranch, 2 + 1 chambres, 2 s/bains, possession rapide, salle de séjour, clôturé, piscine, remise.

$214,900, Tecumseh, bungalow high ranch, 7 chambres, 2 s/bain, 2 salon, cuisine d'été, clôturé.

$227,000, Tecumseh, bugalow high ranch, 2 + 2 chambres, 2 salons, 2 s/bains, clôturé, piscine.

Century 21 Multiservices courtier
Guy Bélanger
778-4500

Chance unique!

$169,900. GRAND semi, 581 Nobert, 2 étages, garage isolé, magnifique terrain boisé, aménagé, sans voisin arrière, très grand patio, 3 + 1 chambres, s/sol aménagé, entrée double, remise, près de tout. 568-6995.

480 MAISONS À VENDRE QUÉBEC

84 RUE de Roquevaire - 2 étages, 1,645 pi car., 3 chambres, 4 s/bains, aucun tapis, s/sol aménagé, garage. $239,900. 819-923-bleau(2532) Royal LePage - Outaouais.

ANGERS, reprise, bungalow 3 chambres, foyer, bois franc au salon, s/sol aménagé, $139,000 nég. Réal Naud, Century 21, 613-248-2677.

AYLMER, en rangée, 80 D'Anjou, $135,000; Gatineau, 4 Hamel, semi, 4 chambres, $132,000. 561-2791.

AYLMER Park, Wychwood, vue et accès à la rivière, pour visionner: www.raymondcharbonneau.ca 246-9393

SECTEUR MASSON
GATINEAU
SEMI-DÉTACHÉ 1 ou 2 étages
Très abordable à partir de
114 900$ tx incl.
LES ENTREPRISES LAURENT LABRIE ENR.
RBQ#2752598-04
986-1128 328-2611

AYLMER - RÉDUIT
Superbe, grand semi-dét., complètement rénové, plafonds cathédrales, plancher bois dur, céramique, dans un cartier de choix, $174,000, 220-8862

AYLMER, semi, 3 chambres, s./sol semi-fini, foyer, près écoles, secteur tranquille, $127,900. 682-5473.

Pourquoi payer 600$ et plus pour un loyer?
Devenez propriétaire avec aucun comptant incluant:
dépôt, notaires, taxes, gestion.
Service personnalisé, discret, sans obligation de votre part.
568-8104
www.aucuncomptant.ca inscrivez-vous sur notre site web sécurisé

AYLMER, superbe maison modèle en béton pour vente rapide, 2,600 pi car. Valeur $400,000 pour $359,000. Possibilité de retour de TPS, Faites vite! Meilleure offre. 613-223-3006, 223-3005.

AYLMER, surprenante, 2 étage de 1760 pi car., grande cuisine avec appareil en acier inox., bois franc de haute qualité, foyer, 2 s/bains, salle lavage au 2e, cour clôturé privée. Faut voir! S. Desforges, Service Immobilier Brigil, 779-1354

BEAU condominium, unité de coin, re-de-ch., boul. St-Raymond, Hull. Denise Béland, Remax Vision (1990) Inc., au 665-7072.

CHEVAL BLANC
MAISON NEUVE
3 ch. à coucher 2 étages, garage.
Grand terrain de coin DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT
175 Mirabel
189 900$ tx incl.
LES ENTREPRISES LAURENT LABRIE ENR.
RBQ#2752598-04
986-1128 328-2611

BORD DE L'EAU, neuve, 2 étages, bois franc, 4 chambres, bain romain, foyer, F. Delisle, 360-1309, Royal Lepage.

BUCKINGHAM, 3 chambres, 2 étages, garage double. $138,000. **986-8545**

BUCKINGHAM, en rangée, 2 chambres, aucun tapis, 281-6543.

BUNGALOW, 2 chambres, garage, $189,900. 1 an sans paiement ni intérêts ou $10,000 de remise en argent. C.D.M. Construction, 561-1971

BUNGALOW, secteur Mont-Bleu, 1,024 pi car., bois franc et céramique, s/bain rénové, 770-9080.

CANTLEY, petite maison neuve, 4-1/2 pièces, dalles flottantes, chauffage central, foyer au gaz, 1 acre de terrain, $150,000 + taxes = prix net: $164,424. 1-866-824-6778.

CANTLEY, unifam. 2004, pour seulement $214,900, 3 chambres, 2 s/bains, beaucoup d'extra, boisé, tranquille, aménagé. 819-827-3913

480 MAISONS À VENDRE QUÉBEC

Faut voir!

CHARMANTE résidence de 2,600 pi car., 2 étages, 5 chambres, rénovée de A à Z, cuisine en chêne, mezzannine, aucun tapis, près des écoles, centre d'achats, village d'Aylmer, $224,900. Century 21 Multi-Services Inc., Bernard Haché, 779-9595.

CHELSEA, Québecoise en pièce, 1,900, pi. car., 4 chambres, foyer, bois franc, 1 acre de terrain, 827-1570.

GATINEAU, 740 St-Louis, 3 chambres, 2 étages, 2,200 pi car., foyer, céramique, bois franc, 2 1/2 s/bains, terrain 11,150 pi car. 778-9650.

480 MAISONS À VENDRE QUÉBEC

• TRÈS beau bungalow, avec logis, terrain superbe boisé, 1 acre, garage séparé fini 28X38 pour mécanique, à 5 min. de l'autoroute 50, chemin Lamarche, L'Ange-Gardien.
MAURICE BOUVIER
AVANTAGE IMMOBILIER, 568-5141

483 MAISONS À VENDRE BORD DE L´EAU

1H du centre-ville de Hull, 2 chambres, $125,000. (819)777-2905.

A GATINEAU, superbe 3 chambres. www.1295.ca, $324,900. (819)561-6467.

LAC SIMON, 3 et 4 chambres, 2 s/bains. 819-776-2929, 665-3820.

561 CHALETS À LOUER

LAC À LA LOUTRE, 10 min. de Otter Lake, 1h30 d'Ottawa, 4 chalets hivernisés de 2 chambres, fin de sem. ou à la sem. Lee, (819)453-7068.

LAC d'Argile, bord de l'eau, plage privée, vue incroyable, 3 chambres, 5 appareils, Barbecue, golf, pche, équitation, restaurant., mai $750, juin $1,000, juil. et août $1,500 par sem. contactez Guy, 682-8188.

LAC GAGNON, DUHAMEL, belle plage privée, tranquillité, pêche, chaloupe incl., sem. ou +. **819-643-9355.**

LAC LA VERDURE, Messines, 2 et 3 chambres, bonne pêche, aussi bateau et moteur, golf à - de 2 km. Inf., après 18h: (819)449-3439.

MAISON EN RANGÉE

Secteur Gatineau Centre-ville

FIN DE PROJET

SPÉCIAL 3 UNITÉS SEULEMENT

TPS et TVQ inclus

125 900$

568-2555 • 790-1785

GATINEAU, bungalow "high ranch", avec revenus, Ferme Limbour, grand terrain, paisible, $189,900. 664-6512.

GATINEAU, bungalow, logis parental, $180,000, 777-1384 ou 671-3140.

• **GATINEAU,** bungalow Projet Riviera, près pont des Draveurs, secteur paisible, près d'école primaire et parc, s/sol aménagé, clim., remise. $154,900.
Progrès courtier immobilier agréé
246-9779

GATINEAU, nouvelle constr., 1,250 pi car, bois franc/céramique, 2 chambres, 1 an pas paiement d'hypothèque. 669-4663.

GATINEAU, rue Hadéra, cottage, 2 chambres, clim. central, avec garçonnière (3-1/2) meublée, grand terrain 6,200' car., tranquillité, 819-643-9355

Nouveau!

GATINEAU, semi-dét., super propre, 5 min. des Promenades, $144,900, 568-5014

HULL, maison jardin, 2 chambres, 1,200 pi car, $177,000, 859-7137.

HULL, Manoir des Trembles, rue des Parulines, aucun voisin arrière, 3+1 chambres, s/sol fini, foyer, 1.5 s/bains, 1,750 pi. car., $239,000, 643-7397, 613-282-4472.

HULL, semi-dét., quelques min. d'Ottawa. Denise Béland, Remax Vision (1990) Inc., au 665-7072.

LAC DES PLAGES, 218 pi de façade au lac, terrain plat, cul-de-sac, 1h-1/2 d'Ottawa, 1/2h de Tremblant, bungalow de 3 chambres, rénovée, foyer en pierre, céramique, condition, A1, $329,000, 818-426-2804.

LES CONSTRUCTIONS CHRISTIAN DIONNE & FILS, maison neuve, 2 étages, 1,530 pi car., s/sol fini, garage, planchers bois franc et céramique, 79 de Pradet, Versant Côte d'Azur, Gatineau, disponible maintenant. Nous construisons aussi selon vos plans. Ouvert le dimanche, de 13h à 16h.
568-3466, cell.: 712-3735.

MAISON neuve, 217 Lacombe, 2 étages, 1,656 pi car., garage. 661-6577.

MASSON-ANGERS, 17 de Boussac, bungalow, 5 chambres, possession rapide. Gerry Nault Imm. RPM 229-3197

Faut voir!

MASSON-Angers, projet Chabitat, semi-dét., 2 étages, 2 chambres, 2 s/bains, s/sol fini, aspirateur central, clim., clôturée, deck et remise, à 5 min. de l'autoroute/école et garderie. $124,900. (819)986-2478.

MONT-LUC, bungalow 1,180 pi car. + gargage, 4 chambres, 2 s/bain, bois franc, céramique, s/sol fini, bain sauna, piscine creusée, terrain clôturé, $209,900. 246-4726.

★★★

PLAGE BÉLISLE
✓ Bungalow, constr. 2005, 1/2 acre, garage annexé, 2 chambres, 2 s/bains, clim., foyer, $174,900.

✓ CHALET 3 saisons, 1 acre, garage, 2 chambres, cathédrale, foyer, $79,900.

✓ BUNGALOW, 2 chambres, garage 20x29, terrain 1/2 acre, $139,900.

F. Delisle, 360-1309, Royal Lepage

QUADREX, 4 chambres, 2 s/bain, tout rénové, 923-6192.

SECTEUR RECHERCHÉ
Gatineau, 142 De Sillery, magnifique 2 étages, 4 chambres, grand terrain, près de tout, s/sol fini, garage chauffé, $239,000, 243-3664, 296-3664.

SEMI-DÉTACHÉ, Masson, 2/3 chambres, $125,000. 669-2468.

483 MAISONS À VENDRE BORD DE L´EAU

ST-PIERRE 20 min., 3+1 chambre, céramique, bois franc, rénové, $220,000 nég. 457-1495.

521 PROPRIÉTÉS À REVENUS QUÉBEC

2 LOGIS neuf, Masson-Angers, idéal petit investisseur, revenu $17,100/an. 613-445-3964, 613-282-2805.

2 LOGIS neuf, Masson-Angers, idéal petit investisseur, revenu $17,100/an. 613-445-3964, 613-282-2805.

2X8 LOGIS
Hull, nécessite rénovations. TAPP Immobilier courtier agréé, 771-7799.

3X4 LOGIS neufs, Gatineau, $36,000 revenus annuels chacun. $360,000 ch. 819-643-9564, 665-9564.

BÂTISSE COMMERCIALE ET INDUSTRIELLE, complètement rénové, Masson-Anger, 3,000 pieds², avec appartement 1,500p², idéal pour propriétaire occupant, libre immédiatement, $160,000, 986-3799.

GATINEAU, Hull, idéal pour petits investisseurs, 0 comptant. 664-3190.

HULL, 5 logis avec garage, entièrement rénové, revenu $35,040, Les Immeubles RPM Michel Glazer 797-4344.

MASSON, loger vous pour moins de $350/mois, (c.i), duplex neuf, $155,000, 325-7190.

RECHERCHE propriété à revenus résidentielle. 8 logis et +, 286-5335

TRIPLEX 1990, tout brique, 3-3 chambres, non chauffé, non éclairé, revenu $25,700, 27 de Sauternes, $300,000. 684-6124, 639-0916

TRIPLEX, Gatineau, très propre, logis libre, $184,500. 246-1067.

560 CHALETS À VENDRE

BORD de l'eau, 1 acre, 4 saisons, Lac des Iles, $99,000. 766-3018.

561 CHALETS À LOUER

1,2,3,4 CHAMBRES, N.-D.-du-Laus. domainedenis.com (819)767-2575.

2-3-5 CHAMBRES, sem./fin de sem., 819-767-2928.

2 CHALETS de 1 et 3 chambres, bord du Lac Grant, Messines.
Serge, 819-465-5250 ou François, 819-771-6976.

2 CHALETS voisins à Pointe-aux-Chênes, bord rivière, 3 chambres: $500/sem.; 2 chambres: $300/sem.; bâteau à louer; spécial les 2 pour $600 et 4e sem. gratuite. 613-673-3701, 613-286-0716.

À TREMBLANT, bord lac, 3 chambres, foyer, $350/sem et +. 819-688-3347.

AUBERGE Lac de l'Indienne, 9 chalets en pleine nature, pour pêche et chasse, territoire exclusif, mai à nov. www.squawlake.com (819)243-3207

AU Lac Profond à Blue Sea, 4 saisons, semaine/mois. 819-463-2524.

BEAU chalet avec foyer, couche 6 personnes, plage privée, situé sur le bord du lac Blue Sea. (819)463-3663

BLUE SEA, belle plage, pas d'animaux, $575. www.ray-lac.qc.ca
1-866-463-2250 (sans frais)

BOUCHETTE, tout incl., 770-5274. Bord de l'eau. www.ezoom.ca/chalet

BOWMAN, $200/sem., couche 6. Privé. Accès à la rivière. 281-5509

CHÉNÉVILLE, petit Lac Simon, 3 chambres, tout équipé, chaloupe, pédalo, barbecue, très propre, tout incl. Sans frais: 237-7000-487-2088. http://cottage.alleasolutions.com

561 CHALETS À LOUER

LAC SIMON, $1,500/mois. Michel au 514-648-7552.

LAC Simon, 4 personnes, saison: $2,800, plage. 324-0459.

LAC SIMON, 4 saisons, 4 chambres, 2 s/bains. 819-776-2929, 665-3820.

LAC VERT, Val-des-Bois, 2 chambres, sem. ou mois. 819-454-2586.

MONT Ste-Marie, saison et sem., bord de l'eau, canot, kayak incl., sentier, plage, www.chaletsclaredon.com

562 FERMES

FERMETTE à Chénéville, 47 acres boisés, lac privé et ruisseau, maison 1,600 pi car., 2 chambres, garage 20x32, $249,000. (819)778-3387

565 MAISONS MOBILES À VENDRE

12x60, RÉNOVÉE de A à Z, chauffage au gaz propane. Transport disponible. 613-822-4300.

575 TERRAINS

Attention!

11 TERRAINS (Aéroport), avec service, $30,000 (100 pi), $35,000 (200 pi +) de profondeur. **281-1297**.

Aubaine!

1 ACRE, 35 ch. de la Pisciculture à Val-des-Monts, $16,000. 643-5251.

1 ACRE boisé, Faubourg/Seigneurie, pavé, phase neuve. **671-1900, 663-5104**

25 ACRES déboisées, avec accès au lac de 50x100, ch. du Lac Cayamant, Lac Fairburn Ouest. $32,000 nég. Demandez Denis: (819)463-4172.

3 3/4 ACRES, 1 acre déjà défriché, ch. Rétier (privé) avec accès lac McGregor, $60,000. 671-2307.

35 ACRES, bord de la Rivière Quyon, près de Shawville, idéal pour chasse, villégiature, camping, beau terrain aménagé avec camp, ouvert à l'année, prix: $65,000. 778-4134

AYLMER
1010 ch. Klock, 2 acres, eau de la ville déjà sur terrain, $80,000. 223-4948

BOISÉ de ferme, 13 terrains de 1 acre, 8 de vendu, ch. de la Montagne, Luskville, 200 m de la garderie, $22,500 ch. 664-9071.

BORD DE L'EAU, terrain, endroit paisible, rue Schryer (près boul. Aéroport) au 360-3296 ou 643-2483.

BORD de l'eau, très beau terrain, rivière des Outaouais, (819)683-1023

CANTLEY, 1-1/2 terrain en montagne, vue panoramique sur vallée, via Mtée Paiement sur rue François-Carrier. $43,000. 1-866-824-6778.

CANTLEY, 1-1/2, terrain, sablonneux, prêt à construire sur la rue Deschamps. $30,000. 1-866-824-6778.

CANTLEY, 1,9 âcre, panoramique en bordure du chemin Mont-Cascade, $23,500 nég., 827-1374.

CANTLEY - 1 acre boisé, cadastré, pas de taxes, $16,750. 213-1164.

CANTLEY, 2 1/4 acres, ch. Goulet. $43,000 nég. 671-8950.

CANTLEY, ch. St-Élisabeth, 8 km du centre-ville de Gatineau, ch. pavé, 1 acre et +, $25,000. 613-852-1929.

CANTLEY, domaine Lavergne, 8 min. de Gatineau par mtée St-Amour, 1 acre, nouvelle phase. 671-6489, 664-7204

CÔTE D'AZUR, 2 terrains jumelés, 650-659 m², $78,900 ch. 741-1348.

GATINEAU, 12,000 pi car., rue Notre-Dame, pour 1-3 logis. 663-1015.

575 TERRAINS

GATINEAU, 2 terrains pour unifamiliale: 51 de Pradet, $39,000 et 429 de St-Maxime, $41,000, près à construction. (819) 661-6425.

GATINEAU, centre-ville (vieux Hull), terrain à développer, zoné commerce au détail, condo, restaurant, espace à bureaux. A 2 pas des édifices gouvernementaux, $720,000. **613-738-1053**

LOT 100 x 131 pi, rue de Chambord, Gatineau, 29,000. Réal Naud, Century 21, 613-248-2677.

LOT commercial à louer, clôturé, 120'X100', peut être utilisé pour entreposage, situé chemin Pink, secteur Aylmer, $800. 819-777-6066.

MAGNIFIQUE terrain boisé au bord de l'eau avec rocher et plage, chemin privé, sans électricité ni tél., réservoir Des Sables, Notre-Dame-de-Pontmain. (819) 665-6970

N.-D.-du-Laus, terrains boisés, bord de l'eau. 819-767-2044, 623-2321.

PERKINS, 2041 Montée Paiement, terrain 2 acres, $16,000 valeur du terrain. $14,000 nég. 827-0484.

PLANTAGENET, sur rivière Outaouais, $49,000. 743-8276

TERRAIN 1.7 acre, emplacement rêvé sur ch. privé, à quelques min. d'Ottawa, arbres matures et vue spectaculaire de la Rivière des Outaouais, 682-2622.

TERRAIN à vendre, 54.9 X 134.9, rue Lacombe. 661-6577.

TERRAIN boisé 280'X800', route 200, campagne, 5 min. de Casselman, Ont., pas besoin de remplissage, $39,900. 613-764-0361.

TERRAINS: 1 ACRE et +, prêts à construire, avec service d'entrepreneur en construction, région de Wakefield. 459-1139.

TERRAINS À VENDRE: Val-des-Monts, centre village Perkins. 671-5935.

580 BUREAUX À LOUER

1,300 PI CAR., secteur terrasses de la Chaudière, Hull, (613)302-2949

26 ST-RAYMOND, HULL, 2 pièces. tout inclus, $475. 771-6266.

AVENUE Gatineau, bureaux, 500 à 1,000 pi car., clim., idéal pour comptable, notaire, esthétique et commerce. 664-9966 ou 671-1722.

BUREAUX à louer, service de secrétariat, réceptionniste, salle de conférence, 240 à 700 pi². Inf.: 770-3028

EMPLACEMENT DE 1er CHOIX
LOCAL À LOUER
130 RUE JEAN PROULX, HULL
Disponible **en** févr.: 2,550 pi car., bureau clim.; en août: 3,000 pi car., bureau clim.; avec 3,024 pi car., entrepôt 22 pi de hauteur. Contactez Luc Des Rosiers (819)770-7110 ou Claude Des Rosiers ou Joe Desjardins (613)746-7070.

GATINEAU: 815 boul. St-René Ouest; 444 boul. St-René Est, bureaux entre 500 et 5,000 pi car. à aménager selon les besoins.
Les Entreprises M. Charette, 243-5260.

HULL, 250 pi car, rue Lois, semi meublé, stat., libre, $325, 771-5643.

HULL - 260 ST-RAYMOND suite 201
Près du Plateau, 13X14, $450. 661-6425

HULL - 260 ST-RAYMOND suite 111
Près du Plateau, 3,000 pi car., déjà bien aménagé pour professionels, 819-661-6425

HULL, secteur Jean-Proulx, 1,500, 3,000 ou 4,500 pi car., bureau, clim., possibilité chauffé, éclairé. 770-6907.

HULL, site de choix, bureaux de 400 à 1,500 pi car., taux très raisonnable. Faites vite! Michel, 266-9291.

PARC GRÉBER
bureau d'affaire de 800 à 1,600 pi car.
Pierre, 955-7582

584 COMMERCES À LOUER

1,220' CAR., Gatineau, rue très achalandé, chambre froide, 665-6890

585 COMMERCES À VENDRE

AYLMER, casse-croûte, bâtisse avec logement ou commerce seulement, établit depuis 30 ans, 819-643-2397.

BOUTIQUE cadeaux située dans centre comm., établie depuis 4 ans, idéal pour couple, personne seule ou semi-retraitée. 819-665-6857

CLUB de danseuses nues avec édifice et permis, 20 min. à l'est d'Ottawa, 6501 Russell Rd, Carlsbad Springs, sera vendu au plus offrant. Visite permise en tout temps, lun. au ven. 14h à 2h. Pour plus d'inf. Jacques, (613)725-7281.

MAISON DE CHAMBRES, rénovée, bon revenu, bonne clientèle, 30 unités. pages.infinit.net/inv 246-0850.

589 ENTREPÔTS À LOUER

BUCKINGHAM, entrepôt ou remisage-,gros camion, campeur ou bateau, 16X25. **819-986-5551.**

ENTREPÔTS: 10'X30', 15'X20' à louer. (819)281-5173.

HULL, local commercial à louer de 3,000 pi car., entrepôt, bureau, 2 portes de garage, rue Jean-Proulx ou Buteau. 770-6907.

HULL, secteur Freeman, 28X70, 16 pi d'hauteur, avec porte de garage et porte d'entrée. Gaétan 771-8458.

HULL, secteur Freeman, libres, 12'X32' et 24'X32' avec porte de garage, clôturé, sécurité. 771-8458.

NOUVELS ENTREPÔTS, 8 Dumas, Hull, 8'X16' ou 16'X16', chauffés ou non. 777-3877.

589 ENTREPÔTS À LOUER

PARC GRÉBER, GATINEAU
Entrepôts industriels de 1,000 à 10,000 pi car. avec bureau à louer.
Les Entreprises M. Charette, 243-5260.

PARC INDUSTRIEL, AYLMER
MINIS ENTREPÔTS, chauffés
10X20, 8X20', 8X12'. 684-6446

590 ENTREPÔTS À VENDRE

PARC industriel Gréber, 1,000 pi car., mezzannine de 320 pi car., grande porte de garage, chauffé au gaz, système d'alarme. Inf. Maurice, 743-2417, soir 246-1666.

595 LOCAUX

4 LOCAUX commerciaux à louer (5,000, 1,800, 800 et 600 pi car.), tout incl. 75 stat. 60 St-Raymond. (819)773-1516, 777-0924 (jour).

922 BOUL. MALONEY EST, GATINEAU
3,500 PI CAR., 3,937 PI CAR.

365 GRÉBER, GATINEAU:
2,559 et 458 et 258 PI CAR.
ADRIEN LEBLANC: 568-5151 POSTE 6
www.etasse.com

ESPACE commercial à louer, 2,400 pi car., 4 portes de garage 14' + bureau, 625 St-René Est, Gatineau. **664-9966**

FACE AUX GALERIES DE HULL
Moderne, 1,000 pi car., occupation rapide, $750. 773-0077.

GATINEAU, 600 pi car., boul. Gréber, 3 bureaux, 1 réception, bien décoré, libre 15 mai. 360-7722.

GATINEAU, rue Notre-Dame, 2 locaux à louer: 200 pi car. et 500 pi car., chauffés, éclairés. 613-292-2490.

HULL, 194 boul. St-Joseph, 1,500 pi car. et 4,000 pi car., espace commercial. 778-0516.

HULL - ESPACE COMMERCIAL
1030 boul. St-Joseph
1,375 pi car, 770-3028

LOCAL à louer, 689 boul. St-Joseph, libre maintenant. 561-4670.

596 POSSIBILITÉS D´AFFAIRES

$45,000
Commerce de restauration prêt à opérer, bon bail, s/manger 56 places, bar 30 places, équipement très bonne qualité, Ontario, 30 min. à l'Est d'Ottawa, info: Hélène au 443-8289.

OPPORTUNITÉ D'AFFAIRE

MONDIALE
Débute le 2 mai dans le domaine de la santé, la prochaine industrie multimilliardaire. Appelez pour vous positionner parmis les premiers. 514-992-3859.

RESTAURANT avec beaucoup potentiel, tout équipé, très belle terrasse, situé à Hull. M. Pagé: 230-4104

599 AGENCES DE RENCONTRE

TRISTAN & ISEUT. Depuis 1991. photoe.ca/4.htm ou 561-4000.

600 AMITIÉ, RENCONTRES

VOUS CHERCHEZ L'ÂME SOEUR?
Appelez Intro Options dès aujourd'hui
Établi 1980. Plus de 4,000 membres.
613-233-9697

600 AMITIÉ, RENCONTRES



600 AMITIÉ, RENCONTRES



600 AMITIÉ, RENCONTRES

HARDLINE
Rencontres Gaie
ESSAI GRATUIT!
613-566-2000
Nous n'assumons aucune responsabilité. 18+.

sexetc. code: 697
613-482-3333
Connections érotiques...

601 ÉSOTÉRISME

CARTOMANCIENNE, tarots, clairvoyante. Denise, 246-0911.

CLAIRVOYANCE, massothérapie, séjour à la campagne. (819)985-1881.

CLAUDETTE, tarotlogue, fait lecture des tarots. 819-561-4239.

L'ASTRE DE LUMIÈRE
Consultation téléphonique en direct. $4.50/min. 24h. 1-900-451-3444

PENSÉES par les cartes, dame seulement. Denise Jetté, 770-2932.

602 MESSAGES PERSONNELS

1,000,000 ABANDONS, 100% garanti, Michelle, 819-669-1091.

10000 CARESSES, massage sensuel, films XXX, privé. **663-8123.**

♥♥1000+ A-1 double tes plaisirs XXX Discret, massage complet. 243-2212.

1000% QUALITÉ/PRIX imbattable, Marijo et Vicky, 10h à 21h. 210-8496

100% BELLE rousse, grassette 44DD, reçois 7/24. ♥ 776-9517 ♥

100% MASSAGE 3-en-1, agréable Mylan et Ève. 777-8674.

++ 1 Heure au chaud, 13h à 22h ++ Masseur pour homme, 773-3619. Qualité et professionnalisme.

$30 POUR LE MOIS DE MARS XX dès le 9 mars. Massage complet. Viens et tu ne seras pas déçu de partout. 545 Maloney est, 669-6616.

360-6252 MASSAGE 3 en 1 par homme pour h/f/couple.

★568-6753★ DIVANAH★
massage sensuel XXX
propre et discrète
★★★★★★★★★★★★★★★★

♥♥ ALYSSA ♥♥ 561-8885 ♥♥
Propreté et discrétion assurées

BEAU jeune homme pour vous messieurs et mesdames.
Kevin 790-9329.

BEAUTÉ noire, massage sensuel et discret, **(819)771-8593.**

BELLE, adorable et chaude. Pour le **meilleur** massage. **663-8123.**

BELLE Brésilienne, pour massage sensuel. 770-6177.

BELLE femme mature, excellent massage, sensuelle, 1 heure, 8h à 21h. Maureen, 643-0103.

BONJOUR, massages sensuels. Gabrielle. **Merci, 771-0073.**

CAROLAN - Massage sublime
9h-21h - 669-9766.

Chrystella XXX, très mignonne, 19 ans, complet, 669-6616.

CLAUDINE, très séduisante, massage complet, XX, pour toi, 669-6616.

FAITES le plein d'énergie.
Personnes sérieuses. 743-3940

JEUNE demoiselle offre massage de détente en lieu privé et discret. Contacter Kamilia au (819)663-3321

JEUNE homme, 25 ans, offre massage détente/relaxation en lieux discrets et privés. Guillaume, 663-3321

LA TOUCHE MAGIQUE
MASSAGE. 246-0911

♥♥ MARY-LOU ♥♥
♥♥♥ 669-8959 ♥♥♥

MASSAGE et ++, scéances de Yoga. 483-0107. www.padol.com/?55132

MASSAGE pour homme, 17h à 23h, Samuel et David. **771-1921.**

MASSAGE pour hommes 50 ans +. Josée, jour: **568-2878.**

MASSAGE relaxant. Nous engagons. 776-9991.

MASSAGES professionnels pour hommes effectués par homme en soirée. Guy, 743-1225.

NOUVELLE MASSEUSE, Kathie, massage exitant, complet, 669-6616.

NOUVELLE Pamela, belle blonde, massage sensuel. 243-4811.

NOUVELLE VIRGINIE
9h à 23h, 665-3146

PROPRETÉ et discrétion assurées
belle blonde chaude
douce et irrésistible
561-8885

Rosianne, très grande, foule massage, XX, 669-6616.

SAPHIR ♥
Très jolie, corps à couper le souffle, reçoit/se déplace, 7/24. 664-7946.

SPÉCIAL, massage oriental, bienvenue April, 276-7809.

XXX Massage par homme 771-0445
femmes, couples bien discret 24h

603 SERVICES D´ESCORTE

10000000000000000000000000

AGENCE D'ESCORTES

♥ ♥ ♥ DIVA ♥ ♥ ♥

Plus grosse agence d'escortes dans l'Outaouais pour vous messieurs avec 16 ans d'expérience, qualité et service garantis. 12 demoiselles 18 à 30 ans disponibles pour vous. 24h/7. Reçois pas. Angèlo, 328-5393 NOUS ENGAGEONS

100000000000000000 ♥ **ATTENTION** MESSIEURS: Petite brunette discrète, 24h. **643-3834**

10000000000% JOLIES, sexys, sensuelles, pour h/f/couple, débutante et jeune homme disponibles. Discret, 24h. Reçois. **Engageons 319-0225.**

10000% ATTIRANTES
Adorables collégiennes sensuelles désireraient réalier vos fantasmes les plus fous. 255-2727.

1000 A1 AVENTUREUSE, belle, sexy, discrète. Vous reçoit. 643-0382

1001 A1, femme de classe, tendre et sensuelle, reçoit, 669-3310

100% A1 XXX EXTASE GARANTIE XXX
1001 aventures, fantasmes assurés.

Cassandra et Mélissa: 595-0377.

A1 BON PRIX, JESSICA ★
www.padol.com/?55146. 776-9344

♥ ANNA ♥
Rencontre discrète, 18 ans. 261-0207

♥ ♥ BELLA ♥ MONIKA ♥ ♥
Seule à toi ou duo explosif, 568-6753.

DÉBUTANTE, 18 ans, 5'5", 110 lb, reçoit/se déplace, propre, discret, engageons, 661-8075.

♥♥ DEUX JOLIES FEMMES ♥♥
combleraient vos désirs les plus chers «Duo». 819-329-2767, 10h à 21h

DOUCE Crystal vous reçoit. Faites vite! ♥♥ Soir, 777-5254 ♥♥

FANTASMES, femme mature, danse privée. Isabelle, 561-9314.

KIMBERLY, femme mature, sexy, discrète, se déplace. On vous attend, Monsieur. 360-4932.

KRYSTEN, 5'5", 110 lb, cheveux noirs, yeux bleus, 20 ans, Tina, 5'7", blonde, 22 ans, reçoit/déplace, 24h, privé. Bon prix, Gatineau. 796-7232.

♥ LES FILLES TRIPLE X ♥
SACHA, super blonde, très mince, 19 ans, 5'7"; LEXI, brunette, 36C- 24-34, 20 ans, athlétique; JESSICA, blonde, 24 ans, 38D-26-36. Engageons, 210-1524.

PETITE amie temporaire, lingerie sexy, 239-4994, www.funvalerie.com

PRÈS DU CASINO, plaisir garanti, petite étudiante. 262-0209

SENSUELLE, très jolie, 5'2", 125 lb. Je reçois, bon prix. Sonia, 712-4773.

♥♥ TRANSSEXUELLE DEBBIE♥♥ sensuelle, Ottawa. (416)824-4478

VOUS avez le goût d'une fille chaude. Appelez Jessy, 281-4787.

604 VÉHICULES 4000 $ ET MOINS

1982 MUSTANG, 351 Windsor 5.8, manuelle, $1,800. 643-1595.

1985 PONTIAC Fiero GT, manuelle, V6, $2,900. 246-4937.

1986 RELIANT K, pour pièces, 671-1246.

1987 HONDA Accord, manuelle, pour pièces. 246-2131.

1988 CAVALIER, bas km, automat., bon état. $1,450. 243-4748

1988 LINCOLN Town Car, beaucoup investi, $3,500. 773-4589

1989 HONDA Civic, modifiée, très bon état, blanche, 5 vit., Appelez pour détails, $1,800. 613-282-7180.

1989 JEEP Cherokee 4X4, $1,500 ou échange pour auto. 613-884-3174.

1989 PROBE pour pièces ou route, $200. 1987 Jimmy 4x4 pour pièces, $200. 568-1321 ou 743-8860

1990 MAZDA RX7, à vendre: $2,450. Jour, cell.: 210-4200.

1990 PONTIAC 6000 LE, $1,700 nég. 281-5795, 229-8189.

1991 BUICK Park Avenue Ultra, 3.8L, toit ouvrant, tout équipée, état A1, 190,000 km, $2,899. 595-9096.

1991 SUBARU Loyal, 4x4; 1993 Subaru 4x4. Les deux pour $1,200 ou meilleure offre. Luc 665-6688.

1992 COROLLA, 4 cyl., automat., moins de 170,000 km, pneus d'hiver incl., $3,000 nég., 770-1569.

1992 DYNASTIE, $1,200 nég. 663-7618.

1992 PONTIAC Grand Prix SE, 2 portes, 163,000 km, 3.1 Multiport FI, automat., démarreur, bonne condition, $2,750 nég. 827-4131, 772-5572

1993 DODGE Caravan, V6, 7 passagers, 245,000 km, $2,000, 682-2070.

1993 FORD, 4X4, 7 passagers, $1,500. 827-1247.

1993 FORD Probe, impeccable, peinture récente, $3,500 nég., 665-7408.

1993 FORD Tempo, $600. 776-5755.

1993 MAZDA Protegé SE, 110,000 km, manuelle, $2,000. 243-4296.

1993 NISSAN Altima, 5 vit., 245,000 km, bon état, $2,000 nég. 770-6546

1993 SATURN SL1, automat., tout équipée, état neuf, 144,000 km, certifiée, $2,700. 827-0566, 661-0566.

Abonnez-vous!
562-0555

604 VÉHICULES 4000 $ ET MOINS

1994 CAVALIER, V6, automat., garantie, $2,200 nég.
1994 TEMPO, $1,600, certifiée, garantie, 160,000 km.
1994 SPIRIT, $1,800, certifiée, garantie, nég.
1993 ESCORT, 2 portes, 140,000 km, certifiée, garantie, $1,900 nég.
1994 CAVALIER, 4 cyl., $2,000, certifiée, garantie, 139,000 km.
1991 TEMPUS, certifiée, garantie, $1,700 nég.
1992 CORSICA, $1,900, certifiée, garantie, nég.
1992 HONDA accord, 2 portes, automat., certifiée, garantie, 161,000 km, faut voir, $4,200 nég.
1990 HONDA Accord, 4 portes, automat., certifiée, faut voir, $3,700 nég.
1992 MAZDA 323, $1,300, certifiée, nég.
595-9500

1994 MAZDA 323, automat., 173,000 km, $1,300 ferme (819)669-5774.

1994 MAZDA Protegé, 5 vit., mécanique A1, 170,000 km, pièces neuves, démarreur, $2,495 nég. 457-4941

1994 OLDSMOBILE Acheva, A1, 819-985-2582, 819-773-2304.

1994 SAAB 900, tout équipée, bon état, $2,500. 210-1223.

1994 VOLKSWAGEN Jetta, bon état, 179,000 km. (819)561-1371.

1995 CAVALIER, certifiée, $2,500 nég. 671-9249, 325-8520.

1995 GEO METRO, 2 portes, manuelle, $900. Suzanne: 360-5742.

1995 SUNFIRE, automat., 90,000 km, $3,000 nég. 777-6303.

605 AUTOS À VENDRE

1976 FIREBIRD Formula 400, automat., originale, $5,800. Après 18h: (819)455-9196.

1988 SAAB 900S, 2 portes, traction avant, très bonne mécanique, 204,000 km. 246-0561.

1992 CIVIC SI, moteur SIR2000, roues "MAGS" 17" Konig, double échappement, freins Hawk, tout modifiée, 3 portes, $10,000, 986-8782

1992 HONDA Prelude, $4,800; 1995 AUDI, $6,800. 776-9848.

1993 LEXUS LS 400, certifiée, 215,000 km, parfaite condition, $8,495. Jacques, 613-725-7281

1994 AUDI Quatro, noir, 137,000 km, A1, équipé, $6,900. 661-0921.

1994 CAMARO, 3.4L, automat., toit en T, tout équipée, 150,000 km, $6,500 nég. 328-5115.

1994 NISSAN Altima, 245,000 km, 8 pneus, $2,400 nég., 776-1249.

1994 PROTÉGÉ, $2,395. Riverview 682-2713, 296-5505.

1995 ACURA INTEGRA LS, noir, 192,000 km, automatique, 4 portes, tout équipé, 9 pneus, excellent état, $6,900. Le soir 819-772-2578.

1995 FORD Windstar, LX, 3.8, V6, clim., démarreur, système d'alarme, toute équipée, pneus neufs, 110,000 km, très propre, bleue, int. gris, $3,500, cell: 923-9608.

1995 HONDA Civic, 4 portes, automat., clim., certifiée, 180,000 km, $3,900, 775-1433, 663-8445.

1995 MUSTANG GT 5L, 5 vit., 190,000 km, tout équipée, $7,000 nég., 669-9164 ou 923-6344.

1998 MAZDA Protegé, manuelle, 123,500 km, beige, excellente condition, $4,500 nég. 360-2029.

1998 PONTIAC Sunfire, tout équipée, $4,699, garantie 6 mois. 771-5050.

1999 CAVALIER, 90,000 km, $104 aux 2 sem., garantie 2 ans/40,000 km,
1999 SEEBRING, $130 aux 2 sem., 37,000 km, garantie 2 ans/40,000 km
1999 ALERO, $110 aux 2 sem., 80,000 km, garantie 2 ans/40,000 km
1999 ELANTRA, 96,000 km, $104 aux 2 sem., garantie 2 ans/40,000 km
2000 INTRIGUE, 120,000 km, $143 aux 2 sem., garantie 2 ans/40,000 km

LE ROI DE L'AUTO
445 Victoria, Thurso 1-819-985-1222

disponible: 1re et 2e chance au crédit

1999 HONDA Accord, automat., A-1. Aucune offre raisonnable refusée. $10,200. Inf. Marco, 427-5506

1999 HONDA Civic SE, 5 vit, 94,000 km, clim., $10,500, cell: 213-2149.

1999 HONDA Prelude, moteur Vtec, semi-automat., tout équipée, $10,899 nég. (819)671-5801 ou 664-6929.

1999 MAZDA Protegé, 212,000 km, excellent entretien, $4,200. 643-5877

1999 MAZDA Protegé, 5 vit., 133,000 km, excellent état, $8,200 **669-7828**

1999 MAZDA Protégée LX, tout équipée, clim., CD, bas km, état A1, $9,250. 643-3217.

1999 SUNFIRE, automat., clim, $4,995, **Génération E. Galipeau 643-0238.**

1999 TOYOTA COROLLA CE, 5 vit., 108,000 km, $8,600. 595-2100.

2000 TOYOTA Corolla, automat., grise, 81,000 km, clim., rég. de vit., lecteur CD, démarreur à distance $10,500. 956-8137, 568-4316

2001 ACCENT, automat., 92,000 km, balance garantie, $7,000. 663-1936.

2001 ACCENT, automat., clim, toit soleil, $7,495. **denisauto.ca 643-5262**

www.cars4me.ca / (819) 775-3222
Léonard Automobiles 186, Jean-Proulx Hull


10 995$ 2001 CHEV. BLAZER


2001 HYUNDAI ELENTRA Tout équipé **6 995$**


à partir de **6 495$** 2001 HYUNDAI SONATA Tout équipé

BON OU MAUVAIS CRÉDIT laissez-nous vous trouver les meilleurs taux en ville ✓ **APPROUVÉ EN 30 MINUTES!**


à partir de **5 995$** 2001 SUNFIRE SLX 4 portes, aileron équipé, 3 au choix


2001 CHEVROLET VENTURE 4 au choix, équipé à partir **7 995$**


7 995$ 2001 PONTIAC GRAND AM SE Équipé


4 995$ 2001 HYUNDAI ACCENT 2 portes


2001 OLDS. ALERO Tout équipé **7 995$**


10 495$ 2001 CHEV. S-10 CLUB CAB 6 cyl., équipé

* Modèles annoncés: Frais d'encan, transport et taxes en sus.

2001 ACCENT GS, 5 vit., bon km, $5,495. **Génération 643-0238.**

2001 ACCENT GSI, noire, automat., $6,699. **J.C. GALIPEAU, 669-4004.**

2001 CAVALIER tout équipé **669-3339 www.autovisiongm.com**

2001 ECHO, 5 vit., clim., $8,495. **Génération E. Galipeau 643-0238.**

2001 FOCUS, 4 portes, 5 vit., $7,495. **Génération E. Galipeau 643-0238.**

2001 Grand Am, 4 portes, bon km, $8,495. **Génération, 643-0238.**

2001 KIA RIO LS, 5 vit., clim., $5,599, bas km. **J.C. GALIPEAU, 669-4004.**

2001 KIA Sportage 4X4, manuelle, tout équipée, $8,900. 777-7267.

2001 MAZDA PROTÉGÉ SE, automat., $8,999. **J.C. GALIPEAU, 669-4004.**

2001 SATURN, automat, clim., $7,695. **Génération E. Galipeau 643-0238.**

2001 SATURN SC1, équipée, $8,695. **Génération E. Galipeau, 643-0238.**

2001 SATURN SC1, noire, automat., $7,899. **J.C. GALIPEAU, 669-4004.**



Mont-Bleu Ford

1ère chance au crédit (aucune expérience)
Nous avons la solution !

ATTENTION → **2 ième chance au crédit**
Faillite, jugement, retard sur crédit.
Oui tous les gens ont droit à une deuxième chance au crédit.

Vous cherchez un véhicule ?


Approuvé ✓

- Vaste inventaire de véhicules presque neufs et usagés. De toute les marques et modèle.
- Laissez-moi le plaisir de vous aider à rétablir votre crédit.
- Nous allons à la source du problème.
- Aucun dépôt requis.
- Location Maison disponible.

Contactez Luc
819-669-7800

604 VÉHICULES 4000 $ ET MOINS

1996 CAVALIER Z22, bonne condition, clim., très propre, 4 pneus hiver/4 pneus été (1 saison d'usage), automat., vitres teintées, 193,000 km, $2,900 nég. Martin 613-277-4158.

1996 GRAND PRIX SE, 100,000 km, exellent état, $3,500, 743-5658.

1996 SUNFIRE, automat., 4 portes, $2,700; 1994 ASPIRE, automat., 4 portes, transmission neuve, $1,000. 456-3003.

1997 FORD Escort LX Sport, 4 portes, excellent état, $2,800 nég., Benoit 772-9424, 773-9424.

1997 SUZUKI SWIFT, 5 vit., 120,000 km, 8 pneus, anti-démarreur, $3,000 nég. (819)770-6272.

1997 SWIFT, automat., 3 portes, propre, $2,995. **denisauto.ca 643-5262**

1998 CONTOUR, 4 portes, automat., équipé, $2,995. **denisauto.ca 643-5262**

1998 FORD Windstar, 110,000 km, V6, 3.8 L., $3,950. 684-9355.

1995 SUMMIT, 140,000 km, 5 vit., état A-1, mags, $3,000. 329-5735

1996 DODGE Néon, sport, 4 portes, 5 vit., certifiée, 89,000 km, $3,900, 775-1433, 663-8445.

1996 GOLF CL, 120,000 km, très propre, pneus été sur mags et pneus hivers sur jantes. $3,750. 246-5009.

1996 LINCOLN, 270,000 km, $4,900, VENTE RAPIDE, échangerait contre camion, 441-7065, 232-7989.

1996 NISSAN Sentra, clim., $3,999, garantie 6 mois. 771-5050.

1997 JETTA, diesel, clim., femme proprio, A1, $5,700 nég. 918-2828.

1997 SATURN SL1, 109,000 km, comme neuve, 5 vit., clim., cause vente: gagné une auto. 682-3192

1997 SUZUKI X90, manuelle, 4X4, $4,800. 749-7488.

1998 BUICK Le Sabre, très propre, 83,000 km, $13,000 nég., 827-2647.

1998 CIVIC, 5 vit., clim., 143,000 km, faites une offre, 661-0770

1998 ESCORT ZX2, clim., certifiée, 5 vit., $4,799. **J.C. GALIPEAU, 669-4004.**

1999 TOYOTA Tercel, 5 vit., 105,000 km, fenêtres teintées, clim., pneus hiver/été, DC, $5,900, 246-6433.

#1 AUTOVISION

Tous nos véhicules sont vendus certifiés. **669-3339 www.autovisiongm.com**

2000 Buick Régal, bas km, $9,995. **Génération E. Galipeau, 643-0238.**

2000 ELANTRA, 5 vit., 113,000 km, $5,000. Faut vendre! 663-3236.

2000 MUSTANG, décapotable, 40,000 km, $13,900. 795-4436.

2000 NISSAN Maxima SE, 8 roues, gris métallique, $13,500. 568-7014

2000 PROTÉGÉ SE, 5 vit., 93,000 km, équipé, très propre, 246-1221.

2000 RÉGAL, $5,995. Riverview 682-2713, 296-5505.

Aubaine!

2000 SATURN SC1, 5 vit., $5,995
2001 Accent GS, 52,000 km, $6,995
2002 Elantra VE, 29,000 km, $10,995
Génération E. Galipeau 643-0238.

2000 SONATA GL, 2.4L, tout équipé, propre, 66,000 km, $6,500. 986-6222

Parlons affaires $$$ Appelez-moi d'abord $$$

Crédit refusé ailleurs ???




Ne perdez plus de temps; chez nous c'est OUI!

POSSIBILITÉ DE FINANCEMENT **0$**

Taux à partir de **6.95%**

- *Crédit refusé*
- *Statut de crédit faible*
- *Divorce*
- *Faillite*
- *Recouvrement*
- *Nouvellement arrivé(e) au Canada*

CAPITAL DODGE CHRYSLER JEEP de Jim Pattison

Aimable, courtois, respectueux

Soyez sans crainte, appelez DAN au (613) **858-3111**



C'est votre jour de chance...
Conduisez le véhicule de vos rêves aujourd'hui!


BIENVENUE AUX RÉSIDENTS DU QUÉBEC!


REMISE COMPTANT À L'APPROBATION DE VOTRE CRÉDIT!

Parlons affaires $$$ Appelez-moi d'abord $$$

Parlons affaires $$$ Appelez-moi d'abord $$$ Parlons affaires $$$ Appelez-moi d'abord $$$ Parlons affaires $$$ Appelez-moi d'abord $$$ Parlons affaires $$$

MEGA ENCAN.COM

Choisissez parmi plus de 1000 véhicules d'occasion à BAS KM (retour de location, reprise, liquidation, saisie, etc...)

LES PLUS BAS PRIX DU MARCHÉ!

1261, boul. St-Joseph, Hull www.megamitsubishi.com **770-2277 AUTO**

(† Prix indiqués sont plus 395 $, transport et reconditionnement (si le cas) inclus, taxes et immatriculation en sus.
(* S.A.C., plan achat 130 versements (60 mois) ** 156 versements (72 mois)
**** 104 versements (48 mois) taux à partir de 7.70 % (financement minimum de 10 000 $) tout inclus, 0 dépôt. Tous les détails chez Méga.

OUVERT 8 JOURS/SEM.

Financement rapide! 2e chance au crédit! ***La différence c'est la qualité de Méga***


2001-2003 Hyundai Accent Automatique ou manuelle, 2 ou 4 portes, bas km. *À partir de* **5 840$† ou 69$*** aux 2 sem.**


2000-2003 Ford Windstar Équipé, climatiseur, bas km. *À partir de* **7 990$† ou 79$* aux 2 sem.**


2001 Saturn LW200 Familiale, tout équipée, climatiseur. *À partir de* **9 970$† ou 110$** aux 2 sem.**


2002 Dodge Ram 1500 4x4, équipé, climatiseur, boîte courte. **17 950$† ou 195$*** aux 2 sem.**


2005 Toyota Corolla CE Automatique, climatiseur, lecteur DC, bas km. *À partir de* **14 950$† ou 141$*** aux 2 sem.**


2005 Ford Escape «AWD» Automatique, tout équipé, climatiseur, V-6, bas km. *À partir de* **21 950$† ou 206$*** aux 2 sem.**


2003 Ford Mustang Décapotable, équipée, automatique, climatiseur, lecteur DC. **23 670$† ou 229$*** aux 2 sem.**


2002 Olds Bravada 4x4 Équipé, climatiseur, cuir, TV, toit, lecteur DC, mags, vitres teintées **23 460$† ou 227$*** aux 2 sem.**


2001 Pontiac Aztek Équipé, climatiseur, lecteur DC, V6, vitres teintées **10 960$† ou 124$* aux 2 sem.**


2002 Toyota Solara Équipée, climatiseur, cuir, V6, toit, mags, lecteur DC. **14 940$† ou 168$* aux 2 sem.**


2001-2003 Jeep TJ Sport 4x4, 4 ou 6 cyl., 5 vitesses, toit dur, bas km. *À partir de* **15 330$† ou 172$*** aux 2 sem.**


2004 Chrysler Sebring Décapotable, équipée, auto., climatiseur, lecteur DC, mags **23 880$† ou 231$*** aux 2 sem.**

Ontario
Ville d 'Ottawa
Ville de Gatineau

Êtes-vous à l'emploi du gouvernement provincial, fédéral ou municipal ?

Si oui : Financez votre prochain véhicule chez Méga et recevez à la livraison une ristourne bancaire de 500$††

« Financement à taux inférieur ou égal au vôtre ! »

Oui... on veut devenir votre emplacement de choix pour votre prochain véhicule.

†† S.A.C., financement minimum de 10 000 $, terme de 12 à 72 mois, taux à partir de 7,70 % fixe, prêt ouvert. 500 $ provenant de notre ristourne bancaire. Détails chez Méga.)

(Primus, Wells Fargo et crédit LINX non éligible au 500$)

605 AUTOS À VENDRE

2001 SATURN SL1, automat., clim., $7,395. **denisauto.ca 643-5262.**

2001 SUNFIRE, certifiée, $6,895. **Génération E. Galipeau, 643-0238.**

2001 TOYOTA Corolla, $10,400, 137,000 km. 777-7160

2001 Z24, automat., équipée, $7,995. **denisauto.ca 643-5262.**

2002 ACCENT GSI, 5 vit., bon km, toit soleil, $7,695**. denisauto.ca 643-5262**

2002 ALERO 2 portes, équipé, $7,995. **Génération E. Galipeau 643-0238.**

2002 Cavalier, équipé, garanti, 5/100 à $8,499. **J.C. GALIPEAU, 669-4004.**

2002 HONDA Civic DX-G, 5 vit. clim., A1, 62,000 km, $12,500, 669-2383.

2002 IMPALA, équipé, bas km, $11,900, **Génération 643-0238.**

2002 KIA Sedona, 41,200 km, $17,000 ou balance location $459 pour 18 mois, tout équipée + pneus hiver. 743-1384.

2002 NISSAN Sentra GXE, automat., clim., DC, 60,100 km, 4 pneus hiver neufs, très propre, $11,500. 852-8848

2002 SATURN SL1, automat., clim., $8,499. **J.C. GALIPEAU, 669-4004.**

2002 SUZUKI XL-7, 5 vit. V6, clim., CD, équipée, pneus neufs, 95,000 km (autoroute), excellent état, $16,000. 819-210-2244, 613-523-0988

2002 TOYOTA Sienna LE, automat., $19,000 nég., 281-1801

2002 TRACKER 4X4, 5 vit., 4 portes, bleu, clim., attache remorque, 93,000 km, $13,400. 459-1606.

2003 ALTIMA 2.5 S, équipée, 14,000 km, $17,995. **Denis auto 643-5262**

2003 GRAND AM tout équipée **669-3339 www.autovisiongm.com**

2003 HONDA Civic, 4 portes, clim. $11,995. **Denis auto 643-5262**

2003 MAZDA Protegé LX, 5 vit., 29,000 km, toute équipée, toit ouvrant, $15,000, 595-1873.

2003 PONTIAC Sunfire, automat., 26,000 km, transfert de location 24 mois, $269,98/mois. Nicole, jour: (613)992-5159, soir: (819)921-1826

2003 PROTÉGÉ SE, automst., clim., garantie, $11,995. **PMCGA, 663-1884.**

2003 SUBARU WRX bleue, $450/mois pour 18 mois, taxes incluses, possibilité de 25,000 km par année pas dépassé. (819)360-1976

2004 ALERO, MAGS, équipée **669-3339 www.autovisiongm.com**

2004 ALERO, V6, 27,000 km, équipée, $13,499. **J.C. GALIPEAU, 669-4004.**

2004 CHRYSLER 300M, immaculée, $21,999. **J.C. GALIPEAU, 669-4004.**

200$ D'ESSENCE GRATUITE
à l'achat d'un véhicule d'occasion



FORD WINDSTAR LX 2000
automatique, climatiseur, 78 000 km
9 995$ ou 110,03$



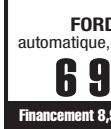
KIA RIO S 2001
manuelle, 41 000 km,
5 900$ ou 65,13$



KIA RIO RS 2001
manuelle 38 000 km,
6 900$ ou 76,09$



FORD ESCORT 1999
automatique, climatiseur, 111 344 km,
6 900$ ou 91,48$ /48 mois
Financement 8,9% sur approbation de crédit



Marcel Proulx
Directeur général

2e CHANCE AU CRÉDIT

KIA Gatineau.com

www.kiagatineau.com
SECTEUR MASSON-ANGERS
2051, ch. Montréal Ouest, Gatineau
Tél. : (819) 986-1010
Fax : (819) 986-1508

605 AUTOS À VENDRE

2004 CHRYSLER Pacifica, V6, automat., 4 portes, tout équipée avec GPS et vidéo, 28,275 km, balance de garantie, $39,000. (819)827-9423.

2004 CIVIC SI, 13,000 km noire, toute équipé, transfert de location, $350 pour 36 mois, après 16h. 827-2710.

2004 ELANTRA, tout équipée, 1,600 km, vrai bijou, $12,300. 712-3443.

2004 HONDA Civic SIG, coupée, 5 vit., manuelle, 4,000 km, $20,500, couleur bleue, 819-682-2808.

2004 IMPALA tout équipée **669-3339 www.autovisiongm.com**

PERSONNE NE VEND À MOINS CHER. C'EST GARANTI

2002 Suzuki XL-7 JX 4X4



automatique, argent
16 940$ ou 158,38$ aux 2 sem. (72 mois)

APPROBATION EN 20 MINUTES

2001 Chrysler Sebring



9 980$ ou 109,86$ aux 2 sem. (60 mois)

AUTO VISION
303 Maloney Est
Gatineau
669-3339
*S.A.C. Taux à partir de 6,99%
Photos à titre de référence seulement.
Taxes incluses.
www.autovisiongm.com

Montana, Venture, 2001 à 2004
10 au choix



A16224
à partir de
8 995$ ou 99,42$ aux 2 sem. (60 mois)

1ère ET 2e CHANCE AU CRÉDIT

2001 Buick Century Custom



11 995$ ou 131,21$ aux 2 sem. (60 mois)

DES GENS FIABLES ET HONNÊTES.
Tous nos véhicules sont vérifiés et certifiés.

2004 MAZDA RX8 GT, noire, manuelle 6 vit., toit ouvrant, 16,800 km, $30,000. Entre 8h et 17h: 595-0684.

2005 PONTIAC Wave, 4 portes, location: $237.01/mois, 986-9521.

2005 SUBARU Impreza, 2.5RS, 5,000 km, 561-1483 après 16h.

349 MAIN, GATINEAU
LES MEILLEURS PRIX
GENERATION E GALIPEAU 643-0238

AUTO de course, Honda Civic 4 cyl., prêt Edelweiss, $1,500. 663-0282

CAMRY, COROLLA, TERCEL, ECHO ET + JACQUES AUTO, 34 ET **42** AV. GATINEAU À GATINEAU. **(819)568-5433**

DENIS AUTO
MOINS CHER QUE LA COMPÉTITION
414, boul. Maloney, 643-5262

Pour la fête des Mères
COUREZ LA CHANCE D'OFFRIR À UNE MAMAN
une journée des plus spéciales au Studio 157
Informez-vous avant le mardi 3 mai au
562-0222 ou 1-800-267-9555

cyberpresse.ca

605 AUTOS À VENDRE

WWW.AUTOSMIKERENAUD.COM
Vente de débarras
1988 Cadillac 4.5 L, blanc, $1,495
1989 Camion GM 2x4, $1,995
1990 F150, cabine allongée, $1,495
1990 Laser, certifiée, 94,000 km, $2,795
1993 Grand AM GT, telle quelle, $995
1993 Grand Am 4 cyl., 4 portes, $1495
1993 New Yorker, 6 cyl., 130,000 km,
1994 Achieva, bas km, tel quel, $995
643-2017

WWW.AUTOSMIKERENAUD.COM
1996 BMW 328i, manuelle, $12,945
1997 Tiburon, manuelle, noir, $4,495
1998 Cadillac STS, V8, cuir, $14,995
1998 Cavalier automat., clim., $4,495
2000 Intrigue GLS, noire, $9,995
2001 Sunfire GT, équipée, $6,995
2001 Celica, bas km, automat., $13,995
1998 Durango 4x4, $10,495
643-2017

615 AUTOS À LOUER

LOUEZ pour acheter (financ. assuré) **Denis Auto,** 643-5262. **Depuis 1983**

620 AUTOS DEMANDÉES

★★★

$00.00-$10,000, achetons autos, camions accidentés ou non et métal a poid de tous genres. 223-0194.

$00.00 - $3,000, achetons autos, camions, remorquage, 743-5080.

$0$0$0$0 ACHETONS véhicules de tout genre. Auto E. Fleury, 661-4472

000$$$ Service rapide $$$000
SERVICE ROUTIER BEN
Prix maximum
Ramassons dans les 30 minutes. Achetons autos complètes, accidentées ou pour pièces. Payons comptant. 827-1427.

0 À 24H, ACHETONS autos et camions, votre prix peut être notre prix, payons comptant, 923-auto(2886).

$100.00 - $1,999 ou + pour auto 7 jours, **comptant,** 210-1223.

$350 + AUTOS, camions, bateaux, aussi ferrailles, vendons. 776-5932.

568-4116 - ACHETONS COMPTANT
Tous modèles - Toutes marques
Accidentés ou pas. Remorquage incl.

ACHETONS voiture et métaux **au poids** pour ferraille.
Les Entreprises Gaucher 643-3667

ACHETONS voitures pour ferraille. Entreprise de récupération C. Sigouin, 663-6768.

621 FOURGONNETTES ET VÉHICULES UTILITAIRES

1983 GMC Vandura, 8 passagers, idéal camping, $2,800. 778-7253

1986 VAN CAMPER, tout équipée, prêt pour camping, $3,650. 669-8936.

1992 LUMINA, 3.1 L., 176,000 km, bon état, $2,200. 669-3656.

1993 VILLAGER, bonne condition, $1,400, 682-1474, 819-328-6454.

1995 FORD Aerostar, bonne mécanique, $1,500. 243-4251.

1996 LUMINA, 185,000 km, propre, $3,300 nég., 281-2663.

1996 LUMINA, 6 cylindres, équipé, bon état, $3,400, 210-1223.

1996 LUMINA APV, bon état, propre, $3,650. **DENISAUTO 643-5262**

1996 PLYMOUTH Grand Voyageur LE, 170,000 km, $4,000, 568-4836.

1997 GRAND Voyager Rallye, 3.3L, 155,000 km, bien entretenu, $5,200. 243-5124.

1998 NISSAN QUEST XE, mécanique et carosserie A-1, très propre, 169,500 km, prix nég., 771-8414.

1998 RAV4, 122,000 km, 4 pneus d'hiver et 4 d'été, attache-remorque, 4 portes, manuelle. 819-454-2525

1998 TOYOTA Sienna, très propre, 130,000 km, $11,800. 671-0615

1998 WINDSTAR GL, 152,000 km, $5,400. 671-9074, 921-3413

1999 CARAVAN, équipée, 5 portes, $6,995. **denisauto.ca 643-5262.**

2000 ODYSSEY, 1 proprio, non-fumeur, excellent état, entretien fait par Honda, $15,900 nég. 834-4305

2001-2002 CARAVAN, bas km, $11,960 669-3339 www.autovisiongm.com

2001-2004 VENTURE, bas km, $9,960+ 669-3339 www.autovisiongm.com

2001 AZTEK, bas km, $12,995. **Génération E. Galipeau 643-0238.**

2001 CARAVAN, 63,000 km, $11,995. **Génération E. Galipeau 643-0238.**

2001 FORD Econoline E150, V8, 25,000 km, $18,000. 663-1626.

2002 GRAND Caravan sport, garantie, $13,999**. J.C. GALIPEAU, 669-4004.**

2002 HONDA Odyssey EX, 106,000 km, $23,000 nég. 246-3712

2003 EXPRESS 2500, blanc, cargo, certifiée, $19,999. **J.C. Galipeau 669-4004**

2003 EXPRESS 2500, Cargo, 5 portes, $19,995. **Génération Galipeau 643-0238**

2003 VENTURE, clim., 41,000 km, $12,995. **DENISAUTO 643-5262**

DENIS AUTO
MOINS CHER QUE LA COMPÉTITION
414, boul. Maloney. 643-5262

625 CAMIONS À VENDRE

1988 DODGE Dakota, automat., boite longue, $800, 669-7832.

1990 CHEROKEE Laredo, 5 vit. 175,000 km, 4 pneus été, 4 pneus hiver, 1 proprio, $4,300 à voir, **568-0170**

625 CAMIONS À VENDRE

1994 CUBE Van, boite 16', mécanique A1, $7,500 nég. 281-5796.

1994 DODGE RAM 2500 SLT, automat., 5.2 L., boite Leer, pneus hiver/été, et + . $6,500 nég. 819-568-7213

1995 CHEVROLET 5 L., King Cab, mécanique A-1, propre, clim., $5,300. 561-0922, 775-5926

1998 GMC, V6, automat., clim., $9,960 669-3339 www.autovisiongm.com

1999 FORD F150, Excel, V6, 4.2 L, automat., 40,250 km, valeur d'origine $27,537 pour $9,999, 777-6436.

2000 DAKOTA noir, modèle R/T, moteur 5.9, 110,000 km, un vrai bijou. $13,500, au 819-661-6425.

2001 Buick Regal, tout équipée, $11,995. **PMCGA 663-1884.**

2001 CHEVROLET, automat., 66,000 km 669-3339 www.autovisiongm.com

2002 RANGER, automat., clim., $12,960 669-3339 www.autovisiongm.com

CAMION international 1999, moteur CAT-550, avec balance de garantie, essieux 16-46, suspension Neway, 52,000 lbs. Possibilité d'être vendu avec ou sans boîte (15pi BFL 400 Bibeau). Prix à discuter. 449-6031 ou 449-0554.

628 CAMIONS 4X4

1990 F150 4X4 Lariat, bonne condition, $3,500. 459-3161

1992 FORD F150, 4X4, prix $4,100. Après 17h 671-9959; jour: 328-3344.

1995 CHEVROLET, cabine allongée, certifié, $8,495. Y.R. Auto 243-5003.

1995 FORD RANGER, 5 vit., 185,000 km, 4 cyl., bon état, $3,000 nég. Après 17h, 243-4168.

1996 EXPLORER XL 4X4, 150,000 km, équipé, $8,900. 663-3787

1996 GMC, 4x4, cabine allongée, 189,000 km, $8,499. 210-0102.

1998 DODGE Ram 1500, 95,000 km, 4X4 boîte longue, automat., 5.2L, $13,500. 243-0710.

1999 DAKOTA King Cab, $13,495. **Génération E. Galipeau 643-0238.**

#1 AUTOVISION
Tous nos véhicules sont vendus certifiés. **669-3339 www.autovisiongm.com**

2000 BLAZER Chevrolet LS, 4x4, 4 portes, tout équipée, automat., V6, 83,000 km, très bon état, $10,500 nég. Luc 819-665-6688.

2001 GMC Sierra 2500 HD 4X4, 3/4 t., automat., boîte longue, clim., 72,000 km, blanc, $17,395. 568-6789

2002 BLAZER SLS, 2 portes, $14,995, **Génération E. Galipeau 643-0238.**

2002 BUICK Rendez-vous, AWD, 59,000 km, $16,995. **denisauto.**

2002 F-150, déclaration d'accident, 8 cyl., $14,995**. denisauto.ca 643-5262**

2002 F150, XLT, 4 portes, $23,995. **Génération E. Galipeau 643-0238.**

2002 JIMMY équipé, bas km, $13,960 **669-3339 www.autovisiongm.com**

2002 SIERRA 2500 HD King Cab, équipé, 6.0 L., $23,995. **DENISAUTO 643-5262**

2002 SIERRA, King Cab, 47,000 km, $22,995. **Génération, 643-0238.**

2002 SIERRA SLE King Cab, 54,000 km, $25,995. **DENIS AUTO 643-5262**

2003 Dakota sport, King cab, $17,999
2001 RAM 1500, 45,000 km, $17,999
2003 GMC, King cab, 5.3 L., $22,999
2004 Durango SLT, cuir +, $26,999
2001 GMC C3, cuir, King cab, $24,999
J.C. GALIPEAU, 669-4004, 986-2223.

2003 DURANGO SLT, cuir +, 8 cyl., $19,995. **denisauto, 643-5262.**

2003 EXPLORER Eddy Bauer, 19,000 km, $27,900
669-3339 www.autovisiongm.com

2003 F-150 XLT, 4 portes, 43,000 km, $25,995. **DENISAUTO 643-5262**

2003 NISSAN Pathfinder chilkoot, 6 cyl., 40,000 km, transfert de bail, 24 mois à $476/mois taxes incl., 669-9657, 720-3363.

2003 SORENTO EX, équipé, 17,000 km, $23,995. **DENIS AUTO 643-5262**

2003 TRAIL Blazer LT Extended, **7** places, int. cuir, équipé et plus, $20,995. **DENIS AUTO 643-5262**

2004 DODGE RAM, moteur diesel, 4 portes, 1 tonne, tout équipé, 37,000 km, très propre, 790-3737.

2004 SILVERADO, cabine allongée, 30,000 km, $27,500 nég., 665-8030.

DENIS AUTO
MOINS CHER QUE LA COMPÉTITION
414, boul Maloney, 643-5262

663 MACHINERIE

1996 EAGLE dompeur, boite 14 pi, 354 "CAT.", 18 vit., roues aluminium, très bon état, $32,900. 827-4576

2 CHARIOTS élévateurs, 3,000 et 4,000 lbs, gaz propane, $2,500 et $3,000, très bon état. 771-8458.

MINI "backhoe" Ford diesel, 16 c.v., 1988, chargeur, souffleuse 5' 2003, remorque, $15,000. 664-1117.

TRACTEUR International 504, chaînes, "buckets" à neige et souffleuse, $7,500. 671-8108.

665 MOTOCYCLETTES

1979 HARLEY Davidson, moteur remonté, $11,000. Après 18h: 819-643-3148.

1983 HARLEY DAVIDSON FLH 1340, $11,000. 669-3145, 329-5973.

1984 KAWA Voyager 1300, tout équipée, pneus neufs, $3,900. 669-6450

665 MOTOCYCLETTES

1985 SUZUKI Madura, 1,200 cc, très rare, $2,800 nég., au 643-3443

1985 YAMAHA VENTURE XVZ, très bonne condition, 43,094 milles, $3,800. Denis 643-5835.

1996 SUZUKI DR 650 Enduro, 19,000 km, $2,900 nég., 827-1374.

1997 HARLEY DAVIDSON, 883, modèle américain, $9,500, 778-5225.

1997 HARLEY Davidson Sportster, 1200 cc, équipée, $9,850. 665-4378.

1999 YAHAMA Road Star Silverado, 1,600 cc, 58,000 km, beaucoup extra, $8,000. (819) 441-2812.

2001 SCOOTER Yamaha CW50, rouge métallique, $1,900 nég.

2001 SUZUKI GSXR-1000, comme neuve, $9,000, Hull, 613-818-0729.

2002 HARLEY Davidson FLH Ultra Classic, 11,500 km, ($3,000 extra), $27,900 + taxes. (819)423-6650

2002 SUZUKI Marauder, 800 cc, 6,200 km, bleue/argent, $6,750 nég, Guy au 918-0105.

2003 HONDA CR50, très bon état. 281-9248

2003 LTZ 400 Suzuki Quad sport, beaucoup d'options et de modifications, $6,000 nég. Comme neuve. 772-8132

2004 HONDA CRF 70, comme neuve, $1,500. 568-7777.

2004 HONDA Shadow Aero 750, neuve (500 km), $7,500. 243-5936.

2004 MOTOCROSS Kazuma 150, 200 km, $1,999. (819)428-1669.

2004 SUZUKI GZ 250, 1,000 km, $4,000. 1997 KAWASAKI 300, "trail bike", $1,500. 775-1366.

MANTEAU de cuir Harley, extra large, valeur $700 pour $350. 643-5556.

MOTO route 2004 Honda CRF 150F, très bon état, $3,200 nég. 671-2111

SCOOTER Yamaha BWs 2004, 5,000 km, couleur argent, demande $2,600 (prix nég.); casque inclus, nouvelle courroie. 568-3335.

YAMAHA V-STAR Classic, 2002, 1,100 cc, équipée Silverado, 17,000 km, $8,500. (819)771-8601.

672 PIÈCES ET ACCESSOIRES

4 PNEUS Continental Touring Contact, 215/60R16 MS, 3 plis, 2 polyester, 1 acier, $400. 595-1248.

BOITE en fibre de verre, pour Ford F150, 1997-2003, $800, 766-2527.

BOÎTE en fibre F-150, 1997-2003, rouge, pour $850. 669-4004.

BOITE neuve, fibre de verre, pleine grandeur, pour boite courte, camion GMC de 1999-2005, $975. 663-9401

"BULLDOZER" Allis-Chalmers, pour pièces. 663-7153.

673 REMORQUES

CARGO 6 X 10, avec frein, $2,200. 955-7981

REMORQUE, 4x8, $1,300 (neuve); remorque simple pour VTT, $800. 743-4045.

REMORQUE à chevaux, 2 places, à parechoc, $2,500 nég. 712-3130.

REMORQUE en aluminium fermée, noire, 6X10, $3,000, 669-2096.

REMORQUE utilitaire 38 1/2" X 58" X 24" + couvercle, panneau et porte bagages, pneus 8", $400. 613-797-1434

677 MOTORISÉS ET ROULOTTES

17 PI HYBRIDE ultra légère, 2000 Prowler, $10,500 nég. 819-663-2517

1978 FRONTIÈRE, très propre, 24 pi, excellent état, 568-4091.

1983 TERRY, 23 pi, 6 places, auvent neuf, Bourget, $5,400. 243-6308.

1983 TERRY Taurus, roulotte à sellette (fifth wheel), $6,500. 770-2414

1984 MOTORISÉ GMC Van 305, 210,000 km, très propre, bon état, beaucoup de pièces neuves, poêle, réfrig., toilette, $5,500 nég. 770-4892

1987 PROWLER, 29 pi, camping petit lac Simon, $8,500 tout incl. 663-8324.

1988 FORD "Corsair" motorisé 28', 460 po cu., 135,000 km, excellente condition, $24,000. 819-449-6850.

1989 BONAIR, 32 pi, beaucoup d'extras, $9,900 nég. 868-7161.

1989 MOTORISÉ Classe C, 27 1/2 pi., 18,000 milles, $26,500 nég. 281-5796.

1989 ROULOTTE Prowler Link 31', Lac D'Argile, $13,500. 956-2266.

1991 GOLDEN Falcon, 32 pi, couche 8 personnes, $15,700. 281-2469

1994 CHATEAU 27 pi, tout équipée, lits superposés, peut coucher 8, demande $13,500. 669-1893, 743-4182

À qui la chance!

1995 SALEM 30', couche 8, très propre, $11,500. Thurso 819-985-3361.

★★★

1996 FIFTHWHEEL 31 pi, très propre, 2 extensions. 819-790-3737.

1996 ROULOTTE Prowler 19 pi 1/2, équipée, $8,500. 243-1073

1996 TERRY 26'6" (fifthwheel), excellent état, $14,800. 819-427-8304.

1997 TENTE-roulotte Bonair, 6 places, frigo, chauffage, auvent, dînette, peu servi, $4,300. 246-8758

1998 CAVALIER, 30', toute équipée, deck, remise, auvent, $14,900, au Camping Ange-Gardien, 739-9144.

1998 NORTHLANDER Supreme, 455-1014. À voir à http://**pages.infinit.net/matthews/roulotte.**

677 MOTORISÉS ET ROULOTTES

1998 TENTE-ROULOTTE StarCraft, 8 places, excellente condition, $7,000, 246-3579.

1998 TERRY, 22 pi, clim., $12,000 nég. 819-213-4374.

1998 WANABAGO, 27 pi, moteur V10, tout équipé, $49,900, 243-0124.

1999 CUB hybride, équipé au maximum, couche 6, excellente condition, $9,950, 568-9796.

1999 DUTCHMEN (tente-roulotte), 8 places, $6,500. 819-246-1877.

1999 Four Wind, 26 pi, cuisine à l'avant, comme neuve, auvent neuve, $16,000. 281-4817.

1999 TERRY, 21 pi, $12,500, après 16h. 568-9969.

2000 Amerilite "fifth Wheel", Gulf Stream, 21', prix à discuter, 778-8034

2000 MALAR à sellette, 27.5 pi avec extension double, toute équipée, lits superposés, comme neuve, $21,995, 613-227-3591 ou plafleche@aei.ca

2001 PROWLER Lynx 27' (caravane à sellette), ultra-légère, rallonge 13', $20,500. 819-449-7745.

2001 ROULOTTE hybride, (Cub Aorolite), $11,500, 778-1758.

2002 FIFTH WHEEL Jayco, 28 pi, propre, comme neuve, très bien équipé, 663-7795.

2002 PALOMINO, tente-Roulotte, 8 places, bien équipée, $8,700 nég. 246-4789.

2002 TENTE-roulotte, 6 places, toilette/douche, extra +, autonome en milieu sauvage, $10,000. 243-4296

2002 TERRY Dakota, 23 pi, hybride, tout équipé, bon état. $17,800, 243-8399.

2004 MALLARD 33 pi, extension double, couche 9. Anick, 661-3215

2004 PROWLER lynx, a sellette, modèle 255 BHS, lit superposé, extension, $28,500, 819-682-2808.

ACC.: toilette, ventilateur, poêle à gaz, réfrig."three way", pompe à eau, réservoir à eau, etc. Louis 778-0233.

ATTACHE complète pour remorque fifthwheel et Gooseneck. Neuf, $1,238, demande $600. 827-5601.

CAMPEUR 8 1/2 pi, chauffage, poêle, réfrig., très bon état, idéal pour chasse/pêche, $3,500 nég 671-2024

CAMPEUR Coachman 1976, 10 pi, très bon état, $3,200. 643-2963

CAMPEUR Jamar, 10 pi, avec toilette, $2,800. 360-0010.

CAMPEUR Palomino 1200, 2002, comme neuf, $9,800. 819-281-1236

CLASSE C, Glendale Sterling, motorisée, 28 pi, 1988, 103,000 km, tout équipée, très propre, (819)281-3187.

COLEMAN 2000 Sun Valley, impeccable, 12' de plancher, plusieurs extra, $9,500 nég. 834-4305.

FAUT VOIR! 2003 tente-roulotte Aerolite XS, 6 places, 643-4112.

HAYON en aluminium poli pour fift wheel sur camion Ford F série, de 1995 à 2003, $285. 778-1412.

MOTORISÉ classe C, à louer, à la semaine, 819-561-1360.

ROULOTTE 29' + rallonge, Lac d'Argile, beau site, $19,500. 568-3406

ROULOTTE Trail-Lite Hybride, 2002, 20.5 pi, largeur: 7.3'. 669-2798

680 VÉHICULES TOUT TERRAIN

1993 POLARIS 350, 4x4, propre, $2,900. (819)772-8287.

1996 SUZUKI 300 4X4 + treuil, très bon état, $3,300 nég. 819-712-3130.

1999 HONDA 400EX, mécanique A1, quelques pièces neuves, Faut voir! $3,800 nég. 661-3408.

2001 BOMBARDIER Traxter XT, seulement 382 km, $6,000. 643-4046

2002 HONDA TRX 35 (4 roues), 350cc, bas km, $4,500 + taxes. 778-2522.

2002 POLARIS 500, remorque métal R. et B., $6,700. 684-3521 après 16h

2003 HONDA Foreman 450, 4X4, 1,642 km, $8,000 ferme. 663-9488.

HONDA 250, 1998, Four Trax, 2x4, très bon état, $3,200. 671-9179

PNEUS VTT, bon prix, plusieurs marques. (819)921-1967. Venez me voir: Encan Larose, Masson (samedi).

Centre Sports Motorisés
CSM gatineau.com
VTT
L'évasion... la liberté

BOMBARDIER TRAXTER XT 2002
7 600 $ ou 32,75 $* / sem. 84 mois

POLARIS PREDATOR 2003
5 900 $ ou 25,52$* / sem. 84 mois

Outlander 330 HO 2004 Auto.,
6 800 $ ou 28,98$* / sem. 84 mois

Outlander 400 HO 2004
Automatique, tout équipé
7 899 $ ou 163,06$* / mois 84 mois

FINANCEMENT SUR PLACE OU 2e CHANCE AU CRÉDIT
* Détails en magasin

CENTRE SPORTS MOTORISÉS
186, boul. de l'Aéroport, Gatineau
663-4444
www.csmgatineau.com

680 VÉHICULES TOUT TERRAIN

POLARIS 500 Scrambler 2001, 4X4, demande $4,300. 568-9087.

684 BATEAUX, MOTEURS, ET VOILIERS

1979 MOTEUR Mercury 40 forces, bon état, avec bateau et remorque, $1,000. 281-7117.

1986 PRO SÉRIE 162, excellent état, équipé pour pêche, 50 forces Mercury, comme neuf, remorque etc. $7,000 nég., 986-6216.

1987 J-CRAFT "Boom Barefoot", Johnson 225 c.v. $12,900. 665-4378

1988 PRINCECRAFT Pro 142, Mercury 35 forces, $4,800. 741-5335.

1989 BASSBOAT Foxcraft 15.5, moteur 90 forces, $6,000. Jean, après 17h: 819-427-5983.

1990-1991 THUNDERCRAFT, Lotus 180, moteur 4.3 in-bord, remorque, $13,000. 663-0838.

1992 PRINCECRAFT Pro 171, $8,000. (819)428-1992.

1994, 1997 Seadoo XP, $2,000 et $5,000. 665-1629.

1994 STARCRAFT 17.5 in-bord, 135 forces, 3 L., condition A1, $12,500 nég. 246-6909 ou 292-7750.

1995 SEA RAY Signature 180, condition impeccable, seulement 212 heures, moteur Mercury 4.3 LX, $24,500 ferme. 328-2404.

1995 STARCRAFT, in bord, 18 pi., $15,900. Brigitte 819-684-3684.

2000 PRO 176, moteur 115 Evinrude, toute équipée, $24,900, 243-0124.

2002 LARSON SEI 180, comme neuf, moteur Volvo 4.3 inbord 200 forces, rapide et économique, valeur $34,000, demande $25,900, 60 h usure. 281-5987.

2 CHALOUPES Pélican, 1 Intruder à $425 et 1 Gator à $495, 986-8794.

2 MOTEURS Johnson: 9.9, $600 et 4.0, comme neuf, $700. 568-6026

ATELIER MOBILE POUR TOITS DE BATEAUX. Inf.: 819-463-3682 OU 1-800-900-3682.

BATEAU 14',springbok, moteur 2002 Honda 15 c.v., $5,200. 772-8476.

BATEAU 16 pi 1990 Sunray, moteur 115 c.v. Suzuki (1991), remorque. Excellent état. $9,200 nég. Michel 281-9991.

BATEAU Bombardier Sportster LE 2001, 130 forces avec remorque et toile, $11,000. Francine 743-4161

BATEAU fibre de verre, 16 pi., 40 forces et remorque, 1,600, 776-6036.

BATEAU Galaxy Lazer, 21 ½', moteur Volvo Penta 190, très propre, $11,000. 682-5609.

BAYLINER 24', GM 305 Volvo Penta, reconditionné, tout équipé, avec remorque, $8,000. (819)684-6425

CHALOUPE aluminium 15', volant, remorque, Mercury 20 forces, bon état, $2,750 nég. 243-8261

PNEUMATIQUE 3 mètres, style zodiaque, Quick Silver 300, presque neuf, annexe de voilier, $1,900. Planche à voile $75. Mario, 664-5269.

PONTON 2002, 24 pi, Vantage Princecraft, moteur Evinrude 70 forces, 4 temps, avec toile campeur et remorque. André, 213-1515

PONTON 2003, 24', 30h d'usage, bleu marin, valeur $42,000 pour $30,000 ferme. 328-2379.

PONTON 8'X24', moteur 75 forces, $9,300 nég. 868-2970, 669-6226

PRINCECRAFT Super Pro-176, moteur Evinrude 115 HP, toit et toile de voyage, avec extra. 778-3861.

REMBOURRAGE de sièges de bateau et coussins. Guy, (819)663-8703

SPORT CRAFT 25', moteur 350, tout équipé. 328-7390.

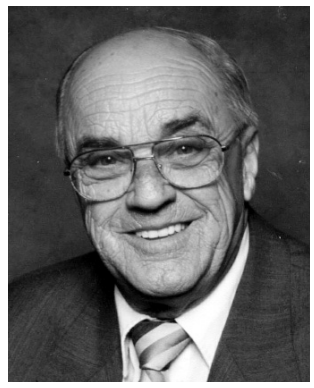
TOITS DE BATEAU MARC
Toits et toiles sur mesure. 775-6835

ZODIAC, Grand Raid, 14 pi., $3,900. 669-2813, 775-1836.

Vous voulez boire? C'est votre affaire.

Vous voulez arrêter? C'est la nôtre.

Appelez les Alcooliques anonymes au 595-1916



M. MARCEL LAURIN

est décédé le 23 avril 2005, à l'âge de 77 ans. Il était le fils de feu Napoléon Laurin et de feu Rosana Thérien. Il laisse dans le deuil son épouse Thérèse Albert; ses enfants: Monique (Clermont Desgagné), Suzanne (feu Serge Côté), Pierre (Darquise Lebeau) et Sylvie (Marc Desrosiers); ses petits-enfants: Dominic, Éric, Julie, Christine, Monica, Jonathan et Valérie; son arrière-petit-fils Maxim; sa soeur Jeannette (feu Donat Auger), ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et ami(e)s. L'ont prédécédé ses frères et soeurs. Le service religieux aura lieu en l'église St-René-Goupil le jeudi 28 avril à 11h. La famille recevra les condoléances à compter de 10h30. Des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient appréciés. La famille désire remercier le personnel du CHVO de Gatineau pour les bons soins prodigués. La direction des funérailles a été confiée à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS.** Pour renseignements: 568-2425; télécopieur: 568-2426; cfam@cfo.coop.

AVIS DE DÉCÈS



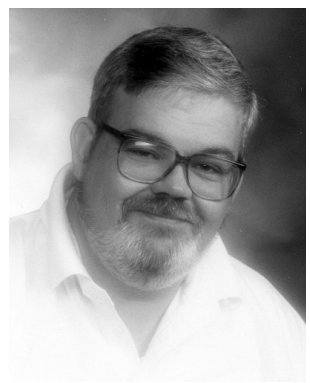
MME HÉLÈNE LAFLÈCHE
(née Lachapelle)

est décédée le 23 avril 2005, à l'âge de 87 ans et 11 mois. Elle fut prédécédée par son époux Georges-Émile Laflèche; sa fille Claude Laflèche-Marshall et sa soeur Margo. Elle laisse ses petits-fils: Howard (Hélène), Kevin (Roxanne) et Patrick; ses beaux-frères: Jean (Angella), Marc (Lucille Laflèche); ses belles-soeurs: Pauline, Michèle, Jeannette. Il n'y aura pas de visites au salon funéraire. La famille recevra parents et amis à compter de 9h30, en l'église Ste-Euphémie de Casselman, le samedi 30 avril. Une célébration eucharistique suivra à 10h; inhumation au cimetière de Casselman.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.
R.O.

AVIS DE DÉCÈS



MONSIEUR MICHAEL (Pick) SMITH

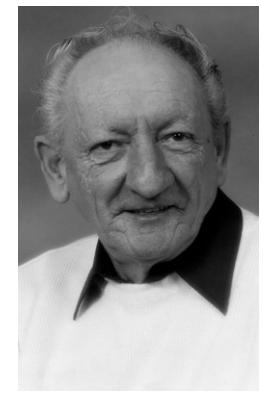
décédé le 21 avril 2005, à l'âge de 51 ans. Il était le fils de feu Dick Smith et de feu Normana Sutherland; le frère de feu Ginny (Roger). Il laisse dans le deuil son épouse Carole Beauchamp; sa belle-soeur, ses beaux-frères, ses neveux, nièces et ami(e)s, ainsi que sa famille maternelle au Royaume-Uni. **Un service commémoratif aura lieu le jeudi 28 avril 2005 à 11h, en l'église St-Mark's, 160 Principale (Aylmer).** Carole et la famille recevront les témoignages de sympathie après le service au sous-sol de l'église. Vous pouvez transmettre vos dons à la Fondation des maladies du coeur et/ou à l'association Diabétiques de l'Outaouais. La direction des funérailles fut confiée au:

FUNÉRARIUM BEAUCHAMP
Membre du Réseau Dignité
47, Denise Friend
Gatineau (secteur d'Aylmer)
Tél.: (819) 684-1155
funerairеb@videotron.ca

Avez-vous mangé Coeur atout aujourd'hui ?

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC
Nous sommes tous visés.
Tél.: 1 888 473-4636
(819) 771-8595

LA FAMILLE BOYER
a le regret de vous annoncer le décès de



M. GUY G.BOYER

Membre à vie de l'**INSTITUT CANADIEN FRANÇAIS D'OTTAWA et de l.B.E.W.**

Est décédé paisiblement après une courte lutte contre le cancer à l'Hôpital Général d'Ottawa, le vendredi 22 avril 2005, à l'âge de 73 ans. Il fut prédécédé par ses parents Désiré et Blanche (Roy) et sa première épouse Joan (Carter) Boyer. Il était l'époux bien-aimé de Cécile (Desmarais) depuis 30 ans. Il laisse dans le deuil ses enfants: Mark, Gail (Bill Sullivan), Gary et David; ses enfants par alliance: Alfred Thérien (Lorna Willis), Monique, Hélène, Rachel (Robert Montgomery), Philippe (Stéphanie Filion) et Renée (Erik Berggren); 28 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants. Il laisse également 2 frères: Réné (Gilberte) et Gerard (Denise); ses beaux-frères et ses belles-soeurs: Jean-Louis "Babe", Gaston, Helen et Jacqueline ainsi que plusieurs neveux, nièces et amis. Prédécédé par ses frères et soeurs: Denis, Berthe, Roger, Bibianne et Gabrielle. Les visites auront lieu à la **MAISON FUNÉRAIRE RACINE, ROBERT & GAUTHIER (241-3680),** 180 chemin Montréal, Ottawa, mercredi de 13h à 16h et de 18h à 21h. Un service religieux en présence des cendres sera célébré le jeudi 28 avril 2005 à 11h, en l'église St-Sébastien, 1000 rue Frances, Ottawa. En mémoire de Guy, des dons à la Société du cancer ou à l'Association du diabète seraient appréciés. Pour vos messages de condoléances: **www.mem.com**.

Funérailles

MERCREDI

LATREILLE - Mme Yolande
Le service religieux sera célébré à 11h, en la co-cathédrale St-Joseph, 245 boul. St-Joseph, Gatineau (secteur Hull), Qué.

THERRIEN - M. Maurice
Le service religieux sera célébré à 10h30, en l'église Notre-Dame-de-Lourdes, à Vanier.

LeDroit
offre ses condoléances aux familles éprouvées par la perte d'un être cher.

LA FAMILLE BASTIEN
a le regret de vous faire part du décès de

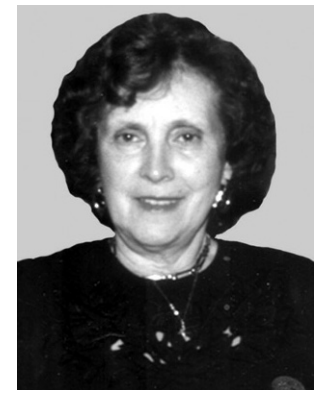


MADAME YVETTE CRÊTE

décédée à la Maison Mathieu-Froment-Savoie le 23 avril 2005, à l'âge de 84 ans. Elle était l'épouse de feu Roger Bastien. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Pauline (Claude St-Laurent), Ronald (Dianne Cameron), Robert (Élizabeth Proulx), Marcel (Lise Benoît) et Michel (Christine Lafleur); ses soeurs: Léontine (Émile Roberge) et Juliette Roy; son frère Jacques (Rita Taillefer); ses 13 petits-enfants et 17 arrière-petits-enfants. L'ont prédécédée sa fille Madeleine, ses parents: Régina St-Jean et James Crête, ses frères: Alex et Armand; ses soeurs: Annette et Anita. Une cérémonie de prières se tiendra à **LA COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS,** 95 boul. Cité-des-Jeunes à Gatineau le samedi 30 avril à 11h. La famille recevra les condoléances à compter de 10h30. Des dons à la Maison Mathieu-Froment-Savoie seraient appréciés. Pour renseignements: 568-2425; télécopieur: 568-2426; courriel: cfam@cfo.coop.

LA MAISON FUNÉRAIRE SERGE LEGAULT

81, boul. St-Laurent, Gatineau, Qué., J8X 1L8
a le regret de vous faire part du décès de



MADAME YOLANDE SÉGUIN LATREILLE
1920 - 2005

décédée le samedi 23 avril 2005, à l'âge de 85 ans. Elle fut prédécédée par ses parents: Dorcino Séguin et Emma Lecomte, son époux Royal Latreille, un frère, Roger et une soeur, Simone. Elle laisse dans le deuil un fils, Marc (Lise Mainville) de Gatineau; une fille, Jocelyne Latreille de Gracefield; deux petits-enfants: Dominique Mundy et Tanya Mundy; six arrière-petits-enfants: Natasha, Charlotte, Jacob, Marie-Ève, Samuel et Arianne; une soeur, Gabrielle Séguin Fortin, secteur Hull; un beau-frère, Fred Piché d'Ottawa; deux belles-soeurs: Rollande Piché et Huguette Latreille d'Ottawa. Elle laisse également un cousin bien-aimé, Jean-Pierre Lanthier ainsi que plusieurs neveux et nièces.

VISITES: le mardi 26 avril de 14h à 17h et de 19h à 22h.

SERVICE RELIGIEUX: aura lieu le mercredi 27 avril à 11h, à la co-cathédrale St-Joseph, 245 boul. St-Joseph, Gatineau (secteur Hull), Qué. Parents et ami(e)s sont invités à y assister.

DONS: à la Fondation du CHSLD-Foyer du Bonheur, 125 boul. Lionel-Émond, Gatineau, Qué. J8Y 5S8 seraient appréciés.

REMERCIEMENTS: aux intervenants du CLSC de Hull, du CHVO de Hull ainsi qu'au Foyer du Bonheur.

Pour de plus amples renseignements, veuillez composer (819)771-6289.

Pour vos messages de condoléances par télécopieur (819)771-7066 ou par courriel à slegaultmf@bellnet.ca.

Éric Lucas aura sa revanche face à Markus Beyer

C'est un Éric Lucas tout souriant qui est rentré à Montréal, hier midi.

Richard **Labbé**
LA PRESSE — Montréal

La raison en est fort simple: après trois rencontres avec le clan Markus Beyer en Allemagne, vendredi et samedi, Lucas a finalement pu obtenir une entente de principe avec le champion allemand, qui va lui permettre d'obtenir le combat revanche tant désiré, le 3 septembre à Berlin.

Le boxeur québécois a eu la surprise de sa vie en arrivant à Dortmund lors du week-end. Il y allait pour finaliser les détails d'un combat contre l'Italien Cristian Sanavia, deuxième aspirant chez les super moyens (168 livres) du WBC, qui devait être présenté le 16 septembre au centre Bell. Une fois sur place, Lucas a finalement appris que Beyer était prêt à lui accorder un combat revanche. Trois rencontres plus tard, un accord de principe survenait entre InterBox et le clan Beyer.

«C'est la raison pour laquelle j'ai décidé d'effectuer mon retour; pour pouvoir affronter Beyer à nouveau, a expliqué Lucas à sa descente d'avion hier midi. Je n'ai jamais pensé à revenir pour l'argent. J'ai pensé à revenir pour prendre ma revanche sur Beyer. Je vais avoir ma chance, et ça va être le plus important combat de ma carrière. Je veux remettre les pendules à l'heure contre lui.»

Lucas (38-6-3, 14 K.-O.), on le sait, n'a jamais digéré sa défaite controversée par décision contre Beyer (32-2-0, 12 K.-O.), survenue à Leipzig, le 5 avril 2003. C'est cette défaite qui lui a fait perdre son titre des super moyens du WBC, titre aujourd'hui détenu par l'Allemand.

Cette fois, Lucas n'est pas en position de force pour négocier, et le clan InterBox a reconnu hier avoir négocié cette entente «à rabais», loin de la bourse de quelque 873 000 $US touchée par Lucas lors de son premier combat contre Beyer il y a deux ans.



ARCHIVES

Éric Lucas avait raison de sourire.

«Ce ne sera pas une bourse exceptionnelle, c'est certain, a reconnu l'entraîneur Stéphane Larouche. Je pense que les gens de Beyer nous ont fait une offre très basse parce qu'ils étaient convaincus qu'on dirait non.»

Lucas compte maintenant reprendre l'entraînement en mai, avec Lucian Bute comme partenaire, histoire de mieux se préparer au gaucher Beyer. Selon le vétéran de 33 ans, la blessure à la main droite, subie en mars contre l'Américain James Crawford, n'est plus source d'inquiétude. Plus pour le moment, du moins.

«Ça fait quatre médecins que je vois pour ça, et ils m'ont tous dit qu'il n'y a aucun problème, que ma main se porte bien, a expliqué Lucas. De toute façon, je suis heureux; j'ai quatre mois pour me préparer. Je pense que je n'ai jamais eu quatre mois de préparation avant un combat.»

Le vétéran de 33 ans a maintes fois répété hier que cette prochaine bataille allait être la plus importante de sa vie.

Il a aussi reconnu qu'elle pourrait être sa dernière, surtout en cas de défaite.

«La retraite, j'y pense, c'est certain, a-t-il reconnu. Mais je ne veux pas trop m'aventurer là-dessus. Il reste encore beaucoup de temps. On verra après le combat. Si je gagne, je vais peut-être me battre contre Sanavia ensuite. Mais ce n'est pas encore le temps de penser à ça.»

Hier, on chuchotait en coulisses que Beyer a accepté de faire face à Lucas parce qu'il ne considère plus le Québécois comme un adversaire dangereux.

Après tout, le champion aurait très bien pu choisir de se mesurer au 10e ou 11e aspirant, non pas au quatrième… Et puis, le dernier combat de Lucas, contre un James Crawford manifestement en fin de carrière, s'était terminé par une victoire sur décision, un résultat jugé décevant par plusieurs experts du milieu.

L'entraîneur Stéphane Larouche, lui, n'est pas inquiet.

«Avec une préparation ordinaire, tu obtiens des résultats ordinaires, a-t-il conclu. Mais avec une préparation exceptionnelle, tu obtiens des résultats exceptionnels. C'est ce qu'on vise.»

Les Hawks se préparent pour la coupe Fred-Page

Yvon **Legault**
Collaboration spéciale

Bien qu'ils aient remporté le championnat de la Ligue centrale à six reprises au cours de leur histoire, les Hawks de Hawkesbury ne sont jamais parvenus à franchir l'étape suivante. La Coupe Fred-Page, emblème de la suprématie du hockey junior A dans l'est du pays, leur a toujours échappé.

L'équipe de l'entraîneur et gérant Éric Veilleux tentera de mettre la main sur le prestigieux trophée cette semaine, alors qu'elle participera aux championnats est canadiens disputés à Yarmouth, en Nouvelle-Écosse. Elle y affrontera le club hôte (les Mariners de Yarmouth), les champions des Maritimes (les Bearcats de Truro) et les champions québécois (les Mustangs de Vaudreuil) dans un tournoi à la ronde qui débutera demain après-midi.

Les Hawks n'ont pas l'intention de jouer aux touristes en Nouvelle-Écosse. Ils n'ont qu'un seul objectif en tête: défendre le titre remporté par les Raiders de Nepean la saison dernière.

«Nous ne sommes pas en vacances, nous nous rendons à Yarmouth avec la ferme intention de bien y représenter notre ville, nos partisans et notre ligue, a déclaré Veilleux hier. Nous allons tout donner ce que nous avons pour gagner. C'est à force de travail que nous nous sommes rendus jusqu'ici, il n'est certes pas question de changer cette formule gagnante.»

Les Hawks se mesureront au club hôte dès le premier match demain à 20 h. Ils auront à faire face à une foule hostile dès le départ.

«Ce sera un bon test. Yarmouth, me dit-on, a une équipe talentueuse qui regroupe plusieurs joueurs d'expérience, a noté Veilleux. Ils seront gonflés à bloc devant leurs partisans. Nous avons vécu pareille situation à quelques reprises depuis le début des séries et nous nous en sommes toujours bien tirés. L'important, c'est de nous en tenir à notre plan de match et d'être fidèles à notre système de jeu. Si nous faisons ça, tout devrait bien aller.»

Les Hawks affronteront les Bearcats de Truro jeudi après-midi à 16 h 30, puis les Mustangs de Vaudreuil à la même heure, vendredi.

Ce dernier fera appel, à une exception près, au même alignement que lors de la décisive partie de la série finale contre Nepean.

C'est Charles Lavigne, des Glens d'Alexandria, qui agira à titre de substitut au vétéran Mitch O'Keefe devant les filets. L'Association canadienne de hockey amateur refuse de reconnaître l'éligibilité du gardien recrue d'origine russe, Ilya Ejov. Quant au défenseur Benoit Gravel, blessé aux côtes, il ratera sans doute les premiers matches de la poule préliminaire.

La finale du tournoi est prévue pour 14 h, dimanche.

Les gagnants participeront aux championnats canadiens disputés en Saskatchewan, du 7 au 15 mai.

Nécrologie

5e ANNIVERSAIRE



JEAN-FERNAND BORDELEAU
1913 - 2000

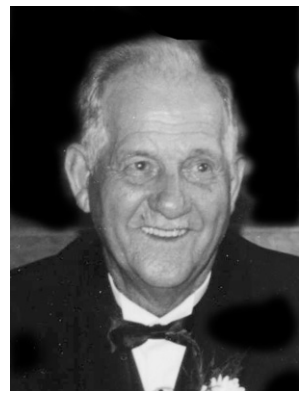
"Temps et aussi longtemps que le coeur se souvient, les êtres que nous aimons y demeurent et y vivent ".

Cinq années se sont écoulées depuis ton départ. Tu es toujours présent dans nos coeurs, nos pensées et nos prières. Veille sur nous.

Ton épouse Lucille, tes fils Jean-François, Pierre et Ju les et toute la famille.

3e ANNIVERSAIRE





MONSIEUR OMER DAGENAIS

Cher époux, père et grand-père adoré, il y a 3 ans, tu nous quittais pour le repos éternel. Malgré les bons souvenirs que tu as laissé, ton absence nous est pénible, mais tu ne souffres plus. Aides-nous à continuer car ce n'est qu'un aurevoir. Une messe sera célébrée le 1er mai. Nous t'aimons.

Colette et les enfants.

10e ANNIVERSAIRE



ANDRÉ DUBOIS

Dans nos pensées on t'imagine, dans notre coeur on te ressent et dans notre vie un grand vide qui nous suivra très longtemps. Nous t'aimons.

Ton épouse et tes enfants

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.
M-A.M

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.
M.C

F-1 en bref

Ralf attaque Ferrari

La Presse
IMOLA

Ralf Schumacher a accusé Ferrari de faire passer ses propres intérêts avant ceux de la F-1 en poursuivant son programme intensif d'essais.

« Ce que fait Ferrari est injuste pour les autres écuries. On restreint les journées d'essais, pendant que Ferrari continue ses tests joyeusement. Chez Toyota, et peut-être ailleurs, on pourrait faire plus d'essais, mais on se conforme à l'entente. On souhaite que la F-1 puisse continuer ses activités pendant encore longtemps, mais pas Ferrari. »

Toyota en a marre

Notez, l'écurie Toyota songe à briser cette dite entente conclue avec les huit autres écuries (seul Ferrari n'est pas du lot) pour limiter à 30 le nombre de jours d'essais pendant la saison. Selon le président de Toyota, John Howett, la situation a assez duré.

« Cette entente est déjà en train de tomber; je ne pense pas que les compétiteurs de Ferrari vont rester là à les regarder prendre de l'avance. Ou bien Ferrari signe cette entente, quitte a trouver un compromis, ou bien les autres écuries vont commencer à tester sans compter. »

Chez Ferrari, on justifie les nombreuses journées d'essais (souvent sur deux circuits simultanés) par le fait qu'ils sont les seuls du plateau, avec Minardi et Jordan, à utiliser des Bridgestone et qu'ils doivent donc faire plus pour obtenir autant d'informations que les écuries sous la bannière Michelin.

Attention, la Scuderia retrouve la forme

Le rythme infernal de Michael Schumacher dimanche dernier à Imola va donner quelques insomnies aux patrons d'écurie d'ici au prochain Grand Prix.

Stéphanie Morin
LA PRESSE — Imola

Quand Schumacher part 13e et réussi à rattraper le meneur pour venir lui faire des coucous dans ses miroirs, c'est signe que la Scuderia a retrouvé la forme. C'est aussi signe que les ennuis commencent pour le reste du plateau.

Dimanche, ce n'est pas pour rien que Schumacher faisait la gueule après la course. L'Allemand n'aime pas finir deuxième, c'est vrai, mais il savait surtout que sans sa bévue en qualification, il aurait bouffé tout cru Fernando Alonso.

Et pour dire vrai, si Schumacher avait eu plus de points au championnat, il aurait sûrement tenté une manœuvre casse-cou pour provoquer sa chance.

Dimanche, il a essayé de pousser l'Espagnol à l'erreur sans s'exposer lui-même à une sortie de piste.

De l'avis de plusieurs, Schumi avait assez de puissance dans sa Ferrari pour doubler Alonso, mais sur la piste étroite de Saint-Marin, il a préféré jouer de prudence.

N'empêche, le message a été envoyé et bien reçu, merci! Pour l'instant, les patrons des autres écuries n'ont pas encore appuyé sur le bouton de panique, mais parions que les ingénieurs ont déjà commencé à se gratter la tête en se demandant comment ils allaient pouvoir résister aux Rouges en Espagne…

Le directeur technique de la Scuderia, Ross Brawn, a toutefois indiqué que le Grand Prix d'Espagne représentait un plus grand défi pour l'écurie que celui d'Imola.

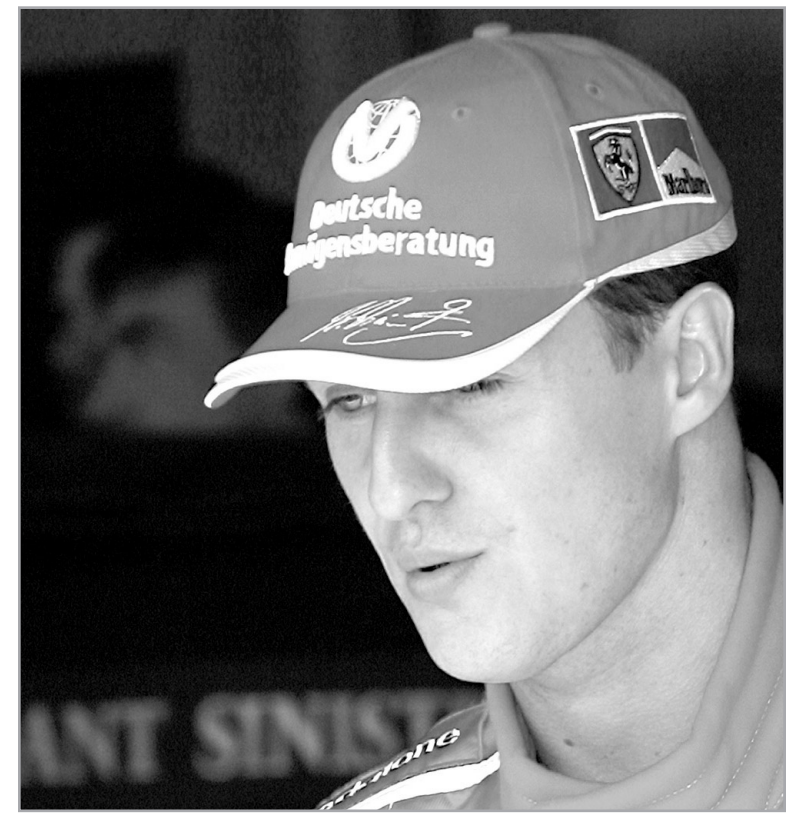
À Saint-Marin, la piste est très peu abrasive et ne malmène pas trop les pneumatiques. À Barcelone, le scénario est totalement opposé et selon le Britannique, c'est là qu'on saura ou non si Bridgestone a réussi à rattraper le retard qu'il accusait sur Michelin en début de saison.

Une analyse partagée par Pat Symonds, directeur exécutif de l'ingénierie chez Renault.

« En milieu de course, alors que Michael rattrapait Jenson, ses pneus ne se dégradaient pas, contrairement à tout le monde. Aucun doute, les Bridgestone fonctionnaient très bien à Imola. Je ne sais pas s'il s'agit d'une réelle percée ou s'ils ont utilisé un composé particulier. Toutefois, le circuit de Barcelone est complètement l'opposé de (celui de Saint-Marin). On pourra juger vraiment après le prochain Grand Prix. »

« Pour être plus rapide par une seconde et demie, il faut que ça vienne des pneus, pas du châssis », croit aussi le patron de BAR Nick Fry.

Que le secret soit dans les pneus ou le châssis, les autres équipes feraient aussi bien de relever leurs manches maintenant.



ASSOCIATED PRESS
Malgré sa deuxième place, Schumacher savait qu'il aurait pu faire mieux.

Pour l'instant, Fernando Alonso détient une bonne avance sur Schumacher au championnat des pilotes, avec 36 points contre 10. Rien d'infranchissable pour Schumacher toutefois.

« Fernando pilote extrêmement bien, mieux que ce nous avions vu jusqu'ici, admet Ross Brawn. Ce qui me satisfait toutefois, c'est de voir à quel point Michael reste un bagarreur. À son âge (36 ans), il a toujours cette formidable passion, ce désir de réussir et son talent reste entier. Je pense qu'il lui reste encore beaucoup de kilomètres à parcourir. »

Saura-t-il repousser les prétentions au trône du jeune Espagnol?

« Fernando va être très difficile à battre cette année, mais Michael savoure la compétition. Même s'il est battu cette année, je soupçonne que Michael va vouloir rétablir la situation l'an prochain. »

Trois-Rivières perd une de ses courses principales

Serge L'Heureux
LE NOUVELLISTE — Trois-Rivières

Le Championnat panaméricain de Formule Renault, qui devait constituer un des pôles d'attraction de la prochaine édition du Grand Prix de Trois-Rivières, ne verra pas le jour en 2005.

Les informations recueillies par *Le Nouvelliste* auprès de diverses sources, depuis quelques jours, convergent toutes en ce sens. Le concept ambitieux d'un championnat pour monoplaces Renault V-6, mis de l'avant par le millionnaire britannique John Jakes avec l'appui de Renault Sport, aura été victime du manque d'intérêt des pilotes et d'un échéancier trop serré.

Déjà, la série avait dû annuler son premier événement, à Homestead, en Floride, en mars dernier. Depuis, les essais prévus la semaine dernière ont aussi été annulés, de même que les deux premières courses de la saison. Bref, la série est morte née, et place les organisateurs du Grand Prix de Trois-Rivières, qui en avaient annoncé la venue en grande pompe, le mois dernier, dans une situation difficile.

« On s'est encore fait avoir!, déplorait le vice-président courses, Robert Gauthier. Je croyais à ce projet-là, qui avait l'appui de Renault Sport. Je croyais que c'était sérieux. » Rappelons que, l'an dernier, le promoteur d'alors avait fait faux bond aux organisateurs trifluviens la veille du Grand Prix, les forçant à débourser des dizaines de milliers de dollars pour rencontrer leurs obligations auprès des équipes et des pilotes.

Plusieurs facteurs ont contribué à l'échec du projet cette année, selon Gauthier.

« Les deux promoteurs précédents ont tué le nom de Renault en Amérique du Nord, de sorte que les équipes hésitaient à acheter des voitures et sont impliquées dans d'autres séries≈, explique-t-il. L'intransigeance de John Jakes après l'échec de l'événement de Homestead aurait fini d'enterrer la série, selon lui.

« J'ai essayé de le contacter à plusieurs reprises, mais il ne répond pas. Comment peut-on négocier avec quelqu'un qui ne se présente pas?», se demande Gauthier qui, en désespoir de cause, s'est adressé directement à Renault Sport, sans grand succès.

« Ils ne peuvent pas obliger le promoteur (Jakes) à amener ses voitures à Trois-Rivières, mais je sais qu'ils devaient le rencontrer vendredi, en Europe. » Il attendait toujours, hier, d'avoir des nouvelles.

Privé de la Renault V-6, Gauthier envisage déjà des solutions de rechange. Il a essayé de rapatrier la Formule Atlantique, sans succès. Mais Gauthier envisage de présenter une course invitation de Formule Renault 2000 avec, peut-être, une démonstration de bolides de Renault V-6.

Le podium de Button mis en doute par la FIA

La Fédération internationale de l'automobile a décidé de porter en appel la décision de ses propres commissaires de ne pas disqualifier Jenson Button après le Grand Prix de Saint-Marin.

Stéphanie Morin
LA PRESSE — Imola



ASSOCIATED PRESS
Jenson Button gardera-t-il sa troisième place?

Dimanche, les commissaires ont mis six heures avant de confirmer la troisième place du Britannique. Après la pesée officielle, la BAR était sous la limite de poids permise. L'écurie de Brackley a fourni des explications qui ont satisfait les autorités en place… mais pas la FIA.

La cause sera entendue le 4 mai à Paris. Chez BAR, on se dit surpris de cette décision, mais confiant que la voiture sera jugée conforme. Si Button est disqualifié, la troisième place reviendra à Alexander Wurz. Quant à Jacques Villeneuve, il récoltera un point de plus, soit quatre, pour sa cinquième place.

Ce retournement de situation démontre bien le flou artistique qui règne quand il s'agit d'appliquer les règlements.

Depuis des années, les pilotes demandent plus de continuité d'un Grand Prix à l'autre, sans succès. Toyota a aussi décidé de porter en appel une pénalité imposée à Ralf Schumacher pour conduite dangereuse dans la ligne des puits.

LAH

Vers la Coupe Calder

Demi-finales de section
(4 de 7)

Section Atlantique

Providence (4) c. Manchester (1)

Vendredi 22 avril
Providence 5 Manchester 1
Samedi 23 avril
Providence 2 Manchester 4
Lundi 25 avril
Manchester 3 Providence 6
(Manchester mène la série 2-1)
Mercredi 27 avril
Manchester à Providence, 19h05
Jeudi 28 avril
Providence à Manchester, 19h05
Samedi 30 avril
***SN*-**Manchester à Providence, 19h05
Lundi 2 mai
***SN*-**Providence à Manchester, 19h05

Lowell (3) c. Hartford (2)

Jeudi 21 avril
Lowell 2 Hartford 5
Samedi 23 avril
Lowell 2 Hartford 1
Dimanche 24 avril
Hartford 4 Lowell 1
(Hartford mène la série 2-1)
Mardi 26 avril
Hartford à Lowell, 19h
Jeudi 28 avril
Lowell à Hartford, 19h05
Samedi 30 avril
***SN*-**Hartford à Lowell, 19h
Dimanche 1er mai
***SN*-**Lowell à Hartford, 18h05

Section Est

Wilkes-Barre (4) c. Binghamton (1)

Vendredi 22 avril
Wilkes-Barre 2 **Binghamton 5**
Samedi 23 avril
Wilkes-Barre 2 **Binghamton 4**
Lundi 25 avril
Binghamton 2 Wilkes-Barre 2 (2e prol.)
(Binghamton mène la série 2-0)
Mercredi 27 avril
Binghamton à Wilkes-Barre, 19h05
Vendredi 29 avril
***SN*-**Wilkes-Barre à **Binghamton**, 19h05
Dimanche 1er mai
***SN*-Binghamton** à Wilkes-Barre, 17h05
Lundi 2 mai
***SN*-**Wilkes-Barre à **Binghamton**, 19h05

Norfolk (3) c. Philadelphie (2)

Vendredi 22 avril
Norfolk 1 Philadelphie 3
Samedi 23 avril
Norfolk 0 Philadelphie 3
Lundi 25 avril
Philadelphie 1 Norfolk 3
(Philadelphie mène la série 2-1)
Mercredi 27 avril
Philadelphie à Norfolk, 19h30
Vendredi 29 avril
Philadelphie à Norfolk, 19h30
Dimanche 1er mai
***SN*-**Norfolk à Philadelphie, 19h05
Lundi 2 mai
***SN*-**Norfolk à Philadelphie, 19h05
SN-Si nécessaire

Demi-finales de section
(4 de 7)

Section Nord

Hamilton (4) c. Rochester (1)

Mercredi 20 avril
Hamilton 1 Rochester 3
Vendredi 22 avril
Hamilton 1 Rochester 2
Dimanche 24 avril
Rochester 4 **Hamilton 3**
(Rochester mène la série 3-0)
Mardi 26 avril
Rochester à **Hamilton**, 19h
Vendredi 29 avril
***SN*-Hamilton** à Rochester, 19h35
Dimanche 1er mai
***SN*-**Rochester à **Hamilton**, 16h
Lundi 2 mai
***SN*-Hamilton** à Rochester, 19h05

Manitoba (3) c. St. John's (2)

Mercredi 20 avril
Manitoba 5 St. John's 3
Vendredi 22 avril
Manitoba 1 St. John's 6
Lundi 25 avril
St. John's 2 Manitoba 5 (3e p.)
(La série est égale 1-1)
Mercredi 27 avril
St. John's au Manitoba, 20h30
Vendredi 29 avril
St. John's au Manitoba, 20h30
Samedi 30 avril
***SN*-**Manitoba c. St. John's, 19h (à Toronto)
Lundi 2 mai
***SN*-**Manitoba c. St. John's, 19h (à Toronto)

Section Ouest

Houston (4) c. Chicago (1)

Mardi 19 avril
Houston 1 Chicago 4
Jeudi 21 avril
Houston 2 Chicago 1 (P)
Samedi 23 avril
Chicago 1 Houston 0
Dimanche 24 avril
Chicago 2 Houston 1
(Chicago mène la série 3-1)
Mardi 26 avril
Chicago à Houston, 20h05
Jeudi 28 avril
***SN*-**Houston à Chicago, 20h
Samedi 30 avril
***SN*-**Houston à Chicago, 20h

Cincinnati (3) c. Milwaukee (2)

Mercredi 20 avril
Cincinnati 2 Milwaukee 4
Vendredi 22 avril
Milwaukee 3 Cincinnati 4 (P)
Samedi 23 avril
Cincinnati 2 Milwaukee 2 (P)
Lundi 25 avril
Cincinnati 0 Milwaukee 3
(Milwaukee mène la série 3-1)
Mercredi 27 avril
Milwaukee à Cincinnati, 19h35
Vendredi 29 avril
***SN*-**Milwaukee à Cincinnati, 19h35
Dimanche 1er mai
***SN*-**Cincinnati à Milwaukee, 17h
SN-Si nécessaire

Coupe Fred Page

Championnat de hockey junior A de l'Est du Canada disputé à Yarmouth, Nouvelle-Écosse.

Classement

	G	P	N	Bp	Bc	+/-	Pts
Hawkesbury	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Vaudreuil	0	0	0	0	0	0	0
Truro	0	0	0	0	0	0	0
Yarmouth	0	0	0	0	0	0	0

Calendrier des matches

Mercredi 27 avril
Vaudreuil c. Truro, 15h30
Hawkesbury c. Yarmouth, 19h
Jeudi 28 avril
Hawkesbury c. Truro, 15h30
Yarmouth c. Vaudreuil, 19h
Vendredi 29 avril
Vaudreuil c. **Hawkesbury**, 15h30
Truro c. Yarmouth, 19h
Samedi 30 avril
Demi-finales
3e place c. 2e place, 18h30

Vers la Coupe Memorial
London 21-29 mai

LHJMQ

Demi-finales
(4 de 7)

Rimouski (1) c. Chicoutimi (4)

Mercredi 20 avril
Chicoutimi 1 Rimouski 7
Samedi 23 avril
Rimouski 11 Chicoutimi 1
Lundi 25 avril
Chicoutimi 1 Rimouski 4
(Rimouski mène la série 3-0)
Mercredi 27 avril
Rimouski à Chicoutimi, 19h30
Vendredi 29 avril
***SN*-**Chicoutimi à Rimouski, 19h30
Dimanche 1er mai
***SN*-**Rimouski à Chicoutimi, 16h
Mardi 3 mai
***SN*-**Chicoutimi à Rimouski, 19h30

Halifax (2) c. Rouyn-Noranda (3)

Vendredi 22 avril
Rouyn-Noranda 0 Halifax 6
Samedi 23 avril
Rouyn-Noranda 1 Halifax 2
(Halifax mène la série 2-0)
Mardi 26 avril
Halifax à Rouyn-Noranda, 19h30
Mercredi 27 avril
Halifax à Rouyn-Noranda, 19h30
Vendredi 29 avril
***SN*-**Rouyn-Noranda à Halifax, 18h
Dimanche 1er mai
***SN*-**Halifax à Rouyn-Noranda, 19h30
Mardi 3 mai
***SN*-**Rouyn-Noranda à Halifax, 18h
SN-Si nécessaire

LHO

Finales d'associations
(4 de 7)

Association de l'Est

Peterborough (2) c. Ottawa (6)

Jeudi 21 avril
Ottawa 3 Peterborough 2 (P)
Samedi 23 avril
Peterborough 0 **Ottawa 3**
Lundi 25 avril
Ottawa 4 Peterborough 3
(Ottawa mène la série 3-0)
Mercredi 27 avril
Peterborough à **Ottawa**, 19h
Vendredi 29 avril
***SN*-Ottawa** à Peterborough, 19h
Dimanche 1er mai
***SN*-**Peterborough à **Ottawa**, 14h
Lundi 2 mai
***SN*-Ottawa** à Peterborough, 19h

Association de l'Ouest

London (1) c. Kitchener (4)

Jeudi 21 avril
Kitchener 2 London 3
Samedi 23 avril
London 1 Kitchener 3
Lundi 25 avril
Kitchener 1 London 6
(London mène la série 2-1)
Mercredi 27 avril
London à Kitchener, 19h
Vendredi 29 avril
Kitchener à London, 19h30
Dimanche 1er mai
***SN*-**London à Kitchener, 19h
Lundi 2 mai
***SN*-**Kitchener à London, 19h
SN-Si nécessaire

LHOuest

Finales d'associations
(4 de 7)

Association de l'Est

Brandon (2) c. Prince Albert (4)

Vendredi 22 avril
Prince Albert 2 Brandon 4
Samedi 23 avril
Prince Albert 3 Brandon 2
(La série est égale 1-1)
Mardi 26 avril
Brandon à Prince Albert, 20h30
Mercredi 27 avril
Brandon à Prince Albert, 20h30
Vendredi 29 avril
Prince Albert à Brandon, 20h30
Dimanche 1er mai
***SN*-**Brandon à Prince Albert, 19h30
Mardi 3 mai
***SN*-**Prince Albert à Brandon, 20h

Association de l'Ouest

Kootenay (1) c. Kelowna (2)

Vendredi 22 avril
Kelowna 4 Kootenay 2
Samedi 23 avril
Kelowna 2 Kootenay 3
(La série est égale 1-1)
Mardi 26 avril
Kootenay à Kelowna, 22h
Mercredi 27 avril
Kootenay à Kelowna, 22h
Vendredi 29 avril
Kelowna à Kootenay, 21h
Dimanche 1er mai
***SN*-**Kootenay à Kelowna, 20h
Mardi 3 mai
***SN*-**Kelowna à Kootenay, 21h
SN-Si nécessaire

Meneurs

LHJMQ

Séries éliminatoires
(sans le match d'hier)

	Mj	B	A	P
Lascek, Stanislav Chi	14	4	16	20
Bernier, Steve Mon	12	6	13	19
Boisclair, Maxime Chi	14	5	11	16
Crosby, Sidney Rim	6	3	13	16
Zagrapan, Marek Chi	14	9	6	15
Desharnais, David Chi	14	5	10	15
Bourret, Alex Lew	8	6	8	14
V.-Paul, Francis Chi	14	7	6	13
Pouliot, Marc-A. Rim	6	4	9	13

LHO

Séries éliminatoires

	Mj	B	A	P
Richards, Michael Kit	13	11	14	25
Perry, Corey Lon	11	9	16	25
Hulit, Chris Ott	**15**	**9**	**9**	**18**
Schremp, Rob Lon	11	6	11	17
Benoit, André Kit	13	4	13	17
Hunter Dylan, Lon	11	9	7	16
Kaspar, Lukas Ott	**15**	**5**	**11**	**16**
Mancari, Mark Ott	**15**	**9**	**6**	**15**
Talbot, Julian Ott	**15**	**7**	**8**	**15**
Bolland, David	11	5	10	15

LHOuest

Séries éliminatoires

	Mj	B	A	P
Fehr, Eric Bra	14	10	12	22
Stone, Ryan Bra	14	3	17	20
Monych, Lance Bra	14	11	6	17
Sagat, Martin Koo	12	7	10	17
Getzlaf, Ryan Cal	12	4	13	17
Cracknell, Adam Koo	12	8	6	14
Taylor, Adam Koo	12	3	11	14
Keller, Justin Kel	15	9	4	13
Dawes, Nigel Koo	10	4	9	13
Later, Steven Bra	13	4	9	13

Rendements

67's d'Ottawa

Séries éliminatoires

	B	A	Pts	Pé
9. Chris Hulit	9	9	18	12
83. Lukas Kaspar	5	11	16	8
25. Mark Mancari	9	6	15	20
27. Julian Talbot	7	8	15	25
19. Jakub Petruzalek	7	7	14	26
28. Brad Bonello	6	8	14	36
6. Brad Staubitz	2	12	14	52
17. Bryan Bickell	4	9	13	18
24. Jeremy Akeson	4	6	10	18
4. Will Colbert	3	6	9	4
88. Jamie McGinn	3	6	9	0
3. Nick Van Herpt	0	6	6	29
85. Elgin Reid	0	4	4	14
77. Derek Joslin	0	3	3	18
71. Arron Alphonso	1	1	2	14
2. Brodie Beard	0	1	1	8
21. Pat Ouellette	0	1	1	6
44. Jamie VanderVeeken	0	1	1	13
8. Matt Lahey	0	0	0	0
5. David Jarram	0	0	0	0
22. Robbie Lawrance	0	0	0	7

Gardiens

	Min	Bc	Bl	Moy
1. A. Guadagnolo	20	0	0	0,00
30. D. Battochio	905	42	1	2,78

Senators de Binghamton

Séries éliminatoires
(après la 1re prolongation d'hier)

	B	A	Pts	Pé
20. Antoine Vermette	1	3	4	4
32. Charlie Stephens	3	0	3	0
13. Christoph Schubert	2	1	3	14
21. Josh Langfeld	1	2	3	0
9. Jason Spezza	1	2	3	2
25. Chris Neil	1	1	2	11
4. Anton Volchenkov	0	2	2	0
11. Chris Kelly	0	2	2	2
19. Brian McGrattan	0	2	2	26
44. Jesse Fibiger	1	0	1	4
10. Brandon Bochenski	1	0	1	0
8. Jan Platil	0	1	1	2
15. Danny Bois	0	1	1	2
18. Pat Kavanagh	0	1	1	2
6. Andy Hedlund	0	1	1	23
1. Ray Emery	0	1	1	0
5. Brian Pothier	0	0	0	4
17. Denis Hamel	0	0	0	2
2. Neil Komadowski	0	0	0	0
24. Arpad Mihaly	0	0	0	0
22. Grant Potulny	0	0	0	2

Gardiens

	Min	Bc	Bl	Moy
1. Ray Emery	140	4	0	1,71
31. B. Thompson	60	2	0	2,00

Bulldogs de Hamilton

Séries éliminatoires

	B	A	Pts	Pé
46. Chris Higgins	3	1	4	2
14. Tomas Plekanec	3	3	6	
20. Antti Miettinen	1	1	2	4
16. Jason Ward	1	0	1	0
8. Mike Komisarek	0	1	1	8
22. Steve Bégin	0	1	1	8
43. Jean-P. Côté	0	1	1	0
65. Ron Hainsey	0	1	1	0
4. Dan Jancevski	0	0	0	2
5. Andrew Archer	0	0	0	2
6. Trevor Daley	0	0	0	0
11. Gavin Morgan	0	0	0	4
21. Jonathan Ferland	0	0	0	2
23. Duncan Milroy	0	0	0	2
38. Benjamin Carpentier	0	0	0	2
17. Andreï Kostitsyn	0	0	0	0
36. Raitis Ivanas	0	0	0	0
41. Steve Ott	0	0	0	16
7. Philippe Plante	0	0	0	0
44. Dan Focht	0	0	0	0
51. Corey Locke	0	0	0	0
28. James Sanford	0	0	0	0
24. Marc-André Thinel	0	0	0	0

Gardiens

	Min	Bc	Bl	Moy
30. Dan Ellis	0	0	0	0,00
35. Yann Danis	178	9	0	3,03

Sommaires de hockey

LHO

67's 4 Petes 3

Première période
1. Ottawa, Bryan Bickell 3 (Mancari, Bonello) 19:41

Pénalités — Van Heprt Ott 3:42, Hunter Pet 7:40, Stewart Pet 10:58, Akeson Ott 14:39, Kaleta Pet 14:39, Mancari Ott 17:08, Bonello Ott 20:00, Young Pet 20:00, Hunter Pet 20:00

Deuxième période
2. Ottawa, Bryan Bickell 4 (Mancari, Staubitz) ..... 15:02 (an)
3. Ottawa, Julian Talbot 7 (McGinn, Hulit) 19:09

Pénalités — Van Heprt 5:00, Alphonso Ott (double min.) 9:28, Staal Pet 14:16, Stewart15:49, Kaleta Pet 19:47

Troisième période
4. Ottawa, Lukas Kaspar 5 (sans aide) 7:22
5. Peterborough, Trevor Hendrikx 6 (Ryder, Kaleta) ..... 10:39 (an)
6. Peterborough, Jordan Staal 4 (sans aide) ..... 12:29 (an)
7. Peterborough, Jordan Staal 5 (Hunter, Flood) 14:54

Pénalités — Staubitz Ott 1:31, Petruzalek Ott 7:56 (double min.) Staubitz Ott 8:22, Morrison Pet 8:22, Bickell Ott 12:19, Mancari Ott 12:19, Kaleta Pet 12:19, Hunter Pet 12:19, Hunter (inc.) 20:00

Tirs au but

Ottawa	19	9	4	— 32
Peterborough	11	10	17	— 38

Avantages numériques — Ottawa: 1-6; Peterborough: 2-9.
Gardiens — Ottawa: Danny Battochio (G,11-4); Peterborough: Jeff MacDougald (P,8-4).
Arbitre — Carman Cox.
Juges de lignes — Ken Cox, Darren Price.
Assistance — 3938.

Rangers 1 Knights 6

Première période
1. London, Fritsche 5 (Hunter, Syvret) ..... 5:06 (an)
2. London, Perry 9 (Hunterm Bolland) 9:11
3. London, Hunter 8 (Syvret, Perry) 13:17

Pénalités — Prust Ldn (double min.) 0:59, Kindl Kit 3:53, Schremp Ldn (inc.) 5:06, Perry Ldn 5:22, Azevedo Kit 7:47, Valabik Kit 8:31, Kitchener Banc 11:36, Fritsche Ldn 11:42, Lareman Ldn 13:39, Keefe Kit 15:46, Clarkson Kit 15:46

Deuxième période
4. London, Hunter 9 (Fritsche, Schremp) ..... 0:44 (an)
5. London, Fritsche 6 (Bolland) ..... 12:19 (an)
6. London, Bolland 5 (Kell, Schremp) 14:35

Pénalités — Keefe Kit 1:19, Duco Kit (maj.) 5:22, Foreman Ldn (min, maj, inc.) 5:22, Fritsche Ldn 8:10, Kell Ldn 8:46, Keefe Kit (min, maj, inc.) 11:03, Prust Ldn 11:03, Valabik Kit 12:16, Girardi Ldn 15:56, Methot Ldn 17:00, Prust Ldn (maj, ext inc.) 19:00, Bolland Ldn 20:00

Troisième période
7. Kitchener, McGrath 7 (Richards, Benoît) 2:56

Pénalités — Methot Ldn 2:51, McGrath Kit 6:39, Applebaum Kit 9:17, Ferry 9:17, Duco Kit 10:09, Valabik (inc.) 10;09, Keefe Kit (min, maj, ext inc.) 13:24, Thomson Ldn (maj.) 13:24, McCready Ldn 15:15, Donally Kit 17:48, Dennis Ldn 19:48.

Tirs au but

Kitchener	10	13	10	— 33
London	13	15	10	— 38

Avantages numériques — Kitchener: 1-15; London: 5-14.
Gardiens — Kitchener: Eric Pfligler (P,9-2); London: Adam Dennis (G,6-0) et Mark Packwood (à 0:00 pér.3)
Arbitre — Brad Beer.
Juges de lignes — Joe Celestin, Brent Holdsworth.
Assistance — 9090.

LHJMQ

Saguenéens 1 Océanic 4

Première période
1. Rimouski, Sidney Crosby 4 (Scaljo Jr, Coulombe) 15:28
2. Rimouski, Francis Charette 3 (sans aide) 16:31

Pénalités — Leblanc Chi 2:25, Lemieux Chi 6:24, Brouillette Chi 12:18, Bolduc Rim 16:40.

Deuxième période
Aucun but.

Pénalités — Roy Chi 1:48, Sersen Rim 4:40, Brouillette Chi 17:09, Tobin 19:01

Troisième période
3. Rimouski, Jean-Sébastien Côté 4 (sans aide) 5:53
4. Chicoutimi, Marek Zagrapan 10 (Leblanc, Lascek) 12:57
5. Rimouski, Sidney Crosby 5 (sans aide) ..... 18:13 (fd)

Pénalités — Charette Rim 6:33, Marcotte 7:26.

Tirs au but

Chicoutimi	7	9	21	— 37
Rimouski	19	11	12	— 42

Avantages numériques — Chicoutimi: 0-4; Rimouski: 0-6.
Gardiens — Chicoutimi: Brandon Verge (P,1-1); Rimouski: Cédrik Desjardins (G,7-0).
Arbitre — Richard Forest.
Juges de lignes — Martin Laforge, Sylvain Cloutier.
Assistance — 5062.

Championnat mondial

Match préparatoire

Canada 3 Lettonie 1

Première période
1. Lettonie, Sprukts (sans aide) 14:43

Pénalités — Bondarevs, Let. 5:11, Walker Can., Cipriss Let., Morrow Can. 12:11.

Deuxième période
2. Canada, Marleau (Hannan) 5:28
3. Canada, Gagné (Nash, Thornton) 8:22
4. Canada, Heatley (Morrison) 17:15

Pénalités — Draper Can., Maltby Can., Tambijevs Let. 3:54, Ignatijevs Let. 9:21, Maltby Can. 12:26, Souray Can. 14:01, Nash Can., Vasiljevs Let. 18:15.

Troisième période
Aucun but.

Pénalités — Heatley Can. 3:03, Heatley Can. 7:08, Regehr Can. 8:25, Gagné Can., Sirokovs Let. (min., inconduite) 12:21, Regehr Can., Tambijevs Let. 13:10, Thornton Can. 17:04.

Tirs au but

Canada	Non disponible			
Lettonie	Non disponible			

Avantages numériques — Canada: 0-2; Lettonie: 0-8.
Gardiens — Canada: Martin Brodeur ; Lettonie: Masalskis.
Arbitre — Maxim Urda (Ukraine); **Juges de lignes** — Ansis Eglitis et Buris Balodis (Lettonie).
Assistance — 5000.

LAH

Senators 2 Penguins 2
(après la 1re prolongation)

Première période
1. Binghamton, Christoph Schubert (Hedlund, Vermette) ..... 9:04 (an)

Pénalités — Ouellet WB 7:21, McGrattan Bin (inc.) 8:31, Spezza Bin 8:31, Talbot WB 8:31, Hamel Bin 11:42, VandenBussche WB 11:42, Neil Bin (maj.) 15:41, Rouleau WB (maj.) 15:41, Lefebvre WB 16:09, Kelly Bin 16:47.

Deuxième période
2. Wilkes-Barre, Shane Endicott (Ouellet, Kelleher) ..... 3:30 (an)
3. Wilkes-Barre, Kris Beech (Whitney, Christensen) 10:27 (an)
4. Binghamton, Christoph Schubert (Emery) 15:11

Pénalités — Platil Bin 2:55, Lefebvre WB 3:42, Armstrong WB 4:20, Hedlund Bin 9:10, Whitney WB 13:13, Armstrong WB 18:04.

Troisième période
Aucun but.

Pénalités — Schaubert Bin 3:35, Vermette Bin 5:07, Schaubert Bin 7:37, Surovy WB 7:37.

Première prolongation
Aucun but.

Pénalités — Christensen WB 6:55, Christensen WB 11:46, Vermette Bin 13:43.

Tirs au but

Binghamton	12	7	11	— 30
Wilkes-Barre	19	3	7	— 29

Avantages numériques — Binghamton: 0-5; Wilkes-Barre: 0-7.
Gardiens — Binghamton: Ray Emery (?,2-0); Wilkes-Barre: Andy Chiodo (?,0-1).
Arbitre — Dave Hansen.
Juges de lignes — Dave Brown, Bob Fyrer.
Assistance — nd.

Soccer

USL - Première division

Classement

	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Richmond	3	2	1	0	5	3	6
Atlanta	3	2	1	0	5	4	6
Portland	1	1	0	0	3	0	3
Virginia Beach	3	1	2	0	2	3	3
Vancouver	1	0	0	1	0	0	1
Toronto	**2**	**0**	**1**	**1**	**0**	**3**	**1**
Charleston	1	0	1	0	1	2	0
Minnesota	0	0	0	0	0	0	0
Montréal	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Porto Rico	0	0	0	0	0	0	0
Rochester	0	0	0	0	0	0	0
Seattle	0	0	0	0	0	0	0

Note: Trois points pour une victoire, un point pour une nulle.

Calendrier des matches

Vendredi 22 avril
Richmond 2 Virginia Beach 1
Samedi 23 avril
Portland 3 **Toronto 0**
Atlanta 2 Charleston 1
Virginia Beach 1 Richmond 0
Dimanche 24 avril
Toronto 0 Vancouver 0
Vendredi 29 avril
Virginia Beach à Charleston, 19h30
Montréal à Porto Rico, 20h30
Minnesota à Portland, 22h
Samedi 30 avril
Charleston à Atlanta, 17h30
Toronto à Richmond, 19h
Rochester à Vancouver, 22h
Portland à Seattle, 22h

Rendement des Blue Jays

(au 24 avril)

Au bâton

	Moy	Mpb	Ab	P	Cs	2b	3b	C	Pp
McDonald	,389	,368	18	1	7	1	0	0	3
Hillenbrand	,370	,407	81	16	30	4	1	2	7
Zaun	,333	,437	57	7	19	7	0	2	13
Hinske	,290	,364	69	14	20	3	0	3	13
Hudson	,282	,305	78	9	22	2	1	1	8
Catalanotto	,281	,344	57	9	16	3	1	1	8
Johnson	,278	,409	36	4	10	0	1	1	5
Rios	,277	,290	65	11	18	2	2	0	8
Wells	,234	,256	77	8	18	3	1	4	9
Adams	,196	,275	46	4	9	2	0	1	6
Koskie	,192	,280	73	11	14	1	0	3	9
Menechino	,143	,333	14	1	2	0	0	0	2
Myers	,083	,154	12	0	1	0	0	0	1
Total	**,270**	**,330**	**689**	**95**	**186**	**28**	**7**	**18**	**92**

Au monticule

	G	P	Mpm	M	Dep	Vp	Ml
Walker	0	0	1,00	4	0	0	9,0
Chacin	3	1	2,52	4	4	0	25,0
Batista	1	0	3,12	8	0	4	8,2
Chulk	0	0	3,86	6	0	0	9,1
Halladay	3	1	4,25	5	5	0	36,0
Bush	0	3	5,32	4	4	0	22,0
Towers	1	1	5,66	4	4	0	20,2
Frasor	1	1	6,00	6	0	0	6,0
Lilly	0	2	6,75	3	3	0	13,1
Speier	0	1	7,04	10	0	0	7,2
Schoeneweis	0	1	9,00	10	0	0	6,0
Whiteside	0	0	18,00	1	0	0	2,0
Total	**9**	**11**	**4,89**	**20**	**20**	**4**	**175,0**

Tennis

Omnium d'Estoril

Disputé à Estoril, Portugal.

Messieurs

Simple, premier tour
Gaston Gaudio **(2)**, Argentine, bat Jan Hernych, République tchèque, 6-7 (5), 7-5, 6-0.
Michal Tabara, République tchèque, bat Tomas Berdych, République tchèque, 1-6, 6-4, 6-1.
Santiago Ventura, Espagne, bat Gilles Muller, Luxembourg, 3-6, 6-1, 6-2.
Guillermo Garcia-Lopez, Espagne bat Ivo Karlovic, Croatie, 6-3, 6-3.

Dames

Simple, premier tour
Dally Randriantefy **(6)**, Madagascar, bat Neuza Silva, Portugal, 6-2, 6-2.
Alyona Bondarenko, Ukraine, bat Jelena Dokic, Serbie-et-Monténégro, 6-2, 3-6, 6-2.
Nicole Pratt, Australie, bat Antonella Serra Zanetti, Italie, 2-6, 6-1, 6-1.

Ligue majeure de baseball

Ligue nationale

Section Est

	G	P	Moy	Diff
Floride	11	8	,579	—
Atlanta	11	9	,550	½
New York	11	9	,550	½
Washington	10	10	,500	1 ½
Philadelphie	9	11	,450	2 ½

Section Centrale

	G	P	Moy	Diff
St. Louis	12	5	,706	—
Chicago	9	9	,500	3 ½
Cincinnati	9	9	,500	3 ½
Houston	8	11	,421	5
Milwaukee	7	11	,389	5 ½
Pittsburgh	7	12	,368	6

Section Ouest

	G	P	Moy	Diff
Los Angeles	13	5	,722	—
Arizona	11	8	,579	2 ½
San Francisco	8	10	,444	5
San Diego	8	11	,421	5 ½
Colorado	6	12	,333	7

Calendrier des matches

Dimanche 24 avril
Washington 11 New York 4
San Diego 6 Arizona 8
Philadelphie 0 Atlanta 4
Pittsburgh 2 Chicago 5
Cincinnati 2 Floride 1
L.A. Dodgers 8 Colorado 6
Milwaukee 8 San Francisco 5
Houston 5 St. Louis 8

Lundi 25 avril
Philadelphie 5 Washington 4
Houston 0 Pittsburgh 2
Atlanta 4 New York 5
Cincinnati 2 Chicago 5 (en 7e m.)
Arizona 3 Los Angeles 0 (en 2e m.)
San Diego 1 San Francisco 1 (en 2e m.)
Milwaukee à St. Louis (remis)

Mardi 26 avril
Philadelphie à Washington, 19h05
(Lieber 4-0 vs Patterson 1-1)
Houston à Pittsburgh, 19h05
(Pettitte 1-1 vs Ol.Perez 0-2)
Atlanta à New York, 19h10
(Smoltz 0-3 vs P.Martinez 2-0)
Cincinnati à Chicago, 20h05
(Milton 2-2 vs C.Zambrano 2-0)
Milwaukee à St. Louis, 20h10
(D.Davis 2-2 vs Carpenter 3-1)
Floride au Colorado, 20h35
(Beckett 3-1 vs Jam.Wright 1-1)
Arizona à Los Angeles, 22h10
(Ru.Ortiz 1-1 vs Erickson 1-1)
San Diego à San Francisco, 22h15
(Eaton 1-1 vs Schmidt 2-1)

Mercredi 27 avril
Houston à Pittsburgh, 12h35
Atlanta à New York, 13h10
Milwaukee à St. Louis, 13h10
Cincinnati à Chicago, 14h20
San Diego à San Francisco, 15h35
Philadelphie à Washington, 16h35
Floride au Colorado, 20h35
Arizona à Los Angeles, 22h10

Jeudi 28 avril
Milwaukee à St. Louis, 13h10
Floride au Colorado, 15h05

Vendredi 29 avril
New York à Washington, 19h05
Floride à Philadelphie, 19h05
San Francisco à Pittsburgh, 19h05
St. Louis à Atlanta, 19h35
Cincinnati à Milwaukee, 20h05
Chicago à Houston, 20h05
Arizona à San Diego, 22h05
Colorado à Los Angeles, 22h40

Samedi 30 avril
Cincinnati à Milwaukee, 14h05
Chicago à Houston, 19h05
New York à Washington, 19h05
Floride à Philadelphie, 19h05
St. Louis à Atlanta, 19h05
San Francisco à Pittsburgh, 19h05
Arizona à San Diego, 22h05
Colorado à Los Angeles, 22h10

Ligue américaine

Section Est

	G	P	Moy	Diff
Baltimore	13	7	,650	—
Boston	11	9	,550	2
Toronto	**9**	**11**	**,450**	**4**
New York	8	11	,421	4 ½
Tampa Bay	8	11	,421	4 ½

Section Centrale

	G	P	Moy	Diff
Chicago	15	4	,789	—
Minnesota	10	8	,556	4 ½
Detroit	8	10	,444	6 ½
Cleveland	8	11	,421	7
Kansas City	5	14	,263	10

Section Ouest

	G	P	Moy	Diff
Los Angeles	11	8	,579	—
Texas	10	10	,500	1 ½
Oakland	9	10	,474	2
Seattle	9	10	,474	2

Calendrier des matches

Dimanche 24 avril
Baltimore 6 **Toronto 1**
Texas 1 New York 11
Chicago 4 Kansas City 3
Boston 11 Tampa Bay 3
Cleveland 1 Seattle 9
Oakland 0 Los Angeles 1
Minnesota à Detroit (remis, neige)

Lundi 25 avril
Minnesota 4 Detroit 6
Baltimore 8 Boston 4
Chicago 0 Oakland 0 (en 3e m.)

Mardi 26 avril
Detroit à Cleveland, 19h05
(Ledezma 1-1 vs Westbrook 0-4)
Baltimore à Boston, 19h05
(Lopez 2-1 vs Clement 2-0)
Los Angeles à New York, 19h05
(Colon 3-1 vs Pavano 1-2)
Tampa Bay à **Toronto**, 19h07
*(Brazelton 1-3 vs **Lilly 0-2**)*
Seattle au Texas, 20h05
(Pineiro 1-1 vs Drese 2-1)
Minnesota à Kansas City, 20h10
(Santana 3-0 vs Lima 0-2)
Chicago à Oakland, 22h05
(Buehrle 3-1 vs Harden 2-0)

Mercredi 27 avril
Baltimore à Boston, 13h05
Chicago à Oakland, 15h35
Detroit à Cleveland, 19h05
Los Angeles à New York, 19h05
Tampa Bay à **Toronto**, 19h07
Seattle au Texas, 20h05
Minnesota à Kansas City, 20h10

Jeudi 28 avril
Tampa Bay à **Toronto**, 12h37
Minnesota à Kansas City, 14h10
Detroit à Cleveland, 19h05
Los Angeles à New York, 19h05
Seattle au Texas, 20h05

Vendredi 29 avril
Toronto à New York, 19h05
Kansas City à Cleveland, 19h05
Tampa Bay à Baltimore, 19h35
Detroit à Chicago, 20h05
Boston au Texas, 20h05
Anaheim au Minnesota, 20h10
Seattle à Oakland, 22h05

Samedi 30 avril
Toronto à New York, 13h05
Kansas City à Cleveland, 13h05
Seattle à Oakland, 16h05
Tampa Bay à Baltimore, 16h35
Detroit à Chicago, 19h05
Anaheim au Minnesota, 19h10
Boston au Texas, 20h05

Dimanche 1er mai
Toronto à New York, 13h05
Kansas City à Cleveland, 13h05
Tampa Bay à Baltimore, 13h35
Boston au Texas, 14h05
Anaheim au Minnesota, 14h05
Detroit à Chicago, 15h05
Seattle à Oakland, 16h05

Baseball AAA

Ligue internationale

Classement

Section Nord

	G	P	Moy	Diff
Scranton	11	6	,647	—
Ottawa	**9**	**7**	**,563**	1 ½
Buffalo	10	8	,556	1 ½
Syracuse	8	10	,444	3 ½
Rochester	8	10	,444	3 ½
Pawtucket	6	11	,353	5

Section Centrale

	G	P	Moy	Diff
Norfolk	11	8	,579	—
Durham	10	9	,526	1
Richmond	7	12	,368	4
Charlotte	4	14	,222	6 ½

Section Sud

	G	P	Moy	Diff
Columbus	11	6	,647	—
Indianapolis	11	8	,579	1
Toledo	10	8	,566	1 ½
Louisville	10	9	,526	2

Calendrier des matches

Dimanche 24 avril
Ottawa 3 Rochester 6
Pawtucket 0 Buffalo 2 (1er match)
Pawtucket 3 Buffalo 5 (2e match)
Columbus 3 Louisville 6
Syracuse 3 Scranton 5
Richmond 2 Charlotte 7
Toledo 1 Indianapolis 7
Norfolk 12 Durham 1

Lundi 25 avril
Toledo 1 Indianapolis 2
Syracuse 1 Scranton 4
Norfolk 9 Durham 4
Columbus 7 Louisville 1
Richmond 3 Charlotte 5
Ottawa à Rochester (remis au 9 août)
Pawtucket à Buffalo (remis)

Mardi 26 avril
Richmond à Charlotte, 12h15
Norfolk à Durham, 13h
Buffalo à Syracuse, 18h
Pawtucket à Rochester, 18h35
Ottawa à Scranton, 19h
Toledo à Louisville, 19h15
Columbus à Indianapolis, 20h

Mercredi 27 avril
Buffalo à Syracuse, 11h
Ottawa à Scranton, 14h
Columbus à Indianapolis, 14h
Richmond à Durham, 19h
Pawtucket à Rochester, 19h05
Norfolk à Charlotte, 19h15
Toledo à Louisville, 19h15

Jeudi 28 avril
Rochester à Syracuse, 18h
Buffalo à **Ottawa**, 18h05
Scranton à Pawtucket, 18h05
Richmond à Durham, 19h
Toledo à Louisville, 19h15
Norfolk à Charlotte, 19h15
Columbus à Indianapolis, 20h

Vendredi 29 avril
Rochester à Syracuse, 18h
Buffalo à **Ottawa**, 18h05
Scranton à Pawtucket, 18h05
Richmond à Norfolk, 19h15
Toledo à Louisville, 19h15
Durham à Charlotte, 19h15
Columbus à Indianapolis, 20h

Meneurs

Ligue nationale

(sans les matches d'hier)

	Mj	Ab	P	Cs	Moy
Barmes Col	18	73	19	32	,438
DeLee ChC	18	67	13	27	,403
Castilla Wash	17	57	10	22	,386
CJones Atl	19	63	15	24	,381
Alfonzo SF	18	66	14	25	,379
Bradley LAD	18	72	14	27	,375
Lo Duca Flo	17	57	7	21	,368
JKent LAD	18	69	22	25	,362
Diaz NYM	16	50	16	18	,360
Floyd NYM	14	54	10	19	,352

Points — JKent, LA, 22; Barmes, Col, 19; Feliz, SF, 17; Diaz, NY, 16; LCastillo, Flo, 15.

Points produits — Burrell, Phi, 20; JEncarnacion, Flo, 19; DeLee, Chi, 17; JKent, LA, 17; Cabrera, Flo, 16.

Coups sûrs — Barmes, Col, 32; Izturis, LA, 27; Wilkerson, Wash, 27; Bradley, LA, 27; DeLee, Chi, 27; Lane, Hou, 25; Alfonzo, SF, 25.

Doubles — Lane, Hou, 8; Wilkerson, Wash, 8; CJones, Atl, 8; JKent, LA, 8; Dunn, Cin, 7; Glaus, Ariz, 7; DeLee, Chi, 7.

Triples — Holliday, Col, 3; Taveras, Hou, 2; Wilkerson, Wash, 2; Lamb, Hou, 2; Burnett, Flo, 2; Burnitz, Chi, 2; Valentin, LA, 2; Vizquel, SF, 2.

Circuits — Glaus, Ariz, 6; Pujols, St.L, 5; WPena, Cin, 5; Bradley, LA, 5; Burrell, Phi, 5; JGuillen, Wash, 5.

Buts volés — BAbreu, Phi, 7; Loretta, SD, 6; Vizquel, SF, 6; Taveras, Hou, 5; Lane, Hou, 5.

Lanceurs (3 déc.)	**V-D**	**%V**	**Mpm**
Willis, Flo	4-0	1,00	1,50
Lieber, Phi	4-0	1,00	2,73
Webb, Ari	3-0	1,00	2,63
Marquis, Stl	3-0	1,00	2,77
Carrara, LA	3-0	1,00	4,91
Beckett, Flo	3-1	,750	1,00
Oswalt, Hou	3-1	,750	3,41
Carpenter., Stl	3-1	,750	4,15
OPerez, LA	3-1	,750	4,37

Retraits — Martinez, NY, 38; Peavy, SD, 34; Clemens, Hou, 32; Beckett, Flo, 30; Smoltz, Atl, 29.

Victoires protégées — Lyon, Ariz, 8; Graves, Cin, 7; Isringhausen, St.L, 7; Kolb, Atl, 6; Mesa, Pit, 6.

Ligue américaine

(sans les matches d'hier)

	Mj	Ab	P	Cs	Moy
JJones Minn	15	50	7	20	,400
CGuillen Det	16	61	11	24	,393
Hillenbrand Tor	**20**	**81**	**16**	**30**	**,370**
Inge Det	17	65	16	24	,369
BRoberts Bal	19	77	18	28	,364
Jeter NYY	19	72	15	26	,361
ISuzuki Sea	19	76	16	27	,355
VGuerrero LAA	19	75	13	26	,347
IRodriguez Det.	15	64	10	22	,344
JvLopez Bal	17	65	11	22	,338

Points — BRoberts, Bal, 18; Inge, Det, 16; ISuzuki, Sea, 16; **Hillenbrand, Tor, 16**; THunter, Minn, 15; Dellucci, Tex, 15; Jeter, NY, 15; ARodriguez, NY, 15; MRamirez, Bos, 15.

Points produits — Tejada, Bal, 22; BRoberts, Bal, 20; MRamirez, Bos, 20; CEverett, Chi, 17; Sexson, Sea, 16; DOrtiz, Bos, 16; THunter, Minn, 16.

Coups sûrs — Hillenbrand, Tor, 30; BRoberts, Bal, 28; ISuzuki, Sea, 27; VGuerrero, LA, 26; Damon, Bos, 26; Jeter, NY, 26; Tejada, Bal, 25; Kotsay, Oak, 25.

Doubles — Bellhorn, Bos, 8; Erstad, LA, 7; **Zaun, Tor, 7**; THafner, Cle, 6; Crede, Chi, 6; Long, KC, 6; ASoriano, Tex, 6; JvLopez, Bal, 6; IRodriguez, Det, 6.

Triples — BRoberts, Bal, 3.

Circuits — BRoberts, Bal, 7; DOrtiz, Bos, 7; Konerko, Chi, 7; MRamirez, Bos, 6; Teixeira, Tex, 5; Tejada, Bal, 5; Belliard, Cle, 5; VGuerrero, LA, 5.

Buts volés — THunter, Minn, 10; Podsednik, Chi, 9; BRoberts, Bal, 7; ISuzuki, Sea, 7; Lugo, TB, 7; Figgins, LA, 6; Crawford, TB, 4; Matos, Bal, 4; ASoriano, Tex, 4; Damon, Bos, 4.

Lanceurs (3 déc.)	**V-D**	**%V**	**Mpm**
Moyer, Sea	4-0	1,00	2,53
Baez, TB	3-0	1,00	1,80
Garland, Chi	3-0	1,00	2,57
Santana, Min	3-0	1,00	4,32
Shields, LA	3-1	,750	1,46
Chacin, Tor	**3-1**	**,750**	**2,52**
Colon, LA	3-1	,750	2,60
Buehrle, Chi	3-1	,750	2,61
Halladay, Tor	**3-0**	**1,00**	**3,30**
Ponson, Bal	3-1	,750	6,85

Retraits — Santana, Minn, 37; RJohnson, NY, 34; **Halladay, Tor, 25**; Buehrle, Chi, 23; RLopez, Bal, 23; Clement, Bos, 23; Moyer, Sea, 23.

Victoires protégées — FCordero, Tex, 8; Takatsu, Chi, 6; Nathan, Minn, 5; Guardado, Sea, 5; Wickman, Cle, 5; FRodriguez, LA, 4; Dotel, Oak, 4; **MBatista, Tor, 4**.

Sommaires de baseball

Ligue nationale

Astros 0 Pirates 2

	AB	P	Cs	Pp		AB	P	Cs	Pp
Tveras cc	4	0	0	0	Lawton cd	3	0	1	1
Biggio 2b	4	0	1	0	Snchez 2b	4	0	0	0
Bgwell 1b	3	0	1	0	Bay cg	4	1	1	0
Wheelr l	0	0	0	0	Mckwk cc	4	0	1	0
Lane cd	3	0	0	0	Hill 3b	3	0	0	1
Ensbrg 3b	4	0	1	0	CWilsn 1b	1	1	1	0
Burke cg	4	0	1	0	Cota r	2	0	0	0
Brntlett ac	3	0	0	0	JWilsn ac	3	0	2	0
RChavz r	3	0	1	0	OlPrez l	3	0	0	0
Oswalt l	2	0	0	0	RiWhte l	0	0	0	0
Lamb 1b	1	0	0	0	Mesa l	0	0	0	0
Total	**31**	**0**	**5**	**0**	**Total**	**27**	**2**	**6**	**2**

Houston .....000 000 000 — 0
Pittsburgh .....000 100 10x — 2

DJ—Houston 1. **LSB**—Houston 7, Pittsburgh 6. **2B**—Biggio (8), Bay (5). **RTV**—Ensberg (3). **BS**—Lawton, Hill.

	MIcs	PPm	BbRb
Houston			
Oswalt (P,3-2)	7	6	2	2	3	6
Wheeler	1	0	0	0	0	0
Pittsburgh						
OlPerez (G,1-2)	7,2	4	0	0	2	9
RiWhite	0,1	0	0	0	0	0
Mesa (VP,7)	1	1	0	0	0	2

Atteint— OlPerez (Bruntlett).
Arbitres—Marbre, Alfonso Marquez; 1er but, Rick Reed; 2e but, Terry Craft; 3e but, Ted Barrett.
Durée—2h17 **Assistance**—8413

Ligue américaine

Twins 4 Tigers 6

	AB	P	Cs	Pp		AB	P	Cs	Pp
ShStwrt cg	5	1	1	0	Inge 3b	4	0	1	0
Punto ac	4	1	2	1	IRdrgz r	4	1	2	0
Mauer r	3	1	1	0	CGillen ac	4	2	2	2
Mrneau 1b	3	0	1	3	RoWhte cg	5	1	3	0
THnter cc	3	0	0	0	DYong fc	3	1	2	1
JJones cd	3	0	1	0	Monroe cd	4	0	3	1
LFord fc	4	0	0	0	CPena 1b	4	0	0	1
Cddyer 3b	4	0	0	0	Infante 2b	4	0	0	0
Rivas 2b	3	1	0	0	Logan cc	4	1	1	0
Total	**32**	**4**	**6**	**4**	**Total**	**36**	**6**	**14**	**5**

Minnesota ..002 000 200 — 4
Detroit .....300 000 21x — 6

E—Mauer (1), JRincon (1). **DJ**—Minnesota 1. **LSB**—Minnesota 7, Detroit 10. **2B**—Morneau (2), JJones (5), RoWhite (3). **3B**—Monroe (1). **C**—CGuillen (1), DYoung (5). **BV**—Logan (2). **S**—Inge. **BS**—Morneau.

	MIcs	PPm	BbRb
Minnesota			
Radke	6,1	11	4	4	0	3
JRincon (P,2-1)	0,2	2	1	1	1	0
Romero	0,1	1	1	0	1	0
Crain	0,2	0	0	0	1	0
Detroit						
JJohnson	6,2	5	3	3	4	3
Frnswr (G,1-0)	0,1	1	1	1	1	1
Urbina	1	0	0	0	0	2
Percival VP,1	1	0	0	0	0	2

ML—Farnsworth.
Arbitres—Marbre, Jim Wolf; 1er but, Randy Marsh; 2e but, Larry Vanover; 3e but, Sam Holbrook.
Durée—3h03 **Assistance**—14 976

Orioles 8 Red Sox 4

	AB	P	Cs	Pp		AB	P	Cs	Pp
BRbrts 2b	5	1	3	2	Damon cc	3	1	3	0
Mora 3b	5	0	1	0	Rnteria ac	5	1	1	1
Tejada ac	5	0	1	1	MRmrz fc	5	0	0	0
SSosa cd	5	0	1	0	DOrtiz 1b	4	1	3	0
JvLopz fc	3	2	2	0	Millar cg	4	0	1	1
Surhoff cg	5	2	2	2	Varitek r	4	1	2	1
Matos cc	3	2	2	1	Payton cd	4	0	0	0
Gomez 1b	2	1	1	0	Bllhorn 2b	4	0	0	0
RPlmo 1b	1	0	0	0	RVazqz 3b	2	0	2	0
GGil r	4	0	0	1	Mueller fs	1	0	0	0
Total	**38**	**8**	**13**	**7**	**Total**	**36**	**4**	**12**	**3**

Baltimore ....120 301 010 — 8
Boston .....200 001 010 — 4

E—Matos (3), DOrtiz (1), Varitek (1). **DJ**—Baltimore 2, Boston 1. **LSB**—Baltimore 7, Boston 8. **2B**—BRoberts (2), Mora (5), JvLopez (7), Matos (2), Varitek (2). **C**—Surhoff (1), Varitek (5). **BV**—BRoberts 2 (9), Matos 2 (6). **RTV**—Tejada (1). **S**—Gomez.

	MIcs	PPm	BbRb
Baltimore			
BChen (G,2-1)	6	9	3	3	3	3
Williams	2	2	1	0	0	0
BRyan	1	1	0	0	0	1
Boston						
DWells (P,2-3)	3,2	8	6	6	1	4
Neal	2,1	3	1	1	0	0
Mantei	0,2	1	0	0	0	1
Embree	1,1	0	1	0	1	4
Halama	1	1	0	0	1	1

BChen a lancé à 2 frappeurs en 7e.
ML—BChen.
Arbitres—Marbre, Eric Cooper; 1er but, Ed Hickox; 2e but, Marvin Hudson; 3e but, Larry Young.
Durée—3h18 **Assistance**—35 003

NBA

Quarts de finale
(4 de 7)
Association de l'Est

Miami (1) c. New Jersey (8)
Dimanche 24 avril
New Jersey 98 Miami 116
(Miami mène la série 1-0)
Mardi 26 avril
New Jersey à Miami, 20h
Jeudi 28 avril
Miami au New Jersey, 19h
Dimanche 1er mai
Miami au New Jersey, 15h30
Mercredi 4 mai
SN-New Jersey à Miami, 20h

Detroit (2) c. Philadelphie (7)
Samedi 23 avril
Philadelphie 85 Detroit 106
(Detroit mène la série 1-0)
Mardi 26 avril
Philadelphie à Detroit, 19h30
Vendredi 29 avril
Detroit à Philadelphie, 20h
Dimanche 1er mai
Detroit à Philadelphie, 13h
Mardi 3 mai
SN-Philadelphie à Detroit, 19h30

Boston (3) c. Indiana (6)
Samedi 23 avril
Indiana 82 Boston 102
Lundi 25 avril
Indiana 82 Boston 79
(La série est égale 1-1)
Jeudi 28 avril
Boston en Indiana, 20h30
Samedi 30 avril
Boston en Indiana, 20h
Mardi 3 mai
Indiana à Boston, 19h

Chicago (4) c. Washington (5)
Dimanche 24 avril
Washington 94 Chicago 103
(Chicago mène la série 1-0)
Mercredi 27 avril
Washington à Chicago, 20h30
Samedi 30 avril
Chicago à Washington, 15h
Lundi 2 mai
Chicago à Washington, 19h30

Quarts de finale
(4 de 7)
Association de l'Ouest

Phoenix (1) c. Memphis (8)
Dimanche 24 avril
Memphis 103 Phoenix 114
(Phoenix mène la série 1-0)
Mercredi 27 avril
Memphis à Phoenix, 22h30
Vendredi 29 avril
Phoenix à Memphis, 21h
Dimanche 1er mai
Phoenix à Memphis, 20h

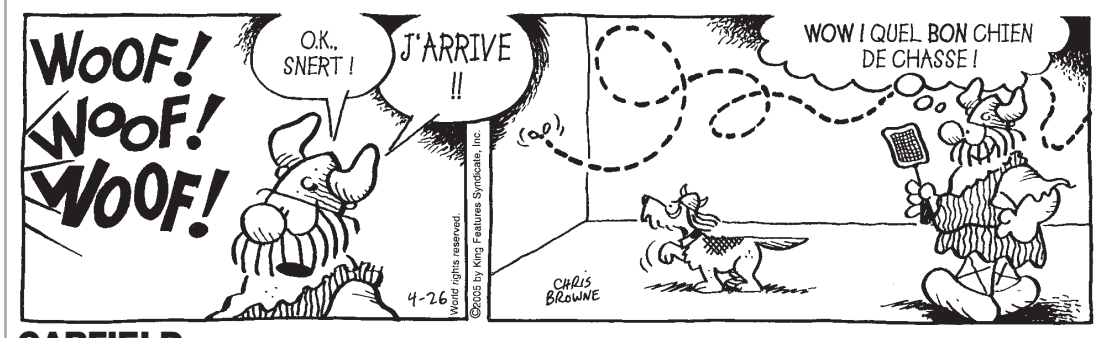
San Antonio (2) c. Denver (7)
Dimanche 24 avril
Denver 93 San Antonio 87
(Denver mène la série 1-0)
Mercredi 27 avril
Denver à San Antonio, 20h
Samedi 30 avril
San Antonio à Denver, 22h30
Lundi 2 mai
San Antonio à Denver, 21h30
Mercredi 4 mai
SN-Denver à San Antonio, 20h

Seattle (3) c. Sacramento (6)
Samedi 23 avril
Sacramento 82 Seattle 87
(Seattle mène la série 1-0)
Mardi 26 avril
Sacramento à Seattle, 22h30
Vendredi 29 avril
Seattle à Sacramento, 22h30
Dimanche 1er mai
Seattle à Sacramento, 22h30
Mardi 3 mai
SN-Sacramento à Seattle, 22h30

Dallas (4) c. Houston (5)
Samedi 23 avril
Houston 98 Dallas 86
Lundi 25 avril
Houston 45 Dallas 37 (2e q.)
(Houston mène la série 1-0)
Jeudi 28 avril
Dallas à Houston, 21h30
Samedi 30 avril
Dallas à Houston, 17h30

Les petits bonshommes

HAGAR DUNOR



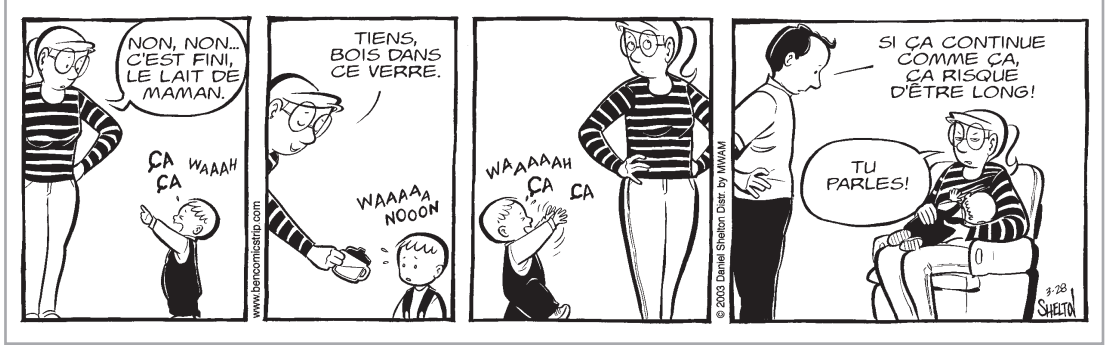
GARFIELD



BLONDINETTE



BEN



Un premier match satisfaisant en sol européen

Il aura fallu une période complète pour que le Canada s'ajuste à la dimension de la patinoire, mais il a finalement arraché une victoire de 3-1 à la Lettonie, hier, dans un match préparatoire aux championnats mondiaux de hockey.

Presse Canadienne
RIGA, Lettonie

Patrick Marleau, Simon Gagné et Dany Heatley ont tous marqué en deuxième période et Martin Brodeur a paru en forme quand il a gardé les buts pendant tout le match pour le Canada.

Janis Sprunkts a marqué en première période pour la Lettonie, encouragée par les chants de la foule de 5000 spectateurs au Palais des Sports de Riga. Les Lettons ont d'ailleurs dominé ce premier vingt.

«Nous venions tout juste de descendre d'avion», a dit Heatley en faisant allusion à l'arrivée tardive de l'équipe canadienne la veille après avoir disputé deux matches préparatoires contre les Américains à Halifax et à Québec.

«Nos avons joué deux matches sur des patinoires plus petites et il nous a fallu une période pour retrouver nos jambes sur cette plus grande surface. Mais nous nous sommes ressaisis en deuxième et avons pu jouer notre jeu.»

Le Canada doit disputer un autre match préparatoire jeudi à Prague contre la République Tchèque avant le début du tournoi le 30 avril en Autriche. C'est justement la Lettonie qui sera le premier adversaire du Canada samedi.

Les Canadiens, qui n'avaient pas tous joué du hockey de haut niveau cet hiver à cause du lock-out dans la LNH, ont reçu un sérieux coup de main de leurs unités spéciales, surtout en infériorité numérique quand l'arbitre ukrainien Maxim Urda a donné huit avantages numériques aux Lettons, dont deux de deux hommes.

Les Canadiens n'ont cédé aucun but à cours d'un homme et les vétérans Kris Draper et Kirk Maltby ont alors fait montre de leur grand talent, mais ils n'ont pas été les seuls.

«Ils ont tous eu beaucoup de travail a dit l'entraîneur Marc Habscheid. Nous avions essayé de trouver des paires de défenseurs et je pense que tous ont fait montre de beaucoup d'énergie.»

Le Canada n'a pas bien joué en première. Le but des Lettons a été le résultat de cafouillage dans la zone canadienne. Les deux défenseurs croyaient que le coéquipier allait saisir la rondelle. C'est Sprukts qui l'a fait finalement, s'est présenté seul devant Brodeur et l'a déjoué d'une feinte habile.

C'est la seule fois où Brodeur a été déjoué.

«Il a paru en grande forme, a dit Habscheid. Ils ont connu un bon départ et la foule était derrière eux. Mais Martin est un gars tellement fort, tellement sûr de lui. Je crois qu'il s'est bien défendu quand il avait la rondelle et nous a aidés à la sortir de notre zone.»

Brodeur ne semblait pas s'en faire.

«C'est un match de hockey, a dit Brodeur qui a déjà en poche des médailles d'or olympique et des championnats du monde. J'étais enchanté de me retrouver sur la glace. C'était un bon test pour moi de jouer pendant 60 minutes surtout quand on tient compte du décalage horaire et du fait que j'étais fatigué. Je crois que j'ai bien performé.

«C'était bien également qu'il s'agissait d'un match serré puisque j'ai dû garder ma concentration pendant tout le match.»

Arturs Irbe, des Blue Jackets de Columbus, avait obtenu congé et c'était Edgars Masalski qui était devant la cage lettone. Il s'est bien débrouillé. Il s'est blessé au genou droit en troisième, mais est demeuré dans le match.

La troisième période a donné lieu à une bagarre quand Gagné, qui n'a jamais reculé devant personne, a jeté les gants face à Alexejs Sirokovs.

Quelques coups seulement ont été échangés, mais les deux pugilistes ont écopé des mineures, des inconduites et ont été chassés.



ASSOCIATED PRESS

Dany Heatley a bien tenté de déborder le défenseur letton mais sans succès. Par contre, les Canadiens l'ont emporté 3-1 dans un premier match préparatoire en sol européen.

Le Canada a pris les choses en main en deuxième et Marleau a dévié un tir derrière Masalski à 5:28.

Gagné a ensuite été crédité d'un but qui semblait avoir été marqué par Rick Nash à 8:22 et Heatley a coupé au centre avant de toucher le haut du filet à 17:15.

Les Lettons ont eu deux autres avantages numériques en fin de match et même les encouragements de la foule n'ont pas ébranlé Brodeur.

Le défenseur Wade Redden n'a pas joué à cause d'une blessure inconnue.

Les Suédois et les Tchèques montrent leurs couleurs

La République Tchèque et la Suède ont dévoilé leurs formations en vue du championnat du monde de hockey, hier.

Presse Canadienne
RIGA, Lettonie

Jaromir Jagr sera à la tête de la puissante équipe tchèque et Daniel Alfredsson agira comme meneur de jeu de l'équipe suédoise, privée toutefois de joueurs vedettes comme Mats Sundin et Peter Forsberg.

Les Suédois, vaincus par le Canada en finale en 2003 et 2004, auront la pression d'accéder de nouveau à la finale de ce tournoi regroupant 12 équipes et qui commence samedi en Autriche.



ARCHIVES

Daniel Alfredsson mènera la Suède au prochain Championnat du monde.

On note quelques absents de renom dans la formation. En plus de Forsberg et Sundin, Nicklas Lidstrom, Markus Naslund et Tomas Holmstrom n'y figurent pas. Certains sont blessés, d'autres ont choisi de ne pas jouer.

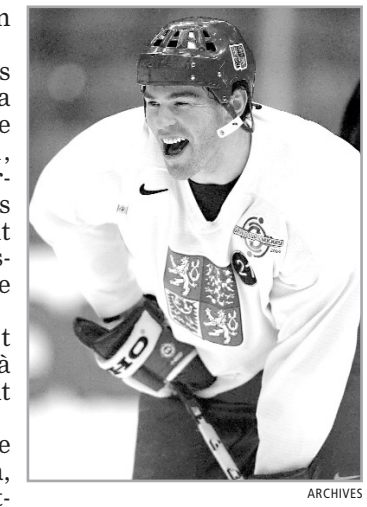
Les équipes doivent réduire leur formation à 23 joueurs avant le début du tournoi.

Alfredsson, le capitaine des Sénateurs d'Ottawa, l'attaquant Henrik Zetterberg des Red Wings de Détroit et les jumeaux Daniel et Henrik Sedin des Canucks de Vancouver seront les têtes d'affiche de l'équipe suédoise.

Dix membres de l'équipe médaillée d'argent l'année dernière et huit, dont Alfredsson, du club de Frolunda champion de la Ligue de Suède sont de la partie.

Le gardien n° 1 est Henrik Lundqvist de Frolunda et il sera secondé de Stefen Liv du HV71 et Johan Holmqvist de Brynas.

À la ligne bleue, les vétérans Mattias Norstrom des Kings de Los Angeles et Kenny Jonsson des Islanders de New York assumeront le leadership. Jonsson a remporté la médaille d'or olympique avec la Suède en 1994.



ARCHIVES

Jagr sera le leader de l'équipe tchèque.

Les autres attaquants connus sont P.J. Axelsson des Bruins de Boston, Jonas Hoglund de Farjestads et Samuel Pahlsson de Frolunda.

Chez les Tchèques

Du côté des Tchèques, ils sont privés de deux attaquants de qualité en raison de blessures — Patrick Elias des Devils du New Jersey et Milan Hejduk de l'Avalanche du Colorado. Mais autrement, seulement deux de leurs joueurs ne proviennent pas de la LNH.

Ils seront solides devant le filet avec Tomas Vokoun des Predators de Nashville, secondé par Milan Hnilicka du club Liberec dans la Ligue tchèque et Adam Svoboda du club Nuremberg dans la ligue allemande.

La défensive est menée par Tomas Kaberle des Leafs, Pavel Kubina du Lightning de Tampa Bay, Jiri Fischer des Red Wings et le vétéran Jiri Slegr des Bruins.

Pour seconder Jagr à l'attaque, les Tchèques miseront sur Petr Sykora des Mighty Ducks d'Anaheim, Martin Rucinsky des Canucks, Martin Straka des Kings, Ales Hemsky et Radek Dvorak des Oilers d'Edmonton et du couvreur Vaclav Varada des Sénateurs.

« Toute une expérience malgré la défaite » — Derick Brassard

Derick Brassard est rentré à la maison avec une médaille d'argent dans son sac à dos.



Marc Brassard
mbrassard@ledroit.com

Mais cette médaille n'était pas exactement celle qu'il désirait mais quand même un beau prix de consolation après une dizaine de jours passés en République Tchèque avec l'équipe nationale des moins de 18 ans du Canada.

Débarqué en début de soirée à l'aéroport d'Ottawa après avoir voyagé pendant toute la nuit de dimanche ainsi que pendant la journée d'hier, le centre des Voltigeurs de Drummondville avait les traits tirés à son arrivée mais il montrait moins de signes de déception que dans la photo cijointe qui a été croquée sur la patinoire après le revers de 5-1 du Canada aux mains des États-Unis en finale du Championnat mondial des M-18.

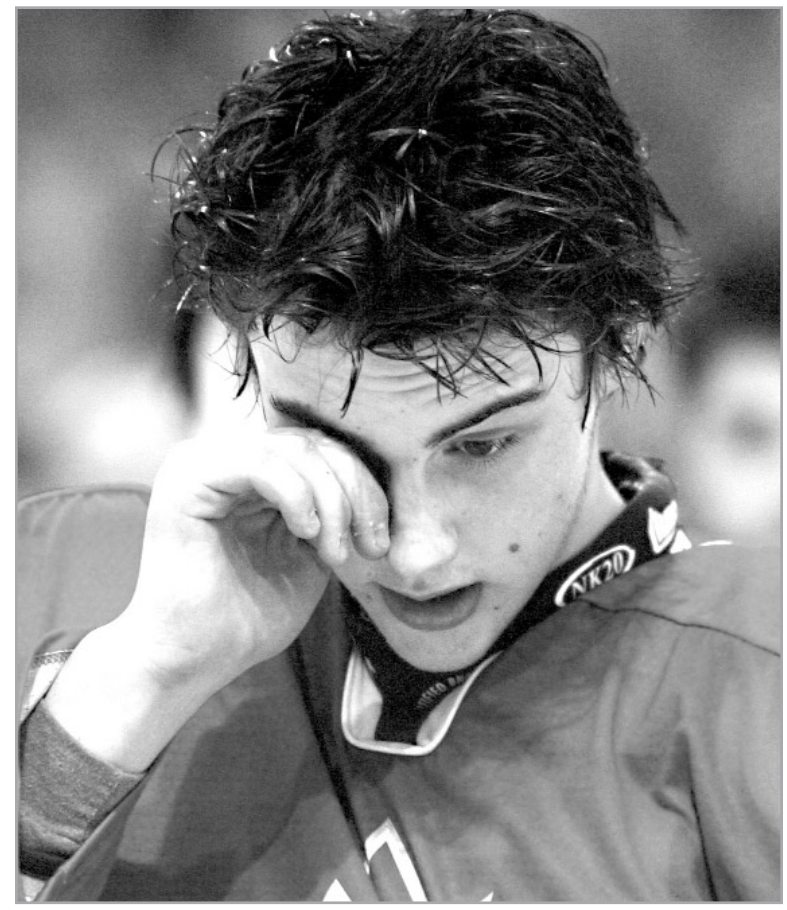
« Ce fut une très belle expérience malgré tout, a-t-il déclaré en débarquant de l'avion. Nous étions sept Québécois dans l'équipe et les anglophones du club nous ont très bien intégrés. Mais en l'espace d'une semaine, la complicité entre les joueurs n'était pas aussi bonne que pour un club comme les États-Unis, qui ont joué ensemble toute l'année. »

Si le revers en finale est un match à oublier, le résident du secteur de Hull se souviendra longtemps de la demi-finale remportée 3-2 en prolongation samedi contre le club hôte de la République Tchèque.

« Je n'ai jamais vécu une partie où il y avait autant d'ambiance dans les estrades, c'était fou, a-t-il raconté. Heureusement, il y avait 12 gars du club qui avait gagné le titre du tournoi estival des moins de 18 ans, tenu aussi en République Tchèque. Ils avaient de l'expérience et ils nous ont dit à quoi nous attendre. »

Tout au long du tournoi, la recrue de l'année dans la LHJMQ cette saison a complété le trio le plus dangereux des Canadiens, entre son coéquipier de Drummondville Guillaume Latendresse (auteur du but vainqueur en demi-finale) et Daniel Bertram, de l'Université de Boston.

« L'entraîneur (Shawn Camp, l'ancien entraîneur adjoint des Olympiques) m'a fait confiance, j'ai joué sur les avantages et les désavantages numériques », a dit Brassard, qui a récolté quatre passes en six parties à Ceske Budejovice et à Plzen, sites de la compétition à laquelle ses parents ont pu assister grâce à la complicité de son agent, David Schatia.



PRESSE CANADIENNE

Derick Brassard n'a pas caché sa déception après la défaite du Canada face aux Américains aux Championnats du monde des moins de 18 ans.

« Le niveau de jeu était très relevé et les clubs européens étaient plus habitués que nous à jouer sans ligne rouge. Les défenseurs relançaient l'attaque rapidement et les chances de marquer étaient assez rares, il fallait capitaliser quand elles se présentaient », a-t-il ajouté, heureux de rapporter aussi que son coéquipier Colton Yellowhorn, blessé lorsque plaqué dangereusement par derrière dimanche, s'en était tiré sans trop de dommages et qu'il était rentré au pays, hier, lui aussi.

Après ce tournoi qui est venu prolonger sa saison, Derick Brassard va maintenant se taper une cure de repos car il se sentait vidé.

« L'an passé, j'ai joué 35 parties (en saison dans le midget AAA), alors que celle de dimanche était ma 81e de l'année » a-t-il dit avant de s'informer du résultat de la finale de la coupe Telus.

Double déception pour lui, l'Intrépide midget AAA s'est incliné contre Saskatoon quelques heures après la défaite du Canada en République Tchèque.

Encore une pour les 67's

Le Droit

Une autre victoire et le tour sera joué pour les 67's.

Ils ont pris une sérieuse option sur la demi-finale les opposant aux Petes de Peterborough, en l'emportant 4-3, hier soir, sur la patinoire de l'adversaire.

On connaît le refrain, le gardien de but, Danny Battochio a de nouveau été à la hauteur, faisant face à 38 tirs, dont 14 en dernière période. Battochio n'a alloué que cinq buts en trois parties depuis le début de cette série.

Brian Bickell a été le meilleur à l'attaque pour les 67's avec deux buts. Julian Talbot et Lukas Kaspar ont complété le pointage. Marc Mancari a contribué deux passes à l'attaque d'Ottawa.

Jordan Staal, avec deux et Trevor Hendrikx ont répliqué pour Peterborough. Les trois buts ont été réussis en troisième période.

La demi-finale entre les 67's et les Petes se poursuit jeudi, à 19 h, au centre municipal d'Ottawa.

L'action ne manque pas dans l'autre demi-finale, opposant London à Kitchener. Le joueur des Knights, Josh Beaulieu a été suspendu pour cinq parties, pour avoir donné une mise en échec par derrière à Kevin Anderson, durant la partie de dimanche.

Une amende de 2000$ a été imposée aux Knights pour avoir nargué le banc de l'adversaire, après l'incident et les Rangers devront verser 6000$ dans les coffres de la Ligue de l'Ontario, en raison des propos d'après-match de leur directeur gérant et entraîneur, Peter DeBoer.

Les Knights ont les devants 2-1, dans cette série et les deux équipes s'affrontent mercredi, à Kitchener.

Le secret entoure l'audience de Bertuzzi à New York

Presse Canadienne
VANCOUVER

L'agression de Todd Bertuzzi à l'endroit de Steve Moore a été vue à travers le monde.

Mais le plus grand secret entoure sa présence à New York aujourd'hui, qui pourrait mener à sa réintégration dans la LNH.

Les dirigeants de la LNH ont refusé de divulguer le moindre détail au sujet de la rencontre avec le joueur des Canucks.

Bill Daly, chef de direction de la ligue, n'a pas voulu confirmer quoi que se soit quant à l'audience de Bertuzzi.

On s'attend à ce que Daly soit accompagné du commissaire de la LNH, Gary Bettman, afin de rencontrer Bertuzzi et son conseiller d'affaires, Pat Morris, ainsi que le directeur général des Canucks, Dave Nonis.

Moore sera aussi présent dans le but de répondre aux questions de la ligue, a confirmé son avocat, Tim Danson.

« Il sera là à la demande de la LNH, a indiqué Danson, en provenance de New York. Ils nous ont dit clairement qu'ils désiraient que Steve joue un rôle important dans le processus.

« Je m'attends à ce que le commissaire ait d'importantes questions à poser à Steve Moore quant aux conséquences que l'incident a eues sur lui et au sujet de son état de santé actuel. Steve va répondre à ces questions. »

Moore et Bertuzzi ne se retrouveront pas ensemble dans la même pièce, a précisé Danson.

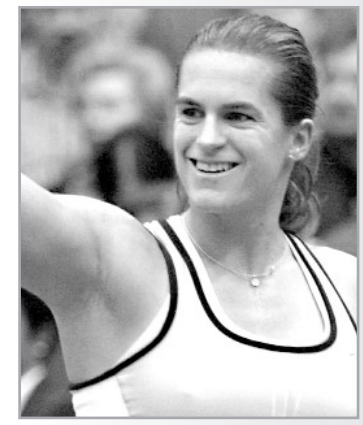
L'avocat a refusé de dire si Moore, qui possède maintenant le statut de joueur autonome, s'opposera à la réintégration de Bertuzzi.

« Tout ce que je peux dire, c'est que si Gary Bettman demande l'opinion de Steve Moore, Steve Moore répondra à la question. »

On ne sait pas si la LNH prendra une décision sur-le-champ ou si elle patientera avant de faire connaître sa décision quant au sort de Bertuzzi.

Danson a indiqué que son client souffre encore du syndrome post-commotion cérébrale, ce qui le prive de s'adonner à quelconque activité physique.

AUJOURD'HUI



ARCHIVES

Mauresmo déclare forfait à Varsovie

Tête de série n° 1, Amélie Mauresmo a déclaré forfait pour le tournoi de la WTA de Varsovie, qui a débuté hier.

La Française, victorieuse du tournoi en 2003, s'est blessée aux abdominaux à l'entraînement vendredi, avant la rencontre du premier tour de la Fed Cup entre l'Autriche et la France.

Les autres têtes d'affiche du tournoi sont Svetlana Kuznetsova et les Belges Kim Clijsters et Justine Henin-Hardenne.

Formule Un

Ferrari fait un bond en avant à Imola

PAGE 47

Boxe



Lucas aura sa revanche face à Beyer

PAGE 46

Hockey

Les Hawks à la coupe Fred-Page

PAGE 46

La parole est à vous

Pour tout commentaire sur l'actualité sportive, pour suggérer des idées de reportage ou pour dénoncer une situation, laissez votre message au numéro suivant :

562-7547

MEGA ENCAN.COM

Plus de 1000 véhicules en inventaire

Aux plus bas prix du marché!

Retours de location, reprises de finances, saisies, démonstrateurs etc...



2002 Lincoln LS
À partir de **19 730$**

Dépôt	Paiements aux 2 sem.
0$	185$**

Automatique, V6 ou V8
Climatiseur, cuir, toit
Lecteur DC
Bas km



2005 Chevrolet Impala
À partir de **15 945$**

Dépôt	Paiements aux 2 sem.
0$	149$**

Automatique
Climatiseur, équipée
Lecteur DC
Bas km



2002 Mercedes C230 Sport
À partir de **26 460$**

Dépôt	Paiements aux 2 sem.
0$	247$**

Manuelle 6 vitesses, cuir
Climatiseur, 2 toit ouvrant
Lecteur DC
Bas km



2002 Oldsmobile Bravada
À partir de **23 960$**

Dépôt	Paiements aux 2 sem.
0$	224$**

Automatique, "AWD"
Tout équipé, cuir, télé
Bas km



2002 BMW 525i
À partir de **31 880$**

Dépôt	Paiements aux 2 sem.
0$	297$**

Automatique, toute équipée
Climatiseur, mags, toit
Lecteur DC
Bas km



2005 Chevrolet Tahoe 4x4
À partir de **29 960$**

Dépôt	Paiements aux 2 sem.
0$	280$**

Automatique, tout équipé
9 Passagers, 2 climatiseurs
Lecteur DC
Bas km



2002 Saab 9-3 décapotable
À partir de **25 730$**

Dépôt	Paiements aux 2 sem.
0$	241$**

Automatique, cuir
Climatiseur, décapotable
Lecteur DC
Mags



2004 Grand Am ou Alero
À partir de **12 800$**

Dépôt	Paiements aux 2 sem.
0$	121$**

Automatique
Climatiseur
Lecteur DC
Bas km



2001-2003 Hyundai Accent
À partir de **5 480$**

Dépôt	Paiements aux 2 sem.
0$	59$*

Automatique ou manuelle
Certain avec climatiseur
Lecteur DC
Bas km



2001 Suzuki Vitara 4x4
À partir de **9 880$**

Dépôt	Paiements aux 2 sem.
0$	109$*

Automatique, équipé
Lecteur DC
Bas km



2005 Chevrolet Colorado 4x4
À partir de **26 900$**

Dépôt	Paiements aux 2 sem.
0$	251$**

Automatique
Climatiseur, équipé
4 portes crew cab
Bas km



2001-2004 Cavalier / Sunfire
À partir de **5 900$**

Dépôt	Paiements aux 2 sem.
0$	69$*

Automatique ou manuelle,
certains avec climatiseur,
Bas km



2004 Mazda 3
À partir de **16 950$**

Dépôt	Paiements aux 2 sem.
0$	160$**

Automatique
Climatiseur
Lecteur DC
Bas km



2005 Chrysler 300
À partir de **25 960$**

Dépôt	Paiements aux 2 sem.
0$	243$**

Automatique
Climatiseur
Lecteur DC
Bas km



2004 Mitsubishi Endeavor 4x4
À partir de **24 900$**

Dépôt	Paiements aux 2 sem.
0$	233$**

Automatique, "AWD"
Climatiseur
Lecteur DC
Bas km



2002 Chevrolet Avalanche 4x4
À partir de **25 970$**

Dépôt	Paiements aux 2 sem.
0$	243$**

Automatique, climatiseur
Lecteur DC, certains avec cuir
Bas km



2001 Kia Rio
À partir de **4 960$**

Dépôt	Paiements aux 2 sem.
0$	59$*

Automatique ou manuelle
Bas km



2002 Cadillac Deville
À partir de **23 470$**

Dépôt	Paiements aux 2 sem.
0$	220$**

Tout équipée, cuir, V8
Climatiseur, mags
Lecteur DC



2001 Volkswagen Jetta 1.8T
À partir de **13 960$**

Dépôt	Paiements aux 2 sem.
0$	151$*

Manuelle 5 vitesses
Équipée, climatiseur



2005 Outlander "AWD"
À partir de **23 860$**

Dépôt	Paiements aux 2 sem.
0$	223$**

Automatique Tiptronic
Climatiseur, équipé
Lecteur DC
Bas km



2004 Mitsubishi Lancer
À partir de **13 800$**

Dépôt	Paiements aux 2 sem.
0$	132$**

Automatique
Climatiseur
Groupe électrique
Lecteur DC
Bas km



2005 Jeep Liberty 4x4
À partir de **22 350$**

Dépôt	Paiements aux 2 sem.
0$	209$**

Automatique
Climatiseur
Lecteur DC
Bas km



2005 Toyota Corolla Le
À partir de **14 950$**

Dépôt	Paiements aux 2 sem.
0$	141$**

Automatique
Climatiseur
Lecteur DC
Bas km



2001-2004 Venture / Montana
À partir de **9 950$**

Dépôt	Paiements aux 2 sem.
0$	111$**

Automatique
Climatiseur
Lecteur DC
Bas km



2003-2004 Caravan / Gr. Caravan
À partir de **13 900$**

Dépôt	Paiements aux 2 sem.
0$	131$** à 168$**

Automatique
Climatiseur
Lecteur DC
Bas km

Canada Québec Ontario

Êtes-vous à l'emploi du gouvernement provincial, fédéral ou municipal?
Si oui : Financez votre véhicule chez mega et recevez notre ristourne bancaire de **500$...**

Photos pour illustrations seulement.
Les prix indiqués sont plus 395$ transport, reconditionnement (si le cas) inclus, taxes et immatriculations en sus.
* S.A.C. plan achat 130 versements(60 mois), taux 7.7%(minimum de 10 000$) tout inclus, 0$ comptant.
** S.A.C. plan achat 156 versements(72 mois), taux 7.7%(minimum de 10 000$) tout inclus, 0$ comptant.
*** S.A.C. plan achat 182 versements(84 mois), taux 7.7%(minimum de 10 000$) tout inclus, 0$ comptant.
**** (s.a.c) Financement minimum de 10 000$ termes de 12 à 84 mois, taux à partir de 7.45% fixe, prêt ouvert. 500$ provenant de notre ristourne bancaire. Cette offre n'est pas éligible aux services deuxième chance au crédit (Wells Fargo, HSBC). Détails chez Mega encan.

770-2277 AUTO

8 OUVERT Jours/sem.
Oui même le dimanche
1261 boul. St-Joseph, Hull